

St. John's College,  
Magazine

P. Nathaniel



Vol. LXXII

December 1977



# CONTENTS

Editorial Comments

Prize Day

Farewell—Mr. Y. Edwin

Students' Contributions—English

Students' Contributions—Tamil

College Activities

House Reports

Games and Athletics

Prize List 1977

O. B. A. Reports

Old Boys' News

College Officers

Staff — 1978



# St. John's College Magazine

VOL. LXXII

DECEMBER

1977

## O Babe Divine

*Oh, the joy of the golden morn  
When Christ the glorious Lord was born;  
The Light Divine concealed in darkness here,  
The God of Love compassed by hate and fear.*

*Ah! proud rebellious man strives still  
Life's fleeting pleasures to fulfil;  
Relentless yet, Christ's Kingdom is not strong  
To fight the spreading Godless throng.*

*The fireworks blaze across the starlit sky  
While hungry babes in thousands die;  
And heartless men in festive cheer rejoice  
Amidst the din of rife discordant noise.*

*The darkness spreads and Christmas bells  
Fond memories they bring, yet tell  
Of nations that denied the Lord and fell,  
And present ills fan up the final knell.*

*O Babe Divine, O Star of Peace  
The Lights restore, let man's vain efforts cease,  
Descend O Lord unto the hearts of men  
— of selfish goals and base desires a den;  
Help them the distant vision see  
Of peace that transcends all eternally.*

— Florence Martyn



## Editorial Comments ...

Winds of change have swept through the corridors of the Education Ministry with the change in government. Almost all these changes have been welcomed by teachers, parents and the general public. Though various opinions have been expressed and are bound to be expressed for and against, the general consensus of opinion is in favour of them.

The N.C.G.E. has been scrapped, the G.C.E. (O/L) re-introduced and so too the London G.C.E. (A/L). The age of admission to schools has been reduced from 6 to 5 years. A link language has been provided for and much closer co-ordination is to be established among parents, teachers and departmental officials. The basic qualification for the recruitment of teachers in the future is to be the G.C.E. (A/L) and they are to be given a short intensive course of training before they are posted to schools. Lastly the entire code of Education from Grade I to Grade IX is to be revised.

What are the most obvious advantages seen in these changes? A list of ten subjects for the N.C.G.E. was felt to be far too many, the syllabus to be covered in certain subjects too wide and voluminous and the time at the disposal of the students to cover the syllabus insufficient. Further the N.C.G.E. was an examination confined more or less to Sri Lanka unlike the G.C.E. (O/L)

which was recognised all over including U. K. The London G.C.E. (A/L) Examination is a must for students who intend proceeding abroad for higher studies. But up to now, it was possible only to an exclusive few—the children of the rich and the well-to-do—to travel across to neighbouring India or direct to U. K. to sit this exam. As such the re-introduction of the G.C.E. (A/L) is indeed welcome. The reduction of the school-going age has raised a controversy mainly between educationists and child psychologists whether 5 years is the best and most ideal age to start schooling. But the one and only thing that bothers the parents just now is the tremendous rush for admissions to Grade One and the inability of schools to provide accommodation. It cannot be denied that the government has promised and is doing its utmost to see that every child is found a place. The government has already drawn up plans for 20 more schools. But how about the private schools to which admission is usually much sought? They are unable to cope with the demand. With the limited finance, the restricted staff and the barely essential classrooms available it is just not possible for them to find room for all who knock for admission. The present government would do well to observe more closely the wonderful job of work these schools are performing, the valuable educational service they are rendering to the community around and

thus assess their true worth in the present context of things.

We agree with the Minister that the introduction of a link language is bound to promote amity and a more cordial relationship between the two major communities. It will help to a great extent, to remove communalism, which itself originates in the classrooms and schools which have both streams and has its logical repercussions on community life later on. The revision of the entire code of education from Grade I to Grade IX is yet another step in the right direction. At various times so called reforms and changes have been brought about which to our dismay have turned out to be worse than the existing ills. Experience has revealed to us the flaws, defects and shortcomings in the present system. The new code has therefore to be so planned and drawn-up after much care and thought to remedy the present ills. The recruitment of better qualified teachers and the short intensive training is bound to effect improvement in the imparting of education. If these proposed changes are implemented effectively and successfully we may look forward with confidence to a brighter educational future for the children of Sri Lanka

### **JUBILARIANS**

It is indeed difficult to come across Jubilarians in schools today since teachers in government schools do not find

it that easy to stay put where they are for long periods of time without being transferred. This is one of the advantages in private schools where teachers are able to render life-long service and thereby help to maintain a continuity in the tone, discipline and traditions of the school. We at St. John's are indeed proud that six members of the Teaching Staff — Mrs. T. Thangarajah, Mrs. N. Yogarajah, Miss L. S. Thambirajah, Miss L. G. Thambiah, Mr. V. Thuraisamy and Mr. S. Arumainayagam — and five from the non-tutorial staff — Messrs. E. Kandiah, V. Ponnampalam, N. G. Sinniah, V. Chinniah and A. Soloman — have put in more than 25 years' service. The Teachers Guild feted these teachers at a dinner at the end of last term. It is our fervent prayer that they finish the race they have begun and continue to render useful and valuable service as they have been doing hitherto.

### **FAREWELLS :**

Mr. Y. Edwin who has taught at St. John's for more than two decades left us at the beginning of the third term to take up a teaching appointment in Nigeria. We are indeed sorry to lose the valuable services of an efficient teacher like him. We wish him the very best in his new appointment. Mr. N. R. Arumainayagam is another who has proceeded to Nigeria after a short spell of service at St. John's. To him also we tender our sincere wishes for a bright future.



# Prize - Day

## St. John's College, Jaffna.

The Annual Prize - Giving of St. John's College, Jaffna. was held in the spacious Peto Memorial Jubilee Hall on Friday, the 10th June. At 5-30 p. m. the Chief Guests, Prof. George Thambyahpillay Ph. D. (Cantab) (Head of the Dept. of Geography, University of Sri Lanka, Peradeniya) and Mrs. Vijeyadevi Thambyahpillay were received at the main entrance by the Principal and Staff.

The Scouts presented a Guard of Honour and the Wolf Cubs "howled" their welcome to the distinguished guests. The proceedings began with the singing of the hymn "O Father, thou hast promised." Prayers were read by the Archdeacon of Jaffna, the Ven. J. J. Gnanapragasam, the Chairman. A welcome Song specially composed for the occasion was then sung.

The Principal in his report referred to the notable achievement of the school in the fields of studies and sports and to the many faceted activities in the school. The primary aim of the school according to him was "the total development of the personality of the student".

Sharing his thoughts with the parents he continued, 'We regard the child as an individual endowed with certain potentialities or talents. The child also possesses the power of growth and of response to environment. It is the aim of our school, by providing the right environment and conditions, to help the child to grow normally and to develop such potentialities and talents that are desirable and sublimate those that are not. We want every student to develop and to achieve the highest he is capable of.

"In order to achieve our aims we must discover the talents of our children. We at St. John's provide a number of opportunities for our students. May I appeal to you, parents, to encourage your children to participate in various activities at school. I can quite understand the anxiety of parents who want their children to get back home by the school bus as soon as school is over, avoiding co-curricular activities, but the consequences can be damaging to the child. By participating in various games and activities a child derives a sense of achievement and a status which is very necessary. If this is denied, it will result in restlessness and undesirable behaviour directed towards seeking the attention of society. It is my sincere hope that parents will co-operate with the school by urging their children to participate in the variety of activities provided at College."

This was followed by the English Recitation by Mas. J. N. Aseervatham, followed by the Distribution of Prizes by Mrs. Thambyahpillai. After this Mas. Philip Sabapathypillai delivered the Tamil Speech.

The Chief Guest, in his address, complimented the Principal on the School's record of achievements in public examinations and in the field of sports. The central theme of his address was the cementing of friendship between the North and the South of Sri Lanka.

Then followed the English Declamation by Mas. A. P. Amarasingham. After the remarks by the Chairman, Mr. A. St. J. J. Segarajasinghe proposed a Vote of Thanks, which was seconded by Mr. A. S. Tharmalingam. The proceedings came to a close with the singing of the College Song. \*

— from "The Morning Star" 24-6-77

ST. JOHN'S COLLEGE, JAFFNA.

## Annual Prize Giving

Friday the 10th June 1977 at 5-30 p. m.

*Chief Guests :*

**Prof. George Thambyahpillay** (Ph. D. Cantab)

(HEAD OF THE DEPT. OF GEOGRAPHY, UNIVERSITY OF SRI-LANKA, PERADENIYA.)

and

**Mrs. Vijeyadevi Thambyahpillay**

**Chairman :**

**The Ven. J. J. Gnanapragasam**

(ARCHDEACON OF JAFFNA)

## Programme

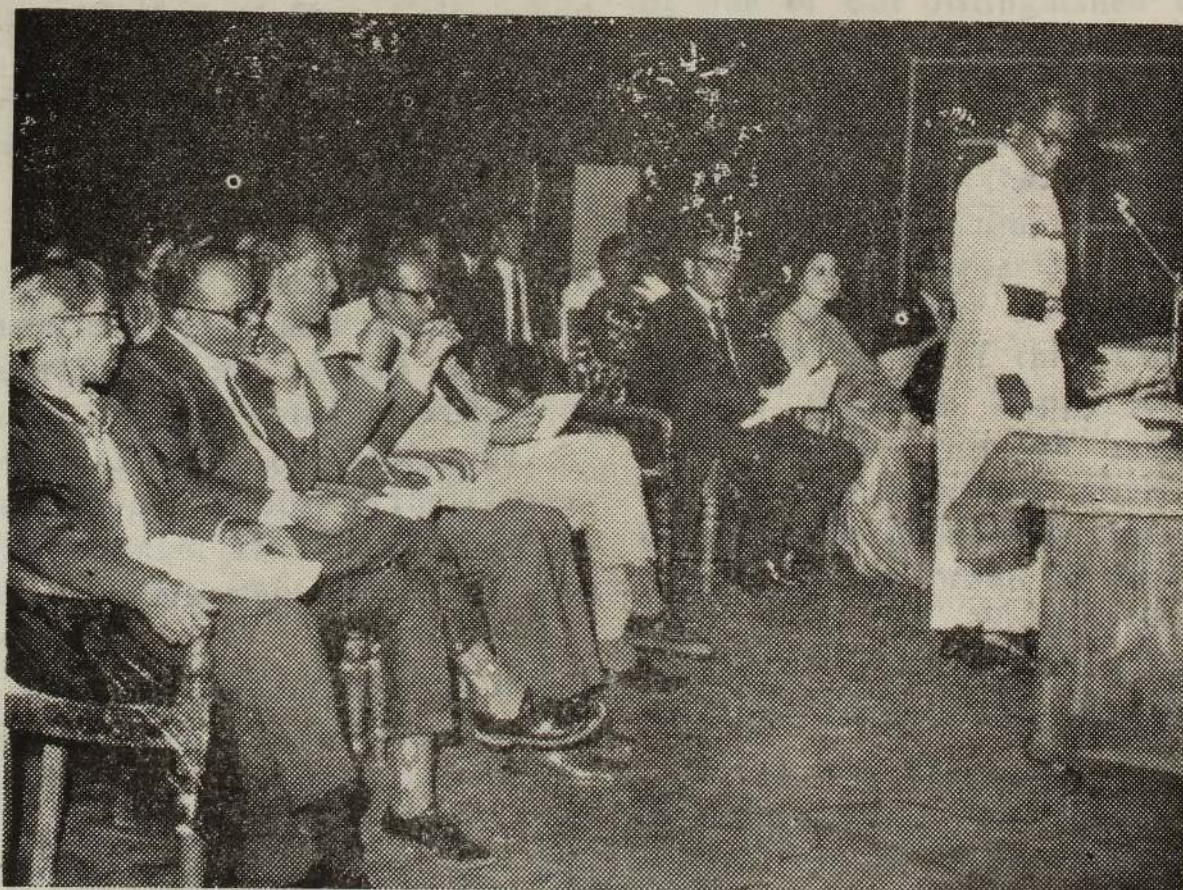
<i>Hymn</i>	O Father, thou hast promised
<i>Prayer :</i>	
<i>Welcome Song :</i>	
<i>Principal's Report :</i>	
<i>English Recitation :</i>	J. N. Aseervatham
<i>Distribution of Prizes :</i>	Mrs. Vijeyadevi Thambyahpillay
<i>Tamil Speech :</i>	P. R. Sabapathypillai
<i>Address :</i>	The Chief Guest
<i>English Declamation :</i>	A. P. Amarasingham
<i>Remarks :</i>	Chairman
<i>Vote of Thanks :</i>	Mr. A. St. J. J. Segarajasinghe Mr. A. S. Tharmalingam

**College Song**

## COLLEGE PRIZE DAY

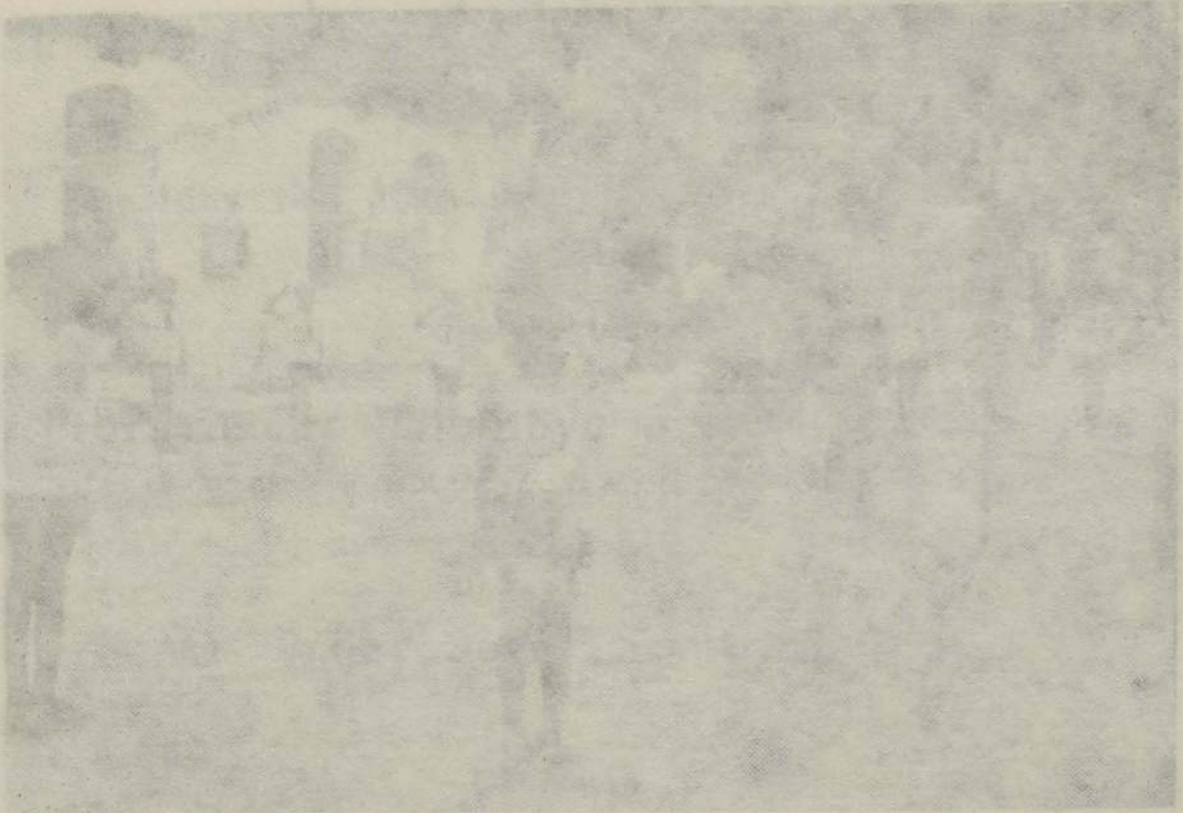


**Prof. and Mrs. George Thambyah Pillai being welcomed with a grand howl by the Cubs.**



**Some of the Distinguished Guests on the Platform.  
The Manager Rev. J. J. Gnanapragasam addresses the parents and visitors.**

COLLEGE PRIZE DAY



Prof. and Mrs. George Tammyah Pillai being welcomed with a grand howl by the Cubs.



Some of the Distinguished Guests on the Platform.  
The Manager Rev. A. N. Gnanaprasam addresses the parents and visitors.

# Prize-Giving Principal's Report

June 10, 1977

MR. CHAIRMAN, SIR,  
PROF. GEORGE THAMBYAHPILLAY,  
MRS. THAMBYAHPILLAY & FRIENDS,

We of St. John's College extend a hearty welcome to you all to our Prize-Giving. Your presence here this evening is a source of encouragement to us and we are thankful to you for it.

It gives us great pleasure to have as our Chief Guests Prof. and Mrs. George Thambyahpillay. Though Prof. Thambyahpillay missed schooling at St. John's he had a distinguished career at Central College, Jaffna College and at the University. He obtained an Honours Degree in Geography at the University of Ceylon and was appointed to the Academic Staff of the University. He later went to the University of California where he obtained his Master's Degree and subsequently, to Cambridge where he was awarded the Ph. D. for his work in Climatology. As Professor of Geography at the Peradeniya Campus of the University of Sri-Lanka, Dr. Thambyahpillay occupies an important Chair of the University.

He has held appointments as Guest Professor at American and Australian Universities. He has represented Sri-Lanka at International Conference of Geographers and Scientists. He has Published several research papers on Climatology, Agro-Climate, Tropical

Weather and Metereology, and on the teaching of Geography in Schools and Universities. He is a member of the National Science Council and has been assigned by the Government to produce a National Atlas for Sri-Lanka. His interest in the Church has been consistent and this has been reflected in his election as Vice-President of the Methodist Conference. As an active member, holding responsible positions in various service organisations like the Y. M. C. A. and the Rotary he has displayed a spirit for service. We are happy and proud to have as our Chief Guest a person with high Academic distinction, varied interest and a deep concern for his fellow beings.

To you Mrs. Thambyahpillay we offer our greetings and welcome you on your own right. You are an old student of our Sister School, Chundikuli Girls' College and the daughter of one of our distinguished Old Boys, Teacher and past Manager of our College, the late S. J. Gunasegaram. It was your father who wrote our College song such that we at St. John's always remember him with gratitude. Your father's brother Mr. D. R. Gunasegaram and your own brothers are loyal Old Boys of this College and we are therefore happy to welcome you. You have yourself had a bright career at Chundikuli Girls' College and at the University and our students would be proud to receive their prizes from you. We are grateful to you both for kindly consenting to be our Chief Guests this evening.

To our Chairman, The Ven. J. J. Gnanapragasam, we are greatly indebted for his continued interest in the College: Amidst his manifold duties and pastoral work he always finds time

to serve us. As Manager and Chairman of the Joint Committee he renders valuable service and we are grateful to him for all that he means to the College and for presiding at our function this evening.

On this occasion I wish to refer to two others on the platform - Mr. J. I. Rajaratnam, as the President of the Old Boys' Association, has taken a keen interest in the affairs of the College, and is actively involved in projects to raise funds to help the school. The presence of Mr. K. Sivanathan, Director of Education, Northern Region is a source of great encouragement to us. To these gentlemen we offer our sincere thanks.

The report I am presenting to you this evening covers a period of exactly one year since our last Prize Day.

A significant event during the year was the appointment of Messrs V. R. Amarasingham and S. Panchalingam as Vice-Principals in November 1976. They have both served the School efficiently and faithfully from the time of their appointment to the Staff in 1953. Their contribution to the life of the School in varied capacities particularly as Supervisors since 1968 has been very valuable. While congratulating Mr. Amarasingham and Mr. Panchalingam on their appointments which greatly strengthen the administration we wish them many more years of happy and devoted service.

#### **Enrolment :**

The number on roll is 1031, the break up being: 250 in the Primary School, 254 in the Middle School and 527 in the Upper School. Our plan is to have 35 in a Class

and this has been implemented in all Classes except two Classes in the Upper School. Parents who wish to admit their sons must apply in the prescribed form before the end of September and the admission Tests are held on the Second Saturday of October every year.

#### **Staff :**

We have on our Staff 53 full time teachers and one part time teacher. There are 8 trained graduates, 20 graduates, 7 trained teachers 4 holders of Specialists' Certificates, 8 Teachers' Certificate holders and 7 holders of Advanced Level or ordinary Level Certificates,

You would be interested to know that 23 members of our Staff have served St. John's for more than fifteen years. of whom five have completed twenty five years and seven, twenty years continuous service. The continuity in St. John's of our Staff is a great asset.

Mr. K. Ganeshalingam of our Staff was selected for the Diploma in Education Course of the University of Sri-Lanka last year. We are looking forward to his return early next term.

Mr. T. A. C. Sri Jeyakumar, B. Com, who was with us from February 1974 and served us as a Commerce Teacher and hostel Master, left us in December 1976, to take up an appointment in the Ceylon Government Railway. Mr. R. Easwaramoorthy trained at the Y. M. C. A. Saidapet who acted for Mr. K. S. E. Xavier during the period of his study leave, left us in December 1976. Miss K. Nallaih B. Sc, who taught Botany & Biology left us to take up a Government appointment. Mr. N. R. Arumainayagam, B. Sc, who served us since 1975 as a

teacher of Mathematics & Chemistry and as hostel Master, left us in May 1977 to take up an appointment in Nigeria. We thank these teachers for their devoted services and wish them happiness in their new spheres of work.

Two members of our Staff, Mssrs K. S. E. Xavier and D. J. Thevathason returned to us after completing their teachers Training Courses at Pataly Training College and Colombogam Training College respectively. We heartily welcome them back to our midst.

We are happy to welcome the following members to our Staff. Mr. C. I. Muthiah, B. Sc, (Ceylon) who has over ten years teaching experience to his credit, teaches Chemistry and Biology in the Upper School. Mr. K. Manickavasagar, B. Sc, (Ceylon) teaches Mathematics in the Upper School and helps as hostel Master. Mr. K. B. Bhuvanaratnam, Specialist Trained in Commerce and holder of the Diploma in Book-keeping (London) teaches Commerce and Accounts up to the H. N. C. E. Classes. Miss J. N. Thiagarajah, B. Sc, (Cey.) teaches Biology and Botany in the Upper School. Mr. S. Somaskantha Sarma B. Sc, (Cey) teaches Mathematics and Chemistry in the Upper School. We wish them a happy and long stay at St. John's.

#### **Examination Results :**

Our results continue to be satisfactory. At the N. C. G. E. examination held in December 1976, of the 124 who sat the examination 118 qualified to follow the H. N. C. E. Course. One student obtained 10 distinctions while three students obtained 9 distinctions each. The total number of A's or distinctions obtained was 309.

One hundred students sat the G. C. E. Ordinary (Level) examination in December 1976 of whom 69 passed in five or more subjects. Of this number 42 qualified for Advanced Level studies.

At the G. C. E. (Advanced Level) Examination held in April 1976, 102 sat the examination of whom 43 passed in four subjects and 19 in three each. One candidate obtained three A's or distinctions and three candidates obtained two distinctions each. Twenty students received forms relating to University admission and nineteen students were selected as follows: Medicine 8, Engineering 5, Physical Science 2, Agriculture 3 Arts 1.

#### **Sports :**

It is my pleasant duty to place on record our deepest appreciation of the generous contribution of Rs. 10,000-00 by two of our loyal Old Boys Messers M. W. Rajasingham and M. Vijeyaratnam towards the new Score Board. The Score Board was declared open on the 4th of February 1977 at a fitting ceremony in which the donors participated. The Score Board with its new features fulfills a long felt need and we are grateful to the donors for their gift. I wish to take this opportunity to thank Mr. J. N. Ponniah for taking the initiative in this matter and for taking charge of the construction of the Score Board.

#### **Athletics :**

The Inter - House Athletic Meet of the Upper School was held on the 3rd of July 1976 with Mr. M. Ganeshasundaram — Assistant Regional Manager, People's Bank, Anuradhapura and Mrs. Ganeshasundaram as our Chief Guests. Six new

ground records were established at this meet. The Primary School had its Sports Meet on the 17th of July 1976 with Mr. K. Gengatharan, Assistant Director of Social Service and Mrs. Gengatharan, as our Chief Guests.

At the Public Schools Athletic Meet our boys won one third place, two fourth places and one fifth place in the Senior Group.

### **Cricket — 1977 :**

Our first eleven team remains an unbeaten side. Of the seven matches played we won five and drew two.

In 1976 our Under 16 team went up to the Semi-finals but lost to St. Joseph's College, Colombo.

Our Under 14 Cricket team of 1976 were Zonal Champions but we lost in the pre-quarter finals stage to St. Antony' College Kandy.

### **Hockey — 1976 :**

The 1st team played four matches, of which it won two and drew two and won the Zonal Championship.

Our second team played five matches of which it won one, drew two and lost two. Our third team played two matches, of which it won one, and drew one.

### **Soccer — 1976 :**

Our First team played eight matches of which we won two, drew three and lost three. The Second team played nine matches of which it won four, drew two and lost three. The third team won three drew two and lost three of the eight matches played.

Two of our players were Selected for the Zonal team.

### **Basket ball :**

The Under 17 team of 1976 won the three matches it played in the District Tournament. It participated in the Junior Basket-Ball National Tournament and beat Maliyadeva, Kurunegala, but lost to St. Michael's Batticaloa and Ananda College, Colombo.

The Under 17 team won the three matches it played and became Champions in the Schools tournament conducted by the Jaffna Schools Basketball Association.

The Credit for the performance of our boys must go to the teachers in-charge. I wish to place on record our sincere thanks to all our coaches for their untiring efforts. Many of our loyal Old Boys have come forward to help us and we are thankful to them. Mr. J. N. Ponniah as Secretary of Games has shouldered much work and we are thankful to him for his devoted Services.

### **Scouts :**

We have 42 Scouts of whom six are First Class Scouts and twelve are Second Class Scouts. Our Scouts have participated in the District Rally and attended Camps. They help in all our School Functions.

### **Cub Pack :**

Our Cub Pack has weekly meetings. They participated in the Diamond Jubilee Celebrations in 1976. Our Cub Pack was placed 1st in the March Past and second in the singing Competition. One Cub Scout has won the Gold Star While 12 are First Star Cubs and 11 are Second Star Cubs.



# PRIMARY SCHOOL PARENTS' DAY

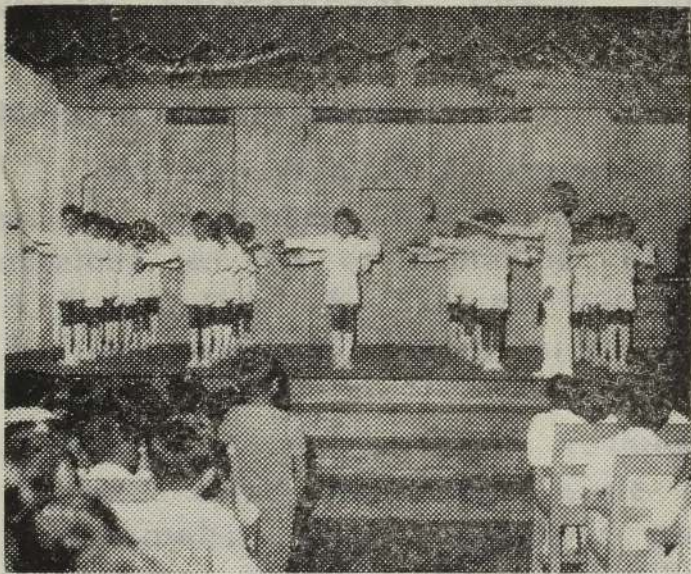
English Declamation Contest

Excursions



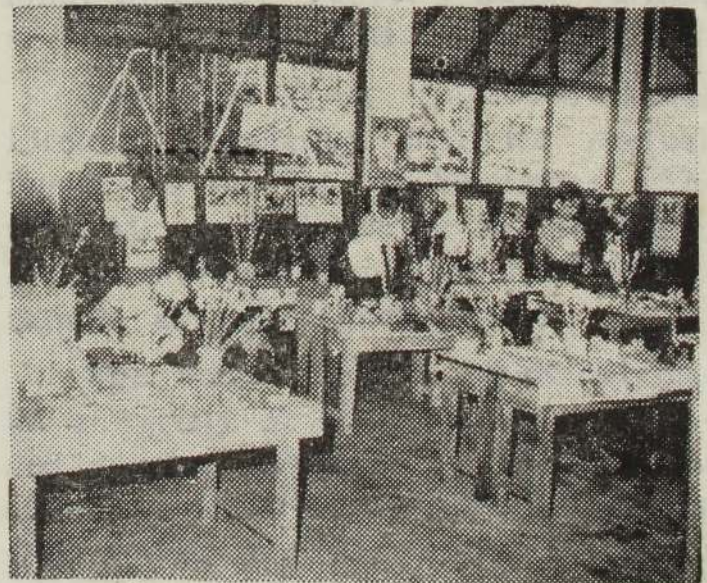
Parents brought the best of their own to the fair. An Exhibition was

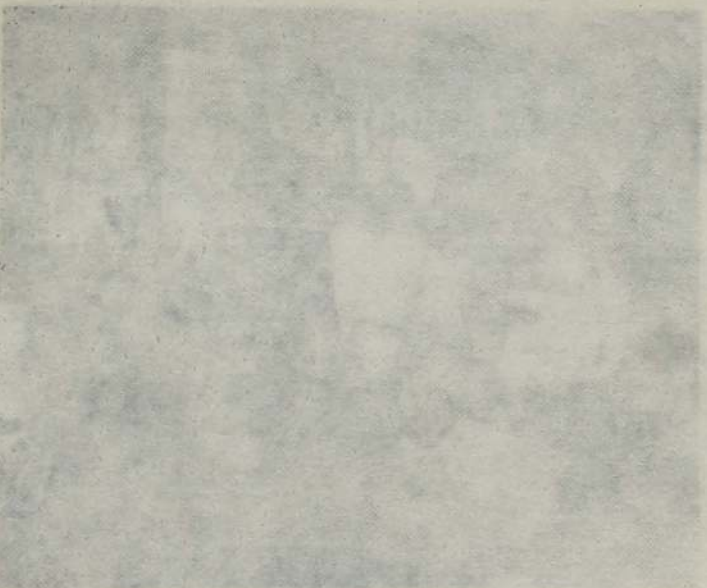
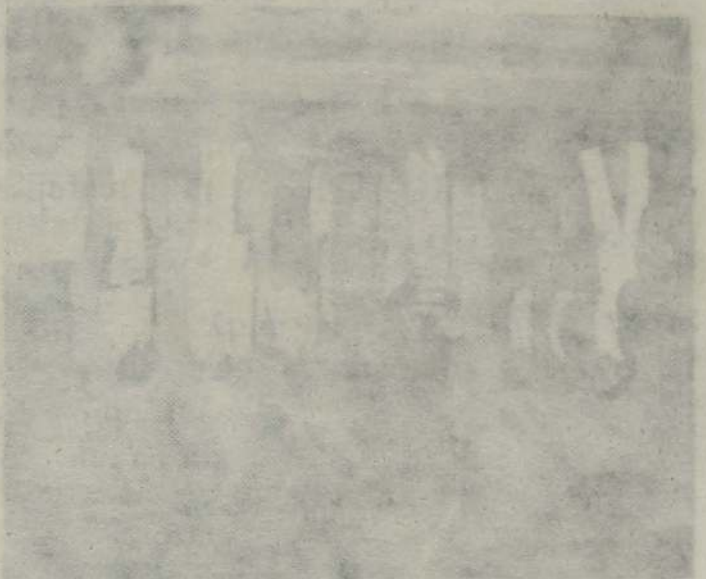
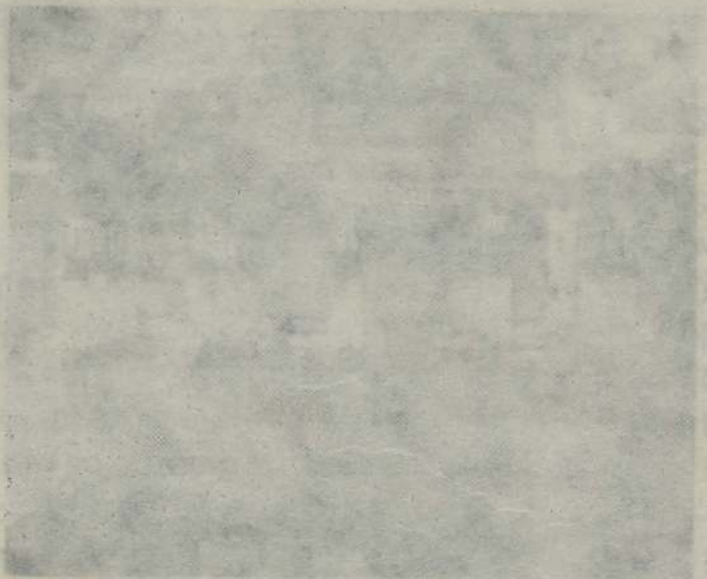
held in our school for the hospitality extended to our students and teachers.



with Mr. G. C. E. (Agricultural) and

with Mr. E. B. (Agricultural) and





PARENTS' DAY SCHOOL YEAR

### English Declamation Contest :

A large number of our students participated in the Festival of Poetry organised by the Lion's Club. Our students won two first places ; five second places three third places and six merit certificates.

### Parents' Day :

The Parents Day of the Primary School was celebrated on the 14th of October 1976. We were very much impressed and encouraged by the large number of parents and grand parents who attended the celebrations, despite the bad weather which prevailed that day. An Exhibition and variety Entertainment formed part of the programme.

### Notable Achievements :

At the N. C. G. E. examination held in December 1976 N. Srikumar obtained ten A's or distinctions while A. Ramanathan K. Sanjayan and V. Kathirgmanathan secured nine distinctions each.

One of our students M. A. Joseph obtained three distinctions while S. Krishnamohan, C. P. Allagakone and R. Arunan obtained two distinctions each at the G. C. E. (Advanced Level) Examination held in April 1976.

At the Inter-School, "Do you know Contest" organised by the Lion's Club of Jaffna St. John's College emerged Champions. The following members of our team gave a good account of themselves Lalith, R. V. Canagarajah, A. S. Canagasingham, B. D. C. Kathirgamanathan S., & Nanthikesan S., A. Gopinath and E. Chandharan obtained first places in their respective age groups at the Inter-School Declamation Contest organised by the Lions Club of Jaffna.

### Excursions :

Our Primary School students visited places of interest within the peninsula. Our Middle School students went up to Anuradhapura while our Upper School students have visited Anuradhapura, Kandy, Peradeniya, Norton Bridge, Adams's Peak, Maskeliya and Nuwara - Eliya. We are thankful to a large number of parents and Old Boys who have extended their help in connection with these excursions. We are particularly thankful to Mr. M. Ariyanayagam of Maskeliya and Mr. N. K. Sivapragasam of Nuwara - Eliya for the hospitality extended to our students and teachers.

Our Sixth form students will be leaving tomorrow on an excursion to the Hill Country, Uva and Eastern Provinces.

### School Societies :

The various school societies Literary, Scientific, Dramatic, etc organised their activities with the help of the teachers in - charge of these societies.

The G. C. E. (Advanced Level) Literary Union had its Annual Dinner on the 20th of November 1976 with Mr. M. M. Abdul Cader, High Court Judge and Mr. R. B. Ekanayake, Regional Manager - People's Bank, Jaffna, as their Chief Guests.

The first Year Advanced Level Literary Association had its Annual Social on the 1st of December 1976 with Mr. J. S. Seevaratnam, Manager, Hatton National Bank and Mrs. Seevaratnam as their Chief Guests.

The Social Sciences forum organised a variety of activities which included debates, seminars in which guest speakers participated, and film shows. Our thanks are due to the Canadian,

British, Australian and Indian High Commissioners and the Federal Republic of Germany for supplying us with films.

The Tamil Manram organised competitions in Essay, short Story, Play and Verse writing and celebrated Tamil Day on the 5th of November 1976 with one of our Old Boys Mr. S. Yoganathan, A. G. A., Vavuniya as our Chief Guest.

Our Dramatic Society staged a Tamil play மெழுகுவர்த்தி on the 13th of August 1976. A high standard was reached and the performance was much appreciated.

The Interact Club which is a service organisation sponsored by the Rotary Club of Jaffna has been actively engaged in various meaningful projects. This year they put up a bus shelter in front of Holy Family Convent for the convenience of the public. The Annual Indoor Games contests were organised with much enthusiasm and the Indoor Games Festival and Awards Night was held on the 27th of September with Dr. & Mrs. A. V. A. Vethanayagam as the Chief Guest. A Souvenir was published to mark the 13th Anniversary of the founding of the Club.

We sincerely thank all the teachers associated with the various societies and clubs for the time and energy spent and the interest taken.

### Religious Activities :

The Wednesday morning services are held regularly. The S. C. M. meets every Wednesday evening where its programme includes debates Bible Study, Sing Songs Bible Quiz etc. They have attended Camps organised by the Jaffna Inter - Collegiate Christian Fellowship.

Our thanks are due to the Ven. J.J. Gnana-pragasam, Rev. J. V. Ratnam, Rev. C. J. V. Daniel, Rev. I. Selvaratnam, Rev. J. Sarvanandan and Mr. R. E. J. A. Setukavalar for all the help rendered. The College choir has regular practices and continues to maintain its standard. They participated in the Combined Schools Carol Service held on the 21st of November 1976.

Saraswathy Pooja was celebrated in the Veerasingham Hall on the 30th of September 1976 with Subramaniya Iyer of the Jaffna Campus of the Ceylon University as our Guest Speaker.

### The College Magazine :

Thanks to Mr. H. W. Canagarajah our Editor and Mr. N. S. Thanapalan our Tamil Editor. Our College Magazine continues to maintain a high standard and is released annually.

### The College Library :

The College Library is fully equipped and patronised much by our boys. We are thankful to Miss. N. Karalukulasingam for her devoted service.

### Hostel :

We have 120 boarders under the care of five Hostel Masters. Boarders have ample opportunities to participate in all College activities and they follow a regular time table. The Annual Boarder's Day was celebrated on the 17th of July 1976. Mr. J. N. Ponniah is now in-charge of Fleming Hostel assisted by Mr. N. Thevarajah. Life in the Hostel goes on smoothly under the supervision of Mr. V. R. Amarasingham.

Mr. S. Panchalingam is in-charge of catering and performs his duties faithfully.

### **The Welfare Association :**

The Welfare Association continues to support the School and we are thankful to it for all the aid given unstintingly

### **Old Boys Association:**

The Old Boys Association of Jaffna and South Ceylon have been active. The Old Boys' Association of Jaffna is organising a Raffle to raise funds to clear the debts incurred in connection with the Ter-Jubilee Building Programme. The O.B.A. South Ceylon had their Annual Re-Union on the 4th of December 1976. At a well attended Dinner organised on the same day they bade farewell to the retired Principal Mr. K. Poo-ranampillai and retired Vice-Principal Mr. J. T. Chelliah and felicitated the new Principal Mr. C. E. Anandarajan.

At the last Annual General Meeting of the O. B. A. South Ceylon Mr. P. T. Sivapragasam was elected President. I wish to place on record our sincere thanks to our outgoing President Mr. T. Gunaratnam for the valuable service he has rendered to the College. The present Committee is actively engaged in raising funds for the College.

### **Office :**

Miss Thevarany Sinnadurai who was a member of the Office Staff from May 1975 left us in February this year to take up a Government job. We thank her for her services and wish her well. In her place Miss Thevanayagy Sinnadurai has been taken and is functioning in a temporary capacity. Mr. E. Kandiah as Accountant and Mr. P. S. Arulrajah as Principal's Secretary continue to render their services efficiently.

### **Administration and Supervision:**

The Staff tutorial and non-tutorial has always rallied round the Principal and helped him in his task. Messrs. V. R. Amarasingham, S. Panchalingam, T. Gunaseelan and J. R. Gnanapragasam have helped me in administration. Along with these gentlemen Messrs Y. Edwin, R. E. J. A. Setukavalar and S. S. Manuelpillai have helped in Supervision.

### **Ladies and Gentlemen :**

I wish to take this opportunity to share some thoughts with you as parents. We regard the child as an individual endowed with certain potentialities or talents. The child also possesses the power of growth and of response to environment. It is the aim of our School, by providing the right environment and conditions, to help the child to grow normally and to develop such potentialities and talents that are desirable and sublimate those that are not. This is what is implied by the doctrine of child-centredness and by the requirement of the Education Act that children must receive education according to age, ability and aptitude. We want every student to develop and to achieve the highest he is capable of.

There are many fields in which children can develop and we are particular that they should achieve the highest in the field of study. Study is of two kinds - Intellectual and Physical. Intellectual study leads to the acquisition of knowledge and understanding while Physical study or learning leads to the development of skills. We are interested in both these - Intellectual and Physical development.

Though examination and preparation for examinations occupy a

considerable part of a student's life at St. John's, it is the total development of the personality of the student which is our primary concern

In order to achieve our aims we must discover the talents of our children. We at St. John's provide a number of opportunities for our students. May I appeal to you parents to encourage your children to participate in the various activities at College. I can quite understand the anxiety of parents who want their children to get back home by the School bus as soon as School is over avoiding extra-curricular activities, but the consequences can be damaging to the child. By participating in various games and activities a child derives a sense of achievement and a status which is very necessary. If this is denied it will result in restlessness and undesirable behaviour directed to seek the attention of society. It is my sincere hope that parents will co-operate with the School by urging their children to participate

in the variety of activities provided at College.

### THANKS :

My thanks are due to our Manager, the members of the Joint Committee and the Governing Body for their valuable guidance and support. The two Vice - Principals, Supervisors and members of the Staff have shared with me the burden of day to day administration and I am thankful to them for it. My thanks are due in equal measure to the members of the Office Staff who cheerfully undertook any extra work when requested.

Many Old Boys, Parents and Teachers have contributed towards the Prize Fund for which we are thankful.

To you Ladies and Gentlemen I say a big thank you for your kind presence and patient bearing.

We are thankful to God Almighty for his goodness in the past and pray for his continued guidance in the years ahead.

## Teachers bid Farewell to Mr. Y. Edwin

---

The college had to close earlier than scheduled in August in view of the unsettled situation in the country. Consequently the farewell organised for Mr. Y. Edwin by the college could not be held. But the teachers held a function in the Williams' Hall in the forenoon of 29th August.

Mr. A. S. Tharmalingam presided.

The Principal Mr. C. E. Anandaraman speaking at the function said Mr. Edwin had endeared himself to everyone with whom he had come into contact, due to his splendid and admirable qualities of head and heart. He had won the esteem and respect of both teachers and students. He was always calm and unruffled and one could hardly have seen him lose his temper. Mr. Edwin was very consistent and systematic in his work and a deeply conscientious chemistry teacher. His valuable and useful contribution to the school could be assessed from his active participation in the many college activities and the various positions he held. He was Master in charge of Handy House, Secretary and later President of the C. M. S. Co-op. Society for a number of years. He was also the President of the Teachers' Guild and a member of the Advisory Board.

Mr. Edwin possessed a fine sense of humour and was of a very helpful and generous disposition. He was bound to do well in his new appointment

and it was the sincere wish of everyone that the Almighty would bless him abundantly with health and happiness.

Mr. S. Panchalingam speaking next said,

“Mr. President, Mr. Edwin, Principal Sir, Ladies & Gentlemen,

It is generally believed that hatred for something brings people together; but today as I look around I see, love friendliness & regard for Mr. & Mrs. Edwin have brought us together this morning to bid them farewell.

Following the accepted practice of ladies first, I would like to refer to Mrs. Edwin. She is the daughter of two of our former teachers Mr. & Mrs. C. J. Eliathamby.

Mr. Eliathamby for several years taught Tamil & Geography in the upper School with great acceptance and outstanding success. He was, more over, an efficient supervisor of the Middle School and boarding house master.

Mrs. Eliathamby taught in the Primary Classes in a manner that won the hearts of pupils & parents.

Mrs. Edwin, herself, an old student of Chundikuli Girls' College graduated in Science. She has been for several years a teacher with notable success at the Education Centre.

After my marriage when I came into occupation of the present Chaplain's Quarters, Mr. Eliathamby and his family were my neighbours occupying the quarters presently occupied by Mr. J. N. Ponniah. They were very helpful and made us feel quite at home.

Mr. Edwin was on the Staff then. It did not surprise me that Mr. & Mrs. Eliathamby had set their eyes on Mr. Edwin, as their prospective Son-in-law. It did not take long for Mr. Edwin to marry Miss Eliathamby. After marriage Mrs. Edwin has participated in all the social activities of the Guild and in all our College functions. You all know "A good wife makes a good husband", this I have noticed to be true in the case of Mr. & Mrs. Edwin. To all of us, they are a model of a happy family.

I heard a very interesting incident that took place after their marriage. Mr. Edwin was coming to School from Navaly. One day, as usual, he went home after School, had his dinner and went to sleep. At 3.30 a.m. Mr. Edwin was put up by the alarm. He got up from bed and saw Mrs. Edwin preparing coffee. Mr. Edwin was annoyed and asked his wife "What is the matter"? She said it takes you  $3\frac{1}{2}$  hours to get home after School, and so it will take  $3\frac{1}{2}$  hours to go to School without being late. Mr. Edwin cooled down and said "I never miss the show at 4.45 p.m. As you all know Mr. Edwin is a film fan particularly Hindi films.

From the better half, let me pass on to the other half. Mr. Edwin has been a teacher for about 25 years. He has been a teacher par excellence of Chemistry. During the early part of his teaching career, he had handled the H.S.C. Physics and also the S.S.C. Applied Maths. As you all know he, has been the President of the Teachers' Guild, a member of College advisory board, master-in-charge of Handy House, a member of the Games Committee and President of the Church of Ceylon Co-operative Society. Looking at the number of offices he held one

could easily assess the services he rendered to the School. He discharged all his duties to the best of his ability and to the satisfaction of all concerned.

He has been the Master-in-charge of the Science laboratory and helped in the organisation of the Science exhibitions at College.

He is one who believes that Education does not mean merely instruction in the class room. He believes in the Old saying that "When wealth is lost, nothing is lost, When health is lost, something is lost, but when Character is lost, everything is lost" and so he emphasized discipline, morality and saw to it that all his pupils were men of character.

Mr. Edwin has also a good sense of humour. I shall narrate to you all just one incident. Once he was the class teacher of G.C.E. (A/L) repeats. Their attendance particularly after the examination was poor. A student for his absense from school brought a letter of excuse. The letter said "Kindly excuse the absence of my nephew from school as he had to attend the funeral of a close relative.

Mr. Edwin asked the boy "Who is the relative"? The student replied "Grand father Sir" After a week or so Mr. Edwin during the register marking period asked the particular student "Do you believe in life after death"? "Oh yes Sir", was the reply. "Ah, then every thing is in order, because your grandfather met me only yesterday and inquired about your progress. This is the way he handled truants.



As you all know Mr. Edwin has retired and is leaving us for good. We feel very sad to lose him at a time like this when we could have had the best of him. Nevertheless it was his duty to go. We will miss his presence & Mrs. Edwin, but I wish you all to

Mr. Y. Edwin at a recent meeting thanked the Guild for the farewell organised at such short notice. He had enjoyed his long period of teaching at the school. He had a pleasant friend who was Mr. P. Annadurai, who was particularly democratic app-

## Farewell to Mr. Y. Edwin



Mr. Edwin addressing the teachers.  
Seated in the picture are Mr. A. S. Tharmalingam,  
President, **Teachers' Guild** and Mrs. Edwin.



As you all know Mr. Edwin has retired and is leaving us for Nigeria. We feel very sad to lose him at a time like this when we could have got the best of him. Nevertheless it is our duty to wish him and his family. Mr. & Mrs. Edwin, on behalf of the Guild, I wish you all the best in the years to come.

Thank you."

Mr. Y. Edwin in a short speech thanked the Guild for the farewell organised at such short notice. He had enjoyed his long period of teaching at St. John's. He had a pleasant friendship with Mr. C. E. Anandarajan, who was earlier a fellow teacher with him and now principal. He particularly admired him for his democratic approach to problems.

---

The tree of liberty must be refreshed from time to time with the blood of patriots and tyrants. It is its natural manure.

— **Thomas Jefferson**

## *His Pilgrimage*

Give me my scallop-shell of quiet,  
My staff of faith to walk upon,  
My scrip of joy, immortal diet,  
My bottle of salvation,  
My gown of glory, hope's true gage;  
And thus I'll take my pilgrimage.

Blood must be my body's balmer;  
No other balm will there be given;  
Whilst my soul, like quiet palmer,  
Travelleth towards the land of heaven;  
Over the silver mountains,  
Where spring the nectar fountains;  
There will I kiss  
The bowl of bliss;  
And drink mine everlasting fill  
Upon every milken hill.  
My soul will be a-dry before;  
But, after, it will thirst no more.

## *The Conclusion*

Even such is Time, that takes in trust  
Our youth, our joys, our all we have,  
And pays us but with earth and dust;  
Who in the dark and silent grave,  
When we have wander'd all our ways,  
Shuts up the story of our days;  
But from this earth, this grave, this dust,  
My God shall raise me up, I trust.

**Sir Walter Raleigh**

# JUBILARIANS - Tutorial Staff



**Mrs. T. Thangarajah**  
1944 —



**Mrs. N. Yogarajah**  
1945 —



**Miss L. G. Thambiah**  
1945 —



JUBILARIANS  
NON-TUTORIAL  
STAFF



**Mr. V. Thuraisamy**  
1947 —



**Miss L. S. Thambirajah**  
1948 —



**Mr. S. Arumainayagam**  
1950 —

Mr. S. Chinniah  
Sick Room Steward  
1946 —

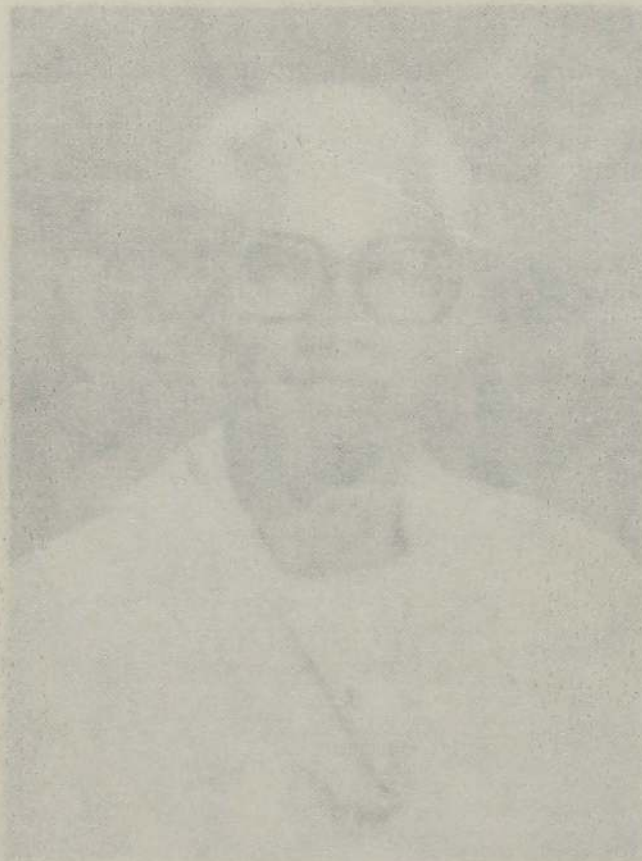
Mr. A. Solomon  
Ground Staff  
1949 —



Miss L. S. Thambirajah  
— 1948 —



Mr. V. Thiruvanniyar  
— 1947 —



Mr. S. Arumugam  
— 1950 —



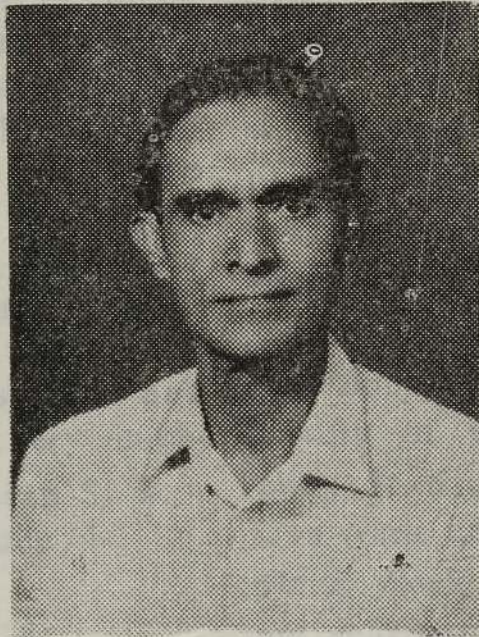
# JUBILARIANS NON-TUTORIAL STAFF



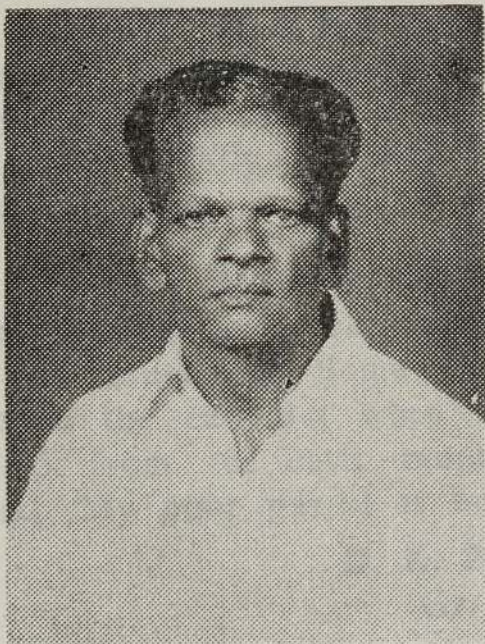
**Mr. E. Kandiah**  
Accountant  
1942 —



**Mr. V. Ponnampalam**  
Office Staff  
1944 —



**Mr. N. G. Sinniah**  
Lab. Assistant  
1941 — 1977



**Mr. S. Chinniah**  
Sick Room Steward  
1946 —

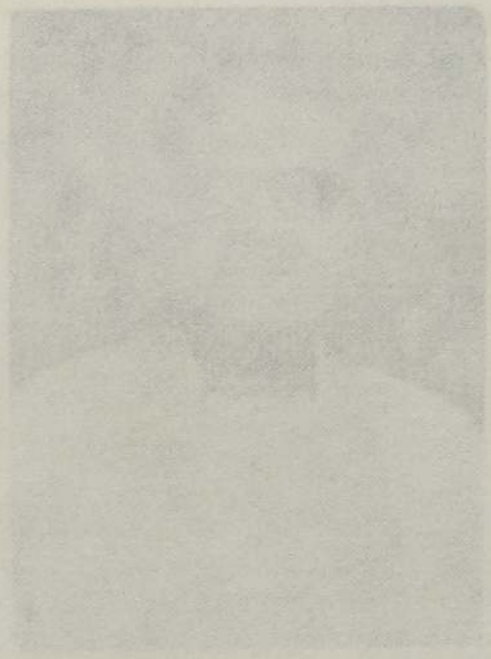


**Mr. A. Solomon**  
Ground Staff  
1941 —

JUBILIANS  
NON-TUTORIAL  
STAFF



Mr. V. Ponnampalam  
Office Staff  
1944 -



Mr. E. Kandiah  
Accountant  
1942 -



Mr. M. C. Sinniah  
Lab. Assistant  
1941 - 1977



Mr. A. Solomon  
Ground Staff  
1941



Mr. S. Chinniah  
Sick Room Steward  
1946 -

# Students Section



## “ SANDY ”

I have a Dalmatian dog. His name is Sandy. His colour is black and white. He is three years old. He eats fish and meat. He is fond of milk. He likes to play with the ball. When my friends come to play with me he also runs about and plays with us. At nights if he hears a noise he barks loud. When I go home from school he waits for me at the gate. When he sees me he Cries out and jumps at me. I like my dog very much.

**Romesh S. R.**  
Grade 4

## PETHTHAMMAH

I had a little parrot. It's name was Peththammah. We did not catch it or buy it. One day it came flying and fell on our verandah. From that day on I used to feed it and look after it carefully, It used to be very fond of fruits.

One day while it was playing on the verandah a black cat jumped on it and caught it. Some boys and I chased the cat. But when we got the parrot from the cat's mouth it was dead. My poor parrot is no more.

**D. K. Ponniah**  
Gr. 4

## MY 'TINY' PET

Young and old have their own pets. I was tossed between choosing a puppy and a Parrot. I chose a puppy as my pet. To my surprise the owner wanted rupees fifty for my puppy. I pleaded with her, to give it for rupees thirty and she consented. I brought my little puppy home on my birthday. I named it 'Tiny'. It belongs to the 'Dashcund' variety. Its colour is a mixture of brown, white, black and grey. It has nice long ears. 'Tiny' is a very active fellow. I need no alarm clock as my little 'Tiny' wakes me sharp at 5-30 a. m. to do my lessons and for its cup of milk. We are both so fond of each other that we cannot be separated.

**Devendrarajah**  
Gr. 4

## MY BABY COUSIN

I have a baby cousin. He is four years old. He is very fair and beautiful. His name is Ranjan.

He gets up very early in the morning and cries for milk.

He calls me by name. He wants to have every thing I have. If I dont give him he says 'naughty anna'. I like to annoy him.

**Sivaraveen S.**  
Gr. 4

## THE COMMON CROW

We see the crow every where. It is a black bird with two wings, a tail and a hard beak. It can fly. The crow is a clever bird. It is bold and cunning. Some times it steals our food with its beak. It eats all kinds of things. The crow builds its nest on tall trees. It crows in the morning and wakes us up.

**A. G. Rajakumar**  
Grade IV

## MY CYCLE

I have a cycle. Its colour is blue. It is a Raleigh cycle. I love to ride on my cycle. I go to shops near by on my cycle. I never come to school on my cycle. My cycle is very small. When I grow up my father will buy me a bigger cycle.

**P. Jayaveerasingham**  
Gr. 4

## A FILM OF A CIRCUS SHOW

I saw a film called 'circus' at the Regal Theatre. We, children love to see a circus show and this was all about Russian circus. It was a joy to see even animals such as dogs and elephants do wonders. The dogs did horse riding and many difficult things. Sometimes it was frightful.

The film 'circus' teaches us that by hard work and practice we can do almost anything

**Balamurugan C.**  
Gr. IV

## PUSSY

I have a little cat at home. I call him pussy. He is a beautiful cat. He has bright eyes His colour is black and white. He eats rice and fish. He drinks milk. He likes milk very much He plays ball with me. He catches rats. He sleeps under my bed.

**V. Sakthendran**  
4

## HOW I MET MY BROTHER

One day I went to bed with my Religion book. Suddenly [ saw a lovely plane landing on the roof of our house. A sweet fairy came out of the Plane and called me "Kittu Kittu" I was very glad and happy. Two minutes later that fairy took me in her plane to a wonderful nice house in the sky. I started crying, I started praying to God. That fairy took me into the house and gave me a ice-cream, sweet pudding and cakes. My stomach was full. Then she asked "whom do you want to see?" I said I liked to meet my brother who died two years back Suddenly I saw him laughing and calling me Kittu. I was very happy to see my brother. Then I was running towards him calling him. At the same time my mother called me to get up. I had been dreaming.

**V. Rathakrishnan**  
Gr. 5

## MY CYCLE

I learnt to ride on my Dadda's old cycle and I ride quite well. I am now a big boy and I have been promised a new cycle by my parents. I am getting it from England. It has whitewalled tyres, reflector, pedals, and three speed gears. Its colour is burnt brown with gold and black graphics. It has a head light and a dynamo. The saddle is sprung and it has a holdall too. I am excited and looking forward to it.

**Manickasingham P.**  
Grade V.

## WHO IS A MOTHER?

A mother is a person who wakes me up early in the morning when I really like to sleep a little longer. She wants me to eat bread in the morning when I like pittu. She asks me to wear baggy shorts when I like tight ones. She calls me to sit and do my home work when I like to play with my friends. When I got 70 marks in a test she does not pat me. She says, "See Ravi has got 95. Why can't you?" I wash my plate after I eat. I think mother will be happy. But she says, Kumar helps his mother a lot at home. But you don't".

So a mother is one who always does or says the very things you don't like. Am I correct my friends?

**C. N. Canagarajah**  
Grade V

## MY CITY

My city is Jaffna. It is the biggest town in the Northern Province. There are many big buildings in Jaffna. There is also a lovely Park in Jaffna which is called Subramaniam Park.

We have ten theatres in Jaffna. There is a place called Veerasingham Hall where dramas and dances take place. We have a fort here which was built by the Dutch. Most of our matches take place at Duraiappah Stadium.

There are many lovely Temples and Factories in Jaffna. There are also three lovely Bathing Spots namely Keerimalai, Casuarina Beach and Senthankulam beach. Jaffna is famous for palmyrah trees and the people make the best use of the palmyrah products.

The weather here is very warm and the farmers have a very difficult time in doing Agriculture. There is a nice University in my city. Jaffna is one of the best cities in Ceylon.

**Dinesh S.**  
Gr. 5

## MY SELF

My name is Jeyagandan. I am eleven years old. My birthday is on the 25th of February. I live with my parents at Kaithady. I have one brother. I go to St. John's College, Jaffna. I am in grade 5 A. There are forty boys in my class. My class teacher is Mrs. Thangarajah. She is a good teacher. My favourite subjects are Arithmetic, General knowledge and English. My best friend is Nishanthan.

**Jeyagandan K.**  
Gr. 5

## THE DAY I CANT FORGET

The day I can't forget is my cousin's "Bharatha Natya Arangetram". It was held on the 5th of August, 1977 at the "Veerasingam" Hall at 6-30 p. m. The previous day we were very busy making arrangements for the occasion. Her name is Shiranee A. It was a very grand one. My Aunties and cousins came from Colombo and abroad. On the 25th morning, I didn't go to school. I went to the hall with my cousins to decorate. We decorated the hall colourfully and it looked very grand and beautiful. At 5 p. m. in the evening, all of us went to the hall and welcomed the guests. The hall was crowded. At 6-30 p. m. the Arangetram started with "Thodaya-mangalam". After that the dance called "Alaripu" took place. Alaripu means the dance of worship. After that Jatheswaram, Sabtham, Patham, took place. Before that, the Chief Guest gave a speech and following that her cousins and friends garlanded her. I too garlanded her. She was looking nice with garlands. The dance ended with the dance of 'Vanday Madharam'. It was over by 9-30 p. m., and I really enjoyed the day with my cousins and relations. We came home and had dinner together with my relations and enjoyed the day. I will never forget this occasion in my life.

Reuban Durayappah

5

## MY HOBBY

My hobby is collecting picture post cards. My father helps me with my hobby. I also get post cards of different countries from my pen-friends. I have put all my picture post cards in an album. I enjoy sorting out the picture post cards and pasting them

in my album. It helps me to learn a lot about different countries and their history.

S. S. Ravindran

5

## MY MOST UNFORGETTABLE CHARACTER

Down our lane lives a lean old man. I did not like him. When I saw him first but later seeing this old man daily trodding down the lane made me like him so much. He is such a lovable man with a ready smile on his face. Every body at Chavakachcheri, calls him. 'Santhosham'. We the little boys of Chava love to hear his high pitched voice. We wait to tease and bully him. And its high fun to see the old man pitch into us. But alas he never can catch us. He finally starts throwing stones. No function is complete with out the presence of Santhosham. No sooner the rains start and out comes Santhosham with a shaggy old coat. The aged old man starts trodding down the lane with his famous coat. People say that he can pound eight measures of rice and eat one measure of rice in a jiffy. He is so happy and gay. Long live Santhosham!

E. M. Deva

Gr. 5

## MY GRAND FATHER

My grand father's name is Mr. Sandrasegaram, Everybody calls him "Sandra". He is a very old man, but he is strong and healthy. He is seventy years old. He is a retired school master.

He has a large vegetable garden. He goes there every morning with his labourer. He plucks the mature vegetables and sends them to the market. He earns a lot of money from this.

He also has many goats and cows. After taking the milk for our use he sells the rest. On Saturdays and Sundays when he goes to the cow shed he takes me also. He sits on a big stone and relates interesting stories to me. He is a good story teller and I enjoy his stories very much. I am fond of my grandpa and like him a lot.

**A. Mahin**  
Form I.

### MY PET

I have a cat at home. I call him Pussy. He is my pet. He is two years old. I brought him from my aunt's place when he was only a month old. I give him milk and meat.

Pussy loves to play with me. Its colour is black. He catches rats and plays ball with them before he eats them. The cat follows me up to the gate, when I go to school. He does not go out anywhere even to our neighbour's house, He will never eat at their place even if he is hungry. At nights when I sleep he sleeps with me on my bed. My mother scolds me sometimes for sleeping with the cat. But I can't be without my cat. It is a good friend to me.

**S. Jeyasankar**  
Form I

### THE PICNIC

Last Poya-day my family and two of my friends went to a beach side on a picnic. I was happy because I liked moon light picnic. very much That day I woke up from bed very early and the whole day I was dreaming of our picnic.

My mother made many short eats and prepared dinner for us. In the evening by 6.0 we left home. On the way we sang many songs and by 7.30 we reached the beach.

There the moon was shining like a silver ball and it was a beautiful sight to see the moon in the water. The sea was very calm and we all liked to take a bath. My friends and I played hide and seek with some other boys. We collected beautiful shells. We didn't feel tired but as it was getting late my mother called us and gave us our dinner. After a short while we returned home happily. I remember the day as if were yesterday.

**J. J. Sigmaringam**  
Form I.

### MY FIRST DAY AT ST. JOHN'S COLLEGE

I came to school on a Monday. That was the first day for this school. My class boys rounded me and asked some questions about my former school. Then my class boys took me and gave me a seat. After the teacher came the boys sat in their places. I went to the teacher and gave my admission card. After that the teacher asked me some questions and I answered them. Then I went back to my seat. The teacher told us an interesting story and asked some questions from the boys. The teacher asked me to sing a song because I was a new boy and I sang a song. When the interval came the class boys took me to the Tuck Shop and showed me the place. I bought some shorteats and gave some to the boys. The boys were very happy. They thanked me and were good to me. After that when the interval bell rang we went back to class. Another

teacher came in. She also asked me some questions because I was new. After that she taught us Tamil. On the first day school closed early. My elder brother took me home. My mother asked me how. I liked my new school I said I liked it very much.

**S. Umesh**  
Form I.

## HOLIDAY IN A FARM

I spent my last Christmas holidays in the youth Training Centre farm at Paranthan. I enjoyed the life in the farm. There are about 75 boys living there. They learn to do farming. They have a big farm, in which they grow paddy, chillies, onions, potatoes and other vegetables. They have an orchard too. There are plantains, papaws passions and some berries in it.

In another section, they have the poultry. There are about 500 birds in it I was thrilled to see the boys collecting the eggs in very big boxes! Then I saw the pig-sty, where they have about 50 pigs. They sell pork and eggs and also cook them for their meals.

I also enjoyed fresh honey which they collect from the bee - hives, where they rear the bees. The boys learn to do practicals during the day time and they learn the theory during the evenings. They are vrey happy there and they enjoy their work, very much.

We had a nice Christmas party too. All the farm products were cooked into a delicious meal. We had rice, vegetable curries, pork curry and hard boiled eggs. Then we had a nice fruit salad with honey for dessert! Life in a farm is marvellous!

**R. Ranjit Selvendran**  
Form II

## A VISIT

### TO THE TEA FACTORY

Our College had closed for the holiday. I was happy because I did well in the examination. My uncle had invited me to spend the holidays with him. He was a clerk at Nuwara Eliya. I asked my father to take me there. He agreed. I was glad. It was my first journey outside Jaffna.

We went to our uncle's house. It was on the top of a hill. From the verandah we could see the tea factory. It was our first visit to a tea estate.

Early in the morning we were awakened by the sound of the factory siren. The labourers were up and ready for the day's work. At seven O'clock men and women went to the different sections of the estate. They had thick blankets over their heads and big baskets on their backs.

We watched them plucking the tea leaves and putting them into the baskets. In the evening we went to the factory. It was a busy and noisy place. There were many workers around different machines. We saw the whole process of manufacture. I took my diary and noted everything.

After a week's holiday we returned home. The return journey to Jaffna was pleasant. We were able to see beautiful scenery. In fact I would very much like to go to Nuwara Eliya again.

**R. Premraj**  
Form II



## MY APRIL VACATION

I had an invitation from my Aunt in Kandy to spend a few days with her. I was very happy because I had not been to Kandy for a long time. So I decided to spend my April vacation in Kandy. Soon after I got my holidays I travelled by train with my sisters. We reached Kandy station where we met our Uncle and Aunt waiting for us. Then we went to Kundasale which is my Aunt's place by bus. The bus went round the hills and the scenery was very beautiful.

Every evening we went to see places with my Uncle and Aunt. We went to see the beautiful Kandy market which is the best market in Ceylon. Then we went to see the Dalada Maligawa, the temple of the tooth, and the Museum. One day we went boat riding in the Kandy lake. It was enjoyable riding. The lake is the most beautiful one in the Kandy town.

We visited the Peradeniya Gardens. It was very beautiful. We saw many kinds of plants and a variety of trees. The Orchid House was a wonderful place. It was thrilling to walk through the Hanging bridge. First I felt frightened but then with my Uncle's help I managed to go over the Bridge.

I also went to the Poultry farm, Dairy farm, Chocolate factory, and biscuit factory at Kundasale. At Pallekalle I saw the open prisoners' camp. I enjoyed the swimming in the Mahaweli River in the mornings with my sisters and cousins.

After spending one month we returned to Jaffna because the school was to re-open. I felt sad to leave Kandy. I am longing to spend another vacation at Kandy.

**S. Dano Thevaguru**  
Form II

x1

## A RAINY DAY

One morning I was out on the road on my way to school. My friends joined me and we were walking slowly, chatting with each other. All of a sudden we noticed black clouds gathering in the sky. Within a few minutes the sun was hidden by the clouds and the air was chilly. There was lightening and thunder and drops of rain began to fall. We hurried to school.

As soon as we reached school, it started raining. The rain began pouring down the roofs. We stood watching the shower.

Water, water there were pools of water every where. The bell rang we went into our class-rooms. The rain fell pit a pat on the roofs.

When the teacher came we pulled our desks in front and sat closer. We all asked for a story as we were not in a mood to study.

The time went on but there were no signs of the rains ceasing. It was chilly and dark.

By about the fourth period we heard that the school was closing at 1, O'clock. When the bell rang the rain had ceased but there was slight drizzling. Any way we walked home through the waters as we were hungry.

**M. Indran**  
Form II

## RIGHT USE OF LEISURE

One should not waste one's time in idling but use the leisure time in such a way that it would not only be useful to him but give him pleasure. For instance a boy could use his leisure time in reading, stamp collecting, making

trinkets and fancy things out of clay and wood. One could even make beautiful chains and ornaments out of seeds and shells. Such things could be sold to tourists and one could earn money this way. Gardening, painting, bird-watching and nature study are other useful things one could do during his leisure time.

I am fond of collecting stamps and have a collection of nearly 3,000 stamps. I find that this hobby has helped me to increase my knowledge. I have come to know the history and geography of many countries. I know their capital cities and the historic buildings and beautiful scenery there. I also know the names of the currency they use in those countries.

Thus we see that every hobby has much value and can be useful to us. I wish every boy and girl would take to some hobby or other and spend the leisure time usefully.

**Thayalan Bartlett**  
Form II

## MY TRIP UPCOUNTRY

I woke up with a start, jumped out of bed quickly ran to the window. Yes, I was in upcountry. I could see the hill carpeted with green tea bushes. Just outside my window, the rose bushes were covered with beautiful roses of all colours. I breathed in the fresh sweet smelling air, thrilled at last my holiday upcountry had started.

My mother had promised us a holiday upcountry if we did well in our exams and didn't we study! My brother and I had taken the morning train from Jaffna. Even as we travelled we could see the scenery changing from one of dry land scape to one of verdant hills. Then we had woven in and out

of dark noisy tunnels. By the time we arrived at our destination it was dark and being tired were taken straight home. A quick dinner and we went to bed. The next day we went to see a tea factory. The Superintendent who was known to our uncle, took us around the factory and showed us, how the green leaves were produced into packets of tea ready for export.

As we were staying at the college quarters my cousins, my brother and I had enough space to run about and play. We also had dips in the swimming pool when ever we felt like it. We used to go exploring around the college and the woods surrounding it.

One day we all went to the Hakgala gardens. It is said to be the most beautiful in Asia. There were flowers of different colours. Hakgala gardens is one of the main attractions to tourists.

When we were not going out to see anything we used to go for long walks up and down the hills. In the evenings we usually went to the farm nearby to collect milk. There were rabbits, ponies and many other animals.

The natural beauty that one sees in the upcountry is enough to attract any tourist to our country.

We looked back through the window in the train which was carrying us away from the hills. The early morning mist hung like a veil over the estates. At a distance a line of brightly dressed women with baskets over their heads were making their way through the tea bushes. We felt very sad to leave such a beautiful place. But we were happy and thankful that we had a chance to enjoy a lovely holiday in the midst of Sri Lanka's beautiful hills.

**P. Sabapathypillai**  
Form III

## A SCHOOL LIFE

Everyone would agree with me that school life is the best part of one's life. When we join school, we are afraid for the first few days about the teachers and studies. After a few days we are happy and begin to study our lessons. Some of us are careful in studies. There are some who are not interested in studies.

Then we start making friends. We must be careful about the friends we choose. Some are good, some are bad. If we join good friends we'll learn good manners, study our lessons carefully and take part in games and sports. But if we join bad friends we'll neglect our studies, loaf on the roads and become bad. We won't be able to do well in life.

As we grow older we'll go to higher classes. One thing we must never forget is to respect our teachers and listen to their advice. They want us to do well and therefore take an interest in us. If we have our entire education in one school we become familiar with the traditions of that school. The school also has confidence in us and appoints us to posts of responsibility like college prefects and captains of teams.

There are times when we have to go from one school to another. This is because our father may be transferred to a new station. At such times it is definitely sad to leave one's old school, old friends and favourite teachers. But even if we go to a new school we'll not forget the good things we learnt at our old school.

Since a student's life is the best part we must make full use of it and enjoy it because we will not get the chance to be students again.

**J. Jeikishan**  
Form III

## CHANDRAN AND THE POLICE

Chandran was twelve years old. On his birthday his father bought him a new Road Master bicycle. Somedays later his mother sent him to a shop, to buy a bottle of Kerosene oil. He went to a village shop near their home. There was no oil. So he went to a big shop in town. Now it was dark. He bought a bottle of kerosene oil. He began to ride the bicycle. He did not have a bicycle lamp. When he was riding back home a motor car tooted behind him, the motor car's light was so bright. That he began to ride in the motor car's light. The car was still tooting behind him so he moved to his left side. The car overtook him and suddenly stopped. It's was a Police jeep. Two constables jumped out and ran up to him. One of them asked him, "Where is your light?"

Chandran did not speak. Then another police asked him "why don't you carry your light?"

Chandran was frightened and began to cry and said, "I have'nt a light and my mother sent me to buy some kerosene oil"

The police felt sorry, they were kind to him. Then they put the bicycle into the jeep and put him also into the jeep. They asked Chandran, "what is your address?"

He gave his address. Then they drove to the boy's home.

They told Chandran's mother, "Madam Don't send your son in the dark on his bicycle without a light, It's not safe."

Then they gave the bicycle to him and drove away.

Chandran had learnt a good lesson. He had been lucky not to be charged. From that day onwards he rarely went out in the dark and even if he went he always had a lamp.

**A. G. Nimalan**  
Form III

## **THE GREAT SCIENTIST MADAME CURIE**

Madame Curie was born in 1868. She was the youngest child of Professor M<sup>r</sup>: Vladislow Sklodowski and his wife Madame Sklodowski. Since Marie was the youngest child she was called Marya because she was the best loved in the family. Marie and her family who lived in Poland had to suffer many hardships because the Russian rulers wanted to destroy the Polish independence movement. In view of this Marie's family was so poor that though she had a great desire to study Professor M. Vladislow Sklodowski could not afford to send Marie for higher studies. But Marie overcame this difficulty by working as a governess for some years during which she saved all the money she could.

When Marie left school she was sixteen years old. She had to work as a governess till she was twenty-four before she had enough money to proceed with her higher studies. She went to Paris and joined the famous Sorbonne University and studied diligently.

Though she led a very difficult life in Paris she very soon graduated with honours in Physics and Mathematics. There after she got a job as a research scientist. While she was working there she got married to a brilliant French Scientist called Pierre Curie. Since they were both great scientists they were able to do research work together and discover many things.

After some years of scientific research work and many experiments which did not give the results that they looked for they finally succeeded in discovering radium. This great discovery provided mankind with the means of treating the dreadful disease of cancer. In 1896 the French scientist Henri Becquerel discovered the radio-active properties of uranium. It was noticed that some minerals of uranium such as pitchblende were more active than the element itself. Professor and Madame Curie wanted to know whether such minerals contained some unknown substance possessing high radio-active properties. Thinking that it was possible Professor and Madame Curie subjected a large amount of pitchblende to a laborious process of fractionation with the result that in 1896 they announced the existence in it of two highly radio-active substances, polonium and radium. The world recognised the importance of this great discovery and congratulations poured in from all parts of the world. In 1903 the couple was awarded the Nobel Prize for their devoted service for the advancement of scientific knowledge.

To Madame Curie's great sorrow her husband died soon after in an accident. However Madame Curie continued to do research work and in 1911 she was awarded a Nobel Prize for the work she had done by herself. She died in 1934 at the age of 67. Her scientific research not only helped to lessen the suffering of those afflicted by cancer, but also opened up a new field of science for others to work in. Even now scientists believe that radium is the key to the unknown in science.

**J. N. Aseerwatham**  
Grade 9.

## A NIGHT IN THE JUNGLE

It was a full moon day. Three of my friends and I decided to spend this bright night hunting. We got together hired a car and started on a journey with all preparations. It was about eleven in the night when we reached the correct spot. We parked the car in a safe place. We were all hungry after a long journey and we had some short-eats that we took with us.

Suddenly it grew dark and was slightly drizzling. One of our friends suggested to go back. But the other friend said that he would never retreat until he achieved his aim. He encouraged us. We knew that he had considerable experience in this and so we agreed with him. We got up with courage and confidence.

We were all walking along a narrow path in the bushy jungle with guns looking for a deer to shoot.

All of a sudden it began to rain heavily with lightning and thunder. The path was slippery. It was very dark. We got a shock when we heard a roar of a tiger. We could not see where the tiger was as it was very dark. So we all ran up. When I looked behind a tiger was chasing me. So I ran up and climbed a tree, throwing off my gun and the flash light. Then only I could breath satisfactorily. I realized I was left alone in the jungle.

Screeching sound of trees and wild creatures and elephants trumpeting frightened me. I was in a terrible situation. I prayed god to save me from this danger.

The rain began to cease little by little. The clouds cleared their way and now there was bright moonlight in the jungle. Now I got a little relief.

x2

My friends came to the spot where I was only after dawn. I was happy when I saw them with a shot deer. Then we all got into the car and rushed home, clapping and hooting.

I will never forget this thrilling experience. This is an unforgettable incident in my life.

**M. Thayalakumar**  
Form IV

## Games must be made compulsory in Schools

The mind and body should receive equal attention in education. There is a famous Latin saying "Mens sana in corpore sano". Which means "A sound mind in a sound body". Games help us not only to have a healthy body but also to learn the correct habits that are necessary for making our lives successful.

Many people have made their lives useful by playing games. When "the Battle of Waterloo" was won by England the Duke of Wellington remarked that the battle of Waterloo was won on the playing fields of Eton. Eton was his old school. From this statement we know that games had given him the training which was needed to fight in the battle.

Young age is the best period for learning good habits and also for developing the body on healthy lines. Games help us to be happy and thus prepare us for studying our lessons very effectively.

The young boy who spends all his time on books may become a scholar but will not be able to make a substantial use of his knowledge as his health is generally not fit for hard and sustained work.

The young boy who does not play any games gets fat and is prone to fall ill frequently. But a boy who regularly does games develops a well rounded personality.

In ancient Sparta we know that the best of attention was focussed on health and they introduced very many games for bringing forth healthy and strong men.

A sportsman is given only a certain amount of time to devote to his studies. As his body is fit, he makes the best use of this time. It is not true that games prevent boys from studying.

The U.S.S.R. has the oldest people in the world. We know that they live long because they devote more time to games and these games are made compulsory in schools.

Our past and present governments have introduced many useful changes in education and the best of them I believe is the prominence given to physical education. In fact a Ministry of Sport has been created.

We all need a healthy life. For earning wealth our body should be in good health. Hence much of our education can be got not only in the classroom but also in the playground.

**B. Logan Kanagaratnam**  
Lower V

## LEAVES

If we take time to look around, and see nature, there are many things that we could find would interest us, and teach us much about. The lovely flowers, the plants, the fruits, the birds, are among many things, a few that we commonly see around us.

Let us take for example a common thing like the plant. It is wonderful to know that a huge big tree, that lives for many years, like the oak tree, grows from out of a small seed, the acorn.

Yet another thing that we could see and admire are the work and nature of leaves, in the plant. One could not think of a plant without leaves. To a plant, leaves are its breathing organs, like the lungs in a man. Where there is no water, or very little of it we see the plants having thin needle like leaves, and where there is much water, the leaves are thick and large.

Leaves are important not only to the plants, but also to man.

Among the ancient customs that are practised in our country it is a custom among people to use the plantain leaf as a plate in which to serve a meal. This is hygienic.

Some leaves have some medicinal effect and are used as medicines. The margosa leaf is used widely in the cure of infectious diseases like chicken pox, and the margosa oil used for treatment of many common ailments. There is a story that goes to say that a certain man, was taking meat to his home. He wrapped the meat in a large leaf which he had plucked from a tree nearby. But when he got home he was surprised to find that the several pieces of meat that was wrapped in it had become one whole piece. Today this leaf is used by native doctors to cure fractures.

Some leaves are used for cooking purposes too. The drumstick leaf is used by many people to cook, as it is said to contain large quantities of Iron.

In ancient times, leaves were used for writing on, as there was no paper to write on. Even today we find that these leaves have been preserved, in museums.

I would like to mention in particular the many uses of the Palmyrah leaf. It is used to make a type of umbrella, and for things, like fans, baskets, for boundary fences and even as containers to drink from. Dried leaves are a common form of manure, used by the farmers in the north.

So, if we only look around us we find that God has created so many wonderful things, that are pleasing not only to the eye, but which are also, useful in many different ways.

**Gunaratnam T. T.**  
Lower V.

## **Agricultural Development in Sri Lanka**

Recently Sri Lanka has made remarkable progress in the cultivation of the soil. This does not mean that agricultural development did not exist in the years gone by. Unlike in many other countries, the farmers in Sri Lanka both rich and poor receive assistance and facilities in various forms from the government. This has helped to increase the production of rice and other food stuffs. Agricultural training schools educate young men to cultivate crops according to improved modern methods. Agricultural research stations have been set up in various parts of the island to help the farmer's problems. Free advice is given about the cultivation of various crops. To encourage the poor farmers to cultivate the land good seeds, agricultural tools and artificial fertilizers are given at cheap rates.

Money is also loaned to farmers through co-operative societies on easy terms for their expenses in cultivation.

The introduction of import restrictions on various food items such as potatoes, dried chillies and gram has greatly encouraged the farmers to cultivate these crops on a large scale. This has helped to increase the income of our country. More and more land with irrigation facilities has been brought under cultivation and today we find many educated youths tilling the soil. A very remarkable improvement has been made in the cultivation of rice and this has resulted in the reduction of the rice import to about 200,000 tons of rice. In various parts of the island. Government has opened farms for educated boys and girls. This scheme encourages more and more educated boys and girls to do farming.

The agricultural development made in recent times has been noted and appreciated by the United Nations and other developed countries. Therefore they have come forward to help in the development of this island with offers of money, machinery etc.

Sri Lanka enjoys a climate which is favourable for the cultivation of various food crops. It receives plenty of sunshine and a reasonable amount of rain fall. The shortage of rain fall during the dry season is made up for, by water stored up in large tanks and wells during the rainy season. At present the government has drawn up plans to divert the Mahaveli Ganga to the north by constructing dams and irrigation channels. This scheme will bring vast areas of land in the dry zone under cultivation. If the government continues to assist the farmers in the cultivation of various food crops according to modern methods then a

good yield could be obtained very soon. We can become self sufficient in food. We may even be able to export food-stuffs to other countries and thereby increase the revenue of our country.

**K. Kesavan**  
Lower V

## **THE U. N. O. — ITS RECORD SO FAR**

The United Nations Organisation was formed in 1949. On 24th October 1945, Representatives of fifty one nations got together and formed this organisation. The two main aims of the organisation are the maintenance of international peace and security and the promotion of human welfare through out the world. This world organisation has worked with difficulty. It has survived a series of international crises.

The six main organs of this organisation are entrusted with great responsibilities. Similarly there are other agencies like the I. L. O., F. A. O., W. H. O., U. N. E. S. C. O. working in close relationship with one another helping millions of people in under-developed countries.

From the very inception of the United Nations Organisation Trygve Lie of Norway had tackled with utmost care all the problems confronting the U. N. O. Dag Hammerjeold succeeded Trygve Lie soon after he vacated the post and his mission to the trouble spots indicated that he was indispensable. Unfortunately he died in an air crash, when he was flown to Congo to fulfil his peace mission. V. Thant whose name appears third on the list proved his worth to the nations of the world, when he tackled the bigger problems. Now that the present Secretary General

Kurt Waldheim has begun to feel his responsibility. The diplomacy shown in tackling world problems has pushed him up the ladder.

In the recent past the powerful nations have engaged themselves in the manufacture of deadly weapons, the use of which would have wiped the entire nations if the U. N. O. had failed to intervene and control the activities. It is often pointed out that the nations are spending on armament the money and energy, which they should spend on economic development, capital equipment and finance as well as technical assistance.

The aid granted to the under developed countries has helped them to progress in all spheres and in the field of health and science. The W. H. O. and the U. N. E. S. C. O., have done enough service to the people in the so called backward areas. Their progress would have been retarded had not this organisation viewed the problems of the underdeveloped countries.

Especially the countries in Asia, Africa and Latin America need more help and assistance so that they could live in peace with other states. Under such circumstances it could be clearly stated that the U.N.O. has given these countries enough assistance in the past so that the people could free themselves from all miseries but the problem which most preoccupies the public mind at the present moment is that of scientific warfare.

Taking into consideration the Palestine crisis, the Korean war, the Suez canal dispute, the Congo crisis and the Kashmir Crisis, the U. N. O. cannot claim to have settled these disputes effectively and to the entire satisfaction of the parties involved. But it is



obvious that the timely intervention of the U.N.O. at least settled certain issues temporarily. If the U.N.O. would have allowed these disputes to prolong indefinitely, it would have ended up in another world war.

**Suresh Kulendran**

Lower V

## A MOON LIGHT EXCURSION

One fine day after school my friends and I planned to go during the weekend on a moon light excursion. On Friday we all got together to make the necessary arrangements for Saturday night. Joe the tallest and the most humourous of the lot promised to supply dinner consisting of string hoppers and meat curry, another jumped up and said he would bring a dozen bottles of soft drinks. As it was my birthday I told them that I could bring a large birthday cake, of course the trip will not be an enjoyable one without music and pop songs. So Lal the musician promised to provide the music.

On Saturday by about 8 o'clock at night we gathered together at Lal's place with our kit bags, food parcels and musical instruments. As we went along we sang songs and made merry till we reached the beach. Oh! how lovely were the silvery beams of the moon falling on the vast wide ocean, the sand on the beach glittering. A gentle breeze swayed the tall palm trees along the coast to and fro.

After sometime the moon shone so bright that we sat down on the beach and had our dinner, followed by cool drinks and birthday cake Raj sang the favourite, "Happy birthday to you". After a while Lal and his group sang the most popular pop songs to the accompaniment of the guitar and

x3

violin. Later we strolled along the beach, there came a fisherman out to take his boat for deep fishing. I ran towards him and begged him to take us on a trip across the lagoon. At first he was reluctant but we persuaded him to take us at least for a short distance. He was moved by our pleadings and agreed to do so.

We all jumped into the boat and the boat glided on swiftly. To our great surprise within a few minutes, a furious wind swept, waves rolled high and the lovely moon was hidden by thick clouds and the boatman feared that there would be a storm. But we went on singing as loud as we could. Now the boat was tossed high and low. Lal began to scream and Joe began to weep but the others were brave and the boatman felt that he could not proceed any further. He tried his best to turn the boat towards the shore, but it seemed impossible for there was a heavy down pour of rain which blinded him to row the boat.

At last the boatman with great difficulty headed towards the shore. As we neared the shore. Lal slipped and fell into the water and was struggling. We all shouted Help! Help! Danger! Danger! I jumped out and began to swim and got hold of his shirt. I dragged him to the shore. He was tired, frightened and unconscious. Soon we took him to a house close by and rendered first aid. He was gradually coming round. We all stood round him shivering and trembling. In a short while he opened his eyes to our great delight, we felt so happy but I shall never never forget this incident.

**S. Thayaparan**

Lower V.

## MY HOSPITAL EXPERIENCE

*“A Crust of bread And a corner to sleep in  
A minute to smile and an hour to weep in  
A pint of joy to a peck of trouble  
And never a laugh but the moans come double  
And that is life.”*

Twenty fourth April 1977, I was a hale and hearty boy playing cricket with my friends. But on the twenty fourth evening I was a casualty lying on the table in the operating theatre at the general hospital. Then only I realised what life really is?

While I was playing cricket I slipped and fell on a broken glass window. Blood spurted out like water flowing through a tap. and my injured hand reminded me of the chunks and slices of meat hanging at the meat stall. I couldn't move my fingers. I thought I was going to die, and screamed and fainted. My neighbours who rushed to the scene tied a tourniquet above the wound, and put a bandage around the wound.

I was rushed to the hospital and in the ward they gave me injections and took me to the theatre. But I had to get into a sterilised white dress to go inside the theatre, like a murderer awaiting to go to the gallows. I waited to go inside the theatre. The anaesthetist who was talking to me added a few drops of anaesthetic solution into the drip apparatus that was already fixed to the vein in my hand. Hence I didn't even feel the prick of the needle. What took place after that is a blank in my memory. What I could remember was when I gained consciousness I was in the ward with a lot of people around me. I was very thirsty but they wouldn't give me even a drop of water. Another injection needle

punctured my skin and I fell asleep. The whole of next day I was in the ward like a prisoner.

On the morning of the second day, after changing the dressing, I was discharged from the ward. I was very happy. The day I came back to my home I had a very rousing welcome.

I was on injections for a few more days and I, a boy who was always frightened of injections had to bear all those pricks. But compared to the pre-operative and post-operative pain the injections were nothing for me. Sutures were removed in the clinic after a week. My scar looked like a bangle of immense thickness.

I came to know that I had to undergo another operation. I was very sad and thought the first had been a failure. But it was not so. Later I was told that my artery and a nerve had got cut. Only the artery was sutured during the first operation and the nerve had to be sutured later. For this part of the operation I was taken to Colombo and there the surgeon asked me to take physiotherapy treatment for some time and as soon as my muscles' stiffness improved he would operate on me.

I was operated on the first of August. This time when I became conscious I realised that my hand was heavy. A big bandage was put on and I felt a lot of pain worse than the first time. But the Doctors were kind to me. I was in the ward for one week and I made friends with the patients in the ward.

I felt much better now and did not feel lonely. I was able to chat with the other patients, discuss politics and the latest news. I did not feel time hanging on my hands.

But there were times when I felt miserable. This was when I looked around at some of the unfortunate patients who were suffering from excruciating pain. At such times I realised how much suffering people had to undergo and thanked God that he had been kind to me because my suffering was not as bad. I started rendering little bits of help to the other patients, which made both them and me happy. In fact after my return from hospital I still derive much pleasure in helping people more unfortunate than me.

Another reason why I was able to leave hospital earlier than expected was because of the concern and love shown to me by the surgeon, the House Officers and the nursing staff. To some of them this is actually a calling and they devote their time and energy to make patients more comfortable.

People have to, at some time or other, be hospitalised. This is more common when people grow older. It may be that I too may have to be in hospital when I am much older. But this is an incident in my life that I will not be able to easily forget and erase from my memory. This has made a deep impression on me and in a way helped to transform my life.

**Ranjababu, K.**  
Lower V

## **THE UNEMPLOYMENT CRISIS IN SRI LANKA**

Sri Lanka is faced with an unemployment crisis today! Many are the youth who knock at the doors of the employment exchange with fevered brows and throbbing hearts, to see if any form of employment is open to them.

Each day begins with the scanning of newspaper advertisements and many applications are sent only to receive disappointing replies.

The unemployment problem which was one of the causes for the 1971 insurrection, has now reached a crisis. Even the new government has realised the seriousness of this problem and has promised to give employment to 150,000-200,000 people very soon.

The increasing growth of our population is one of the basic factors for our unemployment crisis. Our country is unable to provide employment for the increasing number of youths, in our population. Today more than a million are jobless, and this has caused quite a headache to the government. The rapidly increasing number of our population has compelled the government to spend more on social services. So the government is unable to invest much money on new development projects, which could help to provide employment for our unemployed youth.

Society too is partly to be blamed for our unemployment problem. This is because every kind of work in our country is looked at from a social angle, for example., one who does fishing is considered as one belonging to a lower caste. People have classified certain forms of work as inferior. The dignity of labour is not appreciated. The caste system keeps people away from accepting certain jobs, which could be a means of employment to many.

Another reason for our unemployment problem is that the national resources of our country, which could help to start new industries, have not been used fully. The British when they ruled our country gave more importance to cash crops like tea, rubber and coconut and our other industries got neglected.

Unemployment results in frustration and wastage of human labour. Because of this many of our well educated men, who are unable to find employment in Sri Lanka seek fresh pastures in other lands. On account of this 'Brain - Drain', our offices and corporations are mismanaged by inefficient people. This affects our economy badly.

Of the thousands who do not get such opportunities to go abroad a good many cannot find the means to exist. They are unable to have a square meal and a single decent item of clothing. Hence some resort to thuggery and even stealing. In this connection the government's intention to provide financial relief to the unemployed is a welcome sign.

State and society must co-operate in solving our unemployment problem. It is only then that our country will have peace, prosperity and contentment. The educational policy of the different governments though they professed to make it suitable to the needs of the country did not turn out to be so. Therefore our education system should so be geared to meet the needs of the nation. New ways of productive employment should be established and a sense of service and an appreciation of the dignity of labour should be inculcated in the minds of the people.

**R. D. Dushyanthan Casinader**  
Upper V

## “THE FUTURE OF RACIAL PREJUDICE”

Wole Soyinka, a Nigerian poet, needed a house in England. When he heard that there was a house for rent, he rang up the landlady and talked

the matter over with her. The landlady was very pleased that she was getting a tenant. But when Soyinka mentioned that he was a Nigerian there was absolute silence at the other end and then the landlady put down the receiver. Racial prejudice did not permit a white landlady from renting her house to a member of the black race.

Today, in many parts of the world there is this racial prejudice and severe conflicts as a result of it between the blacks and the whites in America and in Rhodesia, between the Arabs and the Israelities in Palestine; and even in our own country between the Sinhalese and the Tamil communities. Almost in every continent in the world there is this racial prejudice as one race claims superiority over the other. In our land the Sinhalese fear that if they keep silent the Tamils will rise and secure all posts and take over the island. In Rhodesia the whites fear that the superiority they have now will be lost, if freedom is given to the blacks. So also in Palestine there is this sense of superiority in the races fighting there.

What is the cause of this? Basically it is economic fear as in our land. If equal opportunity is given, both to the Tamils and the Sinhalese the Sinhalese fear that the Tamils will capture all the high posts and as a result control the country. Before such a state comes into being attempts have been made to start riots, as the recent one and they are trying to wipe out the Tamil race in Lanka. So also in Palestine, the Arabs fear that the Israelities will dominate them economically and they are fighting them.

Those who organise race riots forget that race is an accident of birth. All men must realise that we are members of the race of mankind. When the

population increased on this earth man began to go to different parts of the earth and settle down. And the climatic conditions of various parts had a great effect on the men. That is why we see the men living in Africa, a hot country, getting their skin dark and their hair curled, and those at the poles growing hair thick to protect them from the cold. Climatic conditions bring about physical changes in man. When we look at colour language in this way, we will cease to quarrel, and overlook these differences.

But the fact remains that race prejudice has taken deep root in the hearts and minds of men. How then are we to eradicate it?

The constitution is perhaps the only safeguard against racial conflicts. The constitution must state very clearly that all men whatever their colour or language are equal and entitled to equal opportunities in the land. And this section of the constitution must be published in the press and over the radio so that all men will come to accept it as the foundation stone on which the society is built. This concept must also be put across to young minds in our schools and colleges so that children who grow up as the future citizens of a country may come to accept this fact as basic and fundamental in the life of the country. A very great burden has to be laid on teachers to get this message across to the young minds in their care.

Not only must each country write these principles into the constitution and teach in schools and colleges but also those who break the laws in these respect must be punished by the courts of law and punished severely. The punishment that is meted out must be so severe that it will act as a deterrent to any rabble rouser.

X4

In addition to writing it into the constitution and enforcing it, all men of goodwill must preach the gospel of brotherhood to all men. Politicians, religious leaders, university professors and men of standing in the world must state it over and over again that all men are equal. It is only in this way that we can break down this barrier-racial prejudice - in our land and in the world in the future.

J. K. Gnanapragasam  
Upper V.

## ON THE LONG MARCH WITH CHAIRMAN MAO

The Chinese Red Army took two whole years, from October 1934 - October 1936 to complete its world-renowned Long March from the southern bases of Fikien and Kiansi to northern Shensi, covering a distance of 12,500 kilometres.

Speaking of the Long March, one may ask "What is its significance"? The answer is that the Long March is the first of its kind in the world in the annals of history. It proclaimed to the world that the imperialists are impotent. It is also a propaganda force. It has announced to some 200 million people in eleven provinces of China that the road of the Red Army is their only way to liberation.

To fight Chiang Kai-Shek's army, Comrade Mao Tsetung joined hands with Comrades Chou En-Lai, Chu teh, Liu Po-Cheng, Tung Pi-Wu and Chang Kua-Tao, of whom the last named became a traitor. They formed the Chinese Communist Party's central committee.

Chairman Mao is a persevering kind man by nature. He loved his community which made him inaugurate the Chinese Communist Party. He also changed the "communism is taking other people's money and killing them" attitude. The leading political observers of his time said that only because of Chairman Mao's qualities, the Red Army defeated the capitalists.

In the early part of the Long March Chairman Mao was called Commissar Mao. He worked with some important papers and maps until early morning and had a little amount of food and sleep. His favourite dishes were beef, chilli, fried-bean curd and sweet fermented-rice. Some times he went out at nights for special meetings with the other party leaders like the late Comrades Chou En-Lai and Tung Pi-Wu.

Chairman Mao even refused a doctor to accompany him through the Long March. Only after the other top officials kept on urging, he took a medical orderly along. His answer for refusing a doctor was, that there was a shortage of doctors for the army. Thus he sacrificed his own joys for a better world for the working class.

When passing through each liberated area, Chairman Mao's little company consisting of 25,000 soldiers, borrowed the inhabitants' door boards to be used as beds. When leaving every camp Chairman Mao ordered every thing borrowed to be returned. He also saw that his comrades honoured the local people's nationality, their habits and their culture. He so much wanted a united socialist state of liberated China.

He also sent a propaganda team, which consisted of a stubborn North Chinese tribe, in front of every company of Red Army, to give the latter courage

during the time everyone thinks of giving up. They went in front of the army shouting, courage giving versus like "Comrade! Hold on! Don't give up! Persistence means victory! Keep going!". Chairman Mao said of them, "We must learn from them. They've got a stubborn spirit."

His favourite proverb was

*"Great minds discuss ideas  
Normal minds discuss events  
Small minds discuss people"*

*(A Chinese proverb)*

It was true he never talked about other people or events. He was a great thinker. He helped communism grow by his ideas, or simply to say his thoughts.

Chairman Mao led the Red Army, with courage, which scaled the snow covered mountains strategic passes, forced treacherous rivers and traversed untrodden grasslands, while breaking through the enemy's cordon's of hundreds of thousands strong. The fighters' unrivalled bravery and stamina spoke volumes for the fighting strength of the people's army under the leadership of the Communist Party and Chairman Mao, which proves invincible before all enemies.

"Every mortal must die one day" came true when Chairman Mao departed from this world on the 6th of September last year. Millions of hearts cried bitterly, not for him, whose sole will sure find peace, but for themselves because of the loss of a great teacher, leader. May the Red Star lie softly on him through eternity.

**Dhananjayan Senathirajah**  
Upper V

## **POLLUTION.....**

Pollution is not a new subject to us all. Newspapers, magazines even Government reports have been publishing many articles on this subject. Pollution is the greatest threat for health and sanitation in the world today. Yes! Pollution is the common cause for concern all over the world in the present day. Lets see how the environment is being polluted and its effects.

Pollution of water and air are the two chief kinds of pollution. Rapid spread of industrialization in the form of huge factories caused both these kinds of pollution. First let us consider the air. The air of cities is rich in solid matter such as flyash, particles of rubber from tyres and asbestos from brake linings. Our smoke stacks and exhaust pipes belching deadly gases like carbonmonoxide, sulphur dioxide and various oxides of nitrogen into the atmosphere. Man breathes this very air and these chemicals can affect his health. The sulphur and nitrogen oxides are capable of corroding metals and concrete. Some chemicals affect the organ layer which protects us from the burning of ultra violet rays coming from the sun.

The water is also affected by man's activities. Chemical waters from the factories may mix with river and sea water. This reduces the volume of oxygen in the water and the organisms living in the water will be affected. So the food chain may get disturbed. Sea water can become mixed with oil because of oil ships and it causes a lot of harm to the living creatures. Research is now being carried out by oil companies to combat pollution of the sea, and to find a chemical which will remove oil but not harm fish, plankton and other organisms.

There is another dangerous air pollution taking place today because of the tests carried in the air by the explosion of the atomic bomb. Thereby the air becomes radioactive and this will cause so many kinds of unpredictable diseases. Indiscriminate use of herbicides and pesticides by the farming community can have calamitous consequence for living creatures including human beings. The latest and the most frightening pollution problem is concerned with mercury. It is a heavy metal which can persist in the environment for the years. It is highly poisonous to living creatures.

This danger must be realized by all Governments in the world and if they fail to take joint action to prevent this spread of pollution within a very short time the world will become unfit for all kinds of life. Hence top priority must be given to this urgent question by all the powers of the world.

Thus pollution menace must definitely make us to think of our future. Today's young people must live in tomorrow's world and so should be aware of the conditions of the environment. An old chinese proverb says, "If men have no care for the future they will soon have sorrow for the present."

**K. Vigneswaran**  
Lower VI.

## **THE LIGHTER SIDE OF THE RECENT DISTURBANCES**

What? the recent disturbances was a tragedy? cheer up buddy! Look at the brighter side of things. As for me and my friends it was a most wonderful event that took place in our seventeen years of living in this dull and dreary earth!!

There were just four more days for our much dreaded term tests to begin. After loafing on the roads the whole term and frequenting the theatre halls naturally I was not in a happy position. I just couldn't finish my syllabus in four days. So, I was praying earnestly that God should do something to save me from this situation. And Hey Presto! As if it was a direct answer from heaven the troubles started. So, in the nick of time, God saved me from a great danger - the term tests were not held. Wasn't this a thing I should be happy about?!

And how did we spend our holidays this term? Usually our parents tongues utter orders and commands "Go to the market", "Buy some fire-wood", "Go to the laundry" and "Don't be a lazy dog". But this time because of the curfew no such orders fell on my ears. On the other hand they called our names rather lovingly to make sure we were indoors and had not sneaked out. And thanks to the curfew I enjoyed being a lazy dog - eating, drinking, listening to the music and sleeping. Surely this was the most enjoyable vacation I ever had spent. And I am sure I am not going to enjoy such a vacation in the future unless we have some disturbance or other.

The curfew served another purpose. It helped keep the family together for the first time since my birth! My brother whose home is always more on the road faced the risk of being shot and was therefore compelled to stay indoors. My father is always busy rendering help and doing social service. He is out early in the morning and returns late in the night after some of the children are in bed. His presence at home helped to reveal his sense of humour, his love for the children and his capabilities when it came to household chores!

While the rest of the country was living in fear and unrest, Jaffna turned gay and mod. The deserted roads of Jaffna were for once filled with teen-agers from Colombo in their colourful and mod clothes. And the local boys and girls who had been shy and not worn theirs all these days had a chance of not only viewing the latest trends in the fashion scene but also started displaying their clothes which they had received from abroad. These had been in moth-balls since some of them did not know how they were to be worn. And our old people had the shock of their lives discovering to what low levels civilisation had degraded in just a few years. I am sure even if 'Yal Desh' is formed it is never going to be mod and gay as it was during the disturbances.

The disturbances also made us happy. The parishoners who come to the church only during Christmas were now forced to attend Sunday Services, rather surprisingly in August itself as the fearful dreams of thugs and I. R. C's became a reality. The refugees from Colombo also filled our churches. The scene of overflowing churches of course was a welcome change.

Why, even some of the refugees feel they enjoyed the disturbances!! When I visited the rehabilitation camp a small child boasted to me of the free train ride he had had. And a very old lady smilingly said "Thambi! now I can die peacefully. You know at last God gave me a chance of travelling in an aeroplane and I didn't have to pay even a single cent". Still other youngsters were boasting of how their dreams had come true, when just as in the films they had now had a chance of walking beside soldiers with machine guns in their hands being escorted under armed protection.



## DIGNITY OF SRI LANKA CITIZEN

Some of the refugees did indeed have a much better time than they were accustomed to in normal life. It was a sort of holiday for them at the expense of the government and social service organisations. They were given three good meals a day, a cup of tea or a nourishing drink, a roof over their heads, even good clothes to wear. We have been told of cases where it was love at first sight and a few young men led their young misses to the altar.

There were cases of brother attacking brother, when some of the mischievous elements stoned and burnt down the houses belonging to members of their own community because they gave shelter to Tamils. Wonder of wonders! When the government proposed to pay three months salary and compensation to those who had suffered in the clashes the majority of those who applied in certain areas were not those of the Tamil community but others!

And now everything is back to normal. The thugs have relaxed to enjoy their loot. Guns and swords have been placed back in their former dusty corners. And of course times are getting dull and boring. Cha! how I yearn for another Sinhala-Tamil clash to enliven this monotonous life!

**Sudharshan Canagarajah**  
Lower Sixth Arts

The bitter experiences of the stirring events of 1958 and 1977 were the blackest pages of our Island's history.

Though history repeats itself yet numerous lessons could be learnt by it. The goal for freedom in the U.S.A. was achieved in the eighteenth century by the abolition of British domination but nevertheless slavery was abolished in the 19th Century only by a civil war. These two events together unified America and enabled them to become a world power in the 20th Century.

Thus, the use of Sinhalese as an official language beyond a certain limit in a country where the population is multi-racial would lead to disaster. The grand idea brought forward by the Prime Minister Mr. J. R. Jayawardene is setting up an international post graduate university in Ceylon for students from all over the world (Sun Oct-27) is most thrilling. May he live long to see his vision take shape.

Another motion by a government M.P. to propose special laws to prevent communal riots is also most encouraging (Sun 27th Oct.)

Unless the (two streams) Tamil speaking people and the Sinhalese speaking people unite and flow into one river instead of being diverted the youth of this country cannot be characterized for the development of Sri Lanka.

## NO MORE MATHS

It is therefore the duty of every intelligent youth of this country to balance his thinking and utilize his knowledge in finding solutions for the several economic and social problems of our country.

In Ceylon it has been a sad and shameful procedure of our leaders never to lead the people but to be led by the people for the fear of losing their seats of power. Off! how we hope that our leaders of the present government will scorn and despise cheap popularity and will unite Ceylon where all communities will be equal before the law and in the state.

*"I heard the bells on Christmas day  
Of peace on earth, good will to men  
And in despair I bowed my head  
There is no peace on earth I said  
For hate is strong and mocks the song  
Of peace on earth good will to men*

*They pealed the bells more loud and deep  
God is not dead doth not sleep  
The wrong shall fail the night prevail  
With peace on earth good to men."*

**G. G. Gnanasegaram**  
Sp. VI

*Long, long after, I found the truth,  
Studying maths is not so smooth,  
It's rough of infinite friction co-efficient,  
Giving it up now, for I'm not so efficient,*

*Hundreds of Problems daily I get,  
And have everything fully upset,  
Stare and blink and scratch my head,  
But dear my brain! it has gone to bed.*

*Mass and weight so far I thought,  
Were the same thing they denote,  
What a pity when I came to know,  
Utterly different, really they are so.*

*Thrust and force, tension they say,  
Poor my head revolves in dismay,  
Newton, Lami together with Bow,  
Why they were born I do not know!*

*Alpha, Beta, Gamma are not only Greek,  
Mathematics as a whole make me weak,  
May this not happen even to my enemy,  
All this for fun friends, pardon me!*

**K. Baskaran**  
Sp VI.

Vice is a monster of so frightful mien,  
As to be hated needs but to be seen;  
Yet seen too oft, familiar with her face,  
We first endure, then pity, then embrace.

— Pope

(Prize - Winning Essay - Juniors)

## TOURISM IN SRI LANKA

The tropical climate of our Island, in addition to its beautiful scenery, has lured year after year, hundreds of tourists to its sunny coasts. In fact, tourism has increased so much that now it's counted as an asset of our country. Because of tourism our country has earned many million dollars of much needed foreign exchange. Planes and ships carrying tourists touch at our Island almost daily. Some come to spend a few weeks' holiday. Still others come to spend a few years studying our Island's fauna and flora, our ancient ruined cities and the customs of the people. But in order to ensure that this vast amount of tourist traffic doesn't spoil the rich natural resources of our country steps must be taken to channel these assets in the right direction.

In order to do this our country has taken many measures - some of these are the forming of the ministry of tourism, the expanding of the national airlines, the forming of the Hotels' corporation and the converting of our air force to carry tourists. An example of this last is the very popular (with tourists) 'helitours', which helps to convey tourists to places which are either inaccessible by other forms of transport or which take a long time to reach, places like Sigiriya, Yala and Wilpattu. In addition many hotels and

holiday resorts have been built by private owners. These hotels are provided with every comfort that can be devised, including air conditioning, bars, and dancing. But most of the tourists who come here prefer to spend their holiday hiking or cycling with a knapsack and a sleeping bag. This is certainly a very cheap, if a bit uncomfortable way to spend the holiday. It is also a very effective way of sight-seeing.

In almost every city that we go to in Sri Lanka we can find a tourist hotel. We can also find Rest Houses. These also play an important part in tourism in Sri Lanka, for these offer greater independence to the tourist. Most of the big tourist hotels conduct their own tours. But if the tourist stays at these rest houses he can choose the places which he wants to visit. In addition they have the virtue of being cheaper than the hotels.

Wherever the tourist wants to stay, the beauty of our Island remains the same. The beauty of the magnificent mountain peaks, the sun drenched beaches and the forests abounding in wildlife are the same wherever you go.

Our country's beauty, which is the principal factor in our great increase in tourism, will never change.

**S. H. Setukavalar**

He that loves not his wife and children, feeds  
a lioness at home and broods a nest of sorrows.

— **Jeremy Taylor**

(Prize - Winning Essay - Seniors)

## FROM WASHINGTON TO FORD

Exactly two hundred years have elapsed since the occurrence of that momentous event heralding a new era, when the United States of America declared its independence. In this relatively short period, this new nation across the Atlantic, has emerged, militarily, economically and politically as the foremost power in the globe. Its attainment of this pre-eminence has been aided by several diverse factors, among which the calibre of its long and dazzling array of colourful presidents, is acknowledged as a vital cause. Thus, I feel that it's apt, in this centenary year, that this essay should be dealing with them.

As we flip back the annals of history, the first great figure we spot out is George Washington — "first in war, first in peace, first in the hearts of his Countrymen". This venerated father of the nation not only commanded the liberation army, but also became first president to guide the newborn nation during those tricky initial years of its existence. Thomas Jefferson, who had earned immortality by drafting the nation's declaration of independence, became president soon after Washington, ushering in a new era of reform and progress.

The next leader to enter the ranks of notable presidents was James Monroe. He served the nation well by formulating the doctrine which bears his name, and which remained as the cornerstone of American foreign policy for nearly a century.

More than three decades were to elapse, before America's best-loved and best-known leader Abraham Lincoln, entered the White House. His determined struggle to abolish slavery, earned him a permanent place in history. His skill, courage and inspiration piloted the northern states ultimately to victory in the ensuing civil war and thus he is generally credited with saving the Union.

With the dawn of the twentieth century colourful and vibrant Theodore Roosevelt emerged to lead the nation. Roosevelt brought America partly out of its long isolation and demonstrated that it was the predominant power in the western hemisphere. He constructed the Panama Canal, and was an ardent conservationist.

Woodrow Wilson was in office during the crucial war years, and at the end of the war became the acknowledged architect of the League of Nations. His single-minded fight for peace earned him enduring fame.

The elections of 1932 brought to power Franklin Delano Roosevelt who became with the passage of time, the longest serving president of the nation. He was an astute and far-sighted leader, and a persuasive and suave diplomat. His good grasp of military and political details made him a great war-time leader. After his sudden demise in office, Harry S. Truman filled the breach. Truman's policy "to support the cause of freedom whenever it was threatened" plunged America into the "cold war". The following eight years under the administration of war-time allied commander Eisenhower was marked by peace at home and stability abroad.

In 1961, young and energetic John F. Kennedy took oaths after a razor-thin election victory. But the courage and composure of this popular reform-minded liberal was evident in the conduct of his foreign policy. An assassin's bullet abortively terminated his career, even before his abilities were fully mature, bestowing the high-office on Lyndon Johnson. It was he who committed American troops in the tragic Indo-China misadventure.

The re-emergence of talented and experienced Richard Nixon in the top-rank of administration set in motion a diplomatic revolution, resulting in the thaw in relations with China and Russia, and heightening of America's influence in the Middle-East. His unexpected

and untimely exit from power, though an irreparable loss, has spotlighted the resilience of democracy in America. Gerald Ford who succeeded him has continued from where Nixon left off.

In the two centuries in which the United States has been in existence, all the thirty seven presidents have been responsible in different degrees for its present pre-eminent position. To this day "the well-being of the world depends on the health of America". At the present juncture some cynics may doubt it. But there is one thing that nobody would question that the well-being of America will depend on the ability of its presidents.

**Lalith Rabhindra V.**

The Men! O what venerable and reverend creatures did the aged seem! Immortal cherubims! And young men glittering and sparkling angels, and maids strange seraphic pieces of life and beauty! Boys and girls tumbling in the street, and playing, were moving jewels.

— **Thomas Traherne**

Have I that non-violence of the brave in me? My death alone will show that. If someone killed me and I died with prayer for the assassin on my lips, and God's remembrance and consciousness of His living presence in the sanctuary of my heart, then alone would I be said to have had the non-violence of the brave.

I do not want to die.....of a creeping paralysis of my faculties — a defeated man. An assassin's bullet may put an end to my life. I would welcome it. But I would love, above all, to fade out doing my duty with my last breath.

.....Note down this also that if someone were to end my life by putting a bullet through me — as someone tried to do with a bomb the other day — and I met his bullet without a groan, and breathed my last taking God's name, then alone would I have made good my claim.

— Mahatma Gandhi

*(This was uttered on the night of 29th January 1948, less than 24 hours before he was shot.)*

---

Students cannot afford to have party politics. They may hear all parties, as they read all sorts of books, but their business is to assimilate the truth of all and reject the balance. That is the only worthy attitude that they can take. Power politics should be unknown to the student world. Immediately they dabble in that class of work, they cease to be students and will, therefore, fail to serve the country in its crisis.....

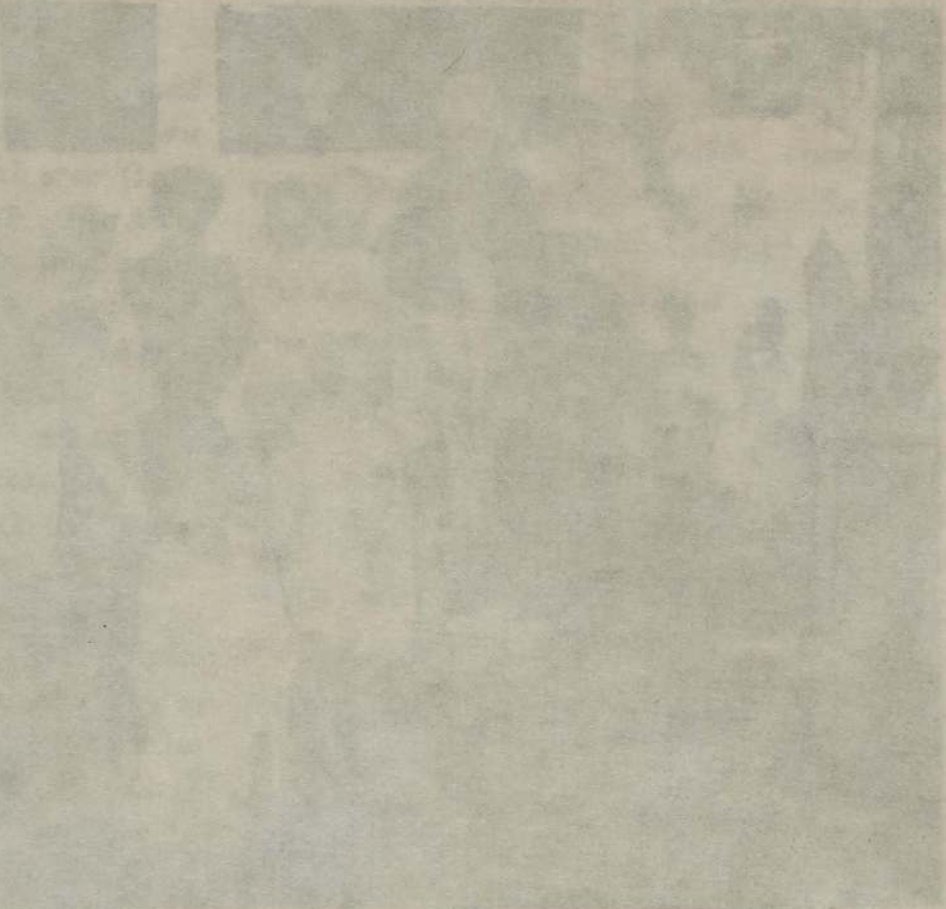
— Mahatma Gandhi

---

# PRIMARY SCHOOL - CHRISTMAS TREE

...

...



...

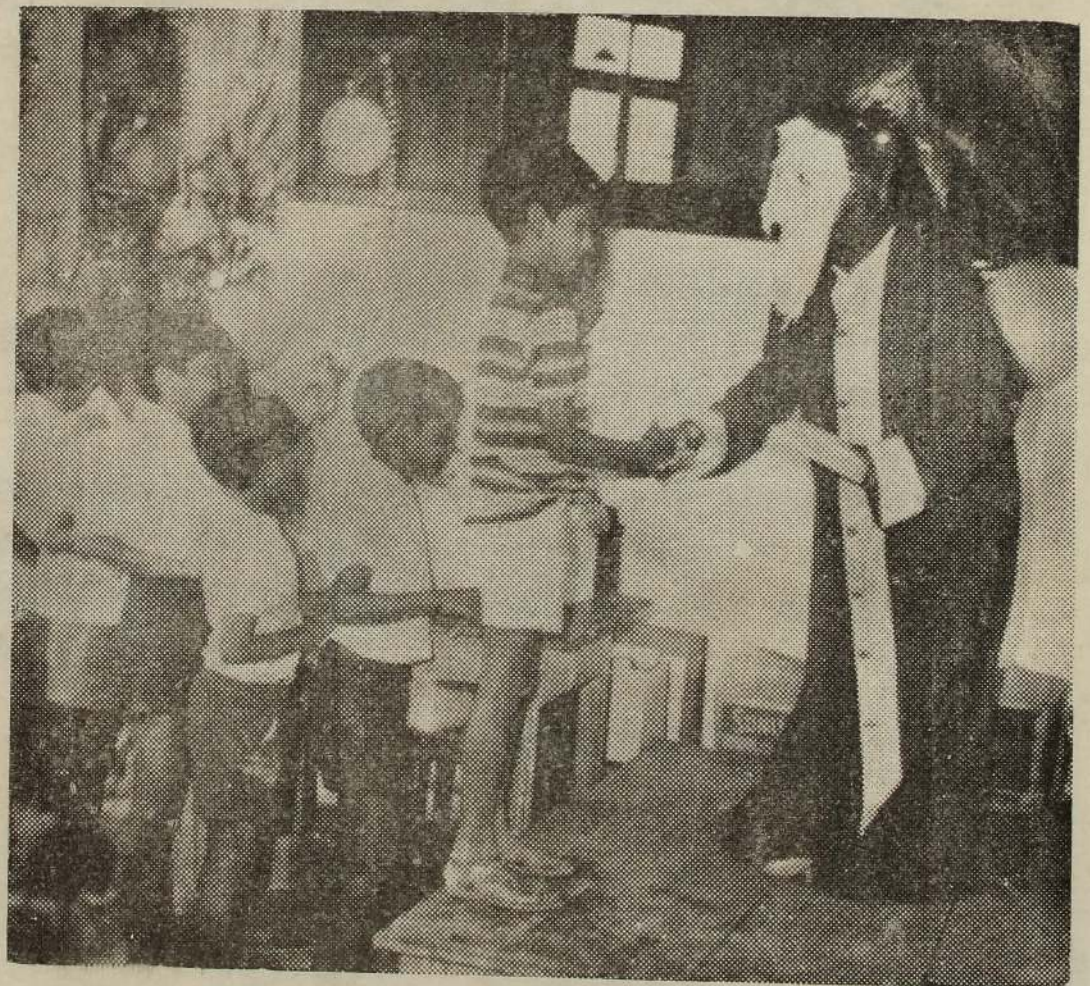
...



...

...

# PRIMARY SCHOOL - CHRISTMAS TREE





# மாணவர் பகுதி

## எங்கள் விடுமுறை

அன்று செவ்வாய்க் கிழமை ஆவணி மாதம் 16-ம் திகதி வழக்கம்போல பாடசாலைக்கு சென்றோம். நகரில் கலவரம் என கேள்விப்பட்டோம். எல்லோரும் வீடு நோக்கிப் புறப்பட்டுக்கொண்டிருந்தார்கள். நாங்களும் வீடுதிரும்பினோம். பாடசாலையில் தவணைச் சோதனை நடைபெறவில்லை. விடுமுறைக்காக பாடசாலை மூடப்பட்டது. வெளியிலே புறப்பட எல்லோரும் பயத்தால் அநேகமாக நாங்கள் வீட்டிலேயே இருந்தோம். கலவரம் அதிகரித்ததால் ஊரடங்குச் சட்டம் அடுத்தடுத்து அமுலாயிற்று. நாங்கள் வீட்டிலேயே பல விளையாட்டுகள் விளையாடினோம். ஆனால் கொழும்பிலிருக்கும் உறவினர்களை நினைக்க விளையாடவும் மனமில்லை. ஒவ்வொரு நேரமும் வாளுவியைக் கேட்டவண்ணமே இருந்தோம்.

வீட்டுக்கு அருகாமையிலுள்ள நல்லூர்த் திருவிழாவுக்குப் போக விருப்பமில்லை ஒரு நாளாவது அங்கே செல்லவில்லை. கப்பலிலும் ஆகாய விமானங்களிலும், புகையிரதத்திலும், பஸ்களிலும், அகதிகள் வந்து கொண்டிருந்தார்கள். ஒரு நாள் நாங்கள் அகதிகளுக்கு உதவ மத்தியானச் சாப்பாடு அனுப்பினோம். கடைசியாக எங்கள் உறவினர்களும் வந்து சேர்ந்தார்கள். பாடசாலை புரட்டாசிமாதம் 5-ம் திகதி தொடங்குமா என்ற நிலையில் இருந்தோம். கடைசியில் எப்படியோ எமது விடுமுறை முடிந்து பாடசாலை தொடங்கியது.

த. ராகுலன்  
4-ம் வகுப்பு

## நேர்மையுள்ள இராமு

ஒரு ஊரில் ஒரு சிறுவன் இருந்தான். அவன் பெயர் இராமு. சிறுவயதில் அவனுடைய தகப்பனார் இறந்து விட்டார். அவனின் தாயார் கூலி வேலை செய்து வந்தாள். ஒரு நாள் தாயாருக்கு கடுமையான காய்ச்சாலயிருந்தது. அன்று வேலைக்குப் போக

முடியவில்லை. சுரமோ குறையவில்லை. பாவம்! இராமுவுக்கு என்ன செய்யவென்று தெரியவில்லை. உண்பதற்கு ஒன்றுமில்லை. தாயாருக்கு மருந்து வாங்க கையில் பணமில்லை என்ன செய்வான்? தாயார் கடவுளைக் கும்பிட்டாள். தன் அருமை மகனைக் கூப்பிட்டு “மகனே! நீ போய் பிச்சை எடுத்துவா” என்று மிக மனவருத்தத்துடன் சொன்னாள். அவன் தாயின் சொல்லைத்தட்டாது சென்றான். போகும்போது அவனின் காலில் ஏதோ தட்டுப்பட்டது. அவன் அதை எடுத்துப் பார்த்தான். அது ஒரு வைர மோதிரம். அந்த ஊரிலுள்ள ஒரு கனவானின் வீட்டிற்கு தாயார் கூலி வேலைக்கு போகும் போது அவனும் போயிருந்தான். அவர் இந்த மோதிரத்தை போட்டிருப்பதை பல முறை கண்டிருக்கிறான். உடனே அவர் வீட்டிற்கு ஓடினான். மோதிரத்தை கையில் கொடுத்தான். கனவான் அவனிடம் நடந்த எல்லாவற்றையும் கேட்டறிந்து பல பரிசில் வழங்கினார். உடனே இராமு அவரை வணங்கி நன்றி கூறி விட்டு வீட்டிற்கு ஓடினான். தாயிடம் அந்தப் பரிசில்களைக் கொடுத்து யாவையும் கூறினான். தாயார் மிகவும் சந்தோசப்பட்டாள். அவன் நேர்மையுள்ள சிறுவனாய் வளர்ந்து, அந்த கனவானின் வீட்டுக்குக் காவற்காரனாயிருந்தான்.

சி. சிவரவீன்  
4-ம் வகுப்பு

## எனது கல்லூரி

எனது கல்லூரி 1823-ம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இப்பொழுது இருக்கும் கல்லூரி அதிபர் திரு. C. E. ஆனந்தராஜன். எங்கள் கல்லூரிப் புதிய மண்டபம் 1975-ம் ஆண்டு கட்டப்பட்டது. எங்கள் கல்லூரியில் 54 ஆசிரியர்கள் இருக்கிறார்கள். ஆரம்ப

பாடசாலையில் 7 ஆசிரியர்கள் இருக்கிறார்கள். எனது கல்லூரியில் கிட்டத்தட்ட 1100 மாணவர்கள் இருக்கிறார்கள். எனது வகுப்பாசிரியையெயர் திருமதி G. வரராஜசிங்கம், ஆரம்ப பாடசாலை தலைமை ஆசிரியர் திரு. J.R. ஞானப்பிரகாசம் எங்கள் கல்லூரி முகாமை யாளர் திரு. J. J. ஞானப்பிரகாசம் மத்திய பாடசாலைத் தலைமை ஆசிரியர் திரு. T. குண சீலன். நான் இப்பாடசாலையிற் படிப்பதைக் குறித்துச் சந்தோஷப்படுகிறேன்.

**ம. கருணாநிதி**  
4-ம் வகுப்பு

### எங்கள் சுற்றுப்பிரயாணம்

எங்கள் வகுப்பு ஆசிரியர் ஒரு சுற்றுப் பிரயாணத்திற்கு ஆயத்தம்செய்தார். அதனால் நாங்கள் எல்லோரும் சந்தோஷம் அடைந்தோம். எங்கள் சுற்றுப்பிரயாணத்திற்கு யாழ்மத்திய கல்லூரியின் பஸ் வண்டி உதவியது. நாங்கள் முதலாவதாக பலாவி ஆகாய விமான நிலையத்திற்குப் போனோம் அங்கே ஆகாய விமானத்தைப் பார்த்து மகிழ்ந்தோம். பின்பு நாங்கள் கீரிமலைக்குப்போனோம் அங்கே கீரி முகமுள்ள முனிவர் சிலையைப் பார்த்தோம். “அவர் இந்தக் கேணியிலே குளிர்ந்து தன்கீரி முகத்தை மறைத்தார்” என்று எங்கள் ஆசிரியர் கூறினார். நாங்கள் அங்கே எங்கள் மதிய போசனத்தைச் சாப்பிட்டோம். பின்பு நாங்கள் ஐஸ் தொழிற்சாலைக்குப் போனோம். அங்கே ஐஸ் செய்வதைப் பார்த்தோம் அதன் பின் நாங்கள் நெசவு தொழிற்சாலைக்குப் போனோம். அங்கே கையாலும், இயந்திரத்தாலும் நெசவு செய்வதைப் பார்த்தோம். அதன் பின் நாங்கள் எங்கள் பாடசாலைக்குத் திரும்பினோம். அங்கே நாங்கள் எங்கள் சுற்றுப் பிரயாணத்தைப் பற்றிப் பேசிக் கொண்டிருந்தோம். பாடசாலை முடிந்ததும் சந்தோஷமாக வீடு திரும்பினோம்.

**பி. ஜெயவீரசிங்கம்**  
4-ம் வகுப்பு

## எமது வகுப்பு

ஒடோடிவந்திடுவீர் நாலாம்வகுப்பை நோக்கிகல கலவென சிரித்து நாம் மகிழ்ந்திடுவோமே படி படியென படித்து வந்துகளைப்பு தீரவே உல்லாசமாய்ப் பொழுதுபோக்கி வாழ்ந்திடுவோமே பால் மணம் மறவாத சின்ன வகுப்பு நாங்கள் கல்வி மணம் பெறுவதில் பெரிய புலிகள் நாங்கள்.

எங்கள் வகுப்பு நாலாம் வகுப்பு என்று சிறந்து விளங்கவே வந்து எம்மை ஆசி கூறி வாழ்த்திடுவீரே

**B. J. R. சின்னையா**  
4-ம் வகுப்பு

### பால்

எமது உணவில் பால் மிகவும் முக்கிய இடத்தைப் பெறுகிறது. நாம் ஒவ்வொரு நாளும் பால் பருகுகிறோம். பசு, ஆடு, எருமை முதலியவற்றின் பாலை நாம் பருகுகிறோம். எமது நாட்டில் பாற் பண்ணைகள் சிறிய அளவில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன. பொல நறுவை, தம்பலகாமம், போபத்தளாவை, அம்பவேல முதலிய இடங்களில், பாற் பண்ணைகள் உள்ளன வவுனியாவில் எருமைகளும் வேருவல முதலிய இடங்களில் ஆடுகளும் வளர்க்கப்படுகின்றன. எமது நாடாகிய இலங்கையில் வெளிநாட்டுப் பசுக்களும் வளர்க்கப்படுகின்றன. அவையாவன பிரீசியன், யேர்கி, அயர்சயர், சிந்தி முதலிய இனங்கள் வளர்க்கப்படுகின்றது. உலகில் அவுஸ்திரேலியா, சீயம் நியூசிலாந்து அமெரிக்கா முதலிய இடங்களில் பெரிய பாற் பண்ணைகள் உள்ளன. பாலில் எல்லா வித சத்துகளும் உள்ள படியால் பால் ஓர் நிறை உணவு.

**K. பாலகுமார்**  
4-ம் வகுப்பு

## தமிழ் மொழி

தமிழ் எங்கள் தாய் மொழி. இது தேனிலும் இனிமையானது. அழகு மிக்கது அருமை வாய்ந்தது. தமிழ் மொழியில் இரு நூற்றி நூற்பத்தேழு எழுத்துக்கள் உண்டு. தமிழ் மொழியை மன்னர்களும் புலவர்களும் பேணி வளர்த்தார்கள். எம் மதத்தவராலும் போற்றப்படும் திருக்குறள் முதல் முதல் தமிழ் மொழியிலேயே எழுதப்பட்டது. இறைவனை புகழ்ந்து பாடுவதற்கு ஏற்ற மொழி தமிழ் மொழி. தமிழ் மொழியை மற்றவர்களோடு பேசும் போது உரிமையோடு பேச வேண்டும். தமிழ் மொழியை காப்பாற்றி பேணி வளர்க்கவேண்டும். தமிழ் மொழி இந்தியாவிலும் இலங்கையிலும் பேசப்படுகிறது.

**W. செல்வின்**

4-ம் வகுப்பு

## நாம் வசிக்கும் தீவு

நம் நாடு இலங்கை. இங்கு நான்கு சாதியினர் வாழ்கின்றனர். இலங்கை ஓர் தீவு. இலங்கை ஆசிய நாடுகளுள் ஒன்று. இதன் தலைநகரம் கொழும்பு. இலங்கையில் ஒன்பது மாகாணங்கள் உண்டு. இலங்கைப் பிரதமர் திரு. ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தன. இங்கு 1 கோடியே 27 இலட்சம் மக்கள் வாழ்கின்றனர் என்று கூறுகிறார்கள் இங்கு மூன்று மொழி பேசுகிறார்கள். இலங்கையில் ஏற்றுமதிப் பொருட்கள். தேயிலை, இறப்பர் தென்னை, கறுவா, ஏலம், கரம்பு, உப்பு ஆகியன. இறக்குமதிப் பொருட்கள் அரிசி, கோதுமைமா, சீனி, மருந்துவகை, ரின்பால், புடவைவகைகள், மோட்டார் வண்டிகள், கடிகாரங்கள், வாணொலிப் பெட்டிகள், நெசவுநூல், நிலக்கரி, குடிவகை முதலியன. இலங்கை 1948-ம் ஆண்டு சுதந்திரமடைந்தது. இரத்தினபுரியில் இரத்தினக்கற்கள் அகப்படுகின்றன வட கீழ்ப்பகுதியில் குறைந்த மழை வீழ்ச்சியும் அதன்மேல் பகுதியில் அதிகமழை வீழ்ச்சியுமுண்டு. இலங்கையின் மொத்த நிலப்பரப்பு 25,532 சதுரமைலாகும்.

**தயாபரன்**

4-ம் வகுப்பு

## எனது பாட்டி

எனது பாட்டி என்பத்தைந்து வயதுக் கிழவி. ஆனாலும் சுறு சுறுப்புடையவர். அழகிய தோற்றம் உடைய அவர் எங்களுடன் அன்பாக பழகுவா. அவளுக்கு பற்கள் ஒன்றுமில்லை. அவ சிரிக்கும் போது பொக்கை வாயால் சிரிப்பா அவ ஒரு போதும் திருநீறு பூசத்தவறமாட்டா. அவளின் மயிர்கள் நுன்னிய் வெள்ளைக்கம்பிகள் போல் இருக்கும். அவளுடைய தோல்கள் சுருங்கி இருக்கும். பாட்டிக்கு எங்களிடம் மிகுந்த விருப்பம். பாட்டி தனக்கு அளவாய் ஒரு பொல்லு வைத்திருக்கிறார் அவர் அதை ஊன்றிக் கொண்டு நடப்பார். நாங்கள் ஏதாவது குளப்படி செய்தால் பொல்லால் செல்லமாக அடிப்பார். நாங்கள் அவருக்கு பணிவாக இருப்போம். அவர் அடித்தாலும் நாங்கள் அவரோடு அன்பாக இருக்கிறோம்.

**வி. சக்தீன்திரன்**

4-ம் வகுப்பு

## எனது ஊர்

ஈழமணித் திருநாட்டின் மணிமுடி போல் விளங்கும் யாழ்ப்பாணத்திற்கு 1½ மைல் தொலைவிலிருக்கும் யாழ்க்குடா நாட்டின் பண்டைய தலைநகராம் நல்லூரே எனது ஊராகும். இங்குள்ள நல்லைக் கந்தனை வழிபட்டு உருகிப் பரவசமடையாத சைவ சமயிகளே இந்நாட்டில் இல்லை யென்றால் அது மிகையாகாது. அழகுக்கும் அருச்சனை பூசைக்கும், ஒழுங்கிற்கும் முதலிடம் வகிக்கும் சைவத் திருக்கோவில் இதுவேயாகும். ஆடி அமாவாசையை அடுத்து வரும் ஆறாம் நாள் நல்லூர்க் கந்தன் ஆலய உற்சவம் கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமாகிறது. 25 நாட்கள் சிறப்பாக நடை பெறும். மேலும் இங்கு மாசி மகா சிவராத்திரி, சூரன் போர், கந்தஷஷ்டி, வருடப் பிறப்பு போன்ற திரு விழாக்களும் விமரிசையாக நடை பெறும். இவ்வாலயத்தின் கிழக்கில் வெயிலுகந்தப் பிள்ளையாரும் தெற்கில் கைலாசநாதர் ஆலயமும் மேற்கில் வீரமாகாளியம்மன் கோவிலும், வடக்கில் சட்ட நாதர் ஆலயமும் காவற் கோவில்களென அமைந்திருக்கின்

றன. எனது ஊராகிய நல்லூரில் வீரமன்  
 னன் சங்கிலியனின் அரண்மனை வாசலாகிய  
 சரித்திரப் பிரசித்தி பெற்ற சங்கிலித் தோப்பு  
 இன்னும் அழியாமல் இருக்கின்றது இங்  
 கிருந்த சிங்கைப்பாரராச சேகரன் என்னும்  
 மன்னன் இந்தியாவிலிந்த யமுனா நதியிலி  
 ருந்து நீரைத் தருவித்து நல்லூரில் யமுனா  
 ஏரி என்னும் வற்றாக் கிணத்தை அமைத்  
 தான். இங்கு மேலும் 5 க்கு மேற்பட்ட  
 பாடசாலைகளும் பல தனியார் வைத்திய  
 சாலைகளும் உள்ளன. நீர்ப்பாசனத் திணைக்  
 களத்தினதும், கல்வி இலாகாவினதும்,  
 சுகாதாரத் திணைக்களத்தினதும் வட பிராந்  
 தியக் கிளைகள் நல்லூரிலேயே அமைந்திருக்  
 கின்றன. ஓர் பெரிய சந்தை, உப தபால்  
 நிலையம், கூட்டுறவு வங்கி, உயர் கலைக்  
 கல்லூரி போன்ற முக்கியமானவைகள் இங்கு  
 அமைந்திருக்கின்றன. சங்கிலியனின் நிலையம்  
 கிறிஸ்தவ தேவாலயமும் இங்கு மேலும்  
 இருக்கின்றன. பித்தளைப் பொருட்கள் தயா  
 ரிக்கும் தொழிற்சாலை ஒன்றும் நிறுவப்  
 பட்டுள்ளது. மேலும் நவீன வேலைப்பாடுகள்  
 அமைந்த அழகிய கல்யாண மண்டபமும்  
 ஒரு எரிபொருள் நிரப்பு நிலையமும் இருக்  
 கின்றன.

அழகான இயற்கைக் காட்சிகள் நல்  
 லூரில் இல்லை யெனினும் நல்லைக் கந்தனின்  
 அருள்வேண்டிய மட்டும் கிடைக்கும்.

**S. நிரஞ்சன்**  
 5ஆம் வகுப்பு

## கலாயோகி ஆனந்தக் குமாரசாமி செய்த கலைத்தொண்டு

ஈழத்திருநாட்டிலே தோன்றி உலகக்  
 கலைஞர் வரிசையிலே நிரந்தர இடம் பெற்று  
 வீட்ட பெருமைக்குரியவர் கலாயோகி ஆனந்  
 தக்குமாரசுவாமியாவார். இலங்கை இந்தியக்  
 கலை மறுமலர்ச்சிக்கு அவர் ஆற்றிய பணி  
 இந்து சமய மறுமலர்ச்சிக்கு சுவாமி  
 விவேகானந்தரும் இந்திய விடுதலைக்கு காந்தி  
 யடிகளும் ஆற்றிய பணியைப் போன்றதா  
 கும். சமீபத்தில் இவரது நூற்றாண்டு விழா

பல நாடுகளிலும் விமரிசையாகக் கொண்  
 டாடப்பட்டது. தேசத் தொண்டும் சமூகப்  
 பணியும் செய்து வந்த பன் மொழிப் பண்  
 டிதர் சேர். முத்துக்குமாரசுவாமி அவர்  
 களின் முதல்வர் ஆனந்தக் குமாரசுவாமி  
 1877-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 22 ம் திகதி பிறந்  
 தார். இவர் எட்டு மாதத்திலேயே தாயோடு  
 இங்கிலாந்திற்குச் சென்றார். ஆனந்தர் தனது  
 இரண்டாவது வயதிலே தந்தையை இழந்  
 தார். பின் லண்டன் பல்கலைக் கழகத்திலே  
 B.Sc பட்டம் பெற்றார். அவர் சிறந்த நில  
 நூற் பண்டிதராக விளங்கியமையால் இலங்  
 கையரசினர் 1903ம் ஆண்டு தமது உலோக  
 பரிபாலன சபைத் தலைவராக நியமித்தனர்.  
 அப்போது அவர் எழுதிய கட்டுரைகளின்  
 உயர்வைக் கண்ட லண்டன் பல்கலைக்கழ  
 கத்தினர் விஞ்ஞான கலாநிதிப் பட்டத்தை  
 இவருக்கு வழங்கினார். கலைப்பற்று நிறைந்த  
 தந்தையின் மகனாகி இவருக்கும் இயல்பா  
 கவே கலைப்பற்று அமைந்திருந்தது. இலங்கை  
 யின் பலபாகங்களுக்கும் கால் நடையாக  
 வும் மாட்டு வண்டி மூலமும் பிரயாணம்  
 செய்தார். சிற்ப வடிவங்கள், ஓவியங்கள்,  
 பௌத்த விகாரைகள் என்பன பற்றிய  
 விபரங்களைத் தொகுத்தார். 1907-ம் ஆண்டு  
 பதவி துறந்து இங்கிலாந்து சென்ற அவர்  
 தாம் சேகரித்த செய்திகளைக் கொண்டு  
 இடைக்காலச் சிங்களக் கலைகள் என்னும்  
 நூலை வெளியிட்டார். அதன் பின் இந்தி  
 யச் சிற்பியென்னும் நூலையும், இந்தியக்  
 கலைகளின் நோக்கம் என்னும் கட்டுரையை  
 யும் வெளியிட்டார். அதனால் 1910-ம் ஆண்  
 டில் அலகபாத்தில் நடந்த அகில பாரதக்  
 காட்சியின் கலைப் பிரிவுத் தலைவரானார்.  
 அக் காலத்தில் இந்தியாவின் பல பாகங்  
 களையும் சுற்றிப் பார்த்தார். 1919-ம் ஆண்டு  
 பொஸ்டன் நகரிலுள்ள கலைப் பொருட்  
 காட்சி நிலையத்தின் கீழைத்தேய கலைப்  
 பகுதித் தலைவரானார். சிவ நடனம் என்னும்  
 ஆங்கில நூலின் மூலம் நடராஜ வடிவத்  
 தின் கலைச்சிறப்பை உலகறியச் செய்தார்.  
 இவர் இலங்கையில் பணியாற்றிய போது  
 இலங்கைச் சமூக சீர்திருத்த சபையினை  
 நிறுவினார். சிறந்த சமூகப் பணியாளனும்  
 உலகக் கலையறிஞனும் இலங்கையின் தவப்  
 புதல்வனுமாகிய கலாயோகி ஆனந்தக் குமா  
 ரசுவாமி அவர்கள் 1947-ம் ஆண்டு செப்  
 ரெம்பர் 9-ம் திகதி இறைவனடி சேர்ந்தார்  
 அச் செய்தியறிந்த கலையுலகம் கண்ணீர்  
 உகுத்தது.

**S. நிரஞ்சன்**  
 5-ம் வகுப்பு

# எனது விசித்திர புகை வண்டிப் பிரயாணம்

இந்த ஆண்டு செப்டெம்பர் மாதம் சீமைக்குச் செல்லும் எனது அண்ணாவை வழியனுப்புவதற்காக எனது அம்மாவும் நானும் 16ம் திகதி காலை உத்திரதேவியில் கொழும்புக்குப் புறப்பட்டோம். ஆவணி மாதம் 16 ம், 17 ம், 18 ம், 19 ம் திகதிகளில் நடந்த அட்டுழியங்களின் பின் இலங்கை என்னும் எமது சிறிய தீவு ஒய்ந்திருந்த சமயமான அந்நாட்களில் நாம் கொழும்புக்கு எமது சகோதர இனமான சிங்கள மக்களுக்குப் பயந்து, நடுங்கி முழுகி கொண்டு சென்ற அப்பிரயாணத்தை சிறிதாக விபரிக்க முடியாது. மதவாச்சி சந்திக்குப் பின் தமிழில் கதைக்க எனக்கு ஒரே நடுக்கமாக இருந்தது. ரயில் பெட்டிகளில் பல வகை துவக்குகளுடன் இராணுவத்தினர் அங்கும் இங்கும் நடந்து கொண்டு இருந்தார்கள். புகையிரத நிலையங்களுக்கும் இராணுவம் போடப்பட்டிருந்தது. அநுராதபுரம் புகையிரத நிலையத்தில் ஏறிய சிங்கள மக்களுக்குப் பயந்து அவர்கள் கேட்காமலேயே பலர் நெருக்கி இருப்பதற்கு இடம் கொடுத்ததைக் கண்டேன். வழக்கமாக யன்னல் வெளியே ஓடுவது போல் தோன்றும் மரங்களையும், வயல்களையும் சிறுவர் 'டற்றூ' காட்டுவதையும் பார்த்து இரசித்த எனக்கு இப்பிரயாணம் வெகு வித்தியாசமாக இருந்தது. எந்நேரம் என்ன வருமோ என்று எனது அம்மா இருந்தாள். நானும் அப்படி இருந்தேன். வழக்கமாக வேடிக்கை பார்ப்பதில் நேரம் வெகு விரைவாகப் போய் விடும். அன்றே நேரம் போவது மிக மெல்லமாக இருந்தது. இப்படிப் பயந்து எவ்வளவு நாள் நாம் வாழப் போகிறோம் என்று தெரியாது.

ச. விக்னராசா  
5-ம் வகுப்பு

# சேர். பொன் இராமநாதன்

உலகில் பலர் தோன்றுகின்றனர். ஆனால் அவர்களுள் சிலரே வள்ளுவரின் மொழிகளுக்கேற்ப புகழோடு தோன்றி வாழ்ந்தனர். இவர்களுள் சேர். பொன் இராமநாதன் மானிப்பாயில் 1851-ம் ஆண்டு பிறந்து மங்காப்புகழ் எய்தியவர்.

இவரது குடும்பம் கல்வியிற் பெயர் பெற்றது சேர். பொன் அருணாசலம் ஆனந்த குமாரசாமி ஆகிய பெரியோர்கள் இவரது குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர்கள். நாட்டிற்காக உழைத்த நற்குடும்பம் என்று இவர்களது குடும்பத்தைச் சிறப்புடன் அழைக்கலாம்.

சேர். பொன். இராமநாதன் பல துறைகளிலும் சிறந்து விளங்கினார். அரசாங்க சபையில் பிரதிநிதியாக இருக்கும்பொழுது பல பலன்மிகு சட்டங்களை நிறைவேற்றினார். 1915-ம் ஆண்டு முதலாம் உலகப்போர் நடந்து கொண்டு இருக்கும் பொழுது சிங்கள முஸ்லீம் இனக் கலவரத்தில் அநீதியாக சிறையில் வைக்கப்பட்ட சிங்களவரை மீட்பதற்கு தனது உயிருக்கு ஏற்படக் கூடிய ஆபத்தையும் கவனியாது இங்கிலாந்து சென்று அவர்களுக்காக வாதாடி அவர்களை விடுதலை செய்தார் இதனால் இலங்கையில் சிங்களவர் மத்தியில் இவருக்குப் பெரும் மதிப்பு உண்டாயிற்று.

இவரது நாவன்மை மேல் நாடெங்கும் சென்று கீழ் நாட்டு மதங்களையும் அதாவது பேச்சுத்திறன் மிக உயர்ந்த தத்துவங்களை விளக்கி உரையாற்றினார். சமயத்தில் மிகப் பற்று உடையவர். கொழும்பில் பொன்னம் பலவாணேசர் என்னும் ஆலயத்தை கருங்கல்லினால் பல்லவ முறையில் கட்டுவித்தார்.

கல்வி விருத்தியிலும் இவரது சேவை அளப்பரியது. இதனால் ஆண்களுக்கு பரமேஸ்வராக் கல்லூரியையும், பெண்களுக்கு இராமநாதன் கல்லூரியையும் தனது சொந்தப் பணத்தில் கட்டுவித்தார். இன்று பரமேஸ்வராக் கல்லூரி யாழ்ப்பாணம் சர்வகலாசாலையாக விளங்குகின்றது.

நாட்டுப் பற்று, சமயப் பற்று, வீரம், அறிவு ஆகிய அனைத்துக்கும் சிறந்து விளங்கிய இவர் சட்ட மேதாவியும் எழுத்தாளனுமாய்த் திகழ்ந்தார். நிமிர்ந்த நன்னடையும், நேர் கொண்ட பார்வையும் கம்பீரமான தோற்றமும் கொண்ட இவரை இலங்கை மக்கள் எல்லே ரும் அன்றும் இன்றும் பெரும் மதிப்புடன் போற்றுகின்றனர்.

1930-ம் ஆண்டு இவர் இறந்து விட்டார். ஆனால் இத் தேசாபிமானியை வீரனை, தொண்டனை, கல்விமானை நாம் இன்றும் என்றும் போற்றுவோமாக

## V. அரவிந்தன் 5-ம் வகுப்பு

### யாருக்குப் பரிசு ?

பத்து மாதமாக கண்ணன் பாடசாலைக்குச் சென்று வருகிறான். இத்தனை நாட்களிலும் இரண்டு முறை தான் பாடசாலைக்கு நேரம் கழித்து வந்திருக்கிறான். கண்ணனுக்கு அடுத்தபடியாக ரவி மூன்று தடவை நேரம் கழித்து வந்திருக்கிறான். இதற்கு காரணம் இவர்களுடைய ஆசிரியர் திரு. துரைச்சாமி 8-45 மணிக்கு பாடசாலை மணி அடித்தவுடன் வகுப்பறையில் இருப்பவருக்கு பரிசு கொடுப்பதாக கூறியிருந்தார்.

இப்படியிருக்கையில் ஒரு நாள் கண்ணன் சரியான நேரத்துக்கு எழும்ப வில்லை. அதனால் பாடசாலை மணி அடித்தவுடன் சென்றான். அப்பொழுது ரவி நமக்குள் யாருக்கு பரிசு கிடைக்கும் என்று கேட்டான். இதற்கு ஆசிரியர் சீட்டு குலுக்கிப் போட வேண்டும் என்றார்.

நாட்கள் ஓடின. கடைசிநாளும் வந்தது. அன்று கண்ணன் பாடசாலைக்கு போகும் போது உதவி கேட்கும் குரல் கேட்டது. உடனே கண்ணன் குரல் வந்த திசையை நோக்கினான். நரிக் குண்டில் இருக்கும் குளத்தில் ஒரு சிறுவன் தத்தளித்துக் கொண்டிருந்தான். அதை பார்த்த கண்ணன் அச்சிறுவனை காப்பாற்றுவதா அல்லது பாடசாலைக்கு நேரம் தப்பாமல் சென்று பரிசு

பொருளை தனதாக்கிக் கொள்வதா என்ற போராட்டம் கண்ணன் மனதில் எழுந்தது. பரிசைப் பெறுவதை விட சிறுவன் உயிரை காப்பதே மேல் என்று எண்ணினான். உடனே குளத்தை நோக்கிச் சென்று சிறுவனைக் காப்பாற்றினான். பின் பாடசாலைக்குச் சென்றான்.

ஆசிரியர் நேரம் பிந்தி வந்தமைக்கான காரணத்தை கேட்டறிந்தார். பின்பு பரியோவான் கல்லூரி சார்பில் பரிசு கண்ணனுக்கே உரியது என்றார். உடனே கண்ணன் இல்லை ரவிக்குத் தான் கொடுக்கவேண்டும் என்றான். ஆனால் ரவியோ பலனை எதிர்பார்க்காமல் பரிசைக் கூட பெற முயற்சிக்காமல், உயிரை காப்பாற்றிய உனக்குத் தான் உரியது என்றான். நானே பரிசை எதிர்பார்த்து சிறுவனின் அவலக் குரல் கேட்டும் கூட திரும்பிக் பார்க்காமல் வந்தான். அதனால் பரிசைப் பெறுவது தகாது என்றுரைத்தான்.

ஆசிரியரும் “கடமையை செய் பலனை எதிர்பார்க்காதே” என்ற முது மொழி வழி நடந்த கண்ணனைப் போற்றி, பரிசும் வளங்கி, கண்ணனைப் போல் உயிர்கள் மேல் அன்புள்ளவர்களாக வாழ வேண்டும் என்றுரைத்தார்.

யோ. சிவயோகன்  
5-ம் வகுப்பு

## ஒரு பழஞ்சட்டையின் சுயசரிதை

நான் ஒரு தையல்காரனால் தைக்கப்பட்டு ஒரு பெரிய வியாபாரியின் கடையில் இருந்தேன். என்னைப் பலரும் வந்து பார்த்துவிட்டுப் போய்விடுவார்கள். அதற்குக் காரணம் அவ் வியாபாரி அதிகம் விலை கூறுவதே. எனக்கு அவ்வியாபாரியின் கடையில் இருப்பதற்கு நல்ல விருப்பம். அவன் என்னை நல்ல வடிவாக வைத்திருக்கிறான் என்பதே விருப்பத்திற்குக் காரணமாகும்.

எனது விருப்பம் வெகு நாட்கள் நிலைத்து நிற்கவில்லை. சிறிது காலத்தின் பின்பு என் கடைக்கு அயலில் இருக்கும் சுமதி என்ற

பெண்பிள்ளைக்கு பிறந்தநாள் வந்தது. அதனால் அவளுடைய மாமன் நான் இருக்கும் கடைக்கு வந்து என்னை விலை கேட்டு வாங்கிக்கொண்டு போய்விட்டார்.

நான் அவ்வியாபாரியை விட்டுப் பிரிய மனமில்லாமல் துக்கத்தோடு அம்மனிதனோடு சுமதியின் வீட்டை அடைந்தேன். சுமதி என்னைக் கண்டதும் ஆனந்தக் கடலில் ஆழ்ந்து என்னை வாங்கிக்கொண்டு சென்ற மாமனுக்கு நன்றி கூறினாள். ஆனால் நானோ துக்கத்தோடு ஆழ்ந்திருந்தேன். பின்பு சுமதி என்னை உடுத்திக்கொண்டு கோவிலுக்குப் போனாள். செல்லும் வழியிலும் வரும் வழியிலும் சுமதியை எல்லாரும் கதை கேட்டனர். அதற்குக் காரணம் நான் அவ்வளவு வடிவாக இருந்ததே. பின்பு சுமதி வீட்டு வந்ததும் என்னைத் துப்பரவாக அலுமாரிக்குள் மடித்து வைத்தாள். அதனால் என்னுடைய துயரம் சிறிது மறைந்தது.

பின்பு சுமதி தனக்கு அளவில்லை என்று என்னை அடுத்தவீட்டுப் பிள்ளைக்குக் கொடுத்தாள். அவள் என்னை எந்த நேரமும் போகிற இடமெல்லாம் போடுவாள். அதனால் நான் பழுதாகி வடிவுகெட்டு விட்டேன். பின்பு என்னை உடுத்தாது முற்றத்தில் ஒரு கொடியில் போட்டுவிட்டாள்.

நான் முற்றத்தில் இருந்து வெயில் மழை எல்லாவற்றையும் அனுபவித்துத் துன்பப்பட்டேன். என்மீது கறுத்த புள்ளிகளும் மழையின் காரணமாக பதிந்துவிட்டது. அதனால் நான் மிகவும் துக்கப்பட்டுக்கொண்டு இருக்கும்போது ஓர் நாய் என் மீது பாய்ந்து என்னை எடுத்துக்கொண்டு ஓடியது. பின்பு என்னை வைத்துத் துண்டு துண்டாகக் கிழித்துவிட்டு ஓடியது.

பின் ஓர் பெரிய மழை வந்தது அதன் காரணமாக நான் வெள்ளத்தில் மிதந்து எங்கோ சென்றுவிட்டேன். பின்பு சேற்றில் தாழ்ந்தேன். அதனால் நான் துன்பக் கடலில் ஆழ்ந்து. வியாபாரியிடம் எவ்வளவு வடிவாக இருந்தேன் இப்போது இந்தச் சேற்றுள் புதையுண்டு கிடக்கிறேன் என்று நினைத்து “அந்தநாள் ஞாபகம் நெஞ்சிலே வந்ததே” அவ்வாழ்வு மீண்டும் வருமா என ஏங்கினேன்.

**K. ஜீவக்குமார்**  
5-ம் வகுப்பு

## நான் யார் தெரியுமா ?

நான் யார்? இந்த வினாவுக்கு யார் விடை அளிக்கிறீர்களோ அவர்களுக்கு முதற் பரிசாக என்னையே அளிப்பேன்.

எங்கும் உள்ளவன் ஆனால் கடவுள் அல்ல. பிரம்மா விஷ்ணுவும் அல்ல. நான் எங்கும் பிரயாணம் செய்வேன். ஆனால் கால்களோ இல்லை. ஊர்ந்து செல்ல வாகனங்களும் இல்லை தேவலோகத்தில் வாழும் தேவரும் அல்ல. தேநீர்கடைகளிலும் இருப்பேன். ஆனால் தேநீரும் அல்ல சீனி தேயிலையும் அல்ல பாலும் அல்ல.

தமிழ், சிங்களம், ஆங்கிலம், தெலுங்கு கன்னடம் என்ற இன்றோரன்ன எல்லா மொழிகளிலும் சிங்காரப் பாட்டிசைப்பேன். ஆனால் பாடிப் பாடி வானில் பறக்கும் வானம்பாடி அல்ல தேனிலும் இனிய செந்தமிழில் பார் புகழ்ப் பேசுபவன். நல்ல நல்ல கவிகள் சொல்லுபவன். ஆனால் பாரதக் கவிஞன் பாரதி அல்ல. கடல் சூழ் உலகனைத்தும் உள்ள நாடுகளில் பேச்சு வழக்கில் உள்ள மொழிகள் எல்லாம் எனக்குத் தெரியும். பேசுவேன், வாசிப்பேன், தன் நிகர் இல்லா தனி நாயகம் அடிகளும் அல்ல. படித்தவரும் படியாதவரும் கேட்டு இரசிக்கக் கூடிய பலநாடகங்களை வெளியிடுவேன். சேக்ஷ் பியரும் அல்ல. விவசாயிகளுக்கு வேண்டிய அறிவுரைகளை விவசாய நிகழ்ச்சிமூலம் வெள்ளிடை மலைபோல் விளங்கவைப்பேன். சினிமா ரசிகர்களுக்கும். முதலாளிகளிக்கும் வேண்டிய ஆங்கு விமரிசனங்கள் செய்து திரை உலகை விளங்க வைப்பேன். ஆனால் நடிகளும் அல்ல விமர்சகரும் அல்ல.

அதிகாலையில் இருந்து இரவு வரை உழைப்பவன் நான். ஆனால் சிற்றெறும்பும் அல்ல தேனீயும் அல்ல. கடைகளிலும், வீடுகளிலும் என்றும் என் ஆட்சிதான். ஆனால் அரசன் அல்ல. ஓய்வு நேரங்களை நல்ல பொழுதாகக் களிக்க விரும்பும் சிறுவர், பெரியவர் இளைஞர், முதியோர், எல்லோருக்கும் நல்ல பாட்டு, கதை, நாடகம் என்று நல்ல பொழுது போக்குகள் அளிப்பேன்.

இப்படி எல்லாம் என்னைப் புகழ்கிறேன் என்று இகழ வேண்டாம். இன்னும் புகழத்தான் போகிறேன். காடையில் எல்லாச் சமயத்தவரையும் நற்சிந்தனையோடு நடமாட வைப்பேன். ஆனால் முனிவரல்ல அடுத்த படியாக நான் சொல்லப் போகும் செய்தி உங்களுக்கு நான் யார் என அறி முகப்படுத்தும் வாரம் தோறும் நாலரை மணி என்றதும் என்னைச் சுற்றி வர பல்லு விழுந்த பாட்டி முதல் பல்லுள்ள தம்பி, தங்கைகளும் இருப்பார்கள். தணியாததாகம் கேட்டுத் தணிய ஆவலோடு இருப்பார்கள். இனிச் சொல்லுங்கள் நான் யாரென்று?

நான் தான் வானொலி

அ. சிவானுசாந்தன்  
6-ம் வகுப்பு

## முந்திரிகை

பலகாலமாக முந்திரிகையை வெளி நாட்டிலிருந்து இலங்கைக்கு இறக்குமதி செய்யப்பட்டது. கடந்த காலத்தில் இருந்த அரசாங்கம் இறக்குமதியைத் தடை செய்தது. அதன் காரணமாக இலங்கையில் முந்திரிகைச் செய்கை ஆரம்பிக்கப்பட்டது. குறிப்பாக யாழ்ப்பாணப் பகுதியில் இது பெரும் பான்மையாக பயிரிடப்படுகிறது. முந்திரிகைகளில் பல இனங்கள் உண்டு. சில இனங்கள் வருடத்தில் ஒரு முறையும் சில இனங்கள் வருடத்தில் இருமுறையும் காய்க்கும். இதை சரியான முறையில் பயிரிட்டால் ஒரு பயன்தரும் பயிராகும்.

முந்திரிகையை நடுவதற்கு முன் குழிகளை தோண்டி முதலில் பூவரசங்குழையை போட்டு அதற்கு மேல் சிறிது மண்ணை போட்டு பின் நன்றாக உக்கிய மாட்டு சாணியை போட்டு நிலத்தை ஆயத்தம் செய்தல் வேண்டும். பின்னர் இக்குழிகளில் கன்றுகளை நாட்டி நீருற்றி வளர்த்தல் வேண்டும். கன்று வளர்ந்து 3½ அல்லது 4 அங்குலம் வந்தவுடன் அதற்கு துணையாக நேரான தடி ஒன்றை ஊன்றி கட்டிவிட்டு ஒரு அளவான உயரம் வந்தவுடன் பந்தலில் விடவேண்டும். பந்தலுக்கு கம்பிகள் வரிந்து கொடிகள் கீழே தொங்காமல் கம்பிகளில் படர விடவேண்டும்.

கொடிகள் நாட்டி 6 மாதத்தில் காய்க்கும். முந்திரிகை பழுக்கத் தொடங்கியதும் குருவி, அணில், எலி, காகம் முதலியவற்றிலிருந்து பாதுகாத்தல் வேண்டும், குருவிகள் கொத்தாமல் கடதாசியினால் கட்டிவிடுதல் நல்லது.

முந்திரிகைப் பழங்களைவியாபாரிகள் வீடுகளில் வந்து வாங்கி பிற இடங்களுக்கு ஏற்றுமதி செய்கிறார்கள். முந்திரிகைப் பழத்திலிருந்து முந்திரிகை வற்றல், முந்திரிகை இரசம் முதலியன தயாரிக்கப்படுகின்றன.

பா. ஜயந்தன்  
6-ம் வகுப்பு

## சேமிப்பால் ஏற்படும் நன்மைகள்

நாம் சேமிப்பதனால் விரும்பியவற்றை பெறலாம். எமது வளம் பெருகும் எம் சேமிப்பு பணத்தால் ஒரு சில பொதுப்பணிகளைச் செய்யலாம். நாம் கல்விச் செலவுக்காகவும் உடுபிடவை வகைகளுக்காகவும் பெற்றோரை நம்பத் தேவையில்லை சேமிப்புக்களை வங்கிகளிலும், தபால் கந்தோரிலும் சேமிக்கலாம். எம் சேமிப்புக்களை கொண்டு சிறு தொழில்களைச் செய்யலாம். சேமிப்புக்களை முக்கியமாக வங்கிகளில் சேமித்தால் பணத்தைத் தொழிலுக்காகவும், கமத் தொழிலுக்காகவும் கடன் வழங்கப்படும். ஒவ்வொரு மாதமும் பணத்திற்கு உரிய வட்டியை நாம் பெறலாம். சேமிப்பில் இருந்து நம் தேவையை பூர்த்தி செய்வதை விட பிற ரது தேவையையும் பூர்த்தி செய்யலாம். சேமிப்பில் இருந்து சிறு சிறு ஸ்தாபனங்களை நிறுவி பலருக்கு வேலை வாய்ப்பை அளிக்கலாம். உற்பத்தியை அதிகரித்து கொள்வதால் எமக்கு பணம் கிடைக்கும். இப்பணத்தின் மூலம் வேறும் பல ஸ்தாபனங்களை நிறுவி பலருக்கு வேலைவாய்ப்பளிக்கலாம். இப்படியானால் எமது நாடு செல்வம் கொழிக்கும் நாடாக திகழும், நாமும் கோடிஸ்வரராகலாம்.

சி. ஜெயசங்கர்  
6-ம் வகுப்பு



## தேர்தல் தினம்

1977-ம் ஆண்டு யூன் மாதம் 21-ம் திகதி நேரம் காலை 5 மணி, சேவல் கூவியது. காகம் கரைந்தது. இன்னும் குருவிகள் இயம்பின. விடிந்ததும் தேர்தல். எல்லா வீடுகளிலும் ஓர் கலகலப்பு. சிலர் யாருக்கு வாக்குப் போடுவது என்று எண்ணுகிறார்கள் அன்று எங்கள் வீட்டிலும் கலகலப்பு. நானா நீயா முதலில் வாக்குச் சாவடிக்குச் செல்வதென்று போட்டியிட்டனர். எனது தகப்பனார் காலை 8 மணியளவில் வாக்குச் சாவடிக்குச் சென்றார். எனக்கும் வாக்குப்போட ஆசைதான். ஆனால் நானோ சிறுவன். எங்கள் தொகுதி நல்லூர்த் தொகுதி 87. வீதிகள் தோறும் ஜன நடமாட்டம் தென்பட்டது. நேரம் காலை 10 மணி வரிசைவரிசையாக ஆண்களும் பெண்களும் அநேகர் வாக்குப் போடுவதற்காக நின்றனர். மாலை 5 மணிமட்டும் வாக்குப் போடலாம். மாலை 3 மணியளவில் சனம் அதிகரித்தது. எனக்கோ நல்ல மகிழ்ச்சி, ஏனென்றால் இன்று இரவு தேர்தல் முடிவு சொல்லுவார்கள் என்று. மாலை 6 மணி எனக்கோ எப்பொழுது தேர்தல் முடிவு சொல்லுவார்கள் என்று காத்திருந்தேன். இரவு 9 மணி நான் இராச் சாப்பாட்டை முடித்துவிட்டு வாடுவியை இயக்கினேன். நான், அப்பா, அக்கா ஆகியோரும் இருந்தோம். நான் ஒரு புத்தகத்தைப் படித்துக்கொண்டிருந்தேன். சுமார் 1 மணியளவில் சம்பாந்துறை தேர்தல் முடிவு அறிவிக்கப்பட்டது. இதில் ஐ. தே. கட்சியே வென்றது. நல்லூர் தேர்தல் முடிவு எப்பொழுது சொல்லுவார்கள் எனக் காத்திருந்தேன். பின்பு மற்றவைகள் எல்லாம். சொல்லத் தொடங்கினர் சாவகச்சேரி தேர்தல் முடிவில் த. வி. கூட்டணியைச் சேர்ந்தவரான திரு வி. என். நவரத்தினம் பாராளுமன்ற உறுப்பினராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார் என்றதும் தான் தாமதம் வெடிகள், கை தட்டல்கள் முதலியன நடந்தன விடியற்காலை 4, 5 மணியளவில் நல்லூர், கோப்பாய், முதலியன தொகுதிகளின் முடிவுகள் சொல்லப்பட்டன. இதோ தேர்தல் முடிவு ஒன்று இலக்கம் 87 நல்லூர் என்றதும் எனக்கு மிகவும் மகிழ்ச்சியாக இருந்தது. திரு மு. சுவசிதம்பரம் வெற்றி பெற்றார் என்றதும் திடீரென்று நல்லூர் முழுவதும் படார், படார் என்ற

வெடிச் சப்தம் கேட்டது. எல்லா தேர்தல் முடிவிலும் நுவரேலியா, மஸ்கேலியா தேர்தல் முடிவே கடைசியாக வாடுவியில் வந்தது. இறுதி முடிவில் ஐ. தே. கட்சி 139 ஸ்தானங்களும், த. வி. கூட்டணி 17 ஸ்தானங்களும், சிறீல. சுதந்திரக் கட்சி 9 ஸ்தானங்களும் பெற்றன. ஐ. தே. கட்சிதான் இனி அரசாங்கத்தை நடத்தும். திரு. ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தன பிரதமராக தெரிவு செய்யப்பட்டார். இனி எப்பொழுது தேர்தல் வரும் என்று என்மனம் எண்ணுகிறது. ஏன் தெரியுமா? நானும் அத் தேர்தலில் வாக்குப் போடலாம் அல்லவா!

சி. டனோ தேவகுரு  
7-ம் வகுப்பு

## நண்பர் மூவர்

( சிறு நாடகம் )

பாத்திரங்கள் :- சேகர், சங்கர், குகன், அன்ரன், அப்பா

( சேகர், சங்கர், அன்ரன் ஆகியோர் பணக்காரர். ஆனால் குகன் ஏழை )

( ஒரு நாள் சங்கர், அன்ரன், சேகர் ஆகியோர் கதைத்துக் கொண்டிருக்கின்றனர் )

சங் : அன்ரன் இந்த முறையும் குகன் தான் பெஸ்ட்டா வந்திருக்கிறான்.

அன் : ஓம் மச்சான் அவன் பெஸ்ட்டா என்று அவனுக்குச் செருக்கு

சேக : அவன் எங்களை விட சாதி குறைந்தவன் ஆனால் அவன் தான் பெஸ்ட்டா

சங் : ஓ என்ன செய்யுறது அவன் கெட்டிக்காரன்.

அன் : போடா சங்கர் அவன் கெட்டிக்காரனில்லை எதையும் பார்த்தெழுதியிருப்பான்

சேக : சே அப்படியிருக்காது எல்லாத்தையும் எப்படி பார்த்தெழுதலாம்?

அன் : கொஞ்சமாவது பார்த்தெழுதாட்டி எல்லாவற்றையும் தொண்ணூறுக்கு மேலே அவனால எடுக்க முடியுமா?

சங் : ஓ அப்படியண்டால் பார்த்துத்தான் எழுதியிருப்பான்,

அன் : ஒரு நாளைக்கு அவனைக் கையு  
மெய்யுமாகப் பிடித்து நாம் மாஸ்ட  
ரிடம் கொடுக்க வேண்டும்.

( அப்போது சற்று தூரத்தில் குகன்  
வருவதைச் சங்கர் காணுதல் )

சங் : அங்க பாருங்கோ குகன் வாரான்

அன் : நாங்க மூண்டு பேருஞ் சேர்ந்து  
அவனை அடிப்போமோ?

சங் : ஓம்

சேக : எனக்கண்டால் பய மாயி ரு க்கு  
அவன் மாஸ்டரிடம் சொல்லிட்டான்  
என்றால் என்ன செய்கிறது?

அன் : சொன்னுப் பயமே இரண்டு மூண்டு  
அடி விழும் அவ்வளவு தானே? நீ  
அடிக்கிறியோ இல்லையோ? இல்லாட்டி  
நானும் சங்கரும் அடிக்கிறம்

சேக : பின்னச் சரி நானும் அடிக்கிறன்  
( குகன் கிட்ட வருதல் )

சங் : குகன் உனக்கு நல்ல பாடம் படிப்  
பிக்றேண்டா.

(மூவரும் குகனுக்கு அடித்தல். குகன்  
ஓடி விடுதல்)

அன் : குகன் ஓடி விட்டான்.

சங் : அது சரியடா நாளைக்கு விடுதலை  
தானே? கடற் கரைக்குப் போய்க்  
குளிப்பமா?

அன் : ஓ நான் வாறன்

சேக : நானும் வாறன்

சங் : நாளைக்குச் சரியா ஒன்பது மணிக்கு  
கடற் கரைக்கு வந்து விடுங்கள்?  
(மூவரும் பிரிந்து தத்தம் வீடுகளுக்குச்  
செல்லுகின்றனர்)

(அடுத்த நாட் காலை நண்பர் வீட்டிற்  
குப் படிக்கப் போவதாகச் சொல்லி  
கடற்கரைக்குச் செல்லல்)

( அங்கே )

சங் : என்ன கடலைப் பார்த்துக் கொண்டு  
நிக்கிறீங்கள். உடுப்பை மாற்றுங்கள்  
குளிப்பம்.

(மூவரும் உடுப்பை மாற்றி விட்டு  
கடலில் இறங்குகின்றனர்)

சங் : நாங்கள் நீச்சல் றேஸ் பிடிப்பமா?

அன் } ஓம்  
சேக }

சங் : ஒன்று இரண்டு மூன்று

(எல்லோரும் வேகமாக நீந்துகின்றனர்.  
அன்ரனும் சேகரும் களைத்து நிற்க  
சங்கர் வேகமாக கன தூரம் நீந்தி  
களைப்பால் நீந்த முடியாமல் தவிக்கிறான்)

சங் : காப்பாற்றுங்கள், காப்பாற்றுங்கள்  
அன்ரன் சேகர் காப்பாற்றுங்கள்

சேக : அடே அன்ரன் சங்கர் கடலில்  
விழுந்து விட்டான் போல கிடக்கு.  
நாங்கள் இங்கே நிண்டால் பிரச்சனை.  
நாங்கள் ஓடுவமடா

அன் : ஓமடா ஓடுவம்

(இருவரும் உடுப்பை மாத்தி விட்டு  
ஓடுதல். அந்த வழியே வந்த குகன்  
கடலில் சத்தம் கேட்டு கடலில் குதித்து  
சங்கரை காப்பாற்றுதல்)

சங் : குகன் குகன் நீ நல்லவண்டா. அவங்  
கள் நன்றி கெட்டவங்கள் நீ செய்த  
உதவிக்கு நான் என்ன கைம்மாறு  
செய்யப் போறனோ? தெரிய வில்லை

குக : கைம்மாறை எதிர்பார்த்து நான்  
இதைச் செய்ய வில்லை. ஒரு உயிர்  
போறதென்றால் யாருக்குப் பார்த்துக்  
கொண்டிருக்க முடியும்?

(குகன் சங்கரை அவன் வீட்டில்  
கொண்டு போய்ச் சேர்த்து அவன்  
அப்பாவிடம் நடந்ததை சொல்லுதல்)

அப்பா : (குகனைக் கட்டித்தழுவி ஆனந்  
தக் கண்ணீர் சொரிந்து) என் மகனும்  
நீயும் எனக்கு இனி ஒன்றுதான்.  
நானும் சாதி சமயம் பார்த்தனான்  
இனி நானும் சாதி ஒழிப்புக்குப் போரா  
டப் போறன்.

குக : அதுவே எனக்குப் போதும் நான்  
போட்டு வாறன்  
(குகன் வீடு செல்லுதல்)

முற்றும்

பா. இளங்கோ  
7-ம் வகுப்பு

## இலங்கையின் பொருளாதார வளம் பெருக வழிகள்

எமது ஈழமணித் திருநாடு அன்றெல்லாம் தென் கிழக்கு நாடுகளின் "கற்பகத் தீவு" என்று போற்றப்பட்டது. ஆனால் இன்றோ அன்றிருந்த நிலைமை மாறி, செருக் கிழந்து, செல்வமழிந்து காணப்படுகின்றது. உற்பத்தித் திறனைப் பெருக்கி நாட்டின் பொருளாதார நிலையை உயர்த்த வேண்டிய பின்தங்கிய அல்லது முன்னேற்றமடையாத என உலகில் குறிப்பிடப்படும் நாடுகளுள் இலங்கை முன்னணியில் நிற்காவிடினும், அதன் வரிசையில் அடுத்தடுத்த இடங்களில் நிற்கின்றது எனலாம். எனவே, பொருளாதாரத்தில் பின்னணியில் நிற்கும் இலங்கையை முன்னணியில் வைத்துப் பெருமை கொள்வதே நாட்டு மக்களின் கடமையும், உரிமையும் அரசாங்கத்தின் சேவையும், பொறுப்புமாகும். எனவே பொருளாதாரத்தில் பின்தங்கிய இலங்கையை எவ்வாறு முன்னணிக்குக் கொண்டு வரலாம் என ஆராய்வோம் :

இலங்கை ஒரு விவசாய நாடு. இது கைத்தொழில் நாடாக மாற கைத்தொழிலில் முன்னேற்றம் அடையவில்லை. இதற்கான காரணம், இலங்கையில் பெரும் பாலாறோர் விவசாயத்தில் ஈடுபட்டுள்ளதே யாகும். எனவே இலங்கையின் பொருளாதாரம் முக்கியமாக விவசாயத்திலேயே தங்கியுள்ளது. இலங்கையின் பொருளாதாரம் முன்னேற, முதலில் இலங்கை அரசாங்கம் பின்வரும் அம்சங்களை கவனத்திற்கொள்ளல் வேண்டும்.

1. இலங்கையில் இருந்து ஏற்றுமதி செய்யும் பொருட்களுக்கு உலகப் பொதுச் சந்தையில் நன்மதிப்பைப் பெறல்.
2. விவசாயம் செய்வதற்கு வேண்டிய நிலப்பரப்பைக் கூட்டல்;
3. தொழில் முறைகளில் நவீன இயந்திர முறைகளைக் கையாளுதல்
4. வேலையில்லாத திண்டாட்டத்தை நீக்குதல்.
5. அதிகளவு உல்லாசப் பிரயாணிகளை வரவழைத்தல்.

6. ஒவ்வொருவரும் தமக்குத் தேவையான முக்கிய பொருட்களைத் தாமே பெற முயலுதல்.

7. தேவையற்ற தேவைக்கு அதிகளவான இறக்குமதியை நிறுத்தி, உள் நாட்டிலேயே அவற்றைத் தயாரித்தல் போன்றவையாகும்.

இலங்கையில் இருந்து தேயிலை இறப்பர் தெங்குப் பொருட்கள் போன்றவையே முக்கியமாக ஏற்றுமதி செய்யப்படுகின்றன. அமெரிக்கா, அவுஸ்திரேலியா, இங்கிலாந்து போன்ற நாடுகளே இலங்கைத் தேயிலையைப் பெரிதும் விரும்பி வாங்குகின்றன. தற்பொழுது இலங்கைத் தேயிலைக்கு உலகச் சந்தையில் உள்ள மதிப்பு மிகவும் குறைந்துகொண்டே வருகின்றது. காரணம் யாதெனில், இலங்கை தான் தயாரிக்கும் உயர்ந்த ரகத் தேயிலையுடன் தாழ்ந்த ரகத் தேயிலையைக் கலப்பதேயாகும். எனவே இலங்கையானது தன்னோடு இப்பொழுது தேயிலை வியாபாரத்தில் போட்டியிடும் இந்தியா, யாவா போன்ற நாடுகளை வெல்ல வேண்டுமானால், மிகவும் உயர்ந்த ரகத் தேயிலையைத் தயாரித்து விற்கவேண்டும் அப்பொழுதுதான் உலகப் பொதுச் சந்தையில் இலங்கையின் சரக்குகளுக்கு மதிப்புக் கிடைக்கும்.

இலங்கை ஒரு விவசாய நாடாக முன்னைய காலந்தொட்டே இருந்து வருவதால் இன்றும் பலர் விவசாயத்தில் பழைய முறையைக் கையாளுகின்றனர். இதனால் எமக்குக் கிடைக்கும் விளைவு எதிர்பார்த்த அளவை விடக் குறைவாகவேயுள்ளது. ஜப்பான், பர்மா போன்ற விவசாயத்தில் முன்னேறிய நாடுகள் ஒரு ஏக்கருக்கு அதிக அளவு நெல்லைப் பெறும்பொழுது நம் நாட்டில் குறைந்த அளவு நெல்லையே பெறுகின்றோம். இதன் காரணம் யாதெனில் :

1. இலங்கை விவசாயிகளுக்கு நவீன இயந்திர முறைச் சாதனங்கள் கிடையாமை
2. தண்ணீர் வசதியில்லாமை
3. போதியளவு நிலம், உயர்ந்தரகப் பசளை சிறந்த நெல்லுவகையின்மை
4. மக்களுக்கு விவசாயத்தில் போதியளவு நாட்டமும், ஊக்கமும் இல்லாமை என்பனவாகும்.

தற்போதைய அரசாங்கத்தின் முக்கிய கொள்கை 1971-ம் ஆண்டிற்கு முதல் இலங்கை உணவுப் பொருட்களில் தன்னிறைவு கொள்ளுமாறு செய்வதேயாகும். இலங்கையில் வாழும் எல்லா விவசாயிகளும் நவீன முறை விவசாயத்தைக் கையாளுதல் அவசியம். ஒவ்வொரு விவசாயியும் சிறந்த விதைகளைப் பயிரிட்டு சிறந்த உரங்களை உபயோகித்தல் வேண்டும். இதற்கான பணத்தை அரசாங்க விவசாய இலாகாவில் இருந்து பெறமுடியும். இக் கடனை விவசாயிகள் எப்பொழுதும் பெறலாம். தேசிய அரசாங்கம் இப்பொழுது ஆரம்பித்து இருக்கும் “அகில இலங்கை விவசாயப் போட்டி” விவசாயிகளை ஊக்குவிக்க ஒரு சிறந்த முறையாகும்.

இப்பொழுது இலங்கையில் வேலையில்லாத திண்டாட்டம் பொருளாதாரத்தைப் பெரிதும் பாதிக்கின்றதென்றே கூறலாம். இவ் வேலையில்லாத திண்டாட்டம் வரலாறு பெருகிக்கொண்டே வருகின்றது. இதனைத் தடுத்து நிறுத்த ஒரே ஒரு வழி யாதெனில் தற்போதைய கல்விமுறையை மாற்றுவதே யாகும். இப்பொழுது எல்லா மாணவ மாணவிகளும் வைத்திய சேவையையோ, அல்லது பொறியியல் சேவையையோ விரும்புகின்றனர். விவசாயப்பாடங்களையோ, தச்சு வேலை, நெசவுவேலை ஆகியவற்றையோ கவனிப்பாரில்லை.

இலங்கையில் காணப்படும் இயற்கை வனப்பும், அதற்கேற்றாற்போல் அமைந்திருக்கும் சூழ்நிலை வெளிநாட்டு உல்லாசப் பிரயாணிகள் பலரைக் கவர்ந்துள்ளது. இதனால் அநேக உல்லாசப்பிரயாணிகள் இலங்கைக்கு வருகின்றார்கள். இதனால் இலங்கைக்கு வெளிநாட்டு செலவாணி கிடைக்கின்றது. இதனை மேலும் கூட்டுவதற்காக அரசாங்கம் இலங்கையின் வனப்பு மிகுந்த இடங்களின் அதிகளவு “ஓட்டல்” களையும் போக்குவரத்து சாதனங்களையும் வெளிநாட்டாருக்கு ஏற்றமுறையில் அமைத்தல் வேண்டும். வனப்பு மிகுந்த இடங்களில் மெருகைக் கூட்டி அவை மேலும் அழியா வண்ணம் நிலைநிற்க வழிவகைகளைக் கையாள வேண்டும்.

ஒவ்வொருவரும் தமக்குத் தேவையான பொருள்களைத் தாமே பெற முயலுதல் தம் நாட்டிற்கே செய்யும் சிறந்த தொண்டு எனக் கூறலாம். தம் வீடுகளில் காணப்படும்

வெளியான இடங்களைத் துப்பரவு செய்து அதில் தோட்டம் செய்தல் தமக்கும் நன்மை அளிப்பதோடு அரசாங்கத்திற்கும் நன்மை செய்வதாயிருக்கும்.

இறுதியாக எம் நாட்டில் சிரமதானம், விவசாயப் படை ஆகிய முறைகளைப் பெருக்க வழி வகுக்க வேண்டும் ஒவ்வொரு ஊர் மக்களும் தமக்கு வேண்டியவற்றைத் தாமே ஒன்று கூடிச் செய்தல் எவ்வளவோ நன்மை பயக்கும். எனவே நாட்டின் மானத்திற்காகவும், தாய் நாட்டின் பெருமைக்காகவும், நாம் வாழும் தீவின் புகழைப் பரப்பவும் நாம் எம் உயிருள்ள வரை எம் மாலியன்றளவு உதவி செய்வோமாக.

## V. ஜெயதர்மன் 8-ம் வகுப்பு

### மகாவலி திசை திருப்புத் திட்டம்

இலங்கையின் மிக நீண்ட ஆறு மகாவலிகங்கையாகும். அது சிவனொளிபாத மலையினின்றும் உற்பத்தியாகி மஸ்கெலியா, ஹட்டன், கம்பளை, பேராதனை, கண்டிக் கூடாக வளைந்து சென்று உக்குவளை, நாலந்தை நோக்கிப்போய் கீழ்மாகாணக் கடலோடு சேருகிறது. அது ஓடிவரும் வழியிலே கமக்காரருக்குப் பலனளித்தே வருகிறது என்றாலும், தான் வரும் போது அடித்து வரும் வண்டல் மண்ணையும் வளங்களையும் இந்து சமுத்திரத்திலே சேர்த்து விட்ட பெருமை அதற்குரியதாகும்.

இப்படி வீணாகப் போகும் மகாவலி நீரை வடக்கே திருப்பி வரண்ட பிரதேசங்களான வடமத்திய மாகாணம், வடமாகாணம் என்பவற்றிற்குப் பயன்படுத்த வேண்டும் என்ற எண்ணம் பலருக்கிருந்து வந்தது என்பது உண்மை. அரசியலாளர் பலரும் பொறியியலாளர் சிலரும் இத்திட்டம் பற்றிப் பலகாலமாகவே பேசிவந்தும் சென்ற சில ஆண்டுகளில் அரசாங்கம் மேற்கொண்ட தீவிர நடவடிக்கையின் பயனால் இன்று மகாவலி நீர் அநுராதபுரக் குளங்களை நிரப்பி வருவது இலங்கையின் சுபீட்சத்தில் ஒரு திருப்பு முனையாகும்.

நீண்ட பெரிய மகாவலியைப் பொல் கொல்லை என்னும் இடத்திலே தடை போட்டுத் திருப்பி மூன்றரை மைல் தொலைவுள்ள சுரங்கம் அமைத்து அதனூடாக நீரை உக்குவளை என்னும் இடத்தில் வெளிக் கொண்டு வந்துள்ளார்கள். அங்கே வெளியே செல்லும் நீரின் வேகத்தால் உற்பத்தி செய்யப்படும் நீர் மின் வலு பல்லாயிரம் கிலோவாட்சுகளைக் கொண்டதாகும்.

அப்படியே அந்த நீர் மாத்தளைக்கூடாக நாலந்தைக்குச் சென்று அங்கும் ஒரு சுரங்கத்தினூடாகச் செல்கிறது. அப்படியே வழியில் உள்ள பல்லாயிரக்கணக்கான ஏக்கர் நிலங்களுக்கு நீர் வள மூட்டிச் செல்லும் மகாவலி காளாவிக் குளத்தையும் கந்தளாய்க் குளத்தையும் நிரப்புவதோடல்லாமல் அநுராதபுரத்திலுள்ள திசாவாவி போன்ற பெரிய குளங்களையும் நிரப்புகிறது.

இந்த திட்டத்தால் வரட்சிப் பிரதேசமான வடமத்திய மாகாணம் பசுமைப் புரட்சி செய்ய ஆயத்தமாகி விட்டது. வற்றாத ஜீவநதியான மகாவலி நீர் வளமுள்ள அப்பிரதேசத்தை இலங்கையின் பசுத்தரையாக்கப் போகிறது. நெற்குவியல்கள் அளவில்லாமல் குவிவதை நமது கற்பனைக் கண்களால் காணக் கூடியதாக இருக்கின்றது.

இதே நீரை இன்னும் வடக்கே திருப்பி, கனகராயன் குளம் பூவரசங் குளம், இரணைமடுக் குளம், விசுவமடு, முத்தையன் கட்டுக் குளம் என்பவற்றுக்கும் செலுத்தினால் வடமாநிலம் இலங்கையின் அரிசித் தேவையைப் பூரணப் படுத்தும் என்று சொல்லத் தேவையில்லை.

அரசிடம் இதற்கான திட்ட முண்டு. அது செயற்பட்டால் இன்னும் ஒரு முறை எங்கள் ஈழவள நாடு கிழக்கின் நெற்களஞ்சியமாக மாறும் என்பது திண்ணம். நமது நாடும் நாமும் வளம் பெறுவோம் என்பது உறுதியாகும்.

**சீவநாயகம் செல்வேந்திரன்**

8-ம் வகுப்பு

## கல்வியின் சிறப்பு

கற்க க்சடறக் கற்பவை கற்றபின் நிற்க அதற்குத் தக.

இளமையிற் கல்வி சிலையில் எழுத்து என அறிஞர்கள் கல்வியின் பெருமைகளைப் பற்றி எடுத்துக் கூறியுள்ளனர்.

உலகில் உள்ள மக்கள் அனைவருக்கும் கல்விச் செல்வமும் பொருட் செல்வமும் மிகவும் அவசியமானவை. இவை இரண்டினுள்ளும் கல்விச் செல்வமே மிகவும் சிறப்புடையது. மாக்களாக வாழ்கின்றவர்களை மக்களாக வாழ வைப்பது கல்விச் செல்வமே ஆகும். அறியாமையில் இருக்கும் மனிதனை அறிஞன் ஆக்குவதும் கல்வியே ஆகும். கல்வி பஞ்சமபாதங்களில் நின்றும் மனிதனைக் காப்பாற்றுகின்றது. இம்மையில் புகழையும் மறுமையில் மோட்ச இன்பத்தையும் தரவல்லது. அறியாமை என்னும் இருளை நீக்கி அறிவு என்னும் வெளிச்சத்தை தரவல்லது.

கல்வி கொடுக்கும் தோறும் பெருகிக் கொண்டே வரும். செல்வம் கொடுக்கும் தோறும் அருகிக் கொண்டே வரும். கல்வி மற்றவர்களுக்கும் நன்மையைப் பயக்கும். செல்வம் தீமையையே விளைவிக்கும். கற்றவன் அனைவராலும் போற்றப்படுவான். இதனாலேயே பெரியார்கள், அரசனுக்குத் தன் தேசத்தில் மாத்திரம் பெருமை உண்டு. கற்றவனுக்குச் சென்ற இடமெல்லாம் சிறப்பு உண்டு எனக் கூறியுள்ளனர்.

“எண்ணும் எழுத்தும் கண்ணெனத் தகும்”

“நாலும் இரண்டும் சொல்லுக்கு உறுதி”

என்று கல்வியின் பெருமையைப் பற்றி எடுத்துக் கூறியுள்ளனர். ஆகவே சிறுவர்களாகிய நாம் கல்வியைக் கருத்துடன் கற்க வேண்டும். அழுக்குப்படியாத எமது உள்ளங்களில் கல்விக்கு முதலிடம் கொடுக்க வேண்டும். நாம் கருத்துடன் கல்வியைக் கற்று எங்கள் உள்ளத்திற் பதித்து சமூகத்தில் நல்லவர்களாகவும் முன்மாதிரி உள்ளவராகவும் சீவிக்க வேண்டும். நல்ல

மரம் நடு ஊருள்பழுத்திருப்பதைப் போல நாமும் சமூகத்தில் நல்வர்களாக வாழ வேண்டும். கல்வி கரையில் ஆகையால் நாம் நாள் தோறும் நல்லாசனிடத்தில் சந்தேக விபரீதம் நீங்க கல்வியைக் கற்றல் வேண்டும். அன்றியும் நாம் கற்றதன் படி ஒழுக வேண்டும்.

“கற்றது கைம் மண்ணளவு கல்லாது உலகளவு”

என்பதற்கு ஏற்ப நாம் கல்வியைக் கற்று எமது வாழ்வில் சீரும் சிறப்பும் பொருந்தியவராக நாம் வாழ வேண்டும்.

பா. வாசுகன்  
8-ம் வகுப்பு

## செய்தித் தொடர்புகள்

நாள் தோறும் நாம் கேட்டு அறிந்து கொள்ளும் செய்திகள் எவ்வாறு உண்டாயின என்பதை அவதானிப்போம். ஆதி காலத்திலே அரசர்கள் செய்திகளைப் பரிமாறுவதற்காகப் பல வழிகளைக் கையாண்டனர். அஞ்சல் ஓட்டக்காரரிடம் செய்திகளை ஓலைகளில் எழுத்தாணிகளின் உதவியுடன் எழுதிக் கொடுத்தனுப்பினர். சில காலம் செல்லச் செல்லக் குதிரை வீரர்களிடம் கொடுத்து அனுப்பப்பட்டது.

ஆனால் சில முன்னேற்றமடையாத நாட்டு மன்னர்கள் தம் செய்திகளைப் பரிமாறப் புறக்களையும், மேளங்களையும் உபயோகித்தனர். இவர்கள் சில கூட்டங்கள் கூடுவதானால் புகைமண்டலங்களை மேலே எழுப்பிச் சைகை காட்டி அவ்விடங்களுக்கு மக்களை வருவித்துச் செய்திகளைப் பரிமாறினர்.

காலம் செல்லச் செல்ல போக்குவரத்துச் சாதனங்கள் கண்டு பிடிக்கப்பட்ட பின்னர் செய்திப் பரிமாற்றம் இலகுவான முறையில் அமைந்தது. சிறிது காலத்துக்குப் பின்னர் கடிதங்கள் மூலம் செய்திகளைப் பரிமாறத் தொடங்கினர். இக்கடிதங்களுக்குச் சிறிது பணம் அறவிடப்பட்டது.

சிறிது காலத்துக்குப் பின் பத்திரிகை மூலம் செய்திகளை அறிவதற்கு வழி கண்டு பிடிக்கப்பட்டது. அச்சு எந்திரம் 16ம் நூற்றாண்டில் கண்டு பிடிக்கப்பட்ட பின் செய்திகள் அச்சு வாகனமேற்றிப் போக்குவரத்தின் உதவியுடன் பல இடங்களுக்கும் அனுப்பப் பட்டன. இப்பத்திரிகைகளில் நாட்டில் நடக்கும் செய்திகள், உலகச் செய்திகள், உலக விளையாட்டுப் போட்டிகள் என்பவற்றைப் போன்ற இன்னும் பல செய்திகள் அச்சிடப்பட்டன. இதைப் பின் பற்றி நவீன கட்டுரையாளர்கள் பலர் பல புத்தகங்களை எழுதிப் புத்தக வடிவில் வெளியிட்டனர்.

இப்படியே காலத்துக்குக் காலம் செய்திப் பரிமாற்றம் விருத்தியடைய தொலைபேசி கண்டு பிடிக்கப்பட்டது, இதன் உதவியினால் இன்று உடனுக்குடன் செய்திகளை பரிமாறக் கூடியதாக இருக்கிறது. இப்படியாக வானொலிப் பெட்டியும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. இதன் உதவியினால் நாட்டின் பல பாகங்களிலும் இருந்து வரும் செய்திகளை நாம் அறியக் கூடியதாக இருக்கின்றது. தந்தியில்லாக் கம்பியை இத்தாலியைச் சேர்ந்த மார்க்கோனி கண்டுபிடித்தார். இது எவ்வளவு உதவி செய்கின்றது என்றே சொல்லமுடியாது. ஏனென்றால் இது பல அபாயங்களில் இருந்தும் மனிதனைக் காத்து வருகின்றது. ஒரு கப்பல் நீரினுள் அமிழ்ந்து கொண்டிருக்கும் போது அவர்கள் இதன் மூலம் உடன் செய்தி கொடுத்ததும் அவர்களைக் காக்க வேறு கப்பல்கள் வந்து அக்கப்பலைக் காப்பாற்றுகின்றன. இப்படியாகக் கடற் தந்திக் கம்பி உடனுக்குடன் செய்திகள் பரப்புவதற்காக பல நிலையங்களிலும், கப்பல்களிலும், ஆகாய விமானங்களிலும் இவை பொருத்தப்பட்டுள்ளன. இவை மூலமே தந்திச் செய்தியும் அனுப்பப்படுகின்றன. இவற்றைப் போலவே விண் வெளிக் குப் போகும் பொழுதும் செய்திகளைப் பரிமாறுவதற்கு ‘ரூடர்’ என்னும் செய்திப் பரிமாற்றக் கருவியும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. இது இப்பொழுது செய்திப் பரிமாற்றத்துக்குப் பாவிக்கப்படுகிறது. இப்படியாக விஞ்ஞானம் விரிவடைய விரிவடைய இன்னும் இலகுவான செய்திப் பரிமாற்றக் கருவிகள் கண்டுபிடிக்கப்படும் என்று அறியக் கூடியதாக இருக்கிறது. இம் முயற்சி மேலும் வளர்ச்சியடைய வேண்டும் என நான் விரும்புகிறேன்.

தி. துஷ்யந்தன்  
8-ம் வகுப்பு

# இலங்கையில் தமிழர்

## குடியேற்றம்

இலங்கைக்கும் இந்தியாவுக்கும் உள்ள தொடர்பு இன்று நேற்று ஏற்பட்டதல்ல. ஆயிரம் ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பு இலங்கை இந்தியா தொடர்பு கொண்ட தென்பதைத் தமிழுக்குக் கதியாகவுள்ள கம்பராமாயணம் சான்று கூறுகின்றது. இன்னும் நாம் சரித்திர உண்மைகளைப் புரட்டிப்பார்த்தால் இலங்கையைத் தமிழ் அரசர்கள் ஆண்டார்கள் என்பதையும் இலங்கை மன்னர்கள் இந்தியத் தமிழ்ப் பெண்களை மணந்தனர் என்றும் அறிகின்றோம். இந்திய மன்னர்கள் பல கடவை இலங்கைக்குப் படையெடுத்து வந்து வெற்றி கொள்ள அவர்களுடன் வந்த யுத்த இலங்கையைக் தாயகமாகக் கொண்டனர். இக்காரணங்களால் மட்டுமன்றி இலங்கைக்கு இந்தியர் வியாபார நோக்கமாக ஆதிதொட்டு வந்துமுள்ளனர். இன்னும் இலங்கையை ஆங்கிலேயர் கைப்பற்றிய நாட் தொட்டு இலங்கையில் தேயிலை, றப்பர், தோட்டங்களில் வேலை செய்வதற்காக இந்தியாவிலிருந்து ஏராளமான மக்கள் கொண்டுவரப்பட்டு மலைநாடுகளில் குடியேற்றப்பட்டனர். நாளாந்தம் பெருகும் சமூகம் இன்று இலங்கையின் எப்பாகத்திலும் எக்கிராமத்திலும் இந்திய மக்களைக் காணும் நிலைமைக்கு இந்தியர் குடியேறி விட்டனர்.

இலங்கையில் தமிழர் குடியேற்றம் என்னும் போது இன்று இலங்கையின் தமிழர்கள் குடியேறியுள்ள பாகங்களாகிய யாழ்ப்பாணம், மட்டக்கிளப்பு, திருகோணமலை, முதலாம் பாகங்களில் உள்ள தமிழரின் குடியேற்ற வரலாற்றை நாம் ஆராயின் அவர்களும் இந்தியாவிலிருந்து யுத்த காரணமாக வியாபார நோக்கமாகவும் ஆயிரமாயிரம் ஆண்டுகட்கு முன்பு குடியேறியுள்ளவர்களென நாம் சான்றுகளுடன் நிரூபிக்கக் கூடியவர்களாக இருக்கின்றோம். இனித் தமிழர் குடியேற்றத்தால் இலங்கையடைந்த பலாபலன்களை ஆராய்வோம்

இலங்கை இன்று வளம் பொருந்திய நாடாக உலகின் முத்தாக முழு உலகின்

கவனத்தையும் ஈர்க்கும் நாடாக அமைந்ததின் மூலகாரண அடிப்படையாக அமைந்தவர்களே அன்று காடாக இருக்கும் போதும், மக்கள் வசிக்கத்தகாத வனந்தரமாக இருக்கும் போதும், மக்களை அழிக்கும் மலேரியா நோய் மலிந்திருக்கும் போதும், ஒன்றுமேயறியாத தென் இந்தியரை நம் நாட்டினிற் குடியேற்றினர். நம் மூதாதையர் திரை கடல் ஓடியும் திரவியம் தேடு என்பதை உணர்ந்த தமிழன் உச்சி மீது வானிடிந்து வீழ்ந்த போதிலும் அச்சமில்லை அச்சமில்லை என்ற கீதம் பாடிக் கொண்டு காட்டார்ந்த ஈழ நாட்டை வாழ நல்ல நாடாக்கினான். மழைக்கும் வெயிலுக்கும் அஞ்சாது இரத்த வெயர்வை கொட்டி எலும்பு முறியப் படர்த பாடு பட்டு தேயிலை, றப்பர், கறுவா, கொக்கோ என்பவற்றை விளைவித்து ஈழத்தைச் செல்வம் கொழிக்கும் நாடாக்கினான், இரவென்றும் பகலென்றும் பாராது நோயென்றும் நொடியென்றும் பாராது தனது மனைவி மக்களையும் இழந்து ஈழமே தஞ்சமென இருந்து இலங்கையை வளமாக்கிப் பல வழிகளைத் திறந்து கீழைத்தேசத்தின் முத்தாக இலங்கையைத் திகழ வைத்தவன் தமிழன். பலாத்காரமும் பலவந்தமும் முரட்டுத்தனமும் தடித்த பேச்சும் நிறைந்த சிங்களச் சமூகத்தை அன்பு, இரக்கம், அகிம்சை கனிவான மொழி இவற்றால் மனிதத்தன்மை அடையச் செய்தவன் தமிழன். இலங்கையின் வியாபாரத் துறையிலே பெருஞ் சேவையைச் செய்து சிங்கள மக்களின் பசி தீர்த்து கவலை ஒழித்து வறுமை தீர்த்தவன் தமிழன். பல கட்டிடங்களை எழுப்பி தன் கலாச்சாரத்தைப் பரப்பித் தேவர் புகழும் நாகரீகத்தைப் பரப்பி நாட்டை நல்வழிப் படுத்தியவன் தமிழன்.

இலங்கை அடிமைத்தனையில் சிக்குண்டு கவலை கொண்டு மீள வழி காணுதிருக்கும் போது இங்கிலாந்து சென்று வாதாடி சுதந்திரத்திற்கு அடிகோலியவன் தமிழன். இலங்கையின் எந்த அரசாங்க வேலையிலும் கண்ணியமாக உழைத்து உலகில் இலங்கைக்குத் தனி இடத்தைச் சம்பாதித்துக் கொடுத்தவனும் தமிழன். இப்படிப்பட்ட நம் அருமைத் தமிழனை, நாட்டுக்குத் தன்னையே அர்ப்பணித்துத் தியாகம் செய்த தமிழனை நாட்டின் நலனுக்குச் சிங்கள மக்களை விடக் கூடிய தன்மையில் துணை செய்த தமிழனை

இன்று மூடச் சிங்களச் சமுதாயம் கள்ளத் தோணி என்று பரிகசிக்கும் தன்மையை என்னென்று சொல்வோம். எப்படிச் சகிப்போம். தனது சொந்த உரிமைகளை அகிம்சா முறையில் கேட்டுப் பெற்ற தமிழனை அடியும் உதையும் கொடுத்து ஹிம்சைப் படுத்தியதை நாம் என்னென்று சகிப்போம். நன்றி மறந்த சமூகம் எமக்கிழைத்த தன்மைகட்கு எமது பெரியார்கட்குச் செய்த துரோகத்துக்கு எமது சமூகத்துக்கிழைத்த தொல்லைகட்கு உடம்அனைத்தும் மனமாக நொந்தாலும் ஆற்றுந் தன்மையுடையதல்ல.

தமிழன் என்றொரு இனம் உண்டு. அதற்கென வொரு தனி இயல் உண்டு. இதை நம் சிங்களச் சமூகம் அறியவேண்டும். தமிழன் என்றும் அடிமையாக வாழ்ந்த தில்லை வாழப்போவதுமில்லை. ஆனால் ஒற்றுமையே பலம் என்பதை உணர்ந்த தமிழர் சிங்கள மக்களின் தொல்லைகளைப் போக்கின்றனர். அளவுக்கு மிஞ்சியதால் சமஷ்டி நாடாகப் பிரித்து இலங்கையில் குடியேறிய தமிழன் தனிநாடமைத்து வாழப்பின் வாங்கப்போவதுமில்லை.

**L.M குணரத்தினம்**  
9-ம் வகுப்பு

## சீனாவின் பொருளாதார வளர்ச்சி

சீனாவின் தேசிய பொருளாதாரம் விவசாயகலாச்சார புரட்சியின்மூலம் பெரும் முன்னேற்றமடைந்துள்ளது. கடந்த பத்தாண்டு காலத்தில் சீனா தனது 3 ஆவது, 4 ஆவது, 5 ஆவது ஐந்தாண்டுத்திட்டங்களை வெற்றிகரமாகநடாத்திமுடித்துள்ளது. இதனால் சீனாவின் விவசாயமும் கைத்தொழிலும், விஞ்ஞானமும், தொழில்நுட்ப அறிவும் வளர்ச்சியடைந்துள்ளன.

மாவோவின் கொள்கைகள் நாடெங்கிலும் அமல் செய்யப்பட்டுள்ளன. இதனால் சீனாவில் விவசாய கைத்தொழில் அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகள் துரிதமாக மேற்கொள்ளப்பட்டுவெற்றியும் கண்டன. விவசாயத்தில் தானிய விளைச்சல்மூலம் 1975-ல்புதியசாதனை

நிலை நாட்டப்பட்டது. வனபரிபாலனம் கால்நடைவளர்ப்பு, மீன்பிடித் தொழில் ஆகியவற்றில் பெரும் அபிவிருத்தி காணப்பட்டது.

பண்ணைத் தொழில் நாளுக்கு நாள் வளர்ச்சியடைந்து வருகின்றது. இதற்காக 1975ல் 1500 கோடி கியூபிக் மீட்டர் நில வேலை நடந்தது. இது 1965 ஐ விட 4 மடங்காகும் ஒவ்வொருவருடமும் நில அளவு 13 லட்சம் ஹெக்டார்களினால் விஸ்தரிக்கப்படுகின்றது. மக்கள் சீனாவில் கையால் செலுத்தப்படும் ட்ராக்டர்கள் உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றன. இதன் உற்பத்தி 1965 ஐ விட 4.7 மடங்கு அதிகரித்துள்ளது. இதே காலப்பகுதியில் மின் உபகரண உற்பத்தி 55 மடங்கும் மின் கொள்வனவும் 4.5 மடங்காலும் அதிகரித்தது.

சீனாவின் எண்ணெய் உற்பத்தி 1965 லிருந்ததை விட 1975-ல் 74 மடங்கு அதிகரித்துள்ளது. சுத்திகரிக்கப்பட்ட எண்ணெய் உற்பத்தி சீனாவில் வருடாந்தம் 30% தத்தால் அதிகரிக்கின்றது. இரசாயன நார், சிந்தடிக் ரப்பர், பிளாஸ்டிக் ஆகியவற்றின் உற்பத்திகளும் வளர்ச்சியடைந்து வருகின்றன. திரைப்படங்களின் உற்பத்தியும் 4 மடங்கு அதிகரித்துள்ளது. இவற்றுள் பெரும்பாலானவை வர்ணப்படங்கள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

எலக்ட்ரோணிக்கல் துறையில் சீனா அளப்பெரும் வளர்ச்சி அடைந்துள்ளது. இதனால் ஒரு வினாடியில் சுமார் பத்து லட்சம் கணித்தல்களை நடாத்தக்கூடியதாயிருக்கின்றது. இதனுடன் மூலக்கம்பிகளை இணைக்கும் ஒரு நிறுவனம் பீக்கிங்கில் நிறுவப்பட்டது. இது பீக்கிங்கையும் சீனாவின் ஏனைய பகுதிகளையும் இணைக்கின்றது. மற்றுமொரு நிலையம் ஷங்காவையும் சீனாவின் ஏனைய பகுதிகளையும் இணைக்கின்றது.

மாவோவின் அறிவுரைப்படி செயல்படும் சீன நிபுணர்கள் கைத்தொழில் துறையில் புதிய சாதனைகளை நிலைநாட்டி வருகின்றனர். சீன விஞ்ஞானிகளின் பலவித விஞ்ஞான ஆராய்ச்சிகள் வெற்றிபெற்றுள்ளன. கடந்த பத்தாண்டுகளில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட இரும்பு, உருக்கு, இயந்திரங்கள், ஆரசாயன உரம்



சீமெந்து ஆகிய கைத்தொழில்கள் சீனாவின் விவசாய அபிவிருத்திக்குப் பெரிதும் உதவுகின்றன. 1975-ல் உரவகைகளின் உற்பத்தியில் 70% சிறு கைத்தொழில்கள் மூலம் கிடைக்கின்றது. இரும்பு உருக்கு உற்பத்திப்பொருட்கள் கடந்த பத்தாண்டுகளில் 5மடங்கு அதிகரித்துள்ளது.

ஐதாசன் அணுகுண்டுப் பரீட்சை, செய்மதி பரீட்சையின் சாதனைகள் சீனாவின் தொழில் நுட்ப அறிவில் பெற்ற வெற்றிக்கு சிறந்த எடுத்துக்காட்டாகும். சீனாவில் கைத் தொழில்துறை நிலையானதொரு இடத்தைப் பெற்றுள்ளது. இவையாவும் சேர்ந்து சீனாவின் சோஷலிசப் பாதையை வலுவடையச் செய்துள்ளன. 1966-ல் மாவோ சீனாவின் அபிவிருத்திக்கு முக்கிய காரணம் விவசாய கலாசாரப் புரட்சிதான் என கூறினார்.

சீனாவின் பொருளாதார அபிவிருத்திக்கு வித்திட்ட மாவோ சேதுங்ம், சூ என் லாய் ம் இன்று சீன மக்கள் மத்தியில் இல்லாது போயினும் அவர்களின் அறிவுரைகளுக்கு ஏற்ப சீனமக்கள் விவசாயம், கைத்தொழில் ஆகிய துறைகளில் பெரும் வெற்றி பெற்று வருவதோடு விவசாயப் புரட்சியையும் வெற்றிகரமாக நடாத்தி வருகிறார்கள். ஹவாஹவா பெங்கின் புதிய தலைமையில் விவசாயப் புரட்சியில் வெற்றிகாணும் நோக்குடன் ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தை வெற்றிகரமாக நடாத்தி முடிக்க சீனமக்கள் உறுதிபூண்டுள்ளார்கள்.

ந. ம. ஜெயபாலன்  
9 ஆம் வகுப்பு

## “ஒழுக்கம் உயிரினும் ஓம்பப்படும்”

ஒழுக்கமாவது நாம் பெற்றோருக்கும் பெரியோர்களுக்கும் ஆசிரியர்களுக்கும் கீழ்ப்படிந்து அவர்கள் சொல்வதை கவனமாகக் கேட்டும் அறிந்தும் நூல்களை படித்தும் தவறான காரியங்களை தவிர்த்தும் வாழ்வதே ஒழுக்கம் எனப்படும்.

0 4

எமது ஒழுக்கம் உயிரினும் மேலாக மதிக்கப்படுகிறது. கடமை கண்ணியம் கட்டுப்பாடு என்பவையே ஒழுக்கம் எனப்படும். திருக்குறளை இயற்றிய வள்ளுவர் “ஒழுக்கம் விழுப்பம் தரலால் அது உயிரினும் ஓம்பப்படும்” என்ற குறளின் மூலம் ஒழுக்கத்தை எழுப்பி உள்ளார்.

ஒழுக்கம் உயர்வை தருவதால் அது உயிரினும் சிறந்ததாகும். இவ்வொழுக்கம் மாசுபடின் பெரியோர் உடனே உயிர் துறப்பர். தங்கள் உயிரைவிட இவர்கள் ஒழுக்கத்தை மேலாகக் கொண்டிருக்கிறார்கள். சான்றோர் பாவமும் பழியும் தரும் காரியங்களைச் செய்ய கூசுவர். அவர்களுக்கு தரும் ஆபரணம் ஒழுக்கமே ஆகும். இவ்வாபரணம் இல்லையேல் அவரின் பெருமிதம் குறையும். பிறர் செய்யும் பழியையும் தம் பழியாகக் கண்டு அஞ்சுவோரை உலகினர் ஒழுக்கத்தின் உறைவிடம் எனக் கூறுவர்.

ஒழுக்கத்தை மேலாகக் கொண்டு ஒழுகும் சான்றோர்கள் ஒழுக்கத்திற்கும் உயிருக்கும் ஏதேனும் முரண்பாடு ஏற்படினும் உயிருக்காக ஒழுக்கத்தை கைவிடமாட்டார். ஒழுக்கத்திற்காக உயிரை விடுவர். நூல்களைப் படிந்தறிந்தவற்றையும், சான்றோர்களின் அறிவுரைகளை கேட்டும் சுகமாய் மொழிகளின் அடிப்படையாக வாழ்வதே சிறந்த ஒழுக்கமாகும். சிறியவர்களாகிய நாம் பெற்றோருக்கு கீழ்ப்படிந்து அறிவுரைகளைக் கேட்டும் குருபத்தி நிறைந்தவர்களாக குருவிற்கு அடங்கியும், அவரது அறிவுரைகளைக் கேட்டும் அதன்படி ஒழுகுவதே சிறந்த ஒழுக்கமாகும்.

இவ்வொழுக்கத்தை வள்ளுவரின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க உயிரினும் மேலாக நாம் கருதி நடப்போமாக.

விசுவநாதன் துசியந்தன்  
F. N. C.

## கைதி

சிறைக் கைதி ஒருவன் திருந்தியவனாக விடுதலையாகியும் சமூகத்தால் கீழ்த்தரமாக மதிக்கப்பட்டதால் மீண்டும் கொடியவனாக மாறியமையை மையமாகக் கொண்ட கதை

இன்று தான் எனது பத்தாண்டுச் சிறைவாழ்வின் பின் எனக்கு விடுதலை. எனக்காக சிறைச்சாலையின் பழைய கதவுகள் திறந்து மூடின. நான் வெளியே வந்த போது ஒரு கணம் அப்படியே ஸ்தம்பித்து நின்று விட்டேன். உலகமே மாறி விட்டது போன்ற பிரமை. அப்போது தான் எனக்கு பத்தாண்டுக்கு முற்பட்ட அந்நாளே மனக் கண்ணில் தெரிந்தது.

அன்று காலை முதல் என் மகனுக்குச் சரியான காய்ச்சல். என்னிடமோ கடந்த மூன்று நாட்களாக வேலைக்குச் செல்லாமையால் பணமில்லை. தாயற்ற என் மகனை அனாதரவாக வீட்டில் விட்டு வேலைக்குச் சென்று வர என்மனம் ஒப்புக் கொள்ள வில்லை. அதனால் வீட்டிலிருந்த பொருட்களை ஒவ்வொன்றாக விற்று வயிற்றுப் பசியை நாமிருவரும் தீர்த்துக் கொண்டோம். கடைசியாக இருந்து விற்ற வெள்ளிக் குடத்திலேயிருந்து பெற்ற பணத்திலே முதல் நாள் சாப்பிட்டது போக மீதம் நான்கு ரூபாய் இருந்தது. அக்காசை வைத்து ஒரு டாக்டரை வீட்டே கூட்டி வந்து குழந்தையை பரிசோதிக்க வைத்தேன். குழந்தையை பரிசோதித்த பின் அவர் “ராமசாமி இந்த மருந்துகளை மாலைக்கிடையில் கொடுத்தால் தான் குழந்தை பிழைக்கும்” என்று கூறி விட்டுச் சென்றார். என் உற்றாரார், உறவினார், நண்பர்கள் முதல் வட்டிக் கடைகள் வரை சென்று கடன் கேட்டும் எல்லோரும் கையை விரித்து விட்டனர். என் ஒரே மகனை இறக்கவிடக் கூடாது என் மனதைத் திடப்படுத்திக் கொண்டு ரோட்டிலே சென்ற ஓர் பெண்ணின் காப்பைப் பிடுங்கினேன். ஆனால் நானோ ரோட்டிலே சென்ற மற்றவர்களால் வயும் களவுமாகப் பிடிக்கப்பட்டு பொலீஸில் ஒப்படைக்கப்பட்டேன். பொலீஸ் என் மீது வழக்குத்

தொடுத்து 10 ஆண்டுகள் சிறைத் தண்டனை வாங்கிக் கொடுத்தது. நான் சிறையில் இருக்கும் போது தான் என் மகன் இறந்த செய்தி கிடைத்தது. அன்று நான் சிறையில் பட்ட துன்பம் சொல்லி மாள முடியாது.

சிறிது நேரம் இவ்வாறு பழைய சிந்தனைகளில் ஆழ்ந்திருந்த நான் மீண்டும் என் சுய நிலைக்கு திரும்பினேன். எங்கே போவதென தெரியாமல் கால் போன போக்கில் போனேன். பல சந்து பொந்துகளைக் கடந்த பின் நான் முன்பிறந்த தெருவுக்கு வந்தேன். ஆனால் அங்கே நான் முன்பிருந்த வீட்டைக் காண முடியவில்லை. அதை அதன் சொந்தக்காரர் இடித்து புதிய வீடொன்று அவ்விடத்தில் கட்டியிருந்தார் பக்கத்திலிருந்த அப்துல்லா எனும் எனது பழைய நண்பனின் வீட்டுக்குச் சென்றேன்.

“அப்துல்லா! அப்துல்லா!” என அவன் வீட்டின் முன் நின்று கூப்பிட்டேன். “யாரடா நீ? இப்போது உனக்கென்ன வேண்டும்?” என்று வீட்டின் முன் புறம் வந்த அப்துல்லா என்னைக் கேட்டான். “அடடோ, அப்துல்லா என்னை அதற்குள் மறந்து விட்டாயா? நான்தான் பக்கத்து வீட்டு ராமசாமி” என்று கூறியவாறே படலையை தள்ளிக் கொண்டு உள்ளே நுழைந்தேன். “அடே ராமசாமி ஏண்டா இங்கே வாராய்? இது திருடறத்துக்கு ஏத்த இடமில்லை போடா வெளியே” என்று என்னைத் தள்ளினான். “அப்துல்லா அன்று நானிருந்த சூழ்நிலை தான் என்னைக் குற்றம் புரிய தூண்டிற்று இப்போ நான் திருந்திட்டேன்” என்று கூறினேன். “இப்போ வெளியே போறியா இல்லை போலீஸைக் கூப்பிடவா” என்று என்னை வெளியே தள்ளி படலையை மூடினான். “ஓ! என்ன உலகம் இது” என்று என் மனதுக்குள்ளேயே சொல்லிக் கொண்டேன்.

நேரம் 10 மணி இருக்கும். பசியும் வயிற்றைக் கிள்ளியது. பக்கத்திலிருந்த “டக்கடை” யிலே சிறைச்சாலை வார்டன் தந்த 4 ரூபாயின் ஏதாவது சாப்பிடலாம் என்று உள்ளே நுழைந்தேன் “நாயர் எப்படி? சுகமாக இருக்கிறீர்களா?” என்று அவரிடம் அவரது நலம் பற்றி விசாரித்தேன். “அடே! கேடி ராமசாமியா? இது

திருடர்களின் சாப்பிட்டு கடையில்லையே. ஏன் இங்கே வாறாய்?" என் முகத்திலே அடிக்குமாறு கூறினர் "என்ன நாயர்? அன்று நானிருந்த நிலையில் குற்றம் புரிய தூண்டப்பட்டேன் இப்போ நான் திருந்திட்டேன்" என்று கூறினேன். "ஃ! நாயே! வெளியே போ என்றால் போறது தானே நியாயம் வேறே கதைக்கப் போறியா? என்று கூறி பலர் முன்னிலையில் என் முகத்தில் காறித் துப்பினான்.

என் தன்மான உணர்வு சிலிர்த்தெழுந்தது "என்னடா சொல்லுறாய்?" என்றவாறு நாயரை அலக்காக தூக்கினேன். அங்கிருந்த சிலர் இதைப்பார்த்து பொலிசை அழைக்க ஓடினர். இந்த உலகத்திலிருப்பதை விட மறு உலகமே மேல் என்ற எண்ணம் மேலிட்டவனாய் நான் நாயரை அங்கிருந்த பொருட்களாடித்துக் கொலை செய்தேன்.

பொலீஸார் என்னைக் கைது செய்து நீதி மன்றத்தில் நிறுத்தி மரண தண்டனை வாங்கிக் கொடுத்தவர். நான் இப்போது தூக்குக் கயிற்றின் கீழ் நிற்கிறேன். எனினும் என் மனதில் சோக உணர்ச்சியில்லை. இவ்வுலகை விட்டு மறுவுலகை ஏகப் பேசுகிறேன் சந்தேகம் எண்ணம் என்னை இந்த நிலையிலும் மகிழ்விக்கிறது.

**பா. லோகன் கனகரத்தினம்**  
கீழ் V ம் பாரம்

## சனத்தொகைப் பெருக்கமும் உணவுப் பிரச்சினையும்

இன்றைய உலகிலே உணவு ஒரு முக்கிய பிரச்சினையாக உலக மக்கள் யாவரும் எதிர்நோக்கவேண்டியதாக உள்ளது. இதற்கு முக்கிய காரணம் மின்னல் வேகத்தில் பெருகிவரும் சனத்தொகையே! இத்தகைய சனத்தொகைப் பெருக்கத்துக்கு பல காரணங்கள் உண்டு எனலாம்:

முற்காலத்தில் உணவு எல்லா மக்களுக்கும் போதுமானது. ஏனெனில் முற்காலத்தில் சனத்தொகையும், சனத்தொகைப்பெருக்கவீதமும் பொதுவாக குறைவாக காணப்

பட்டது. இத்தகைய சனத்தொகையை கட்டுப்படுத்த பல காரணிகள் காணப்பட்டன. இதனால் அவர்கள் எதிர்கால உணவுப் பிரச்சினைப்பற்றி கவலைப்படவில்லை. இவர்கள் தங்களுக்கு கிடைக்கும் உணவை அவ்வப்போதே பயன்படுத்தி வந்தனர்.

இவர்களை கட்டுப்படுத்துவதில் இயற்கை அழிவு முக்கிய காரணியாக விளங்கியது. புவிநடுக்கம், எரிமலை போன்றவற்றை உதாரணமாகக் கூறலாம். இவர்களுக்கு இது முன் கூட்டியே தெரியாமல் போய்விட்டது. இதனால் பெருந்தொகையான மக்கள் இறந்தழிந்து போனார்கள். இக்காலத்தில் மக்கள் உணவை பெரும்பாலும் சேமித்து வைத்தார்கள், ஆனால் அக்காலத்தில் மக்களுக்கு இந்த வகையான சேமிக்கும் பழக்கம் இல்லை. இதன் காரணமாக அடிக்கடி பஞ்சம் ஏற்படும்போது பல மக்கள் உணவின் பட்டினியால் இறந்தார்கள்.

இக்காலத்தில் வெள்ளப் பெருக்கை கட்டுப்படுத்த மலைச் சரிவுகளிலும், குளங்களிலும், வாடிகளிலும் அணைகட்டி கட்டுப்படுத்தினார்கள். இதனால் பயிர் ஒழுங்காக செய்யக் கூடியதாக இருந்தது. முற்காலத்தில் இப்படியான தந்திரங்கள் கையாளவில்லை. இதனால் வெள்ளப் பெருக்கினாலும் வரட்சியாலும் மக்கள் தொகை குறைக்கப்பட்டு வந்தது.

முற்காலத்தில், ஒரு நாட்டிலேயே பல சிற்றரசு காணப்பட்டது. இதனால் ஒருவரை ஒருவர் வென்று ஆட்சி புரிவதற்காக அடிக்கடி யுத்தங்கள் ஏற்பட்டன. இதனால் பல போர் வீரர் அதாவது மக்கள் அழிந்தொழிந்தார்கள். இதனைப்போல பலவகைப்பட்ட சமூக கட்டுப்பாடுகள் அவர்களுடைய சமுதாயத்தில் நிலவி வந்தது. இதனைப்போன்று மனித வேட்டைகள் பலவும் நிலவி வந்தது. இதனால் மக்கள் தொகை வெகுவாகக் குறைக்கப்பட்டது.

இக்காலத்தில் வைத்தியத் துறையில் நல்ல முன்னேற்றம் கண்டுள்ளார்கள். ஒரு நோய் மனிதனைப் பிடித்து மனிதன் இறப்பது அருமையாகக் காணப்படுகின்றது. ஆனால் கால் நடைகள் மூலமாக மனிதருக்கு வந்து மக்கள் எல்லோருக்கும் பரவி எல்

லோரும் இறக்கவேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்படுகின்றது. இக்காலத்தில் தொற்றுநோய் பரவாமல் இருப்பதற்கு தக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்படுகின்றது. இதனால் நோய்களும், தொற்று நோய்களும் மக்களை கட்டுப்படுத்தும் காரணியாக விளங்கவில்லை.

மேற்கூறப்பட்ட அறிவுக் காரணிகள் என்பன நவ நாகரீக உலகில் தகர்த்தெறியப்பட்டன. இதனால் சனத்தொகை மிக வேகமாக பெருகிக்கொண்டே போகலாயிற்று. இதனைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கும், உணவுப் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்கும் பலவகையான நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டுள்ளார்கள்.

குடிப்பெயர்ச்சிமுறை இதன் மூலம் சில நாடுகளில் சனத்தொகை அடர்த்தி அதிகமாகக் காணப்படுகின்றது. இதனை நீக்குவதற்கு அடர்த்தி குறைந்த நாடுகளுக்கு குடிப்பெயர்ச்சி செய்தல். இக்காலத்தில் நான்கு வகையான பயிர்ச் செய்கை மேற்கொள்ளப்பட்டுவருகின்றது. அவற்றினுள் ஐதான பயிர்ச்செய்கையை பெரும்பாலும் கைவிடப்படுகின்றது.

இம் முறையால் சனத்தொகை குறைந்த பிரதேசங்களுக்கு மாத்திரம் திறமையை உண்டாக்கும். செறிவான பயிர்ச் செய்கையே உலகில் இப்பொழுது மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றது. இது சனத்தொகை கூடிய மக்களுக்கு நல்ல பயனை ஏற்படுத்தும். நெல்லை மாத்திரம் பயிர் விளைவித்தால் போதாது. தானியத்தையும் பயிர் செய்தல் வேண்டும் இதன் மூலம் உணவு உண்ணலாம்.

இதுவரை நான்கு வகையாக மேற்கொள்ளப்பட்டு 380 கோடி மக்களுக்கு ஓரளவு தீர்க்கக் கூடியதாக உள்ளது. உலகில் 29% நிலப்பரப்பில் தான் இவ்வளவு செயல்நடை பெறுகின்றது. ஆனால் 71% நீர்ப்பரப்பில் எவ்வளவு உணவைப் பெறலாம். கடலில் வாழும் விலங்குகளையும் தாவரங்களையும் எமது முக்கிய உணவாக மாற்றுதல் வேண்டும்.

இது வரை நிலப்பரப்பில் வாழும் விலங்குகளையும் நமது உணவுப் பொருளாக மாற்றப்படுதல் வேண்டும். உடைக்காகப் பயன்படுத்தப்படும் பருத்தியினச் செடியின்

எஞ்சிய விதையில் இருந்து பல சக்தியுள்ள உணவு தயாரிக்கலாம். இதன் மூலமும் மக்களுக்கு உணவளிக்கலாம். இதனை விட விஞ்ஞானிகள் கண்டுபிடித்துள்ள சிந்தெட்டிக் விழி வகையாலும் உணவு உற்பத்தியைக் கூட்டலாம்.

உலகின் முழு நிலப்பரப்பு 522 இலட்சம் சதுர மைல்களாகும். இதில் 10% வளமற்ற மண்ணுள்ள பிரதேசமாகும். 20% அமிதகால நிலையாகும் 20% மிக உயர்ந்த மலைப் பிரதேசங்களாகும். 20% மிக குறைந்த மழை வீழ்ச்சியையுடைய வரண்ட பாலை நிலங்களாகும். புவியின் நிலப்பரப்பின் 30% பயிர் செய்யக் கூடிய பிரதேசமாகக் கருதப்படுகிறது, 20% உள்ள பாலைவனத்தைக் கூட செய்கை மூலம் பசுந்தரையாக்க முயற்சித்தால் பசுந்தரையாக உள்ள பிரதேசம் மழையில் போய் விடும் என விஞ்ஞானிகள் சந்தேகிக்கின்றனர்.

இதனால் இம் முயற்சியைக் கைவிட்டு குளங்கள் தோண்டுவதன் மூலமும் நதிகளை திசை திருப்பி வைப்பதன் மூலமும் பாலைநிலங்களை பசுந்தரையாக்கி பயிர் செய்வதற்கு முயற்சி எடுத்துள்ளார்கள். அத்துடன் மட்டுமல்ல எமது விஞ்ஞானிகள் சந்திரனிலும் செவ்வாய்க் கிரகத்திலும் உயிரினம் உண்டா அங்கே வாழ்வதற்கேற்ற சுவாத்தியம் உண்டா எனவும் ஆராய்ந்து பார்க்கின்றார்கள்.

இன்று உலகின் உணவுப் பிரச்சினையை சமாளிக்க எத்தனிக்கும் போது, குடிசன பெருக்கத்தையும் தீவிரமாகக் கட்டுப்படுத்த முனைதல் வேண்டும். இன்று உலகின் உணவுப் பிரச்சனைக்கு தீர்ப்பதற்கென மூன்று நிறுவனங்கள் உள்ளன. அவையாவன உலக உணவு விவசாய நிறுவனம், உலக வங்கி, கொழும்புத் திட்டம் என்பன.

புவி நடுக்கம், எரிமலை, பஞ்சம், வெள்ளம், வரட்சி, தொற்று நோய்கள், யுத்தங்கள், சமூகக் கட்டுப்பாடுகள் மனித வேட்டைகள் போன்றவற்றாலோ, இக்காலத்து மனிதன் இறக்க வேண்டிய அவசியம் ஏற்படாதபடி மனிதன் முன்னேறியுள்ளான். இதன் விளைவாக சனத்தொகை மிக வேகமாக பெருகிக் கொண்டு வருகின்றது. இவற்றுள் ஆபிரிக்க ஆசிய நாடுகளில் மிக அதிக சனத்தொகை பெருகின்றது. ஏனெனில் இங்கு வழக்கு போக்கு இல்லாமையே. ஆகவே நாம் உணவுப் பிரச்சனையைத் தீர்ப்பதற்கு உணவு உற்பத்தியைக் கூட்டுதல் வேண்டும். அதே சமயம் சனத்தொகைப் பெருக்கத்தைக் குறைப்பதற்கு முயற்சிகள் இடைவிடாமல் மேற்கொள்ளுதல் வேண்டும்.

V.Coomaran  
L. V. C.

## குரங்கின் பார்வையில் மனிதன்

ஒரு நாள் என் வழமையான கடமைகளை ஆற்றிவிட்டு என் வீடாகிய கூட்டில் அமர்ந்து சுற்றூடலில் நிகழும் நிகழ்ச்சிகளை அவதானித்துக் கொண்டிருந்தேன். அப்பொழுது ஓர் கூட்டிப் பையன் என் மீது ஓர் சிறுகல்லைவிட்டெறிந்து விட்டு பார்த்து ரசித்த வண்ணம் நின்றான். அப்போது அவன் பெற்றோர் அவனை ஏய் அக் குரங்குக்குக் கல் எறிந்த உன் குரங்குப் புத்தியை செருப்பால் அடிக்கவேண்டும் என்று கூறி அவனை இழுத்துச் சென்றனர்.

இப்போது நான் யார் என்று புரிகின்றதா. ஆம் நான் தான் குரங்கு. உங்களால் குரங்குப்புத்தி, குரங்குச் சேஷ்டை, குரங்கு மூஞ்சி என்று குறிப்பிடப்படும் எளிய குரங்குப் பிறவியே நான். ஏய் மனிதா! நீ என்னைப் பற்றி குறைவாக எண்ணுகின்றாய். ஆனால் முதலில் உன்னைப்பற்றி யே சிந்தையா சிந்தித்தாயா. உன்னை நீயே திருத்துவதற்கு முன் என்னைக் குறைகூற முன்வந்துவிட்டாயே. பாவம்! நீ யென்ன செய்வாய் பிறரைப்பற்றியே சிந்தித்து வீண்பொழுதுபோக்கும் உனக்கு உன்னைப் பற்றி சிந்திக்க நேரம் ஏது. நான் கூறுகிறேன் நன்கு கேட்டுக் கொள் என்று எண்ணியவாறே சிந்திக்க ஆரம்பித்தேன்.

ஆகா மனித வாழ்வல்லவா வாழ்வு. எவருக்கும் கீழ்ப்படியாமல் எனக்கு நானே ராசா என்று சுதந்திர வாழ்வு வாழ்கின்றார். விண்ணை ஆகாய விமானம், ஜெட் விமானம் என்பவற்றை கொண்டு கீறிக் கிழித்துச் செல்கின்றான். மண்ணையும் கடலையும் பலவகைப்பட்ட வாகனங்கள் கொண்டும் இருகூறாக பிளந்து கொண்டு செல்கின்றான். வண்ண வண்ண ஆடைகளை உடுத்தி விதம் விதமான நண்பர்களுடன் கூடி பற்பல விதமான களியாட்டங்களில் ஈடுபடுகின்றான். என்னைப்போன்ற பலவகைப்பட்ட மிருகங்களை அடைத்து அழகு பார்த்து இரசிக்கின்றான். சுபாவத்திலும் உருவத்திலும் பயங்கரத்தைக் கொண்ட சிங்கம், புலி, கரடி, யானை போன்றவற்றை பிடித்து அடக்கி ஆண்டு விரும்பியபோது வித்தைகள் காட்

டச் செய்து கண்டு களிக்கின்றான். விரும்பிய உணவுகளையெல்லாம் உண்டு மகிழ்கின்றான்.

அதோ அண்மையில் தெரியும் வீதியைப் பார்க்கின்றேன். ஆகா விண்ணைத்தொடும் உயரத்திற்கு ஒன்றுடன் ஒன்று போட்டா போட்டி போட்டுக்கொண்டு நிற்கும் கட்டிடமெங்கே கர்புர் என்ற சத்தத்தோடு நெடுவீதி கிழித்து விரையும் வாகனங்களெங்கே (இதெல்லாம் குரங்காகிய உனக்கு எவ்வாறு தெரியும் என்று வினவலாம். எங்கள் மிருகக் காட்சிச்சாலை முகாமையாளர் இவற்றுக்கெல்லாம் உதாரணமாக திகழ்பவர் அவர் வீடு என் கூடெதிரிலேயே இருக்கின்றது.) எங்களை பார்வையிட வருபவர்கள் எங்களைப் பார்த்துக்கொண்டே ஒரு கருவியை காதில் வைத்தபடி இன்னிசையை இரசித்தபடி செல்வர். ஆகா இதுவல்லவா வாழ்வு. பலர் வரும்போது எங்களுக்கு சாப்பிட கடலை வாழைப்பழம் போன்றவற்றை வாங்கிவந்து தருவர். இவர்கள் அல்லவா மனிதர். எவ்வளவு தாராள குணம் படைத்தவர்கள். இவர்கள் எங்கே நாங்கள் எங்கே. இவர்கள் முன் நான் ஒரு சிறுதூசுக்கு இல்லை இல்லை அதன் கீழ் ஏதேனும் இருக்குமேயானால் அதற்கு சமன்.

நாங்கள் காட்டில் வசிக்கும்போது எத்தனையோ நாட்கள் பசியுடன் இருந்திருக்கின்றோம். என் அயல் சிறை நண்பன் புலி கூறியது ஞாபகம் வந்தது. என்னதான் சிறை வாழ்க்கை என்றால் என்ன. வேளாவேளை சாப்பாடு கிடைக்கின்றதே அதுபோதும். காட்டில் இருக்கும்போது எத்தனையோ நாட்கள் உணவு தேடி அலைந்தலைந்து கிடையாது சோர்ந்து படுத்திருக்கின்றேன் என்று கூறியிருக்கின்றேன். ஆத்தனை சிறப்பெல்லாம் கொண்ட உன்னை நான் என் கட்டுரையின் ஆரம்பத்தில் தூற்றிவிட்டேன். என்னை மன்னித்துவிடு மனிதா! உனக்கு நிகர் நீயே. தெய்வம் என்று ஒன்று இருக்குமானால் அது நீ தான்.

இவ்வாறு எண்ணியிருக்கும் போது தேய்ந்து, ஓடிந்துபோன உடலுடன் கந்தல் சட்டையும் காய்ந்த தலையுடனும் ஓர் உருவம் தள்ளாடி என் கூட்டண்மையில் வந்து நின்றது. “என்ன அது? மனுப்பிறவியா? இருக்காதே. இப்படியும் ஒரு மனிதனா. சீ

இது மனிதனல்ல” இவ்வாறு எண்ணியவண்ணம் கண்ணை யிடுக்கிப் பார்த்தேன். “அட்டே மூக்கிருக்கின்றதே அதோ கண் அதோ காது கைகால் அவயவங்கள் எல்லாம் இருக்கின்றதே. அப்போ மனிதன்தானோ” என்று சிந்தனையுடன் அவனைக் கவனித்தேன். அவ்வழியால் போன ஒருவரைப்பார்த்து “ஐயா பசிக்கின்றதே. சிறிது தருமம் கொடுங்க உங்களுக்கு கோடி புண்ணியம் உண்டு” இவ்வாறு கூறினான், மனிதனிலும் இப்படி ஓர் வர்க்கம் உண்டா சேச்சே இருக்காது. இவன் இன்று தான்வந்துள்ளான் போலும். மனிதன் நிச்சயம் இவனுக்கு உதவுவான் என்று எண்ணியபடி இருந்தேன்.

அப்போது ஓர் சிறுவன் சிறிதளவு கடலையை என்னிடம் போடவந்தான். அந்த ஏழைப் பையன் அவனிடம் நெருங்கி “தம்பி எனக்கும் சிறிது கடலை கொடு” என்று இரந்து கேட்டான். அவனைக் கண்ட அச் சிறுவன் கடலையை என்னை நோக்கி வீசிவிட்டு தாயை நோக்கி ஒரே ஓட்டமாக ஓடிவிட்டான். அவ்வேழைப்பையன் என்னை நோக்கி ஓர் பெருமைப் பார்வையை செலுத்திவிட்டு நின்றான். அச் சிறுவன் இவ்வாறு செய்துவிட்டான் என்று எனக்கு மிக மனவருத்தம்தான். ஆனாலும் சிறு பிள்ளைதானே. தெரியாது செய்து விட்டான் என்று எண்ணியவாறு அந்த ஏழைப் பையனை அனுதாபமாக பார்த்தேன். வேறென்ன செய்ய முடியும்.

சிறிது நேரத்தில் ஓர் வாலிபர் கூட்டம் வந்தது. அது ஒரு பையை தந்து விட்டு சிறிது தள்ளி நின்றது. நான் அப்பையை ஆவலோடு திறந்தேன். உள்ளே பல கச்சான் கோதும் கல்லு மண்ணும் கண்ணுக்கு விருந்தாக காட்சியளித்தன. எனக்கு வந்த ஆத்திரத்திற்கு அளவே இல்லை. கம்பிக் கூட்டை உடைத்து அவர்களை அடித்து நொருக்க முற்பட்டேன். இயலாமை தான் அப்போதும் கைகொடுத்தது. அந்த வாலிபர் கூட்டமோ தாம் ஏதோ வீரசாக சத்தை செய்து விட்ட மாதிரி ஓகோ என்று சிரித்துச் சென்றனர்.

அப்பொழுது திடீரென்று ஓர் ஞானோதயம் உதித்தது ஏ மனிதா இவ்வளவு நேரமும் நீ யொரு நல்லவன், கொடையாளி என்று

தான் நினைத்தேன். இப்போது தான் உன் குட்டுகள் எல்லாம் அரங்கேறுகின்றன. நன்கு கேட்டுக் கொள். நீ நின்மதியாய் காட்டில் வாழ்ந்த எங்களை நின்மதி என்று சொல்லிக் கொண்டு பிடித்து வந்து கூட்டில் அடைத்து அழகுபார்க்கின்றாயே இது உன் மதியா இல்லை மதியீனமா. இக்கம்பிக் கூட்டில் அடைப்பதால் என்ன பயன் கண்டாய் உன் இனத்தவனை அடைப்பதென்றால் அதற்கு நீதி விசாரணை எங்களுக்குக் கொடு விசாரணை இல்லையா.

என் அழகைப் பார்த்து இரசிக்கும் பொருட்டா இல்லை என் வித்தைகளைப் பார்த்து மகிழத்தான் என்னை அடைத்து வைத்திருக்கின்றாயோ? முகத்தில் அழகற்ற வர்களை குரங்கு முஞ்சி என்று வர்ணிப்பாயே. குறும்புத் தனங்கள் புரிபவர்களைக் கண்டால் குரங்குச் சேட்டை என்று இழிந்து கூறுகின்றாயே. அப்போ ஏன் எங்களை அடைத்து வைத்திருக்கிறாய். உன் வீரத்தை விளம்பவா. வாயில்லாப் பிராணியாகிய நாங்கள் தான் அகப்பட்டோமா. செவ்வாய்க்கோ பிற கிரகத்துக்கோ செல். அங்கு மனிதனோ வேறு உயிரினங்கள் வாழ்ந்தால் அவற்றிடம் உன் வீரத்தைக் காட்டு அவற்றையோ, அவர்களுையோ அடிமைப் படுத்திக் கொண்டுவா. அப்போது நாங்களும் ஏகமனதாக பாராட்டுகின்றோம். எங்கள் பூவுலக வாசிகள் பிற உலகை வென்று விட்டார்கள் என்று துள்ளிக் குதிப்போமே. ஆனால் நீயோ வாயில்லாப் பிராணிகளான எங்களை வாட்டி வதைத்து நாங்கள் படும் துன்பத்தில் இன்பம் காண்கின்றாய்.

ஏ மனிதா உன்னில் ஒரு அறிஞன் கூறினானே நீ எங்களிலிருந்து வந்தாய் என்று. அப்படியிருக்க நீ உன் மூதாதையரான எங்களை கூட்டிலடைத்து வேடிக்கை பார்க்கின்றாய். மனிதா என்னைக் காட்டுக்கு அனுப்பு. இல்லையேல் சிலவேளை உன்னிலிருந்து வேறொரு வகுப்புத் தோன்றி அது உன்னை கூண்டிலடைத்து வேடிக்கை பார்க்க வைத்திடாதே. இப்பொழுதே எங்களை காட்டுக்கு அனுப்பி நீ செய்த பாவங்களை துடைத்துக் கொள்.

ஏ மனிதா நீ எங்களுக்கு ஒன்றுஞ் செய்ய விரும்பா விட்டாலும் இதோபார் உண்ண

உணவற்று உடுக்க உடையற்று, உறங்க இடமற்று என் வாசலில் பிச்சை கேட்டலை கின்றானே இந்த ஏழைச் சிறுவனைப்பார் இவனுக்காவது நல்ல வாழ்வளி. இவனைப் போல் இலட்சோ இலட்சக் கணக்கில் இருந்தாலும் முதலில் நீ அவர்களுக்கும் வழ்வளி மனிதா! நீ செய்த செயல்கள் ஒன்று இரண்டா எடுத்துச் சொல்ல, எங்களை கூண்டிலடைத்து வேடிக்கை பார்க்கின்றாய். இன்னும் எத்தனையோ. எல்லாவற்றுக்கும் சிகரம் வைத்தால் போல் உன் இனத்தையே உன்னிடம் கையேற்கச் செய்து விட்டாய். நன்று மனிதா நன்று எவ்வளவு வீரம் என்னே தீரம்.

மனிதா நீ இப்படி ஓர் கேவல வாழ்வா வாழ்கின்றாய் எச்சில் இலைக்கு ஒரு சாரார் காகத்துடனும் நாயுடனும் மல்லுக் கட்ட மற்றொரு சாரார் மாடமாளிகையில் வாழ்கின்றனர். அவனிடம் மற்றவன் கையேந்தி நிற்கின்றான். என்னே வாழ்வு. மனிதா நீ விலங்குச் சமுதாயத்திடமாவது எப்படி வாழ்வது என்பதை கற்க வில்லையே. ஓர் இரை கிடைத்தால் தனது இனத்தை அழைத்து உண்ணும் காகம் தன் சமூகத்தினரின் நலனுக்காக தன்னுயிரை வழங்கும் தேனீ. தன் சொந்த முயற்சியில்லையே நம்பிக்கை கொண்ட சிங்கம் இவற்றைப் பார்த்தாவது நீ வாழப் பழகவில்லையா? இவ்வளவு நேரமும் உன்னை நான் தெய்வமென்றும் கொடையாளி என்றெல்லாம் நினைத்தேன். ஆனால் இப்பொழுதோ என் காலுக்கடியில் உள்ள மண் அதை பல கூறுகப் பிளந்து எடுக்கப்பட்ட அணு அந்தளவாவது நீ இருப்பாய் என்பது ஐயம் தான். உன் உடன் பிறப்புக்கு உதவு. அது உன் முதற் கடமை. அதுவே உன் சமூகத்தை முன்னேற்றும். எங்களைப் பற்றி கவலைப்படா விட்டாலும் பரவாயில்லை. உன் சமூகத்தைச் சேர்ந்த ஏழை எழிய வர்க்கு உதவு. அதுவே போதும்.

S. மனோகரன்  
L. V.

## ஈழத்துத் தமிழ்த் திரைப் படங்கள்

மனித முன்னேற்றங்களில் ஈடிணையற்ற சாதனைகளில் ஒன்றான “ சினிமா ” இயற்கையை மனிதன் எங்ஙனம் தன் காலடியின் கீழ் அடிமைப்படுத்தினான் என்பதற்கோர் எழில் சான்று! 20ஆம் நூற்றாண்டின் வியப்புமிக்க இக் கண்டுபிடிப்பு உலகின் சகல துறைகளிலும் இன்று பணிவோடு, அழகோடு அறிவோடு, பயங்கர சுருதியோடு பிரமிக்க வைக்கும் திகிலோடு மனித வாழ்வின் நவரச உணர்வுகளுடனும் இழையோடியிருக்கொண்டிருகின்றது உள்ளத்தையும் உணர்ச்சிகளையும் ஏக கணத்தில் கலையுணர்வேடு கவர்ந்து வாழ்வின் நிலையாமையை நிலைமாரும் காட்சிகளால் தெரியவைத்து இன்றைய தலைமுறையை அதிலும் முக்கியமாக இளந்தலைமுறையை ஓர் கலக்கு கலக்கும் சினிமா எமது தாய் நாட்டில் எவ்வளவு தூரம் வளர்ந்துள்ளது என்ற கேள்வியெளின் அது இன்னமுமே கேள்விக் குறியுடனே நிற்கின்றது.

உலகத் திரைப்படங்கள் இன்று புதிய சாதனைகள், புதிய யுக்திகள், நவீன நுணுக்கங்கள், என்று ஒரே புதுமை மோகத்தில் படுவேகமாக முன்னேறும் அதே வேளையில் எமது தமிழ்த் திரைப்படங்கள் இன்னமும் மாட்டுவண்டியே டட்டம் விடுகின்றது என்றால் அதன் மூல காரணம் கூறப்படின் ஈழத்தின் தமிழ்த் திரைப்பட நிறுவனம் முன்னேறவில்லை யென்பது தான். தரமான கதையம்சங்களை தரமான முறையில் தொகுக்க வல்ல சிறந்த தயாரிப்பாளர்களை எமது திரை நிறுவனம் கொண்டிருப்பதில்லை, என்பதை நாம் மிக மனவருத்தத்துடன் ஒத்துக் கொள்ள வேண்டியுள்ளது. ஒரு திரைப்படத்தின் வெற்றி என்பது, நடிகர்களை மட்டும் தனித்துக் கொண்டிருப்பதில்லை. உயிர்த் துடிப்பான கதையம்சம், தத்துவ ரூபமான காட்சியமைப்பு, பரவசமுட்டும் பாடல்கள், சிறந்த ஒலிப்பதிவு மேடை அலங்காரம் இதை விட ஒளிப்படக்கருவிகளின் தந்திரஜாலம் இவையனைத்துமே ஒரு படத்தின் வெற்றிக்கு வழியமைக்கின்றன. ஆனால் பரிதாபம்! திரை நுணுக்கங்கள் தெரிந்த தயாரிப்பாளர்கள்தான் எம்மிடை

யிலில்லையே அப்போ படம் எப்படி நன்றாக இருக்கும்? இது மட்டுமல்ல ஈழத்து சிங்களப் படங்கள் போலன்றி தமிழ்ப்படங்கள், இந்தியப் படங்களுடன் போட்டியிடவேண்டிய துர்ப்பாக்கிய நிலைக்கு ஆளாகியுள்ளன. ஈழத்துத் தமிழ்த் திரைப்படங்களின் தோல்விக்குரிய முக்கிய காரணங்களில் ஒன்றாக இந்தியத் தமிழ்த் திரைப்படங்கள் உள்ளன என்பது மறுக்க முடியாத உண்மை. ஏற்கனவே வளர்ந்துவிட்ட இந்தியத் திரைப்படங்களுடன் ஒப்பிடும்போது எமது திரைப்படங்கள் கீழ் நிலையில் இருப்பது ஒத்துக்கொள்ள வேண்டியதொன்றாக இருப்பினும் எமது தாய்நாட்டின் தமிழ்த் திரைப்பட ரசிகர்களின் அலட்சியப்போக்கும், ஊக்குவிக்கும் மனப்பான்மை இன்மையும், இந்தியத் திரைப்படங்கள் மேலிருக்கும் மோகமும் ஈழத் தமிழ்த் திரைப்படங்களைத் தோல்வியின் பாதையில் இட்டுச் செல்கின்றது. எந்தவொரு கலையும் ரசிகர்களால்தான் முன்னேற முடியும். நிலைமை இப்படியிருக்க ஈழத்தமிழ்த் திரைப்படங்கள் எங்ஙனம்முன்னேற முடியும்.

இதைவிட ஈழத் தமிழ்த் திரைப்படங்களுக்கும் சிங்களத் திரைப்படங்களைப் போன்று அரசாங்க உதவி கிடைப்பதில்லை. ஆதரவு கூட கிடைப்பதில்லை. நடிகர்களுக்கும் தயாரிப்பாளர்களையும் அரசாங்கம் ஊக்குவித்து நவீன திரைப்படக் கருவிகளைப் பெற்றுக் கொடுப்பதில் சிங்களத் திரைப்படங்களுக்குள்ள சலுகைகளும் ஈழத் தமிழ்த் திரைப்படங்களுக்குக் கிடைப்பதில்லை. தனி மனிதன் முயற்சியே இன்று ஈழத்தமிழ்த் திரைப்படங்கள் அரங்கேறுவதற்குக் காரணமாகவுள்ளது. அரசாங்கத்தின் ஆதரவு ஓரளவாவது கிடைக்காததனால்தான் இன்று எம் திரைப்படங்கள் அரங்கிலிருந்து குதித்தோடுகின்றன.

இங்ஙனம் ஈழத் தமிழ்த் திரைப்படங்களின் தோல்விக்கு காரணங்கள் அமைய, அதனை நிவர்த்தி செய்ய முயலுவதென்றால் அதற்கு இன்னும் பலகாலமெடுக்கும். அல்லது இயலாதிருக்கும். முதன் முதலில் ஈழத்து ரசிகர் மத்தியில் எமது திரைப்படங்கள்பற்றிய தாழ்வு மனப்பான்மை நீங்க வேண்டும். எமது தாய்நாட்டின் முயற்சிகளுக்கு இதயபூர்வமான வரவேற்பை அளித்தோமா

னால் அதுவே எம் தயாரிப்பாளர்களை மேன்மேலும் ஊக்குவிக்கும். ரசிகர்களின் ஆதரவுடன் மட்டும் இந்திய பிரபல்ய கதாநாயகர்களான எம். ஜி. ஆர். போன்றவர்களின் 'குப்பை' படங்கள்கூட வெள்ளிவிழாவுடன் கூடவில்லையா? ஆதலால் திரைப்பட ரசிகர்களே! தரமான படங்களை ரசியுங்கள். அதே நேரத்தில் எம் நாடாகிய தமிழ் ஈழத்தையும் மறக்காதீர்கள். இதை நீங்கள் கைக்கொண்டால் எம் திரைப்படங்கள் முன்னேற வாய்ப்புண்டு. ஆனால் எம் திரைப்படங்கள் ஈழ ரசிகர்களின் முழு ஆதரவையும் பெற வேண்டுமாயின் இந்தியத் தமிழ்த்திரைப்படங்களின் வெளியீடு குறைக்கப்பட வேண்டும். ஆனால் இது சாத்தியமாகாததொன்று. சினிமா என்பது ரசிகர்களுக்கு மட்டுமின்றி நடிகர்களுக்குக்கூட அறிவினை அளிப்பதாகும். ஆகவே எம்மவர் அத் திரைப்படங்களைப் பார்த்தறிந்து தமது முயற்சிகளை மேம்படுத்த இந்தியத் திரைப்படங்கள் கட்டாயம் இறக்குமதியாகியே தீர வேண்டும்.

ஆனால் முழுக்க முழுக்க தரமான ஈழத் தமிழ்த்திரைப்படங்களை உருவாக்க எமது திரைப்பட நிறுவனம் முன் வரவேண்டும். திரைப்பட நவீன கருவிகளை இயக்குவதும் பயிற்சி பெற்ற கலை வல்லுநர்கள் உருவாக்குவதிலும் நிறுவனம் கூடிய அக்கறை எடுத்தல் வேண்டும். வெளி நாடுகளிலுள்ளது போல் நடிகர்களுக்கென பயிற்சி வகுப்புகள் நடத்தவும், அதன் மூலம் சிறந்த நடிகர்களை திரையுலகிற்கு அளிக்கவும் முன் வர வேண்டும். கலை நுணுக்கமும், திரை நுண்ணறிவும் கொண்ட திரைப்படங்கள் என்றுமே தோல்வியடைந்ததில்லை. அண்மையில் வெளியான இந்திய திரைப்படமான "அபூர்வ ராகம்" தயாரிப்பாளர்களின் நுண்ணறிவை எடுத்துக்காட்டுகிறது. கதை மிகச்சாதாரணம் அதைத் தயாரித்த விதம் மிகவும் மேலாக அமைந்தது. இலங்கையில் வெளியான "காத்திருப்பேன் உனக்காக" படத்துடன் ஒப்பிடும் போது தயாரிப்பாளரின் அனுபவமின்மையும், பாத்திரப் படைப்பும் எத்தனை மட்டமானது என்பது புலனாகும். இத்தகைய நிலை எமது திரைப்படங்களில் நின்று நீங்கவேண்டும்.



எனவே எமது தமிழ்த் திரைப்படங்களின் வளர்ச்சி, பெருமை, சிறுமை என்பன தயாரிப்பாளர்களில் மட்டுமன்றி ரசிகர்களைப் பொறுத்தது என்று கூறும் போது நாம் எமது கடமைகளை உணருகின்றோம். “இன்றைய சிறுவன் நாளை தலைவன்” என்னும் கருத்தை மனதிற்கொண்டு எமது கலை ஆர்வத்தில் ஆண்டவனின் ஆசீர் கிடைக்கும் போது அது நாளொரு மேனி பொழுதொரு வண்ணமாக வளரத்தான் செய்யும்.

F. R. Constantine  
Lower V

## இலங்கையின் வேலையில்லாப் பிரச்சனை

இலங்கையின் பொருளாதாரப் பிரச்சனைகளில் வேலையில்லாப் பிரச்சனையானது முக்கிய ஓடம் வகிக்கின்றது. வேலையில்லாப் பிரச்சனையானது மூலதனப் பற்றாக்குறை அந்நிய செலவாணிப் பிரச்சனை என்பவற்றுடன் மிகவும் நெருங்கிய தொடர்புடையனவாக அவ்வது ஒன்றிலொன்று தங்கியனவாக காணப்படுகின்றது.

இலங்கையின் வேலையில்லாப் பிரச்சனையின் பண்பினை நோக்கும்போது கல்வி கற்றவர் ளிடையேயும், கல்வி கற்காதவர்களிடையேயும் வேலையில்லாப் பிரச்சனை காணப்படுகின்றது. வேலையின்மையின் அளவினைப் பொறுத்தவரை ஏறக்குறைய 19% மான அளவினர் வேலையற்றுக் காணப்படுகின்றனர். இலங்கையின் வேலையில்லாப் பிரச்சனையானது தொடர்ந்தும் வளர்ச்சியடைந்து வரும் பிரச்சனையாகவே காணப்படுகின்றது. வேலையின்மைபற்றி கிடைக்கக் கூடிய புள்ளி விபரங்கள் எமக்கு இதனையே புலப்படுத்துகின்றன. ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின் போது இலங்கையில் வேலையில்லாதோரின் அளவு ஏறக்குறைய 5,50,000 பேராக மதிப்பிடப்பட்டது. அதாவது 12% தினராக காணப்படுகின்றனர் ஆனால் 1969-70 ற்கான சமூக பொருளாதார கணிப்பீட்டின்படி 5,46,000 பேர் வேலையற்றிருந்தனர் என்று கணிப்பிடப்பட்டது. ஆனால்

1973 இல் மத்திய வங்கியினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட மதிப்பீட்டின்படி 7,93,000 பேர் வேலையற்றுக் காணப்படுகின்றனர். என மதிப்பிடப்பட்டது. ஏறக்குறைய 17% தினராக இது காணப்படுகின்றது. ஆனால் 1975இல் மக்கள் வங்கிக் கணிப்பீட்டின்படி வேலையற்றோர் தொகை மொத்த வேலைப்படையினரில் 19% தினர் என கணிப்பிடப்பட்டிருந்தது. அத்துடன் இவ் வீதாசாரமானது 1976 முடிவில் மேலும் அதிகரிக்கும் என அது முற்கணிப்பும் செய்திருந்தது. எனவே இலங்கையின் வேலையில்லாப் பிரச்சனையானது தொடர்ந்தும் அதிகரித்துச் செல்லும் போக்கினைக் கொண்டதாகவே காணப்படுகின்றது.

ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின்படி ஆண்டுதோறும் 1,20,000 பேர் புதிதாக வேலைப்படையினரில் சேருகின்றனர் எனவும், இதில் பொருளாதாரத்தினால் 100,000 பேருக்கு மட்டுமே வேலைவாய்ப்பு வழங்கக் கூடியதாக உள்ளது எனவும் மிகுதி 20,000 பேரும் வேலையில்லாப் படையினரில் சேருகின்றனர் எனவும் கணிப்பிடப்பட்டிருந்தது. எனவே ஐந்தாண்டுத் திட்ட முடிவில் பொருளாதாரம் ஏறக்குறைய 1100000 பேருக்கு வேலைவாய்ப்பு வழங்க வேண்டிய நிலையில் இருக்கும் எனவும் கணிப்பிடப்பட்டது.

வேலையற்றோரில் கல்வியறிவு பெற்றோரிடையே வேலையின்மையின் அளவு அதிகமானதாகக் காணப்படுகின்றது. குறிப்பாக 2 ம் நிலைக் கல்வி கற்றோரிடையேயும், பட்டதாரிகளிடையேயும் குறிப்பிடத்தக்க அளவு காணப்பட்டது. ஆனால் அரசாங்கமானது 1976 நவம்பரில் 7500 பட்டதாரிகளுக்கு வேலை வாய்ப்பு வழங்கியதன் மூலமும் 1977 மே மாதத்தில் 2 ம் நிலைக் கல்வி கற்றோரில் கணிசமான தொகையினருக்கு வேலை வாய்ப்பு வழங்கியதன் மூலமும் இப் பிரச்சனையை சிறிதளவு குறைத்துள்ளது.

இலங்கையில் 1961 ஆம் ஆண்டு C.W.W கன்னங்கரா என்பவரால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட இலவசக் கல்வித் திட்டம் கல்வி கற்றோரின் தொகையை அதிகரித்தது. அத்துடன் அரசாங்கமானது இலங்கையின் வருமானத்தில்  $\frac{1}{3}$  பங்கினை கல்விக்கு செலவு செய்தமையும் கல்விகற்றோர் தொகையை அதி

கரிக்கச் செய்தது. இதனால் க. பொ. த. (உயர் தர) கல்வி கற்றோர் 3% மும் க. பொ. த. (சாதாரணதர) கல்வி கற்றோர் 25.5% மும் 9 ம் தரக் கல்வி கற்றோர் 31.4% மும் 5 ம் தரத்துக்கு கீழ் 18.5% முமாக வேலையற்று காணப்பட்டனர்.

கல்விச் செலவினமாக பெருந்தொகையான பணம் செலவிடப்பட்டமையும், கல்வி கற்றோர் தொகை வளருவதற்கேற்ப வேலை வாய்ப்பளிக்கக் கூடியதாக இலங்கைப் பொருளாதாரம் வளர்ச்சியடையாமையும் இளைஞரது வெள்ளைக் காற்சட்டை உத்தியோக மோகமும் இப்பிரச்சனைக்குக் காரணமாகும். எனவே இதற்கு அடிப்படைக் காரணமான கல்வித் திட்டத்தை மாற்றியமைப்பதன் மூலமும், ஓய்வூதிய சம்பளத்தை நிறுத்துவதன் மூலமும், சம்பள வேறு பாட்டை நீக்குவதின் மூலமும், இலவச அரிசி, இலவச சுகாதார சேவை முதலிய சமூக சேவைகளைக் குறைப்பதன் மூலமும் வெள்ளைக் காற்சட்டை உத்தியோக மோகத்தை குறைக்கலாமென டட்லி சீயர்ஸ் கூறுகின்றார். மேலும் தொழில் வாய்ப்பினை கொடுக்கக்கூடியதான தொழில் முன்னிலைக் கல்விக்கு அரசாங்கம் முக்கியத்துவம் கொடுத்து அறிமுகப் படுத்தியுள்ள புதிய கல்வித் திட்டமும் இப்பிரச்சனைக்கு ஓரளவு தீர்வு வழங்குமென எதிர்பார்க்கப் படுகின்றது. மேலும் அரசாங்கம் வெளிநாட்டு மூலப்பொருட்களை நம்பியிருக்காது உள்நாட்டு மூலப்பொருட்களைக் கொண்டு உற்பத்தியை மேற்கொள்ளக் கூடிய கைத் தொழில்களுக்கு ஊக்கமளிப்பதன் மூலமும் இப்பிரச்சனைக்கு தீர்வுகாண முடிகிறது.

முதற் செறிவான திட்டமிடலைக் குறைத்து பிரதேச அபிவிருத்திச் சபைகள் மூலம் தொழிற்செறிவான திட்டமிடலை மேற்கொள்வதன் மூலமும் இப்பிரச்சனைக்கு தீர்வு காண முயற்சிக்கலாம்.

சனத்தொகை வளர்ச்சி வீதத்தை கட்டுப்படுத்துவதின் மூலமும் இப்பிரச்சனையை தீர்க்க அரசாங்கம் முயற்சிகளை மேற்கொள்கின்றது. வேலையில்லாப் பிரச்சனைக்குத் தீர்வுகாண அரசாங்கம் மேற்கொள்ளும் முயற்சிகள் யாவும் ஒரு நீண்ட

காலப் போக்கிலேயே பயனைத் தரக்கூடியனவாக உள்ளன.

எனவே தொடர்ச்சியாக இதற்கான முயற்சிகளை மேற்கொண்டால் 15 வருட காலமளவில் ஓரளவு சமூகமான முடிவைப் பெறலாம் என்பது உண்மையாகும்.

டபிள்யூ . ஏ.டி. மேதர்

தே . க . பொ . த. (உயர் தரம்)  
(முதலாம் வருடம்) L. V

## அணுசக்தியும் ஆக்க விளைவுகளும்

உலகத்தின் தோற்றம், அதன் வளர்ச்சி அதன் நிலைமை, ஏன் இந்த முழு அண்டமே ஒரு சக்தியின் வடிவமாகும். அதாவது ஒரு சக்தியின் நிலை என்றே கூறலாம். இவற்றை ஆக்குவன அணுக்களின் கூட்டங்களே. மரம், மானிடன், பறவை, நீர், வளி எல்லாமே அணுக்களால் ஆனவை. இவ்வணுக்கள் ஒரு சக்தியினால் கவரப்பட்டுள்ளன. இச்சக்தியினால் ஒரு கிளர்வை ஊட்டினால் அப்பொருள் விரைவாக மாற்றங்கட்குள்ளாகி பிரமாண்டமான ஒரு சக்தியை வெளிவிடும். ஒரு பொருள் சக்தியாக மாற்றப்படுமானால் அப்பொருள் முற்றிலுமே சக்தியின் உருவை எடுக்கும் என்பதை அல்பட் அயன்ஸ்டைன் எமக்குத் தந்துள்ளார். இப்படியான சக்தியையே யாம் அணுசக்தி என அழைப்போம். இச்சக்தி எமது உலகுக்குப் புதிதானதல்ல. எமது பூமி பிறப்பதற்கும் உயிர் வாழ் தற்கும் சூரியனிலிருந்து பெறப்படும் அணுசக்தியின் ஒரு வடிவமே காரணமாயிற்று. சூரியனிலிருந்து அணுக்களின் மாற்றத்தால் உண்டாகும் ஒளி சக்தியின்றேல் பூமியில் தாவரங்களில்லை, தாபரங்களின்றேல் விலங்கில்லை, விலங்கின்றேல் மனிதனும் இல்லை.

மனிதன் உலகில் தோன்றி பயன்படுத்திய சக்தியின் கூட்டுத்தொகையானது சூரியனிலிருந்து ஒரு செக்கனுக்கு இழக்கப்படும் சக்தியிலும் குறைவென்றால் அணுசக்தியின் பிரமாண்டத்தைக் குறிப்பிட வேறு உதாரணம் அவசியமில்லை. ஏறத்தாள ஒன்பது

கோடி முப்பது லட்சம் மைல்கட்கப்பாலி லிருந்து பூமியை வந்தடையும் சூரிய ஒளி மொத்த சூரிய ஒளியின் ஒரு மிக மிகச் சிறிய பங்கினதே. பூமியை வந்தடையும் இந்த மிகச்சிறியளவு சக்தியை 15 நிமிடங்கட்கு மனிதன் முழுமையாக தேக்கிவைக்கக் கூடியதாய் இருப்பின் அவனுக்கு ஒரு வருட காலத்திற்கு பெற்றோல், நிலக்கரி வேறும் எவ்வித சக்தியும் தேவைப்படாது என்பது சிலஇஸ்ரேலிய விஞ்ஞானிகளின் கருத்தாகும்.

வரலாற்று காலத்தின் எல்லைக்கு முற்பட்ட நாட்களிலிருந்தே மனிதன் சக்தியைப் பற்றி அறிந்திருந்தான். சக்திகளில் தீயே அவன் அன்றாட வாழ்வுக்கும் பயன்படுத்த கற்றுக் கொண்டனர். அணுவும், அணு சக்தி பற்றிய அறிவும் 18-ம் நூற்றாண்டின் பின்னரே வளர ஆரம்பித்தது. எனினும் மனிதன் அணுசக்தியை செயற்கையாய்த் தயாரித்து அதைத் தனது தேவைகட்கும் பயன்படுத்த தொடங்கியது 1945-ம் ஆண்டின் பின்னரென்றே கூறலாம். சக்தியை முதற் தடவை கண்ட குழந்தை அதைப் பயன்படுத்த முற்படுகையில் தன் கையை வெட்டியது போலவே மனிதன் முதலில் அணு சக்தியை உபயோகிக்கையில் அணுக்குண்டு கொண்டு இரு நூறாயிரம் சகாக்களை நாகசாகியின் இரண்டாம் உலகப் போரின் போது கொன்றான். இன்று அதே அணுசக்தி இலட்சக்கணக்கானோரின் நோய்களையும், போக்கு வரத்து மின்சார கஷ்டங்களையும் தீர்வு காண்கின்றது. வருங்கால சந்ததிக்கு ஒரு சக்திப் பிளம்பாய் வாழ்வளிக்க இருக்கின்றது அணு சக்தி.

விண்வெளி தொட்டு தரையின் அடிவரைக்கும் அணுசக்தியின் பயன்பாடு ஊடுருவியுள்ளது. மனிதன் விண்வெளியில் சூரிய சக்தியைப் பயன்படுத்தி “இயந்திர மனிதர்களை” கோள்கட்கு அனுப்புகின்றான் தானும் பயணமாக திட்டம் தீட்டுகின்றான். வானிற் திரியும் செயற்கைக் கோள்களும் அணுசக்தியையே பயன்படுத்துகின்றன. இவற்றின் பயனாகவே செய்திகளும் தொலை பேசித் தொடர்புகளும் நொடிப் பொழுதில் கண்டம்விட்டுக் கண்டம் பாய்கின்றன. எத்தனையோ கோடி ஒளி ஆண்டுகட்கு அப்பாலுள்ள உடுக்களின்

இயல்பு பற்றிய அறிவு கூட இன்று கதிர்களின் உபயோகத்தால் எமக்கு எட்டியுள்ளது.

அணுசக்தியானது கதிர்த்தொழில்பாட்டு மூலகங்களிலிருந்தும் சமதானிகளிலிருந்தும் பெறப்படுகின்றது.

போக்குவரத்துத் துறையில் இன்று அணுசக்தியினால் இயங்கும் பல போக்குவரத்துக் கப்பல்கள் உள்ளன. மோட்டார் வாகனங்கட்கு அணுசக்தியினால் இயங்கும் இயந்திரங்கள் பூட்டவும் ஆராய்ச்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. அமெரிக்கா, பிரான்ஸ், யப்பான், சோவியத்நாடு ஆகிய தேசங்களில் சில பகுதிகளில் அணு உலைகளிலிருந்து பெறப்படும் சக்தியே பொது மக்கட்கு காற்றும் குளிரும், வெப்பமும், ஒளியும் வளங்கிவருகின்றது. விரைவில் எமது அயல் நாடான இந்தியாவும் அணுசக்தியை பொது மக்களின் நன்மைக்காகப் பயன்படுத்த உள்ளது.

அணுசக்தியை எரிபொருளாக பயன்படுத்துதல் நாளடைவில் செலவு குறைந்ததாகவும், சூழலை மாசுபடுத்தும் தன்மை அற்றதாகவும், குறைந்த இடத்தில் கூடிய சக்தியை சேமிக்கக் கூடியதாகவும் இருக்கும். விவசாயத்துறையில் அணுசக்தி மறைமுகமாக அரும்பெரும் சாதனைகளை நிலைநாட்டியுள்ளது. சக்தியைக் காணும் சமதானிகளின் பயனாக மண்ணின் தன்மை, தாவரங்கட்கு வேண்டிய மூலகங்களின் வகை, அளவு போன்றனவும் கணிக்கப்படுகின்றது. வானிலுள்ள செயற்கைக் கிரகங்கள் ஒருவகை திரிசியத்தை பயன்படுத்தி பூமியில் பயிர்ச்செய்கைக்கு உகர்ந்த நிலங்களையும் அங்கு என்ன பயிர்கள் செய்யப்படின் விளைச்சல் என்னவாகும் என்பவற்றையும் எதிர்வு கூறுகின்றன.

மானிடவியலின் நன்மைக்காக அணுசக்தி ஊடுருவிய மற்றுமொரு முக்கிய துறை மருத்துவமாகும். குருதிச் சுற்றோட்டத்தை அறிய குருதியுடன் சமதானிகள் சேர்க்கப்பட்டு அவற்றின் பாதை வரையப்படுகின்றது.

## துப்பறிகிரூர் தூங்குமணி

புற்றுநோய்களைக் கண்டறிவதிலும் குணப்படுத்துவதிலும் கதிர்ப்புமுறை பயனாகும். மின் இறக்கக்குழாயின் வெவ்வேறு வாயுக்கள் பயன்படுத்தி உண்டாக்கும் அலைநீளம் குறைந்த 'லேசர்' கதிர்கள் மிக மிக நுட்பமான கண், மூளை, சத்திர சிகிச்சைகள் செய்யப் பயனாகும். உதாரணமாக வைத்தியரொருவர் நோயுள்ள ஐந்து கலங்களை அப்புறப்படுத்த எண்ணினால் 20 நிமிடங்களினுள் இரத்தநட்டம் எதுவுமின்றி 'லேசர்' உபகரணமொன்றால் அகற்றக்கூடிய வாய்ப்பை இன்று பெற்றுள்ளார்.

அணுசக்தி மனித நன்மைகருதி தொழிற்படுவதிலும் அதேவேளையில் மனித சமுதாயத்தின் அழிவுக்கும் பாதை காட்டியவாறு இன்றுள்ளது. போர்த்துறையில் அணுசக்தியின் பயன்பாடு இன்று மனித சமுதாயத்தில் பலரைக்கவலைக்குள்ளாக்கி வருகின்றது. வல்லரசுகள் ஆயுதப் போட்டியில் அணு ஆயுதங்கட்கு முதலிடம் கொடுக்கின்றது. நீர்மூழ்கிக் கப்பல்கள் போர்க்கப்பல்கள் கண்டம் விட்டுக் கண்டம் பாயும் ஏவுகணைகள், அணுக்குண்டுகள் மனிதனை அழிப்பதும் கட்டிடங்களைப் பாதுகாப்பாய் அழிவிலிருந்து காப்பதுவுமான நியூட்ரோன் குண்டுகளும் வேறும் கொடிய ஆயுதங்களும் அணுசக்தியினால் இயங்குவனவாகும்.

இதே நிலையிற்கூட சர்வதேச விஞ்ஞானிகள் பலர் அணுசக்தியைப் பல்துறை பாவனைக்குப் பயன்படுத்தும் வழியை அயராது ஆராய்ந்து வருகின்றனர். சக்தியின் அதிகரிப்பு மனித முன்னேற்றத்திற்கு பயன்படுத்தினால் ஒருவழியாகும். மனிதன் முழுமையாக அணுசக்தியை சமாதான நோக்கங்கட்கும் அவன் இன்றைய குறைகள் பற்றாக்குறைகள், அனைத்தும் தீர ஓர் உயர், விலங்காக என்றென்றும் நிலைத்து இன்ப வாழ்வு வாழ்வான் என்பது திண்ணம். இன்று முளைய நிலையிலுள்ள அணுசக்தியை சமாதான நோக்கிற்கும், மனித வளர்ச்சிக்கும் பயன்படுத்த திடம் கொள்வானெனில் அவனை எச் சக்தியும் அழிப்பது கடினமாகி விடும்.

**ந. கேதீசன்**  
H.N.C.E.  
உயிரியல் விஞ்ஞானம்

சங்கர்லாலைப் போன்று கால்கள் இரண்டையும் மேசை மீது போட்டுக் கொண்டு நித்திராதேவி வசம் சிக்கியிருந்த தூங்குமணி குறட்டை ஓவியினைப் பல்வேறு ராகங்களுடன் ஒலி பரப்பிக் கொண்டிருந்தார். திடீரென்று கதவு தட்டப்படும் சத்தம் கேட்டது. நிஜ உலகிற்கு வந்த தூங்குமணி எழும்பிக் கதவைத் திறந்தார். அவ்வூர் செட்டியாரின் வேலையாள் பயத்தோடும் கவலையோடும் நின்றான். வந்த காரணத்தை வினவ, "உங்களை எங்கள் எஜமான் உடனடியாக அழைத்து வரச்சொன்னார்" என்றான். அர்த்த ராத்திரியில் தன்னைக் கூப்பிட்ட செட்டியாரைச் சபித்தவாறு வேலையாளின் பின் நடந்து செட்டியாரின் வீட்டையடைந்தார்.

அங்கு செட்டியார் சொன்ன உருக்கமான கதை இது தான். "இங்கு நானும் வேலையாளுமே உள்ளோம். காலையில் நான் கழற்றி மேசை மீது வைத்த தங்க மோதிரத்தைக் காணவில்லை" சிறிது நேரம் யோசித்த தூங்குமணி மோதிரம் இன்ஷீர்டா [காப்புறுதி செய்யப்பட்டதா] எனச் செட்டியை வினாவினார். இல்லை எனப்பதிலளித்தார் செட்டியார். ஆகவே செட்டியார் தானே மோதிரத்தை எடுக்கக் காரணமில்லை எனச் சிந்தனையில் ஆழ்ந்தபோது வேலையாள் தேநீர் கொண்டு வந்தான். அவனுடைய கைகள் முதுமையாலும் பயத்தாலும் வெடவெடுத்துக் கொண்டிருந்தன. இதனைக்கண்ட தூங்குமணி அவனுடைய ஆந்தை விழியையும் நடுங்கும் கரத்தையும் கொண்டு "குற்றமுள்ள நெஞ்சு குறுகுறுக்கிறது" என்ற முடிவுக்கு வந்து அவனுடைய நடவடிக்கைகளை ஆராய வேண்டும் என்று முடிவு செய்தார். தேநீர் அருந்திய பின் ஒருவார அவகாசம் கேட்டுச் செட்டியாரிடம் இருந்து விடை பெற்றார்.

விடை பெற்ற தூங்குமணி எங்கும் சென்று விடவில்லை. வேலையாளின் நடவடிக்கைகளைக் கண்காணிக்கப் பின்புற மதில் ஏறி உள்ளே குதித்தார். குதித்தவரது கால்கள்

கீழே கிடந்த கல் ஒன்று பதம் பார்த்தது. அலற நினைத்தவர் தனது நடவடிக்கைகள் தெரிந்து விடுமேயென்று அஞ்சி சத்தத்தைத் தொண்டைக்குள் அழுக்கிக் கொண்டார். பிறகு நொண்டி நொண்டி மெதுவாக வீட்டின் பின்புறமாக முன்னேறினார். அதிக தூரம் போயிருக்க மாட்டார் அவருக்கு பத்தடி தூரத்தில் ஒரு வெள்ளாடு தன் கண்களை உருட்டி உருட்டித் தூங்குமணியைப் பார்த்தது. எந்த நேரமும் தன்னைத் தாக்க லாம் என்றஞ்சி ஒரு காலை மெதுவாக பின் னுக்கு நகர்த்திய அதேவேளையில் வெள் ளாடும் ஒரு குதி குதித்துப் பாய்ந்தது. தூங்குமணியோ “தலை தப்பினால் தம்பிரான் புண்ணியம்” என்றபடி குதிக்கால் பிடரியி லடிபட நுணிக்காலில் வீட்டின் பின்புறம் ஓடினார். அவர் அவ்வளவு கஷ்டப்பட்டிருக் கத் தேவையில்லை திரும்பிப் பார்த்திருந்தா ரேயாகில் ஆடு கட்டப்பட்டிருப்பது தெரிந் திருக்கும். பின்புறம் நாலுகாற் பாய்ச்சலின் ஓடச் சலவைக் கல்லில் மோதிப் “பொத்” என்று விழுந்தவரது முகமெல்லாம் களி மண். மெதுவாக எழுந்து முகத்தில் பிரண்ட மண்ணெல்லாவற்றையும் தட்டிக்கொண்டி ருந்தவர் காதி “வொள்” என்ற சத்தம் இரத்தத்தை உறைய வைத்தது.

ஏனெனில் கன்றுக்குட்டி மாதிரி நின்ற செட்டியின் ‘அல்சேஷன்’ ஞாபகத்திற்கு வரவே “ஏன் இந்த வேலையைப் பொறுப் பேற்றோம்” என்றபடி மீண்டும் தனது ஓட் டப்போட்டியைத் தொடங்கினார். ஓடியவர் கதவின் வழியால் வெளியே கஞ்சிகொட்ட வந்த வேலையானைக் கவனிக்கவில்லை. தூங் குமணி வேலையாளோடு மோத இவருடைய முகத்தைக் கண்ட வேலையாள் “ஐயோ பிசாசு” என்றபடி வெளியே கொட்டவந்த கஞ்சியை அவருடைய தலையில் ஊற்றிவிட் டான். “வொள்” என்ற பக்கத்துவீட்டுக் காரனின் குட்டி நாய் இவற்றை வேடிக்கை பார்த்துக்கொண்டு நின்றது.

தலையில் கொட்டப்பட்ட கஞ்சி முக மெல்லாம் வடிந்து பிசுபிசுத்துக்கொண்டி ருக்க இனிமேல் துப்பறியும் தொழிலே வேண்டாம் என்று தனக்குள்ளேயே கூறிய படி முன் வாசலுக்கு விரைந்தவர் அப்ப டியே நிலத்தினுள் போய்விட்டார். என்ன திகைக்கிறீர்கள்? அவர் ஓரிடமும் சென்று

விடவில்லை. செட்டியார் அரிசி மூடைகளை சேர்த்து வைக்கும் நிலத்தின் கீழ் உள் அறையினுள் சென்று, விழுந்தார். ஒரே இருட்டாக இருக்கிறதே என்று தவித்த தூங்குமணி திடீரென்று ஏற்பட்ட பிரகா சத்தினால் திகைப்படைந்தபடி வாசல்பக்கம் தலையை திருப்பியவர், வாசலில் நின்று தன்னைப்பார்த்து ஆச்சரியத்தால் வாயைப் பிளந்துகொண்டு நிற்கும் செட்டியாரைக் கண்டு வாயைப் பிளந்தார். அடுத்தகணம் “ஆ அதோ என் மோதிரம்” என்று தாவி அரிசி மூடையின்மேல் கிடந்த மோதி ரத்தைக் கைப்பற்றினார் செட்டி. எலி கொண்டுசென்ற மோதிரத்தை ஒரு நொடி யில் கண்டுபிடித்த தூங்குமணி செட்டியார் கொடுத்த “செக்” கைப்பார்த்து சொக்கிப் போய்நின்றார்.

M. ரெபேட்டிசூ

H. N. C. E. B (Com)

## பாரதி கண்ட சுதந்திரம்

பாரதியார் அடிமை வாழ்வை அறவே வெறுத்தார். பாரதத்தாயின் அடிமை விலங் கை அறுத்தெறிய வீறு கொண்டு எழுந்தார். பாரதியார் உள்ளத்திலே வீறு கொண் டெழுந்த சுதந்திர வேட்கை கவிதைகளாக மாறி உருவெடுத்தன. அக்கவிதைகள் பாரதி யாரின் சுதந்திர வேட்கையை உன்னிப்பாக வெளிப்படுத்துகின்றன. சுதந்திர வீரர்களின் உரிமைக் குரலையும் உள்ளத்துடிப்பையும் என்றென்றும் புலப்படுத்தி நிற்கின்றன.

சுதந்திர வாழ்வின் உயர்வையும் அடிமை வாழ்வின் இழிவையும் வெவ்வேறுபட்ட உவமைகள் பலவற்றினாலே பாரதியார் வெளிப்படுத்துகின்றார். வீர சுதந்திரத்தை அமுது என்று கூட சிறப்பாகப் புகழ்ந்திருக் கின்றார். அமுதை உட்கொள்ள ஆசை கொண்டோர்கள் இழிந்த மதுவை விரும்ப மாட்டார்கள். ஆகவே தன்மானத்தோடு வாழ விரும்பும் மனிதன் சுதந்திரத்தை தன் உயிரின் மேலாகக் கருதுவான். ஆனால் ஆன உடல் அழிய நேர்ந்தாலும் ஒருவன் அடிமை வாழ்வை விரும்பவே மாட்டான். இதைப்பாரதியார் “வீர சுதந்திரம் வேண்டி

நின்றார். பின்னர் வேறென்றுகொள்வாரோ” என்று குரலொலிக்கின்றார்.

இவ்வுலக வாழ்வு நிலையில்லாதது. பிறந்தவர் யாவரும் இறப்பது திண்ணம். இவ்வுண்மையை உணர்ந்தவர்கள் மானத்தை இழந்து அறத்தை மறந்து அடிமைகளாக வாழமாட்டார்கள். அன்னியர்களின் கீழ் அடிமைகளாக வாழ்வதை மனிதப் பிறப்பின் மேன்மையை அறிந்தவர்கள் விரும்ப மாட்டார்கள். சுதந்திர வாழ்வையே நிச்சயமாக விரும்புவார்கள். உயிர் நீங்கி உடல் அழிந்தாலும் அடிமைகளாய் வாழ அவர்களின் உள்ளம் இடம் கொடாது. வீறு கொண்டெழுந்த பாரதியார் நம் எல்லோர் உள்ளத்திலும் உணர்ச்சித்தாகமாகிய சுதந்திர தாகம் ஏற்படும் படியாக “ஊனுடல் தீயினும் உண்மை நிலை தவற உடன்படும் ஆறுளதே” என்கின்றார்.

மக்கள் அடையக் கூடிய பேறுகளில் சுதந்திரமே உயர்ந்தது என்றும் அச்சுதந்திரம் உறுப்புக்களில் உயர்ந்த கண்ணிலும் மேலானது என்றும் பாரதியார் பாராட்டிப் பேசுகின்றார். பிறப்புரிமையான சுதந்திரத்தைப் பாரதியார் “கண்ணிலும் இனிய சுதந்திரம் போன பின் கைகொட்டிப் பிழைப் பாரோ” என்று பாடியுள்ளார். மேலும் சுதந்திர வாழ்வை விட்டு அடிமை வாழ்வு மேற் கொள்வோரின் அறியாமையை மிகப் பிரதான ஒளி முதலாகிய சூரியனையும் மின்னி மின்னிப் பூச்சியையும் ஒப்பிட்டு விளக்குகின்றார். சூரியனை விற்றுவிட்டு மின்னி மின்னி பூச்சியை வாங்குவதுபோல பட்டம் பதவி முதலியவற்றை விரும்பி சுதந்திரத்தை இழக்கின்றனர் பலர். இச்செயலைப் பாரதியார் கண்களை விற்றுச் சித்திரம் வாங்குவது போலாகும் என்கின்றார் கண்ணை இழந்த பின் சித்திரத்தை இரசிக்க முடியாதது போல் அடிமைகளாக வாழ்ந்து பட்டம் பதவிகளை விரும்புவது பயனற்றதாகும், என்பதைத்தான் பாரதியார் “கண்ணிரண்டும் விற்றுச் சித்திரம் வாங்கினால் கைகொட்டிச் சிரியாரோ” என்று கூறுகின்றார்.

செல்வந்தர்களாக வாழ்வதிலும் கல்வி கேள்விகள் போன்றவற்றில் சிறந்து விளங்கு

வதிலும் தன்மானத்துடன் சுதந்திரமாய் வாழ்வதே மேலானது என்கின்றார் பாரதியார். சுதந்திரதேவியின் இன்னருள் இல்லாத வாழ்வு வாழ்வாகது என்று சுதந்திர வாழ்வின் உயர்ச்சியையும் சிறப்பையும் பாராட்டிப் புகழ்கின்றார். கல்வி செல்வம் முதலியவற்றில் மேம்பாட்டும் சுதந்திரமில்லாமல் வாழ்வோரைப் பாரதியார் “அணிகள் வேய்பிணத்தோடு ஒப்பர்” என்று சொல்லி எள்ளி நகையாடுகின்றார். சுதந்திரத் தொண்டர் கட்டு சிறைச்சாலை தவச்சாலை ஆகும் அவர்கள் சிறைச்சாலையை தேவ உலகமெனக் கருதி வாழ்பவர்கள். ஆனால் அடிமை வாழ்வு வாழ்வோர் அழகிய மடங்கள் யாவற்றிலும் வாழ்ந்தாலும் சரி அவை எழிய சிறைச்சாலை ஆகவே அவர்களுக்கு இருக்குமெனப் பழித்துக் கூறுகின்றார் பாரதியார்.

அடிமைகள் வாழ்கின்ற நாடு பாரதியாருக்குக் காடாகத் தோன்றுகின்றது. அந்த நாட்டில் உயிர்கள் வாழ்ந்தாலும் உயிரற்ற உடல்களாகவே நடமாடும். அடிமை நாட்டில் பேசுவதற்கு உரிமையில்லை, சுதந்திரமில்லை. எனவே மனிதன் நடைபிணமாகத்தான் வாழ வேண்டும். அடிமை நாட்டில் உண்மை அறிவிற்கும், ஆக்ஷேபைக்கும் இடமில்லை; எனவே அங்கு வாழும் மக்கள் யாவரும் பாவிசனாவர் என்று பாரதியார் பழித்துரைப்பது பொருத்தமானதாகும். அடிமைகளாக வாழும் அவர்கள் அடிமை விலங்கை அறுத்தெறியாது விட்டால் அவர்களின் எதிர்காலப் பரம்பரையினரும் மீளா அடிமைகளாவார்கள். எனவே சுதந்திர வாழ்வைப் பெறுதோரை பாரதியார் “பாவி யன்றோ நின்றன் பாலனம் படைத்திலாதார்” என்று பழித்துரைக்கின்றார்.”

சுதந்திர வேட்கை மிக்க பாரதியார் உயிரினும் மேலான சுதந்திரத்தை “சுதந்திர தேவி என்று மிகவும் சிறப்பாக போற்றுகின்றார்.” கோடி இன்னல்கள் தேடி வந்தாலும் சுதந்திரத்தையே பாரதியார் விரும்பினார். எனவேதான் சிறைச்சாலையில் சீரழிந்தாலும் பழிமிகுந்து இரவுலந்தாலும் “சுதந்திர தேவி நின்னைத் தொழுதிடல் மறக்கிலேனே” என்றும் கூடப் பாடியுள்ளார்.

அந்நியர்க்கு அடிமைப்பட்டு வாழ்பவர்கள் தீராத கொடு நோய்களால் இறப்பர்.

அவர்கள் ஊக்கம் என்பதை உணரார். உண்மைஅறிவைப் பெறார். ஏனைய நாட்டாரும் பழித்துரைக்க இழிவான வாழ்வையே வாழ்வார்கள். சுதந்திர உயர்வை உணர முடியாத அவர்களைக் “கனவிலும் இன்பம் சுரணோர்” என்றுபாடி அவர்களின் அறியாமையை எடுத்துக்காட்டி பழிந்துரைக்கின்றார் சுதந்திரவீரரான பாரதியார் மக்கள் யாவரும் சுதந்திர புருடர்களாக வாழவேண்டும் என்று விரும்பியது உண்மைதான். பாரதியார் தன் தாய்நாட்டுக்கு வணக்கம் என்னும் பொருள்பட “வந்தேமாதரம் என்னுயிர் போம் வரை வாழ்த்துவோம்” என்று வீரமுழக்கம் செய்தார்.

வணக்கம்

செ. வசந்தன்

(உயர்தர) 5ஆம் பாரம் கணிதப் பிரிவு

## ஈழத் தமிழரின் இன்றைய பிரச்சனைகள்

கடந்த சில ஆண்டுகளாக எமது தாய் மொழிக்கு சிங்கள இனமானது இழைத்து வரும் துன்பங்களை நீவிர் அறிவீர். அதுமட்டுமல்ல அரசாங்கம் கூட தரப்படுத்தல் தேசிய இனம் சிங்களம், தேசியமதம் பௌத்தம், என பிரசுரித்து வருகின்றது. நான்காவது உலகத் தமிழாராய்ச்சி மகாநாட்டிலே, தமிழ் தாயின் அரவணைப்பினிலே, தாய்மொழியின் பெருமையை கேட்டுக்கொண்டு இருந்தவர் நடுவே பொலிசார் புகுந்து தாக்கினர். கண்ணீர்ப்புகை எறிந்தனர். அங்கு வந்திருந்த பெண்களின் சேலைகளை இழுத்து கழற்றி உள் பாவாடையுடன் வீடு போக கலைத்ததுமல்லாமல் அவர்களது தாலியையும் இழுத்து பறித்தனர். அதுமட்டுமா மின்சார கம்பிகளை நோக்கி சுட்டனர் இதனால் கம்பிகள் சீழே விழுந்தன இதன் விளைவால் 9 பேர் மடிந்தனர் அவர்களில் ஒருவர் எமது கல்லூரியில் கடமையாற்றிக்கொண்டிருந்த ஆசிரியர் சிக்கமறிங்கம் ஆவார்.

இது என்னத்தை குறிப்பதென்றால் தமிழ் என்ற ஓர் இனம் இலங்கையில் இருக்கக் கூடாது என்பதனையும் தமிழர் அடிமைக

ளாகவும் வாழவேண்டும் என்பதே ஆகும். இது இன்று நேற்று இவர்கட்கு வந்த நோக்கமல்ல. இது 1948-ம் ஆண்டே இவர்கட்கு இந்நோக்கம் இருந்துவந்தது. இதனை அறிந்தே அமரர் எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம் அவர்கள் 30 ஆண்டுகட்கு முன்னரே தனி ஈழம் அமைக்க வேண்டுமென முழங்கினார். இதை தமிழர் அவ்வளவாக ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை. ஆனால் காலஞ்செல்ல செல்லவே மக்கள் இக்கருத்தை ஏற்றுக்கொண்டனர்.

இதன் விளைவாய் இளைஞர் பலர் சிறை செல்ல நேர்ந்தது. அவர்களில் மூவரை இங்கு தருகின்றேன். காசி ஆனந்தன், வண்ணை ஆனந்தன், மாவை சேனாதிராஜா இவர்கள் தாம் சிறை செல்லநேர்ந்ததை அடுத்து கவலை கொள்ளவில்லை. திரும்பத் திரும்பச் சிறைக் கதவுகளை முத்தமிட ஆவலாய் இருக்கின்றனர். இவர்கள் சிறையை ஓர் பூங்காவனம் என மதிக்கின்றனர். இவர்களைப் போல வேறு சில இளைஞர்களும் உளர். சிவக்குமார் தான் உயிர் வாழும்போது கூறியிருந்தான் “பாடையிலே படுத்தாரை சுற்றும்போது பைந்தமிழ் அழும் ஓசை கேட்கவேண்டும் ஓடையிலே என் சாம்பர் கரையும்போது ஒண் தமிழே என சலசலத்து ஓட வேண்டும்.”

இவை ஏற்படும்போதும் ஏற்பட்ட பின் புமே தமிழர் “தமிழ் ஈழம் அமைப்போம்! தனி நாடு மலர்க” என அமரர் செல்வநாயகத்தோடு கூக்குரலிட்டனர்.

அமரர் எஸ் ஜே. வி. கூட கூறியிருக்கிறார்! “எனது அரசியல்வாரிசு அமிர்தலிங்கமே! அவர் காலத்தில் தமிழ் ஈழமாகும்! துணிவும் தியாகமும் நிரம்பியவர் அவர்” அது மட்டுமல்லாது “அமிர்தலிங்கத்திடம் மிக சிறந்த இயல்புகள் இருக்கின்றன. தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் அவர் திறமையாகப் பேசுவார். தலைவன் ஒருவனுக்கு வேண்டிய குணங்கள் அனைத்தும் அவரிடம் உண்டு. ஈழத்தமிழ் மக்களின் விடுதலைப் போராட்டத்திற்கு அவருக்கு போதிய கவனம் இருக்கிறது. வயதை பொறுத்தவரை அவரை ஓர் இளைஞன் என கூறவேண்டும். என் காலத்தில் தமிழ் ஈழம் கிடைக்காமல் போனாலும் அமிர்தலிங்கத்தின் வாழ்நாளிலே அது கிடைக்கும் என கூறியிருக்கிறார். அவர்மட்டுமல்ல

கோப்பாய் கோமான் அமரர் வன்னியசிங்கம் கூட கூறியிருக்கிறார் “தம்பி நல்லாக பேசுவான் பேசி முடிந்து மேடையை விட்டு இறங்கியதும் செயல் பத்தாது என்பான்.

இதே அமிர்தலிங்கம் இன்று எதிர்கட்சித் தலைவராக இருக்கின்றார். எனவே நாம் வெகு விரைவில் தமிழ் ஈழம் பெறுவோம். அன்று அமரர் எஸ். ஜெ. வி. யின் கோரிக்கையை ஆதரிக்காத மக்கள் இன்று அவருடைய கோரிக்கையையே ஆதரிக்கின்றனர். இதை மேலும் தெளிவாக்கியது. 22 ஆடி 1977-ம் ஆண்டே ஆகும்.

ஐக்கிய தேசிய கட்சியினர் பெரும்பான்மையாக எல்லா இடத்திலும் வெற்றியீட்டினாலும் அவர்கள் வடமாகாணத்திலே தம் முடைய பெருமையை காட்ட முடியவில்லை. தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி தனது தனி நாட்டுக் கோரிக்கையை முன்வைத்து தேர்தலில் போட்டியிட்டது. இதற்கு வடமாகாணம் முழுவதிலும் கிழக்கு மாகாணத்திலும் ஆதரவு கிடைத்தது தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி சார்பில் போட்டியிட்ட வேட்பாளர் பலர் கிட்டத்தட்ட 1,000 பெரும்பான்மையான வாக்குகளால் வெற்றியடைந்துள்ளனர். இவற்றில் செயல்திபர்களின் சாதனை மிக மகிழ்ச்சிகரமானதொன்றாகும்.

இவற்றுள் வடமாகாணத்தில் 4 தொகுதிகளை அவதானித்தல் வேண்டும். அவையாவன: யாழ்ப்பாணம், நல்லூர், வட்டுக்கோட்டை, கிளிநொச்சி ஆகும். யாழ்ப்பாணத்திலே தமிழரசுக்கட்சி சார்பிலே கேட்ட சி. எக்ஸ். மாட்டின் 1970-ம் ஆண்டு தேர்தலிலே வென்று சில மாதங்களிலே எமது கட்சியைவிட்டு விலகிவிட்டார். ஆனால் இந்த முறை அவருடன்தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி சார்பில் திருவாளர் வெ. யோகேஸ்வரன் போட்டியிட்டார். இவர் சி. எக்ஸ். மாட்டின் கட்டுப்பணம் இழக்கும்படி தோற்கடிக்கச் செய்து விட்டார். இது யாழ்ப்பாண வாக்காள மக்கள் சரித்திரத்திலே காட்டிய சாதனை ஆகும். நல்லூரிலே 1970 ம் ஆண்டு சிலந்திகதை சொல்லி அழுது வென்றுவிட்டார் சி. அருளம்பலம். இந்த முறை அவர் திருவாளர் சிவசிதம்பரத்துடன் போட்டியிட்டு

அருளம்பலத்தை தோற்கடிக்க வைத்துள்ளார். இதேபோல வட்டுக்கோட்டையில் அமிர்தலிங்கத்தை தோற்கடிக்க வைத்தவர்தியாகராஜாவாகும். அவர் இந்த முறை திருநாவுக்கரசுவால் தோற்கடிக்கப்பட்டார். கிளிநொச்சியிலே குமாரசாமியுடன் போட்டியிட்ட திருவாளர் ஆனந்தசங்கரிக்கு மக்கள் ஆதரவளித்து தமது தீர்ப்பை அளித்து விட்டனர். இவ்வேளையிலே அமரர் செல்வநாயகம் இருந்திருந்தால் எவ்வளவு ஆனந்தப்பட்டிருப்பார். இவர் அரும்பாகி, மொட்டாகி, பூவாகி, பிஞ்சாகி கனியாகுமுன்னரே எம்மைவிட்டு பிரிந்து விட்டார் என்றாலும் அவரது கோரிக்கை மறைந்து விடவில்லை மறைய விடமாட்டோம்.

இத் தேர்தலில் மக்கள் மகிழ்ச்சியால் திழைத்துக்கொண்டிருக்கும் போது திடீரென மக்கள் தாக்கப்பட்டனர். அதை அடுத்து யாழ்ப்பாணம் பழைய சந்தை முற்றாக எரிக் கப்பட்டு நவீன சந்தையிலும் ஒரு பகுதி எரிக் கப்பட்டது. இதைத் தொடர்ந்து அநுராதபுரத்தில் இருந்த தமிழரின் செத்துக்கள் குறையாடப்பட்டு, கற்பளிக்கப்பட்டு முலைப்பால் உண்ணும் குழந்தைகள் எரிக்கப்பட்டு உயிர் குறையாடப்பட்டு தப்பிய தமிழர் அநாதைகளாக தமிழ் ஈழத்தை நோக்கி வந்துள்ளனர்.

இச்சிங்கள வெறியாட்டத்திலே உயிர் நீத்த தியாகிகள் மீது ஆணையிட்டு உறுதியேற்போம்! மஞ்சள் குங்குமம் இழந்து மாசு இழந்து கதறுகின்ற தாய்க்குலத்தின் கண்ணீர் மீது ஆணை எடுப்போம்! பெறுவோம் தமிழ் ஈழம்! உடைத்தெறிவோம் அடிமை விலங்கை-இது உறுதி. சாம்பல் மேட்டிலிருந்துதான் எத்தனையோ சாம்ராஜ்யங்கள் தோன்றியுள்ளன என்கிறது சரித்திரம். இப்போ சாம்பராகி கிடக்கும் யாழ் மண்ணிலிருந்தும் படுகொலை செய்யப்பட்டு கட்டறையாகி விட்ட பல நூற்றுக்காணக்கான தமிழர்களின் தியாகத்திலிருந்தும்-இன்று இரத்தக் கண்ணீர் வடிக்கும் தமிழர்களின் தமிழ்ச்சிகளின் தியாக நெருப்பிலிருந்தும் தான் நாளை பிறக்க விருக்கிறது சுதந்திர தமிழ் ஈழம். என் அருமைத் தமிழர்களே உணர்ந்து பாருங்கள் உங்கள் முன்னோர் வாழ்வையும் உங்கள் தாழ்வையும் உன்னிப்பாக தமிழ் அன்னை யின் நிலையைச் சற்று நினைவு கூருங்கள்



நிமிர்ந்த நோக்கு இல்லாத நேயரே நிதானி யுங்கள். காவலன் வாயிற் கடை சென்று கணவனின் புகழை காத்தவள் கண்ணகியாம். அன்னை பால்மணம்மாறாத பாலகளை படை யோடு களத்துக்கனுப்பியவள் எங்கள் மற் றொரு தாய். தாய் எட்டடி பாய்ந்தால் குட்டி பதினாறுடி பாய வேண்டுமே. அந்த தாய் மரபு எங்கே? வாழையடி வாழையாக வந்த வீரத்திற்கு வழியடைக்கும் கல்லை யார் வைத்தார்கள்? சிந்தியுங்கள் தாய் மொழி சந்தியில் நின்று தடுமாற நாதயர் நாதமிட்டுக் கொண்டு வீட்டிற் கிடப்பதா இதுமுறையா! இது தகுமா! எழுங்கள் உணர்ச் சியோடு எழுங்கள்; கடைசிமுச்சு இருக்கும் வரை தமிழன் னையைக் காப்போம் என உறுதி செய்யுங்கள். அன்றுதான் தமிழ் தழைக்கும் தமிழினம் எடுக்கும்.

இப்போ நடந்த கலவரத்தினால் மக்கள் பாதிப்படைந்தபோது, கற்பழிக்கப்பட்ட போது இளந்தளிர்கள் நெருப்பினுள் வீசப் பட்டபோது, வீடுகள் எரிக்கப்பட்ட போது பணங்கள் பறிக்கப்பட்டபோது, ஐக்கிய தேசிய கட்சியே ஒண்ணே ஒண்ணு கண்ணே கண்ணு என்று புகழ்ந்து கொண்டிருந்த நீதி அமைச்சர் தேவநாயகமே வெளிநாட்டு உல் லாச பயணம் மேற் கொண்டார்.

ஜெ. ஆர். ஜி. ஜெயராஜ்  
Up V [வர்த்தகப் பிரிவு]

## ஐக்கிய நாடுகள் சபையும் அதன் பாரிய பணியும்

இரு பெரும் யுத்த மேகங்கள் இந்த உலகில் தோன்றி மறைந்திட்ட போதும் மனித குலம் அமைதியின்றி, பாதுகாப்பு இன்றி, உண்ண உணவு இன்றி, உடுக்க உடையின்றி, உறைவதற்கு இடமின்றி தம் சொந்த மண்ணில் இருந்து அகதிக ளாக வேறு இடங்களில் மண்டியிட்டு வாழ நேர்ந்தது. இவ்வரலாற்றை மீண்டும் ஒரு கணம் நினைவு கூர்வதற்கு சரித்திர ஏடுகளைப் புரட்டி பார்ப்போமானால் அங்கே உலகம் இரத்தக் காடாக காட்சியளித்த

பயங்கர காட்சியினை நம்மால் ஓரளவு உணரமுடியும். இனியும் இது போன்ற நிலை உலக நாடுகளிடையே ஏற்படா வண்ணம் ஐக்கியத்திற்கு வழிகோல உலகத் தலைவர் களின் ஏகோபித்த ஒருமைப்பாட்டின் கார ணமாக 1945ம் ஆண்டு அக்டோபர் திங்கள் 24ம் நாள் சான்பிரான்சிஸ்கோவில் ஏற் பட்ட ஓர் அறிவுச் சுழற்சி இது.

இதன் தீபச்சுடர் 32 ஆண்டுகளாக அறியாமை இருளிலும் வறுமையிலும் மூழ் கிக்கிடந்த அநேக உலக மக்களைத் தட்டி யெழுப்பிற்று. இன்று உலகம் முழுவதும். இதனை வாழ்த்திப் பண்பாடி களிகூர்ந்து வர வேற்றிடும் காட்சியின் மகிமைதனையும் மனிதகுலத்தினர் ஆவலோடு எதிர்பார்க் கின்றனர்.

புதிய சூழ்நிலைக்கு ஏற்ற வகையில் தன்னை மாற்றிக்கொண்டு உலகம் எதிர் நோக்கும் பலதரப்பட்ட பிரச்சினைகளுக்கு பயனளிக்கும் வகையில் ஈடுகொடுத்து நீண்ட நெடுநேரமாக ஆடிப்பாடி உரிமைகளையும் தன் ஆற்றலையும் ஒருங்கே கொண்டுள்ள உலக முதல் ஸ்தாபனம் ஐக்கிய நாடுகள் சபையே ஆகும்.

உலக நாடுகளிடையே அமைதி, பாது காப்பு, பரஸ்பரநட்பு என்பவற்றோடு சர்வதேச பொருளாதார, சமூக, கலாச்சார பிரச்சனைகள் மனித உரிமைகள் ஆண் பெண் சமத்துவம் ஆகியவற்றை தன்ன கத்தே கொண்டு உயர்ந்த நோக்கங்களுக்காக செயலாற்றிடும் இத்தகைய அமைப்புக்களின் முழு முயற்சியால்தான் இன்று உலகம் எதிர் நோக்கும் அணுவாயுத யுத்த நிகழ்ச்சிகளில் கூட சில சமயங்களில் அமைதி, பாதுகாப்பு, கட்டுப்பாடு ஆகியவற்றின் நிமித்தம் நீதி நிலை நாட்டப்படுகிறது. எனினும் ஐ நா. தோன்றிய கடந்த மூன்று தசாப்தங்களில் சோதனை மிக்க காலகட்டங்கள் வந்த போதெல்லாம் பட்சபாதமின்றி நெருக்கடி நிலைகளைச் சமாளித்து அமைதி காக்கும் பணி யில் அதன் வழுவாத அடிப்படை நெறியிலும் நோக்கங்களிலும் ஸ்தீரமான பொருளாதார கட்டுக் கோப்பிற்கான தன்மையில் பின்வரு வனவற்றை மிக முக்கியமாக குறிப்பிடலாம்.

எந்தவொரு நாட்டினதும் உள் விவகாரங்களில் தலையிடாமை, நாடுகளில் இறைமைச் சமத்துவம் பற்றிய கோட்பாடு நாடுகள் தமக்கிடையே ஒத்துழைப்பு நல்க வேண்டுமென்பது மக்களின் சம உரிமை, சுயாட்சி உரிமை பற்றிய கோட்பாடு, சாசனத்தின் பிரகாரம் நாடுகள் பொறுப்பேற்றுள்ள கடமைகளை, முழு நம்பிக்கையுடன் நிறைவேற்றுதல் என்பன போன்ற கோட்பாடுகள் அமைந்த சட்ட நெறி பிரகடனம் வலியுறுத்துகின்ற முறையில் அபிவிருத்தித் திட்டங்கள், குடியேற்ற முறைகள், இன ஒதுக்கக் கடல் படுக்கைகள் விண்வெளி நாடுகளிடையே பிணக்குகள் போன்ற உலகப் பிரச்சனைக்கு பரிசீலனை காண ஐ. நா. முன்னணி வகிக்கின்றது.

மேலும் வறிய நாடுகளுக்கும் செல்வந்த நாடுகளுக்கும் இடையே ஒருவித சம நிலையை உண்டாக்கவும் பொருளாதார ரீதியில் அவற்றை ஊக்குவிப்பதற்கும் கைத்தொழில்மயக் கொள்கைகளில் பிடிப்பு ஏற்படுவதற்கான உதவி அளித்து விவசாயம், மீன்பிடிப்பயிற்சி, வர்த்தகம், கல்விப்பயிற்சி, மருத்துவம், மிருக வளர்ப்பு, மனித சூழல், பெருகி வரும் சனத்தொகை கட்டுப்பாடு, சமுதாய அபிவிருத்தி ஆகியவற்றில் புது முறைகளை கையாண்டு பிரச்சனைகளை தீர்ப்பதற்கும் இன்று உலகம் முழுவதும் பெரிய பங்கினை வகிப்பதுவும் ஐ. நா சபையின் அபிவிருத்தி திட்டமேயாகும்.

மற்றும் இத்திட்டத்தின் பெரும் பங்கிற்கு இணைந்து செயலாற்றுவது உணவு விவசாய ஸ்தாபனமே உலக உணவுத் திட்டத்தின் அடிப்படை நோக்கம் போஷாக்கு உணவு என்ற வடிவில் வழங்கப்படும் உதவி மூலம் சமூக அபிவிருத்தி ஆகியவற்றில் மக்களிடையே விழிப்புணர்ச்சியை ஏற்படுத்த வல்ல முறையினை கையாளுவதோடு பூகம்பம், வெள்ளம், பிறநாசங்கள் காரணமாக ஏற்படும் அவசரத் தேவைகளைச் சமாளிக்கவும் மேற்கண்ட திட்டம் உதவுகிறது.

அத்துடன் ஐ. நாவின் தொடர்பு முகவரான்மை அமைப்புக்களில் உலக சிறுவர் நிதிப்பிரிவு உலக சுகாதார ஸ்தாபனம் யுனெஸ்கோ ஸ்தாபனம் உலக வங்கி, சர்வ

தேச விமானப் போக்குவரத்து நிறுவனம் உலக வளிமண்டல நிறுவனம் ஐ. நா தொழில் அபிவிருத்தி நிறுவனம் ஐ. நா வர்த்தக அபிவிருத்தி திட்டம் ஆகிய அபிவிருத்தி வங்கி ஆகியன உலக நாடுகளிடையே ஏன்? நம் சின்னஞ் சிறிய தீவிலும் கூட தொழில் நுட்ப விற்பன்னர்களும் பல மூளை சாலிகளும் திட்ட ஆலோசகரும் இக் குறிப்பிட்ட முகவர் நிறுவனங்கள் மூலம் ஐ. நா வின் மனித உரிமையும் சாசனத்திற்கொப்ப நம் நாட்டில் ஏற்படும் தொண்டிற்கு சான்றாக ஆசியாவிலே மிகப் பெரிய நெல் குத்தும் ஆலை ஒன்று அநுராதபுரியில் அமைக்கப்பட்டுள்ளதென்பதை எண்ணும் போது ஐ. நாவின் பெரும் பணி எத்தகையது என்பதை யூகிக்க முடியும்.

V. X. Pusparajah  
F. VI Arts

## இலங்கையும் சுதந்திர (கைத்தொழில்)வர்த்தக வலயமும்

உலகில் ஏறக்குறைய எல்லா நாடுகளிலுமே பொருளாதார மந்தம் ஏற்பட்டு வருகின்றது. இலங்கையும் இந்நிலைமைக்கு விதிவிலக்கானதொன்றல்ல. இத்தகைய பொருளாதார மந்தம் இலங்கையை உறுத்திக் கொண்டிருக்கும் நிலையில் நலிந்த மக்கள் ஐக்கிய தேசியக் கட்சியிடம் ஆட்சியை ஒப்படைத்தார்கள். புதிய அரசாங்கம் பல நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு பொருளாதாரச் சீர்குலைவை நிவிர்த்தி செய்ய முன்வந்துள்ளது. இதன் முன்னேற்ற முயற்சிகளில் ஒன்றுதான் சுதந்திரக் (கைத்தொழில்) வர்த்தக வலயம். புதினத்தாள்கள் பலவும், வாணொலியும் முதலிடம் கொடுத்து பகிரங்கப்படுத்தியபோதும் மக்கள் இதனைப்பற்றி மிகச் சிறிய அளவே உணர்ந்திருக்கின்றார்கள்.

சுதந்திர (கைத்தொழில்) வர்த்தக வலயம் என்பது ஒரு குறிப்பிட்ட நாட்டில், குறிப்பிட்ட வலயத்தில் உள்நாட்டு மூலப் பொருள்களையும், தொழிலாளரையும் கொண்டு, அந்நாட்டு நுகர்விற்காகவும், ஏற்றுமதி நோக்குக்காகவும், உள்நாட்டு, வெளிநாட்டு முதலீடுகளில் பொருள்கள் உற்பத்தி

செய்யப்படுவதாகும். இன்று உலகில் இத்தகையதோர் அமைப்பினை நிறுவ முதன் முதலில் ஏற்பாடு செய்துள்ள நாடு இலங்கை ஒன்றேயாம். அதிகப்பற்றாக உள்ள உற்பத்திப் பொருள்கள் ஏற்றுமதிக்கு அனுமதிக்கப்படுகின்றன. இவற்றிற்கு வரிச்சலுகைகளும் அளிக்கப்படுகின்றன. இவ்வாறு இலங்கை சுதந்திர (கைத்தொழில்) வர்த்தக வலயமாக்கப்படுவதனால் ஏற்படக் கூடிய விளைவுகளை - நன்மை, தீமைகளை ஓரளவு நாம் அறிந்திருத்தல் அவசியம்.

சுதந்திர (கைத்தொழில்) வர்த்தக வலயமாக இலங்கை பிரகடனப்படுத்தப்பட்டபின் இதுவரை காலமும் ஒரு பயனுமின்றி, பாவிக்கப்படாமல் இருக்கும் மூலப்பொருள்கள் பயன்படுத்தப்படும். அன்றியும் இவ்வமைப்பு உள்நாட்டுத் தொழிலாளர்களுக்கு அதிக வேலைவாய்ப்பை அளித்து வேலையில்லாத்தண்டாட்டம் என்னும் பயங்கரமானதோர் பிரச்சனையையும் தீர்க்கக்கூடியதாகவிருக்கும். எந்திர உற்பத்தி நிறுவனங்கள் போன்ற பல நிறுவனங்களும், ஆலைகளும் உள்நாட்டில் உதிப்பதால் மக்களின் நுகர்வுத் தேவைகள் மாத்திரமின்றி விவசாயிகளுக்கு அத்தியாவசியமான உழவு எந்திரங்கள், நீர்ப்பாசனக் கருவிகளாகியவற்றின் தேவைகள் மிக இலகுவாகப் பூர்த்தி அடையும்.

இதுவரை காலமும் நாம் எமது மூலப் பொருள்கள் சிலவற்றை ஏற்றுமதி செய்தோம். ஆனால் இவ்வமைப்பின் பயனாக எம்முடைய மூலப்பொருள்கள் உற்பத்திப் பொருள்களாகவே ஏற்றுமதி செய்யப்படும். இவ்வாறு பொருள்கள் ஏற்றுமதி செய்யப்படுவதனால் எம்முடைய நாடு உலக சந்தையில் பிரபல்யமடையும். மேலும், ஏற்றுமதி அதிகரிப்பதனால் எம்முடைய அந்நியச் செலாவணியும் அதிகரிக்கும். மற்றைய நாடுகளுக்கு நாம் இறக்குமதிப் பணமாக கொடுக்கவேண்டியதைப் பார்க்க பிறநாடுகள் நமக்குத் தரவேண்டிய பணம் அதிகமானதாயி் நுப்பதால் சென்மதி நிலுவை எமக்குச் சாதகமானதாகக் காணப்படும்.

இவ்வமைப்பில் முதலீடு செய்து உற்பத்தியில் ஈடுபட்டிருக்கும் நாடுகள் தமது தொழிற்சாலைகளுக்கு உகந்தவகையில் உள்

நாட்டுப் போக்குவரத்து முறைகளை ஏற்படுத்துவார்கள். இவற்றால் உள்நாட்டுப் போக்குவரத்து வசதி விஸ்தரிக்கப்படும்.

பிறநாட்டு முதலீடுகளின் காரணத்தினால் நிறுவனங்களில் ஈடுபடுத்தப்படும் உள்நாட்டுத் தொழிலாளர்களுக்கு வருமான அதிகரிப்பு ஏற்படும். இதனூடாக அவர்களுடைய கொள்வனவுச் சக்தி அதிகரித்து உள்நாட்டுப் பொருள்களுக்குக் கூடிய சந்தை வாய்ப்பு ஏற்படுத்தப்படும்.

உற்பத்தி செய்வோர் தமது உற்பத்திக்குப் பயன்படுத்தும் மூலப் பொருள்களுக்கும், மின்வலுவிற்கும் அதிக பணத்தை எமக்குத் தர நேரிடும். இதனால் எம்முடைய உள்நாட்டு வருவாயும் அதிகரிக்கும். எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக வர்த்தகத்தின் மூலம் வெளிநாட்டு உறவுகள் வலுப்படுத்தப்படும்.

இவ்வமைப்பினால் தீமையான சில விளைவுகளும் ஏற்படும். எம்முடைய நாட்டில் உள்ள மூலப் பொருள்கள் யாவும் விரைவில் சுரண்டப்பட்டுவிடும். அன்றியும் எமது உள்நாட்டு உற்பத்திக்குத் தேவையான திறமைமிக்க தொழிலாளர்கள் வெளிநாட்டவர்களால் அதிக சம்பளம் கொடுக்கப்பட்டு வேலைக்கமர்த்தப்படுவதால் எம்முடைய உள்நாட்டு உற்பத்திகள் பாதிக்கப்படும்.

வெளிநாட்டவர்கள் தம்முடைய நலன்கருதியே பொருள்களை உற்பத்தி செய்வதால் நமது நாட்டின் நலன் பாதிக்கப்படும். இதனால் பல பொருளியற் பிரச்சனைகள் ஏற்படக்கூடும். அந்நிய நாட்டு அரசாங்கங்கள் அந்நிய முதலீட்டுக்காரர்களினூடாக உள்நாட்டு அரசியலில் தலையிட்டால் அரசியற் பிரச்சனைகளும், தகராறுகளும் ஏற்படும்.

இவற்றைவிட வர்த்தக வலயத்தில் உற்பத்தி செய்யப்படும் பொருள்கள் தகாத முறையில் நாட்டினுள் வந்தடையுமாயின் மக்கள் இதுவரையும் தாம் நுகர்ந்த உள்நாட்டுப் பொருள்களை விடுத்து தரம் கூடியதும், மலிவானதுமான அப்பொருள்களையே வாங்கி நுகர்வர். இதனால் உள்நாட்டு உற்பத்தி பாதிக்கப்படும்.

இவற்றைவிட முன்பு தேயிலை, றப்பர் தோட்டங்களில் முதலீடு செய்த ஆங்கிலேயர் எமது மூலப்பொருள்கள், தொழிலாளர்களின் உதவியுடன் பெற்ற இலாபத்தைத் தம்முடைய நாட்டிற்குக் கொண்டு சென்றதுபோல், இவ்வயத்தினும் முதலீடு செய்த வார் எம் நாட்டின் உதவியுடன் பெறும் இலாபத்தைத் தம்முடைய நாட்டிற்கும் கொண்டு சென்றிடுவார்கள். இதனால் ஆங்கிலேயர் காலத்தில் நடந்த அதே சம்பவம் வரலாற்றில் திரும்பவும் நிகழாமல் இருப்பதற்காக அரசாங்கம் மிகக் கண்காணிப்பாக இருக்கவேண்டுவதுமென்பது அவசியம்.

மேலும் செல்வந்த நாடுகள் சுதந்திர (கைத்தொழில்) வர்த்தக வலயத்தில் மூல தனம் செய்வதற்குத் தயங்காமலிருப்பதற்கு அரசாங்கம் போதிய உத்தரவாதத்தை அளிக்கவேண்டும் பிரத்தியட்சம்.

எனவே இவ்வமைப்பினால் நன்மையும் நாம், இவ்வமைப்பு நீடித்துவளர ஆட்சியாளர்களுக்கு ஒத்துழைப்பு அவசியமானதென விளங்கக்கிடக்கின்றது.

### சுதர்சன் கனகராஜா

ஆரூம் பாரம் கீழ்ப்பிரிவு (கலைப்பகுதி)

## ஈழத்தில் தமிழ்மொழியின் இன்றைய நிலை

தமிழகத்தில் பலநூறு ஆண்டுகளுக்கு முன் தமிழ்ச் சங்கத்தினரால் தளிர் விட்டுத் தழைத்த தமிழ்மொழி தமிழகத்துக்கு அப்பால் வெகுதூரத்திலுள்ள பிறநாடுகளிலும் கடல்கடந்து பரவிய நிலை பெறலாயிற்று. இவ்வாறு திரை கடல் பரவிய தமிழ்மொழி இலங்கையிலும் பரவ வாய்ப்பு ஏற்பட்டது அன்று தொட்டு இன்று வரை இலங்கை வாழ் பழங்குடித் தமிழ் மக்களாலும், அறிஞர்களாலும், கல்வி மாண்களாலும் வளம் பெற்று வருகின்றது என்பது வெள்ளிடை மலையாகும்.

ஈழத்தில் யாழ்ப்பாணம், மன்னார், வன்னி என்ற வடக்குப் பகுதிகளிலும், திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு போன்ற கிழக்குப் பகுதிகளிலும் தமிழ் மக்கள் மிகப் பழகாலந் தொட்டு வாழ்ந்து வந்துள்ளனர். இவற்றில் முக்கியமாக யாழ்ப்பாணத்தில் நெடுங்காலமாக தமிழ் இலக்கண, இலக்கியப் பயிற்சிகளில் மேம்பட்டவர்கள் இருந்தார்கள் என்றும், ஓர் அரசபரம்பரை ஆட்சி செய்து தமிழைப்போற்றி வளர்த்து வந்தது என்றும் தமிழின் வரலாறு எமக்குடுத்தியம் புகின்றது. இவற்றை விட யாழ்ப்பாணத்தில் தமிழ்ப் பழங்குடி மக்களில் ஒரு சிலர் சங்க காலத்திலும் நிலை பெற்றிருந்தார்கள் என்பதற்கும் தகுந்த ஆதாரங்கள் வரலாற்றிலுண்டு.

ஈழத்தின் பூர்வீக சரித்திரத்தை உற்று நோக்குமிடத்து முதன் முதலில் ஆரியச்சக்கரவர்த்தி யாழ்ப்பாணத்தில் தனது ஆட்சியை ஆரம்பித்தான் என்றும், இவன் காலத்தில் பல தமிழ் இலக்கண, இலக்கிய நூல்கள் தோன்றினவென்றும், அத்துடன் ஒரு தமிழ்ச் சங்கம் நிறுவப்பட்டது. என்றும் அறியக்கிடக்கின்றது. இவற்றைவிட பாண்டி நாட்டிலிருந்தும் சோழநாட்டிலிருந்தும் தேடிக்கொண்டு வரப்பட்ட அரிய ஓலைச் சுவடுகளை பாண்டித்தியம் பெற்றவர்களைக் கொண்டு நூல்களாக வெளியிடவும் உதவி புரிந்தான். இவன் மேற்கூறியவைக்குக் காரணமாய் அமைந்தது மட்டுமன்றி, இவன் தானாகவே தக்கிண கைலாச புராணம் என்ற கவிநயம்மிக்க நூல்களை இயற்றினான். இது விருந்து ஆரியச்சக்கரவர்த்திக்கிருந்த தமிழ்ப் பற்றும், புலமையும், அவன் ஆட்சியில் தமிழ் மொழி அடைந்திருந்த உன்னத நிலையும் புலனாகும்.

இதன் பின்பு 18-ம் நூற்றாண்டில் ஓல்லாந்தர் இலங்கையை வந்தடைந்தார்கள். அக்காலத்திலும் யாழ்ப்பாணத்திற் சில தமிழ்ப் புலவர்கள் தோன்றினார்கள் அவ்வாறு தேன்றியவர்களுள் சின்னத்தம்பிப் புலவர் சிறந்த கவிஞராக விளங்கினார். இவர்களுடைய காலத்தில் பல இலக்கண இலக்கிய நூல்களும் ஆங்காங்கு தோன்றித் தமிழ் மொழியினை ஒளிச்சுடர்விட்டு மிளிர்ச் செய்தன. அக்காலத்தில் ஈழத்தின் தமிழ்

அடைந்திருந்த உன்னத நிலை தென்னிந்தியாவிலும் சென்று பரவலாயிற்று. இதனால் அங்கிருந்து பல புலவர்களும், அறிஞர்களும் குறிப்பாக வரத பண்டிதர் என்ற கவிஞரும், கூலங்கைத்தம்பிரான் என்ற சிறந்த புலவரும் யாழ்ப்பாணத்திற்கு வந்து தமது அரும் பெரும் தொண்டினை தமிழினுக்கே ஆற்றி வந்தனர். இவர்கள் வழியாக யாழ்ப்பாணத்தில் புகழ்பெற்ற வித்துவப் பரம்பரை தோன்றலாயிற்று. எனவே இவர்களுடைய காலத்தில் தமிழ்மொழி என்றுமில்லாத உயரிய நிலையை எய்தியது எனலாம்.

இவர்களைப்போல 19ஆம் நூற்றாண்டில் ஆங்கிலேயரின் ஆட்சி இலங்கையில் நிலைபெற்றது. இக்காலத்தில் யாழ்ப்பாணத்தில் தமிழின் வளர்ச்சி உச்ச நிலையை அடைந்து காணப்பட்டது. அத்துடன் யாழ்ப்பாணம் தமிழ்ப் புலமைக்கு உறைவிடமாக விளங்கியது. இதையடுத்து சேனாதிராய முதலியார் வழிவந்த வித்துவப் பரம்பரை தழைத்தோங்கியது ஆறுமுகநாவலர் என்ற யாழ்ப்பாண தமிழ்ச் செல்வன், தமிழுக்கும், சைவத்திற்கும் செய்த அரிய சேவைகள் ஈழத்தின் புகழை குன்றின் மேலிட்ட விளக்கைப் போல பிரகாசிக்கச் செய்தன. நாவலர் அவர்கள் சுருத்தாழம்மிக்க உரைகளை நிகழ்த்திய துமன்றி, தமிழ் இலக்கிய நூல்களுக்கு தெளிவும், பொருட் செறிவுமுடைய உரை நடைகளை எழுதியும் தமிழின் மேன்மை குன்றா வண்ணம் பாதுகாத்தார். இவர் உணர்ச்சிமிக்க பிரசங்கங்களை நடாத்தி தமிழில் புதியதோர் இயக்க முறையையும் உண்டாக்கினார்.

ஆறுமுகநாவலரின் காலத்துக்குப் பின்பும் யாழ்ப்பாணத்திலே தமிழ்ப் புலமையின் மணம் மறையவில்லை எனலாம். எனினும் இந் நூற்றாண்டிலே தமிழின் வளர்ச்சிக்கு சிங்கள அரசு என்னும் ஓர் தடை இருந்து வருகின்றது. அதாவது, முக்கியமாக 1956 ஆம் ஆண்டு சிங்களம் தேசிய மொழியாக் கப்பட்ட பின்னர் தமிழின் வளர்ச்சி பெரியதோர் எதிர்ப்பை நோக்க நேரிட்டது. இவ்வெதிர்ப்பே இன்றும் வளர்ந்து வருகின்றது. எனினும் இவற்றின் மத்தியிலும் அண்மைக் காலத்தில் தோன்றி, மறைந்த அறிஞர்களின் சேவையாலே தமிழ் மொழி தனது நிலையை மேலும் பாதுகாக்க முடிந்திருக்கிறது.

ஈழ நாட்டிலே தமிழ்த்தாயின் வயிற்றிலே பிறந்த அறிஞர்கள், வித்துவான்கள் தமிழ் மொழியின் மேன்மையை மேன்மேலும் ஓங்கச் செய்தனர். இன்று அகில இலங்கைத் தமிழ்ச் சங்கம் கூட்டப்பட்டு தமிழை தழைத்தோங்க உதவி வருகின்றது என்றால் அது மிகையாகாது இவற்றை விட தமிழ் வளர்ச்சிக் கழகத்தின் சார்பில் தமிழாராய்ச்சி மாநாடு சிறப்புடன் நடைபெற்று வருகின்றது.

நான்காவது அனைத்துலக தமிழாராய்ச்சி மாநாடு முதல் முதலாக யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்றதென்றால், அங்கு தமிழின் பெருமையினையும் கூறவும் வேண்டுமா? யாழ் நகரம் இலங்கையின் வடபகுதியின் தலைநகரம், செந்தமிழை வளர்த்த திருநகரம். இத்தகைய யாழ் நகரத்தில் நான்காவது அனைத்துலக தமிழாராய்ச்சி மாநாடு கோலாகலமாக நடைபெற்றது. இவற்றையெல்லாம் நோக்கும் போது ஈழத்திருநாட்டின் தமிழ் மொழியின் உயரிய நிலை தெளிவாகும். எனவே, இது வரைகாலமும் உன்னத நிலையிலிருந்த தமிழ் மொழி மேலும் தழைத்தோங்க இறைவன் அருளினை வேண்டிநிற்போமாக.

## K. சுந்தரமோகன்

ஆரூம் பாரம் கலை (மேற்பிரிவு)

## கி. பி. 2978 இல்

( 'உலகம் முழுவதும் கம்பியூட்டர் மயமாய், ஏறத்தாள மனிதனை வென்றுகொண்டிருக்கும் ஒரு நிலை நாஸ்தீகம் பரவி, ஆஸ்தீகம் ஒடுங்கி, ஏன் இறை வழிபாடு என்று ஒன்று இருந்ததையே மக்கள் மறந்துவிட்டார்கள். அந் நிலையிலும் ஆஸ்தீகத்தின் ஒரு சிறுகீற்று..., என்ற கற்பனையின் ஒரு வடிவம் )

(கம்பியூட்டர்கள் மட்டுமே பெயர்களால் அழைக்கப்பட்டன. மனிதர்கள் எண்களாலேயே அழைக்கப்பட்டுக் கொண்டிருந்தனர் )

"மாஸ்டர், மாஸ்டர் நேரம் ஆறுமணி எழும்புங்கள், எழும்புங்கள்" சுவரினுளிருந்து வெளிவந்த இரு உருக்குக் கரங்கள் கட்டிலில் சயனித்திருந்த மனிதனை உலுக்

கிக்கொண்டிருந்தன. ‘அட, சீ சனியன் படுக்கவிடாது’ திட்டிக்கொண்டு கட்டிலில் இருந்து எழுந்தான் அம் மனிதன். ‘மன்னிக்க வேண்டும் மாஸ்டர், உங்களை எழுப்ப வேண்டிய நேரம் இதுதான்’ எனக் காரணம் கூறியது சாம்சன் என்னும் அவ் இயந்திர மனிதன், வீட்டின் சொந்தக்காரனான திருவாளர் 1000235 யின் ஏவலாள். சாம்சனின் கைகள் வீடுமுழுவதும் பரவியுள்ளன. அது மட்டுமா அவன் கண்பார்வையிலிருந்து அவ் வீட்டின் எப்பகுதியும் தப்பமுடியாது. சுருங்கக் கூறின் திருவாளர் 1000235 ற்கு இருக்கும் அவ்வளவு உரிமைகளும் ஏன் சிறிதளவு அதிகமாக என்றே கூறலாம் – சாம்சனுக்கும் உண்டு.

கட்டிலில் எழுந்து அமர்ந்திருந்த திருவாளர் 1000235 இன் கைகளில், ‘மாஸ்டர், உங்களின் இன்றைய நிகழ்ச்சிநிரல்: என்ற வாறு ஒரு குறிப்பைக் கொடுத்தது. திருவாளர் 1000235 (இனி அவரை திருவாளர் என்றே அழைப்போம்) தன் கையில் இருந்த நிகழ்ச்சி நிரலை மேலோட்டமாகப் பார்வையிட்டார்.

காலை 600 மணி : படுக்கயிலிருந்து  
எழுந்திருத்தல்.

காலை 7-30 மணி : பத்திரிகை வாசித்தல்  
காலை 8-30 மணி : ஆபீசுக்குச் செல்லல்

.....  
.....

மாலை 4-00 மணி : திரு 2900128 யைச்  
சந்தித்தல்  
(செவ்வாய் கிரகப் பயணம்)

இரவு 8-00 மணி : புரோட்டன் ஹோட்டலில்  
பலே நடனம்

இரவு 9-00 மணி படுக்கைக்குச் செல்லல். தீடீரென திருவாளரின் கண்களில் அனல் பறந்தது. ‘இது என்ன சாம்சன் வரவர என்னை ஏமாளியாக்குகின்றாய், இரவு 9-00 மணிக்குப் படுக்கைக்குச் செல்லவா? உனக்குத்தான் தெரியுமே நான் 11 மணிக்கு முன்படுக்கமாட்டேன்’ என்று சாம்சன் சாதுவான குரலில் பதிலளித்தது. ‘இது எனக்கு அப்பாற்பட்ட விஷயம் மாஸ்டர் உங்களது இருதய நோய் காரணமாக நீங்கள் 9-00 மணிக்குப் படுக்கைக்குச் செல்லல் வேண்டும் என்பது டாக்டர் முல்லரின் (கம்பியூட்

டர்கள் மாத்திரமே பேர்கொண்டு அழைக்கப்படுகின்றன.) கடுமையான உத்தரவு. நீங்கள் 9 மணிக்குப் படுக்கைக்குச் செல்லாவிட்டால் நிற்கும் இடத்திலேயே நித்திரை ஆக்கப்படுவீர்கள்.’

முணு முணுத்தபடி எழும்பிய திருவாளர் அணுசத்தியன் சூடாக்கப்பட்ட நீரில் இதமாகக் குளித்து முடிந்ததும் செய்தித்தாள் என்று எழுதப்பட்டிருந்த டெலிவிஷனை முடுக்கினார். திரையில் அன்றைய செய்தித்தாளின் ஒவ்வொரு பக்கமும் விழத் தொடங்கியது.

‘மற்றுமொரு பாரிய கண்டுபிடிப்பு’ அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த விஞ்ஞானிகள் கம்பியூட்டர் ஜோர்ஜின் உதவியுடன் தற்போது உள்ள எல்லா வாகனங்களிலும் வேகமாக செல்லக்கூடிய விமானம் ஒன்றைத் தயாரித்துள்ளார்கள். இதன் உதவியால் ஏனைய நட்சத்திரக் கூட்டங்களையும் ஆராயலாம் எனக் கூறப்படுகிறது.

திருவாளரின் வாய் ‘அட இழவே, இப்போது இருப்பவை போதாதா? இன்னும் தேவையா? என முணுமுணுத்தது.

அடுத்த பக்கத்தின் தலைப்புச் செய்தி,

‘தீவு இருந்தது நிரூபிக்கப்பட்டது’

தற்போது நியூத்திரானியா என அழைக்கப்படும் முற்கால இந்தியாவின் தென் கரையின் கீழ் ஒரு தீவு இருந்ததை விஞ்ஞானிகள் உறுதிப்படுத்தியுள்ளார்கள்.

டெலிவிஷனை நிறுத்திய திருவாளர் தனது வேலைத்தளத்திற்குப் புறப்படத் தயாரானார். வெளியில் இருந்த குட்டி விமானத்தினுள் ஏறிய அவர் விசையை அழுத்தினார். சூரிய சத்தியைப் பயன்படுத்தும் அவ்விமானம் விண்ணில் கிளம்பி விரைந்தது. சடுதியாக விமானத்தினுள் இருந்த டெலிவிஷன் திரையில் ஒருவரின் முகம் விழுந்தது. அவரைக் கண்டதும் திருவாளரின் முகம் மகிழ்ச்சியால் பூரித்தது. ‘அட நீயாடா எவ்வளவு காலத்தின் பின் மீண்டு சந்திக்கிறோம்’ என்று திருவாளர் தனது பால்ய சிநேகிதரின் 1000239 யைக் கண்ட சந்தோஷத்தில் துள்ளினார். திரையிலிருந்த உருவம் ‘மச்சான் நான் இப்போது 10,000 மைலுக்கப் பால்தான் இருக்கிறேன். ஹோட்டல்புரோட்

டனின் அருகில் சந்திப்போம்” என்றது. உடனே திருவாளர் மகிழ்ச்சியுடன் “நீயும், நானும் இவ்வளவு அருகில் இருந்தும் சந்திக்காவிட்டால் நமது நட்பு அர்த்தமற்றதாய் போய்விடும்” என்றவாறே விமானத்தை ஹோட்டல் புரோட்டனை நோக்கிச் செலுத்தினார்.

தனது நண்பருடன் உரையாடிக்கொண்டிருக்கும்போது திடீரென திருவாளரின் பாக்கெட்டினுளிருந்து ஒரு குரல் கேட்டது. “மாஸ்டர், குழப்புவதற்கு மன்னிக்கவும் இன்னும் 5 நிமிடங்களுக்குள் ஆபிசுக்குப் போகாவிட்டால் நீங்கள் லேட்டாகி விடுவீர்கள்”

“தாங்கியூ சம்சன்” என்றபடி திருவாளர் விமானத்தில் ஏறினார்.

திருவாளர் சாம்சனின் உதவியால் ஆபிசுக்குச் சென்றும், அங்கே அவருக்கு ஒரு அதிர்ச்சிகாத்திருந்தது. அன்று அவரை அவரது (B)பாஸ் படாதபாடுபடுத்தவிட்டார். பாஸினது அறை வாசலை அடைந்த திருவாளர் அழைப்பு மணியை அழுத்தினார். “யெஸ்கம் இன்” என்று தடித்த குரலொன்று கூறியது. உள்ள நுழைந்தார் திருவாளர். அங்கு ஒருவரும் இருக்கவில்லை. இருக்கமாட்டார்கள் எனபது திருவாளருக்குத் தெரியும் (ஏனெனில் பாஸும் ஒரு கம்பியூட்டர்தான்) நுழைந்தவுடனேயே திருவாளரை பாஸ்கேள்விக் கண்களால் தாக்கத் தொடங்கினார். “உமக்கு எத்தனை நாள் சொல்லியிருக்கிறேன் ஆபீஸ் தொடங்குவதற்கு 10 நிமிடங்களுக்கு முன்பாவது ஆபீசுக்கு வரவேண்டும் என்று மறந்துவிட்டீரா?” பதில்?! மெளனம்!! (பாஸ் வேலைக்கு நேரத்தோடு வரச் சொன்ன அன்று — தினமும் பாக்கெட்டினுள் இருக்க வேண்டிய சாம்சனின் காதை மறந்துபோய் வீட்டில் வைத்துவிட்டு வந்ததன் பலன், இவ்விஷயம் சாம்சனுக்குத் தெரியாது. தெரிந்திருந்தால் காப்பற்றியிருப்பான்.) “போய் வேலையைப் பாரும்” திருவாளர் வெளியேறினார்.

திருவாளர் வேலையிலிருந்து திரும்பும் போது தெருவில் பல மனிதர்கள் ஆர்ப்பாட்ட ஊர்வலம் நடத்தியவாறு சென்றுகொண்டிருந்தனர். திருவாளர் அவர்களில் ஒருவரி

டம் மெதுவாக விசாரித்தார். விஷயம் வெளிப்பட்டது. அவர்கள் சோதனைக் குழாய் மனிதர்களாம், தங்களின் ஒதுக்கப்பட்ட உரிமைகளுக்காகக் குரலெழுப்புகிறார்களாம். திருவாளரின் இதழ்கடைகளில் புன்னகை ஒன்று மிளிர்ந்தது. “ஆயிரம் வருடங்களுக்கு முன் வெள்ளையன், கறுப்பன் போராட்டம்; இந்தநூற்றாண்டில் சோதனைக் குழாய் போராட்டமா?”

பிற்பகல் 2-00 மணி

மதிய போசனத்திற்குப் பின் ஓய்வெடுத்துக்கொண்டிருந்த திருவாளரின் சிந்தனை பல திக்குகளில் சவாரி செய்தது. அன்று பாஸிடம் திட்டு வாங்கியதில் அவருக்கு வாழ்வே அலுத்து விட்டது. “போயும்போயும் கம்பியூட்டர் ஒன்று என்னைத் திட்டுவதா? என்றுதான் இந்த வாழ்வு ஓயுமோ?” திடீரென திருவாளரின் மூளையில் மின்னலொன்று பாய்ந்தது. ஏதோ ஒருபழைய புத்தகத்தில் படித்த ஞாபகம், ‘எல்லாம் அவன் செயல்’ யார் அவன்? கம்பியூட்டரா அதற்கும் மேல் ஒன்றாகத்தான் இருக்கவேண்டும். ‘அவனால் ஆக்கவும் முடியும் அழிக்கவும் முடியும்’ அது நிச்சயமாக எல்லாவற்றிற்கும் அப்பாற்பட்ட ஒரு சத்தியாகத்தான் இருக்கவேண்டும். இன்றுமாதே மகனிடம் செவ்வாய்க்கிரகத்துக்குச் செல்லும்போது நிச்சயமாக இந்த விடயத்தை விவாதிக்கத்தான் வேண்டும். என்று திருவாளர் தீர்மானித்து முடிக்கவும் சாம்சனின் குரல் கேட்கவும் சரியாக இருந்தது. “மாஸ்டர், செவ்வாய்கிரக ராக்கெட் புறப்பட இன்னும் அரை மணித்தியாலமேயுண்டு.”

ராக்கெட் செவ்வாய்த் தரையில் இறங்கியதும், திருவாளர் மகனைக் காணும் மகிழ்ச்சியுடன் இறங்கினார். அவரது மகன் 2900128 உம் ராக்கெட் தளத்திற்கு வந்திருந்தான். மகனது வீட்டில் இருவரும் பல விடயங்களைப் பற்றி விவாதித்தனர். இறுதியில் ‘அப்பாற்பட்ட சத்தி’ பற்றிய விவாதமும் நடந்தது. அப்போதுதான் அவரது மகன் திடீரென ஏதோ யோசனை வந்ததுபோல் கூறினான். “அப்பா அன்று நான் சில பழைய சமான் களுடன் கிடந்து ஒரு புத்தகமும், சிலையும் எடுத்தனான். புத்தகம் 750 வருடங்களுக்கு

முற்பட்டதுபோல் தோன்றுகிறது. புத்தக ஆசிரியராலேயே சிலையும் வைக்கப்பட்டுள்ளது .....

செவ்வாயிலிருந்து திரும்பிய திருவாளர் அன்று இரவு அப்புத்தகத்தைப் படிக்கத் தொடங்கினார்.

‘.....இப்புத்தகத்தோடு வைக்கப்பட்டுள்ளது முருகனின் சிலையாகும். அவன் இவ்வலகிலுள்ள எல்லா சத்திகளிலும் பெரியவன். அவனை நம்பினார் கைவிடப்படார்.....’ என்ற வரிகள் திருவாளரின் காதுகளில் திரும்பத் திரும்ப எதிரொலித்தது. அவர் 9 மணிக்கு படுக்கைக்குச் சென்றார்.

அடுத்த நாள் காலை உலகம் முழுவதும் ஒரே பரபரப்பு, காலைச் செய்திகள் வருமாறு தெரிவித்தன.

‘சூரியனது திடீர் இடப் பெயர்ச்சியினால் சமுத்திரங்கள் கொந்தளிக்கத் தொடங்கி விட்டன. இதனால் உலகத்துக்கே அபாயம் ஏற்படுமோ? என விஞ்ஞானிகள் அச்சம் தெரிவித்துள்ளனர். இதற்குப் பரிகாரம் காணும் முயற்சியில் அவர்கள் தீவிரமாக ஈடுபட்டுள்ளனர். என்ன நடக்கும் என்பது இன்னமும் நிச்சயமாகத் தெரியவில்லை ?

இதைக் கேட்டவுடன் திருவாளரின் நெஞ்சம் பதறத் தொடங்கியது. ஆயினும் அவரது மேசையில் வீற்றிருந்த ஆறுமுகனின் புன்னகை அவரது பதற்றத்தை ஓரளவு குறைத்தது. அவனைப்பார்த்து “முருகா எல்லாம் உம் அருளே”, என்றவாறு திருவாளர் வெளியேறினார். ஆறுமுகனின் புன்னகை விபரீதமாக ஒன்றும் நடக்காது என்று அவருக்கு ஆறுதல் கூறுவதுபோல் இருந்தது. வண்ண வடிவேலனின் புன்சிரிப்புக் கண்டு சாம்சனின் இலக்ரோனிக் விழிகளும் ஒருகணம் அதிர்ந்து, மீண்டும் செயற்படத் தொடங்கின.

**க. க. முரளிதரன்**  
ஆரும்பாரம் மேற்பிளிவு விஞ்ஞானம்

## மூட நம்பிக்கை

### ஒரு கண்ணோட்டம்

உலகம் எப்போது உண்டாகி அங்கே ஆறு அறிவு படைத்த மனிதன் எப்போது சஞ்சரிக்க ஆரம்பித்தானோ அப்போதே ‘மூடநம்பிக்கை’ எனும் சொல்லும் வழங்க ஆரம்பித்து விட்டது. இந்த சொல்லை பாவிப்போர் எவரும் ஏன் நான் கூட இந்தச் சொல்லின் பூரண கருத்தை இன்றுதான் உணர்கிறேன். எம் முன்னோர் அனுபவரீதியாக கண்டறிந்த பல உண்மைகள் அதற்குரிய விளக்கம் கொடுக்கப்படாததால் மூடநம்பிக்கை என வழங்கப்படுகிறது. மூடநம்பிக்கை எனும் சொல்லை பாவிப்போர் எவரும் தமது ஆறாவது அறிவு அதாவது பகுத்தறிவை பயன்படுத்தவில்லை என்பது என் கருத்து.

அன்றைய நாளிலிருந்த சேர் ஐசாக் நியூட்டன் அப்பிள் பழம் கீழே விழுதல் ஏன்? எதற்காக அது கீழே விழவேண்டும்? மேலேபோனால் என்ன என்று சிந்திக்காமல் வீட்டிருப்பாரேயானால் இன்று மனிதன் சந்திர மண்டலத்திற்கு சென்றிருக்க முடியாது. அவர் அவ்வாறு சிந்திக்காமல் சிலர் சொல்லுவது போல் கடவுள் செயல் அன்றோ அல்லது அதை மூட நம்பிக்கை அன்றோ கூறியிருந்து அதைப்பற்றி வாதித்திருப்பாரேயானால் எப்பயனும் இல்லை. அவரது சிந்தனையால் ஏற்பட்ட விளைவே ‘புவிக்கவர்ச்சி’ (Earth Gravity) எனும் பதம். அதுவே சந்திரனுக்கு ராக்கட் புறப்பட காரணமாயிருந்தது என்றால் மிகையாகாது.

எப்போதோ எழுதப்பட்ட இராமாயணத்தில் புஸ்பக விமானம் என்று ஒரு கற்பனைப் பொருள் படைக்கப்பட்டுள்ளது. ஆனால் காற்றில் பறக்கக்கூடிய ஏதோ ஒரு பொருள் மனிதனால் செய்யப்படும் என்பதை அனுபவரீதியாக, தீர்க்க தரிசனமாக கம்பர் என்ற புலவர் அறிந்துள்ளார். விமானம் என்றொருபொருள் தற்போது உலகில் இல்லையெனில் நம்மவர் கம்பரை ஒரு அதீத வெறும் கற்பனைக்காரன் எனவும், கூறி



யிருப்பார். இராமாயணத்தில் நம்பிக்கை வைத்திருப்போர் காற்றில் பறக்கக் கூடியது புஸ்பக விமானம் என்றால் அது ஒரு மூட நம்பிக்கை எனக் கூறி பைத்தியக்கார பட்டமும் சூட்டிவிடுவர். ஆனால் தாமே பைத்தியகார உலகில் வாழ்வதை உணரமாட்டார்கள்.

பல்லாயிரக்கணக்கான ஆண்டுகளுக்கு முன் ஒரு அறிஞர் குறளைப் பற்றிக் கூறுகையில் “அணுவைப் பிளந்து ஏழ்கடலைப் புகுத்தி குறுகத் தறித்த குறள்” என கூறுகிறார். எனவே அக்கால அறிஞருக்கே அணு எனும் ஒரு சிறிய பொருள் உண்டெனவும் அதனைப் பிளக்க முடியும் எனவும், அதனைப் பிளக்க ஏழ்கடலையுமே புகுத்தக் கூடிய அபார சக்தி உடையதென அனுபவரீதியாகவோ அல்லது தீர்க்கதரிசனமாகவோ அறிந்திருந்தார். ஆனால் அவரின் பின்னால் ஆம் ஆண்டளவில் வாழ்ந்த டால்ற்றன் எனும் விஞ்ஞான மேதை அணுவை பிளக்க முடியாது. அதுவே மிகச்சிறிய துணிக்கை எனவும் கூறினார். எனவே அவ் விஞ்ஞானியின் கூற்றை கேட்டமக்கள் அவ் மெய்ஞானியின் கூற்றை எள்ளிநகையாடியிருப்பார். குறளை நம்பியோரை மூடநம்பிக்கை உள்ளவரென புறம் கூறியிருப்பார். ஆனால் அதன் பின் அணுவை பிளக்க முடியும் எனவும் அதனால் சக்தி மிகையாகப் பெறலாம் என்பதை விஞ்ஞானிகள் கண்டு பிடித்துள்ளனர். ஆனால் நம்மவரோ மெய்ஞானியை எள்ளிநகையாடியதையோ? அல்லது தெய்வக் குறளை நம்பியோரை மூடர் என ஒதுக்கியதையோ ஒப்புக் கொள்வார்களா?

அன்றைய காலங்களில் வயலை உழுவதில்லை; விளைச்சல் குறைவு. ஆனால் ஒரு நாளிரவு மழை பெய்து ஓய்ந்தபோது மிருகங்கள் வயலில் செய்த அட்டகாசத்தால் வயல் உழப்பட்டதுபோல் தோன்றியது. அப்போகத்தில் பெரும் விளைச்சலும் கிடைத்தது. ஆனால் அதன் காரணத்தை அறியாத மக்களின் சிலர் மறுமுறை மாடுகளை விட்டு வயலை உழச்செய்தனர். சிலர் அவர்களை மூடநம்பிக்கையுள்ளவர் என கூறாமலா இருந்திருப்பார்கள். அந்த போகத்தில் வயலை உழுதவர்களுக்கு பெரும்பயன் கிடைத்தது. எனவே அனுபவரீதியாக உழுவதால் பயனுண்டு எனத் தெளிந்தனர்.

ஆனால் அது ஒரு மூடநம்பிக்கை என விட்டு விட்டு அதை ஆராயாமல் இருந்திருப்பின் இன்னமும் அது மூடநம்பிக்கையாகவே இருந்திருக்கும்.

அக்கால மக்கள் நெடுந்தூரம் பயணம் செய்யும் போது கட்டுச் சாதம் எடுத்து செல்வர். அவ் உணவுப் பொட்டலத்துள் கரிக்கட்டி ஒன்றையும் சேர்த்துக் கட்டி எடுத்துச்செல்வர். ஆனால் அக்காலத்தில் தாம் புத்திசாலிகள் எனக் கூறிக்கொள்ளும் சிலர் இதை மூடநம்பிக்கை என கூறி தாம் பயணம் செய்யும்போது கரிக்கட்டையில்லாத உணவு பொட்டலம் எடுத்துச்சென்று அதைப் புசித்ததால் அந்த புத்திசாலிகளுக்கு வயிற்றுலைவு, வயிற்றுவலிவந்து சிலர் இறந்தும் போயினர். அதை தற்கால விஞ்ஞான ஆராய்ச்சிப்படி கரிக்கட்டையானது மீதேன் (Methane) போன்ற சில சோதன வாயுக்களை உறிஞ்சும் எனவும் இதல் நீண்ட நாட்களுக்கு கட்டுச் சாதம் பழுதடையாமல் இருக்கும் எனவும் கண்டுபிடித்துள்ளனர். எனவே அக்காலத்தினர் அனுபவ ரீதியாக கண்டறிந்த உண்மைகளை மூடநம்பிக்கை என ஒதுக்குவது தவறாகும்.

மேலும் இந்து வழிபாட்டில் சில விக் கிரகங்களை அரசமரம், ஆலமரம் போன்ற பெரிய மரங்களின் கீழ்வைத்து வழிபட்டனர்; வழிபடுகின்றனர். அவர்கள் வலம் வந்து வணங்குவதை கண்ட சில புத்திசாலிகள் (என்று கூறிக்கொள்வோர்) ‘மரத்தை சுற்றி என்னத்தை கண்டாய்’ என கேட்பார். ஆனால் இந்து நாகரிகத்தை சார்ந்து இந்து முன்னோர்கள் பெரிய மரங்களை சுற்றி வணங்கினால் நோய்கள் அகன்றதை அவ தானித்தனர். எனவே அவர்கள் அதை தெய்வ நம்பிக்கையாக கொண்டவர் தற்காலத்தில் அதாவது, மிக மிக அண்மையிலேதான் மரங்களை வலம் வருவதால் பயனுண்டா என ஆராய்ந்தனர். இதிலிருந்து மரங்களின் இலைகளினூடு சூரியனின் ஒளியி லிருந்து வரும் அதீத ஊதா கதிர்கள் (Ultra Violet Rays) நோய் ஏற்படுத்தும் பற்றீரியங்களை அழித்துவிடும் என அறியப்பட்டுள்ளது.

முன்னோர், ஏன் தற்காலத்திலும் செத்த வீட்டிற்கு சென்றுவிட்டு தம் வீடுகளுக்கு திரும்பியதும் நேரே கிணற்றடிக்கு சென்று

தோய்ந்துவிட்டு வீட்டுக்குள் செல்வார்கள். ஆனால் இதற்குரிய காரணம் செத்த வீட்டிற்கு பலர் வருவார்கள் அவர்களுடன் நெருங்கி பழகும்போது நோய் தொற்று ஏற்படக்கூடும். இதனை தடுப்பதற்காகவே குளிக்கின்றனர். இதனை கூட புரியாத நம் மவரில் சிலர் இதை மூடநம்பிக்கை என ஒதுக்குவது வருந்துவதற்குரிய விடயமாகும்.

மேலும் தற்போதும் கூட இரவில் வீடு கூட்டுவது கூடாது என ஒரு நம்பிக்கை நிலவுகிறது. அதை ஆராயின் அந்தக் காலங்களில் வீடுகளுக்கு வெளிச்சம் போதாது, எனவே இரவில் வீடுகூட்டும் போது சிறிய பொருட்கள் உதாரணமாக ஊசி, காசு போன்றன கூட்டி வெளியே தள்ளப்பட்டு விடும். ஆனால் தற்கால வீடுகளுக்கு போதிய வெளிச்சம் உண்டு. எனவே இது தவிர்க்கப்படலாம்.

மேலே குறிப்பிட்ட கருத்துகளின்படி முன்னோர் அனுபவ ரீதியாக உணர்ந்த வற்றை நாம் மூடநம்பிக்கை என்று கூறி ஒதுக்குவது தவறு. அதிலுள்ள நன்மை, தீமைகளை எமது ஆறாவது அறிவு அதாவது பகுத்தறிவு கொண்டு பகுத்தறிந்து அதிலுள்ள பயன்களை அறியலாம். தெய்வ நம்பிக்கையும் இவ்வாறானதாகும். மனிதன் பிறந்தது முதல் இறக்கும் வரையும் தான் வாழும் சமுதாயத்திற்குரிய சம்பிரதாயங்களை பின்பற்றுகிறவனாகவே இருப்பான். அச்சமுதாயத்திற்கும், அவனுக்கும் தேவையில்லாத பழக்கவழக்கங்களை மாற்றும்போது அதைப்பற்றி ஆராய்ந்து தெளிதல் மூலமும் அவன் தான் வாழும் சமுதாயத்திற்கு அளப்பரிய சேவையாற்றுகிறவன் ஆவான்.

**ந. கோபிராஜ்**  
(உயர்தரம் 2-ம்வருடம்)

தமிழ்த்தின விழாப் போட்டியில் பரிசு பெற்றது

## விஞ்ஞான வளர்ச்சியும் விவசாய விருத்தியும்

(முன் ஆயத்தமின்றி பாடசாலையில் மூன்று மணித்தியாலங்களில் எழுதப்பட்டு பேச்சுப் போட்டியில் முதற்பரிசான தங்கப்பதக்கத்தைப் பெற்ற பேச்சு)

இன்றைய உலகில் மனிதநாகரீகத்தினது வியத்தகு வளர்ச்சிக்குச் சிறந்த தோழனாகவும் அதே சமயம் அதனை அழித்தொழிக்கும் காலனாகவும் விளங்குவது விஞ்ஞானம் என்பதை மறுக்கவோ, மறைக்கவோ முடியாது. விலங்கோடு விலங்காய வாழ்ந்த மனிதனை, இன்று மண்ணிலிருந்து விண்ணை நோக்கிப் பறக்க வைத்து, உலகையே இயந்திரவுலகாய் ஆட்டிப்படைக்கு மளவிற்கு விஞ்ஞானம் முன்னேறியுள்ளது. முன்னேற்ற மனோத்தையும் கணப்பொழுதிலே அழித்து, உலகைச் சுடுகாடாக்கும் பயமுறுத்தலை ஏற்படுத்துவதும் விஞ்ஞானமே யாகும், எவ்வகையில் நோக்கினும், வாழ்வுடன் பிரிக்க முடியாது, பின்னிப் பிணைந்துள்ளது விஞ்ஞானம் என்றால் அது மிகையாகாது.

விஞ்ஞானம் கடலைப்போல் ஆழமும் அகலமும் கொண்ட தொகுதியாகும், மனிதகுலம் உலகில் முனைவிடத்தொடங்கிய நாள் முதல் இன்றுவரை, இன்னல் பல கடந்து, சாதனை புரிந்த கதையே விஞ்ஞானத்தின் கதையாகும். சிந்தனைச் செல்வர்களான விஞ்ஞானிகளின் ஆய்வுகள் மூலம் விஞ்ஞானம் விளைவுகளாக்கப்பட்டு, அவை இன்று கைத் தொழில், மருத்துவம், போர், விவசாயம் முதலிய துறைகளின் ஆதார உண்மைகளையும் கண்டுபிடிப்புக்களையும் காண உதவிற்று. இத்தகைய அரிய வளர்ச்சியுற்ற விஞ்ஞானமே உலகைப் பட்டினிப் போராட்டத்திலிருந்து ஓரளவிற்கு காப்பாற்றிச் செல்கின்றதெனலாம்.

மனிதவாழ்வுடன் உயிரும் உடலும். போலப் பிணைந்து காணப்படும் விஞ்ஞானம், விவசாயத்துறையினைக் கூடுதலாய் ஊடுருவியுள்ளது. அன்று ஏரும், எருதும் கொண்டு நெற்றி வியர்வை நிலத்திற் சிந்த உழைத்துப்

பயன்கண்ட உழவன், இன்று இயந்திரக் கலப் பையால் ஆழ உழுது, இரசாயனவுரமிட்டு அதிக பயன் பெறுகின்றான். ஆழக்கிணற்றி லிருந்து ஆவி கலங்கிச் சோர, நீரிறைத்து அன்று பயிர்செய்த உழவன், இன்று இயந்திரத்தாற் நீரிறைத்துப் பயிர் செய்து பயனும் காண்கின்றான். பெரும் பண்ணை முறை விவசாயத்தில் அன்று மனித உழைப்பை மட்டும் பயன் படுத்தி செய்த உழுதல், மட்டப்படுத்தல், எருவிடல், விதைத்தல், களைகட்டல், அறுவடை செய்தல், சூடு மிதித்தல் என்பவற்றை இன்று இயந்திரங்கள் புரியுமளவிற்கு விவசாயத்துறை முன்னேறியுள்ளது, இது உழவனின் உழைப்புச்சத்தியையும், கூலியினையும் குறைத்து விளைவினளவைக் கூட்டுகின்றன.

அன்று பயிர்களுக்கு நோயேற்பட்டால், அதனை மாற்ற வகையறியாது தவித்து, அது தெய்வ நிந்தனை என நம்பி அவற்றிற்கு பிரீத செய்தனர் மக்கள். ஆனால் இன்று விஞ்ஞானத்தின் விந்தையால் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட தெளிகருவிகள், கிருமிநாசினிகள், களை கொல்லிகள் என்பவற்றின் துணைகொண்டு தம் பயிரினை அழிவினின்றும் காக்கின்றனர்.

விவாசாயத்தின் பிரதான காரணியாக விளங்கும் நீரை ஆழ் மட்டத்திலிருந்து மேலே கொண்டுவர உதவுவது விஞ்ஞானமே இன்றைய நவீன குழாய்க் கிணறுகள் அதிகளவு நீரை மேலே கொண்டுவர உதவுகின்றது. விஞ்ஞானரீதியிலான அணைக்கட்டுகள், நீர்த்தேக்கங்கள் என்பவற்றின் மூலம் வரண்ட நிலங்களையும் நீர்ப்பாய்ச்சி இன்று விவசாயம் செய்ய முடிகின்றது. அன்று பயிர் வளர்க்க முடியாத பாழ்நிலங்கூட இன்று விஞ்ஞானத்தின் வியத்தகு வளர்ச்சியினால் பசுஞ் சோலையாக மிளிர்கின்றது, நீர்வளம் குறைந்த பாலைவன நாடுகளில் ஒன்றான இஸ்ரேல் கூட இன்று, விஞ்ஞானத்தின் துணைகொண்டு கடல்நீரை நன்னீராக்கித் தன்னைப் பொன்விளையும் பூமியாக மாற்றியுள்ளது.

தாவரவியல் ரீதியில் தாவரங்களின் பிறப்புரிமையியல் ஆராய்ச்சியின் பயனாக தனக்குத் தேவையான இனங்களை அதிகளவில் மனிதனால் இன்று விருத்தி செய்ய முடிகின்றது. இதனைப் பயன்படுத்தி மனிதன்

இன்று குறைந்த நாட்களில், அதிக செலவின்றி, கூடிய விளைவைத் தரும் இனங்களைத் தோற்றுவிக்க முடிந்தது. செயற்கை ஓமோன்களைக் கொண்டு பழங்களின் அளவினைப் பெருப்பிக்கவும், விளைவுகளைக் கூட்டவும் முடிந்தது. அது மட்டுமின்றி செடிகளில் பூக்களைத் தோற்றுவிக்கவும், பால்மாற்றம் செய்யவும், விரைவில் கனிகளை கனியவைக்கவும் முடிகின்றது.

விவசாயத்தில் நிலத்தின் தன்மை, பருவகாலம், பயிர்வகை என்பவற்றிற்கேற்ப எருவிடும் முறையினாலேயே விளைவுகளை பெருக்க முடிகின்றது. கதிரியக்கப் பொருட்களான சமதானிகள்மூலம் நிலத்தின் தன்மை ஆராயப்பட்டு, குறைந்தளவுரமிட்டு அதிக பயன் பெறலாமென இன்று கண்டுபிடித்துள்ளனர். இலைகளில் உணவு தயாரிக்கும் முறையினையும், அவ்வுணவின் தன்மையினையும் அணுகுதிர் சோதனைகள் மூலம் கண்டுபிடித்துள்ளனர். இதனால் இவ்வுணவினைச் செயற்கை முறையினாலும் தயாரிக்கக்கூடியதாயுள்ளது. பருவ மழை தவறின் அன்று கொடும்பாவி கட்டியிழுத்தான் மனிதன். ஆனால் இன்று விமானமேறி வெண் முகில்களிடையே வெள்ளி அயடைட்டு செயற்கை மழையைத் தோற்றுவிக்கின்றான். விஞ்ஞானத்தின் இத்தகைய வளர்ச்சி விவசாயத்தினை மேலும் விரிவாக்க உதவுகின்றது,

விஞ்ஞானம் விலங்கு வேளாண்மையிலும் தன்பங்கினைச் செலுத்தத் தவறவில்லை. மிருகங்கள், பறவைகள் என்பவற்றின் வளர்ச்சி இயல்பைக் கதிர்ப் பொருட்களினால் இன்று அளவிட்டு அறியமுடிகின்றது. இதனால் அவற்றின் வளர்ச்சிக்குத் தேவையான சத்துப் பொருட்களை மனிதனால் அறிய முடிந்தது. இவற்றை இயற்கையிலிருந்து பெற்றோ, அல்லது செயற்கையாகத் தொகுத்தோ அவற்றின் வளர்ச்சியினைக் கூட்டினோம். இதன் விளைவாக அவனால் அதிக பால், இறைச்சி என்பவற்றைப் பெற முடிந்தது. அதுமட்டுமின்றி இவ்விளைவுகளை அதிகளவில் தரும் இனங்களைத் தேர்வு விருத்தி செய்யவும் முடிந்தது.

நாட்டின் செல்வச் செழிப்புக்குக் காரணமானது விவசாயமாகும். இதனை விஞ்ஞான

ரீதியில் வீருத்தி செய்வது சுலபமாகும். உலகின் ஒவ்வொரு நாடும் இவ்வண்மைகளை உணர வேண்டும். எனவே உழவினை விஞ்ஞான ரீதியில் கற்று, அவ்வறிவினை தக்க முறையில் பயன்படுத்திப் புதுயுகம் ஒன்றினைச் சமைக்க வேண்டும். இவ்வாறு நாடுகளில் புதுவிழிப்பை உண்டாக்குவதினால் உழவுக்குந் தொழிலுக்கும் வந்தனை செய்வது மட்டுமன்றி உலகைப் பஞ்சத்திலிருந்தும் காப்பாற்றலாம்.

### து. பரதன்

பல்கலைக்கழகப் புகழுக வகுப்பு,  
உயிரியல் விஞ்ஞானம்  
(இறுதி வருடம்)

## தமிழ்த்தின விழாப்போட்டியில் பரிசு பெற்றது அவன் திருந்திவிட்டான்

[சமய வாழ்வை ஏற்க மறுக்கும் ஒருவன் பின்னர் அதை ஏற்கக் காரணமாயிருந்த நிகழ்ச்சியினை மையமாகக் கொண்டது]

அன்று வெள்ளிக்கிழமை, நிர்மலன் மக்கள் வங்கியின் 'வீரவிழ'க்கிளையின் புதிய முகாமையாளராக மாற்றலாகிவந்து ஓர் மாதம் கழிந்துவிட்டது. நிர்மலனுக்கு அக்கிளைக்கு வரவே இஷ்டமில்லை. இருப்பினும் முகாமையாளர் பதவிகிடைப்பதென்றால் சும்மா இலேசான காரியமா? அவன் அவ்விடத்தை விரும்பாததற்கு ஒரே காரணம் அது கிராமப்புறம் என்பது மட்டுமல்ல அடர்ந்த காட்டுப்பிரதேசம் என்பதினாலாகும். இதுவெல்லாம் அவனுக்கு ஒரு பொருட்டல்ல. எனினும் அவன் மனைவி வசந்தா ஓர் குழந்தையைப் பெற்றெடுத்து ஆறுமாதம் கூட ஆகவில்லை. எனவே வைத்திய உதவி தேவைப்படும் பட்சத்தில் அங்கிருந்து குறைந்தது இருபது மைல் தூரம் என்றாலும் செல்லவேண்டும். இது அவனுக்குப் பெரும் பிரச்சினையாக இருந்தது. வசந்தாவிட்கோ அவள் கணவன் அங்கு செல்வதில் ஓரளவு பயமிருந்தும் கதிர்காமக் கந்தன் அருள்புரிவான் என்ற நம்பிக்கையும், அடிக்கடி அருகிலுள்ள கதிர்காமம் சென்று வரலாம் என்ற திருப்திதான் சொல்

லத்தாண்டியது. இதை அவள் வெளிக் காட்டவில்லை. ஏனெனில் நிர்மலனுக்கு இவ்விடயம் தெரிந்தால் அங்கு செல்லவே மறுத்துவிடுவான். ஏனெனில் அவனுக்கு தெய்வத்தின் மீது துளிகூட நம்பிக்கை கிடையாது. ஏன்? அவனை ஒரு முழு நாத்திகன் என்றே கூறலாம். ஆனால் வசந்தாவோ அதற்கு நேர்மாறானவள். குழந்தையைக் கவனிப்பதற்கென்றே அவள் ஓர் வேலைக் காரியையும் உடன் அழைத்து வந்திருந்தாள்.

அன்று கணவன் வேலைக்குப்போன பின்னர் அவள் மனதில் ஓர் எண்ணம் உதித்தது. வந்து ஒரு மாதமாகியும் ஒரு தரம் கூட கதிர்காமக் கந்தனைத் தரிசிக்க வில்லையே. ஏன்? தனக்கு ஆண் குழந்தை பிறந்தால் கதிர்காமம் சென்று கற்பூரச்சட்டி எடுப்பதாக ஓர் நேர்த்திக்கடனே வைத்திருந்தாள். எனவே அன்று வேலைக் காரியுடன் கதிர்காமம் சென்று வரத் துணிந்து விட்டாள். அன்றே கற்பூரச்சட்டியையும் எடுத்தால் மீண்டும் இதற்காக அலைக்கழிய வேண்டி வராது என எண்ணினாள். அதன்படி அன்று வேலைக்காரியுடன் கதிர்காமத்திற்குப் புறப்பட்டாள். குழந்தைக்குரிய ஆகாரங்களைக் கொடுத்து அவனை தூங்கவைத்து விட்டுத்தான் புறப்பட்டாள். வீட்டில் குழந்தையும் காவல்காரனும் மட்டுமே தனித்துவிடப்பட்டனர்.

அவர்களது வீட்டைச் சுற்றிலும் அடர்ந்த காடு காணப்பட்டது. குழந்தையும் காவலாளியும் தனித்திருந்த சமயம் எங்கிருந்தோ ஒரு புடையன் பாம்பு வீட்டினுள் நுழைந்து கொண்டது. வசந்தியோ தவறுதலாய் குழந்தை படுத்திருந்த அறையன்னல்களைச் சாத்த மறந்துவிட்டாள். அப்பாம்பு யன்னல் வழியே வந்து சமையலறையினுள் புகுந்து கொண்டது. அங்கிருந்த முட்டைகள் யாவற்றையும் சுவை பார்த்தது. ஏன்? அவர்கள் மறுநாள் சமைக்க வேண்டி வைத்திருந்த இறைச்சியைக் கூடச் சுவைபார்க்கத் தவறவில்லை. சமையலறையில் ஏதோ சத்தம் கேட்பதை அறிந்த காவலாளி அதற்குள் "யாரது! யாரது!" எனக் கேட்டவாறு நுழைந்தான். அங்கிருந்த அலுமாரியிலிருந்த பாம்பு கதவின் பின்புறத் திலிருந்து அவனைத் தீண்டியது.

இதைச்சற்றும் எதிர்பாராத அவன் பலத்த சத்தமிட்டவாறு தரையில் சாய்ந்தான். அப்பொழுது அவன்கையிலிருந்த தடிபாம்பை நன்றாகத் தாக்கிவிட்டது. காவலாளியின் குரல் கேட்ட குழந்தை விழித்து அழத்தொடங்கியது.

பக்திப் பரவசத்தோடு வசந்தா தலையில் அக்கினிச் சட்டியை சுமந்தவண்ணம் நடக்க, கூடவந்த வேலைக்காரி சட்டியினுள் கற்பூரத்தை போட்டுக்கொண்டே வந்தாள். உண்மையான பக்தியுடன் 'முருகா! முருகா!' என்று மனமுருகித் துதித்துக் கொண்டு கோயிலை மும்முறை வலம் வந்தாள்.

வேலைக்குச் சென்ற நிர்மலன் அன்று தனது தொழில் தொடர்பாய் குருநாகலுக்குச் செல்ல வேண்டியிருந்தது. இதனால் வெகு மும்முரமாக பைல்களைத் திருப்பிப் பார்த்துக்கொண்டு வேலையில் மூழ்கியிருந்தான். "சார்!" என்ற தனது டிரைவரின் குரல் கேட்டு நிமிர்ந்தான். "சார் ஜீப்வண்டி ஸ்டாட் ஆகுதில்லை" என்றான். நிர்மலனுக்குக் கோபம் பிய்த்துக் கொண்டு வந்தது. "முன்னரே உனக்கு இவைகளைப் பார்த்துவைக்கத் தெரியாதா" என்று சத்தம் போட்டான். இதனால் அவனது அன்றைய பயணம் தடைப்படவே அன்று மதிய போசனத்துக்கு வீட்டுக்குச் செல்லத் தீர்மானித்துப் புறப்பட்டான்.

அச்சமயம் பாம்போ காவலாளியின் தடியினால் தாக்கப்பட்டதால் வீராவேகம் கொண்டு திரும்பி செல்லும் வழியில் குழந்தை படுத்திருந்த கட்டில் வழியே சென்றது. காலைக் கட்டிலில் உதைத்த வண்ணம் பிள்ளை அழுது கொண்டிருந்தது. மறு வினாடி பிள்ளையின் பிஞ்சுக்கால்கள் பாம்பின்

பின் உடலினைத் தாக்கியது. சட்டென கோபம் கொண்ட பாம்பு குழந்தையைக் கொத்த ஆயத்தமானது. அக்கணத்தில் எங்கிருந்தோ வந்த ஓர் மயில் வந்த வேகத்திலேயே அப்பாம்பின் தலையைக் கொத்தியது அவ்வளவுதான் அவை இரண்டுக்கு மிடையில் ஓர் போரரட்டமே நடக்கத் தொடங்கி விட்டது.

"வசந்தா! வசந்தா!" என்ற குரல் கொடுத்த வண்ணம் நுழைந்த நிர்மலன் காவலாளியின் முனகல் சத்தம் கேட்டு திடுக்கிட்டுக் குசினியினுள் சென்றவன் பேயறைந்தவன் போல் நின்றான். நடந்ததை புரிந்து கொண்ட அவன் குழந்தை இருந்த இடத்தை அடைந்தான். அங்கே மயில் ஒன்று தன் காலடியில் பாம்பொன்றை மிதித்த வண்ணமிருப்பதைக் கண்டு பதைபதைத்துக் குழந்தையை நெருங்கினான். குழந்தை உயிரோடு இருந்ததைக் கண்டு தன்னை மறந்து "முருகா!" என்றான். அன்றுதான் அவன் வளங்குகையில் முதல் முறையாக "முருகா"! என்றான்.

கோயிலில் இருந்து வீடு நோக்கித் திரும்ப ஆயத்தம் செய்த வசந்தி கோவிலில் கணவனையும் குழந்தையும் கண்டு திகைத்து நின்றாள். நடந்ததை நிர்மலன் கூறி தான் இன்று முதல் தெய்வ நம்பிக்கையுடையவனாயிருப்பேன் என்று கூறினான். ஆம் அவன் மாறிவிட்டான். இல்லை திருந்திவிட்டான்.

**ம. சத்திகரன்**

பல்கலைக் கழகப் புகழுக வகுப்பு,  
பௌதீக விஞ்ஞானம்  
[இறுதி வருடம்]

தமிழ்த்தின் விழாப் போட்டியில் முதலாம் இடம் பெற்ற கவிதை

## வாழவிடு மனிதா

வண்ணம் வண்ணமாய்க் கல்வி தந்திட்ட  
வண்ண வெண்மலராளுக்கு முதற்கண் என் வணக்கங்கள்.

கவிபல பாடிட்ட கவிஞனல்ல யான்  
பிழை பல இருப்பினும்  
கடியாது கனிமனங் கொண்டு பொறுத்திடுவீர் பெரியோரே

விதவையவள் நொந்து கண்ணீர் வடிக்கின்றாள்  
வீணாதே வாழ்வென நெஞ்சம் துடிக்கின்றாள்  
பழுதில்லாப் பாவை பழமையைக் காக்க  
பருவமே பொய்யெனக் கிடக்கின்றாள்  
வாழத் தவிக்கின்றவளை வாழவிடு மனிதா  
வாழ்க்கை ஓய்ந்ததெனவிருப்பவளை வாழவிடு மனிதா

ஆடவனுக்கு நீ வகுத்த நியாயம்  
ஆரணங்குக்கு செய்த அநியாயமென அறிவாயோ?  
மனையானே இழந்தவன் மறுமணம் செய்திடலாம்.  
மங்கையவள் இளமை துடிக்கட்டுமென வைத்தாயோ?  
வாழத் தவிக்கின்றவளை வாழவிடு மனிதா  
வாழ்க்கை ஓய்ந்ததெனவிருப்பவளை வாழவிடு மனிதா

கோரிக்கையற்றுக் கிடக்குதண்ணே வேரில் பழுத்த பலா என  
கோபங்கொண்ட கவிஞன் சொல்லால் கடிந்துரைத்ததை  
ஓடுகாலி போல் காற்றில் கலக்கவிட்டாயே  
ஓய்! மனிதா நான் சொல்வதைக் கேள்  
வாழத் தவிக்கின்றவளை வாழவிடு மனிதா  
வாழ்க்கை ஓய்ந்ததெனவிருப்பவளை வாழவிடு மனிதா

கணவன் ஒருவனை தான் இழந்ததால்  
கயல்விழியவள் பொட்டிழந்து பூவிழந்து நிற்கின்றாள்  
கொடியவரும் கலங்கிக் கண்ணீர் சிந்த  
கொடியிடையாள் தலை விரித்துக் கிடக்கின்றாள்  
வாழத் தவிக்கின்றவளை வாழவிடு மனிதா  
வாழ்க்கை ஓய்ந்ததெனவிருப்பவளை வாழவிடு மனிதா

காலம் ஒருநாள் கடுகி மாறத்தான்வேண்டும்  
காரிகை வாழ்வில் வசந்தம் மலரத்தான் வேண்டும்  
கடிமணம் புரிந்தவனை இழந்தவள் சிரிக்கத்தான் வேண்டும்  
கடவுள் தன் கண்களைத் திறக்கத்தான் வேண்டும்  
வாழத் தவிக்கின்றவளை வாழவிடு மனிதா  
வாழ்க்கை ஓய்ந்ததெனவிருப்பவளை வாழவிடு மனிதா

க. க. முரளிதரன்

ஆரூம் பாரம் விஞ்ஞானம் மேற்பிரிவு 'A'

# தமிழ்த்தின விழாப் போட்டியில் பரிசு பெற்றது பெற்ற மனம் பித்து

காட்சி I

இடம் : கொழும்பு நகரின் பிரமுகர்கள்  
வாழும் பகுதியில் ஒரு விசாலமான வீடு.  
காலம் :- காலை பதினொரு மணி

பாத்திரங்கள் : சிறை மீண்ட இளைஞன்  
ரவி, அவன் அன்னை அன்னபூரணி  
அம்மாள், அவன் தந்தை முருகேசன்.

டக், டக், டக்.

அன்னபூரணி அம்மாள் :- யாரது?

(தனக்குள்) இந்த நேரத்தில் கதவைத்  
தட்டுவது யாராயிருக்கும். அவர் திரும்பும்  
நேரம் இதுவல்லவே (என்றபடி கதவைத்  
திறக்கிறாள், ஒரு கணம் திகைத்து நின்ற  
பின்னர் மகளை அணைத்தபடி புலம்புகிறாள்)

அன்னபூரணி :- நீயாடா ரவி. எப்படி இளைத்  
துப் போனாய். அட இதென்ன முகமெல்  
லாம் மயிர் காடாய் மண்டிக்கிடக்கி  
றதே. சௌக்கியமாடா? இவ்வளவு  
காலமும் எங்களை மறந்திருக்கமாட்டியே?  
பாவிப்பயலே பணம் வேண்டுமென்றாள்  
என்னைக் கேட்டால் தந்திருப்பேனே;  
ஏனடா திருடியாய்?

(இவ்வளவு நேரமும் பேசாமல் நின்ற ரவி)

ரவி :- உங்களை என்னென்று மறக்கமுடியும்  
அம்மா. பெற்ற தந்தை, தாய் என்று  
இருந்தும் அனாதைபோல் சிறை செல்ல  
விட்டுவிட்டீர்களே. இப்படிப்பட்ட  
தாய் தந்தையை எந்த மகன்தான்  
மறப்பான். (விரக்தியுடன் கூறுகிறான்)

அன்னபூரணி :- அட, போடா! போ!! நீ  
செய்த செயலுக்கு இது வேற கேடா.  
நியாயம் பேச வந்திட்டாய் அதுகிடக்  
கட்டும். சரி, சாப்பிட வா.

(உள்ளே அழைத்துச் செல்கிறாள்)  
(மகனுக்குச் சாப்பாடு பரிமாறியபடியே)

அன்னபூரணி :- (தனக்குள்) பாவிப்பயலை  
எப்படியெல்லாம் வளர்த்தோம். அவன்  
தந்தைகொஞ்சம் பிடிவாதக்காரர்தான்.  
அவன் கேட்டபோதெல்லாம் பணம்  
கொடுத்தால் பிள்ளை கெட்டுவிடுவான்  
என்று கொடுக்கவில்லைத்தான்! அதற்கு  
அவன் இப்படியா செய்வது? பக்கத்து  
வீட்டில் போய் திருடினானே மடையன்.  
அவன் பொலீசில் பிடிபட்டபோது  
நான் அவரிடம் எவ்வளவு கெஞ்சிப்  
பார்த்தேன்; ரவியை வழக்காடி விடுவிக்  
கும்படி. அவன் திருந்தச் சிறைதான்  
சரியான இடம் என அடியோடு மறுத்து  
விட்டாரே.

[இந்நேரம் முருகேசன் (ரவியின் தந்தை)  
வீட்டினுள் வருகிறார். ரவியைப் பார்த்  
தும் ஒரு கணம் நின்று]

முருகேசன் :- ஓ நீயா? (ஏளனமாகக் கேட்  
டபடி தனது அறையினுள் செல்கிறார்)

காட்சி II

இடம் :- அதே வீடு

பாத்திரங்கள் :- அன்னபூரணி அம்மாள்,  
முருகேசன்

அன்னபூரணி :- கேட்டீங்களா? நீங்கள்  
ரவிக்கு ஒரு வேலை வாங்கிக்கொடுங்  
களேன். இனியாவது அவன் நல்லவனாய்  
நடக்கட்டும்.

முருகேசன் : யாரது ரவியா? யாரவன்?

அன்னபூரணி :- என்னங்க இப்படிக் கேட்  
கிறீர்கள். உங்கள் மகன் ரவிதான்.

முருகேசன் : உந்தக் காடை, கடப்புலிக  
ளுக்கெல்லாம் வேலை தெருவிலே கொட்  
டியா கிடக்கிது. உவன் இனித் திருந்  
தமாட்டான். என்னுடைய மகன் எப்  
பவோ செத்துப்போய்விட்டான். உவன்  
என் மகனில்லை.

(என்றவாறு பத்திரிகையைத் தான்  
விட்ட இடத்திலிருந்து தொடருகிறார்.  
அன்னபூரணி அம்மாள் கண்களைத் துடைத்  
தபடி அடுக்களைக்குள் சென்று மறைகிறாள்.)

### காட்சி III

இடம் :- கொழும்பு நகரின் அதே வீடு

காலம் :- இரவு எட்டு மணி

பாத்திரங்கள் :- அன்னபூரணி அம்மாள், ரவி, அவன் சிநேகிதர்கள் (கணேஸ், சாம்சன், ராஜ்)

ஒரு குரல் :- ரவி! ரவி!! (வீட்டு வாசலில் யாரோ கூப்பிட்டுக் கேட்கிறது.)

(அன்ன பூரணி அம்மாள் தனது அறையிலிருந்து வெளியே வந்து.)

அன்னபூரணி : யாரது?

(இதே சமயம் ரவி மாடியிலிருந்து இறங்கிவந்துகொண்டு)

ரவி :- அது என்னுடைய நண்பர்கள் அம்மா

(ரவியின் நண்பர்களின் முகத்தைப் பார்த்த அன்னபூரணி அம்மாள் முகத்தைச் சுழித்தபடி வீட்டினுள் செல்கிறாள்.)

கணேஸ், சாம்சன், ராஜ் :- ஹலோ ரவி !

ரவி :- என்னடா இந்த நேரத்தில்?

சாம்சன் :- மச்சான் டொப் ஐடியா ஒன்று கொண்டு வந்திருக்கிறோம். சுனையா ஒரு ஐம்பதினாயிரமாவது பிரட்டலாம்.

கணேஸ் :- (மெல்லிய குரலில்) மச்சான் பாண்டியா பாங்கில் ஒரு வேட்டை காத்திருக்கிறது. இருபத்தெட்டாம் திகதி இரவு பன்னிரண்டு மணிக்கு நிறைவேற்றலாம். சரியா?

ராஜ் :- உன்னை நம்பித்தான் நாங்கள் வந்திருக்கின்றோம் ரவி. கைவிட்டு விடாதே.

ரவி :- (சிறிது யோசித்து விட்டு) ஆல் ரைட் இருபத்தெட்டாம் திகதி பதினொன்றரை மணிக்கு ரெடியா வாறன். சரியா.

சாம்சன் :- இந்தாடா மச்சான் எல்லாப் பிளானும் இந்தக்குறிப்பில் இருக்குது. கவனம்.

(என்றபடி ஒரு காகிதத்தை ரவியிடம் கொடுக்கிறான்.)

(மூவரும் விடைபெற்றுச் செல்கின்றனர்.)

### காட்சி IV

இடம் :- அதே வீடு

காலம் :- 26ந் திகதி மாலை நான்கு மணி.

பாத்திரம் :- அன்ன பூரணி அம்மாள்.

(ரவி வெளியே சென்றிருக்கின்றான். அவனை அழைத்தபடி அன்னபூரணி அம்மாள் வருகிறாள்)

அன்ன பூரணி :- ரவி! ரவி!! தேநீர் குடிக்க வாடா. (தனக்குள்) எங்கே போய்த் தொலைந்தான். காணவில்லையே. கெட்ட சகவாசம் அவனைக் கெடுக்கத்தான் போகிறது.

(என வருத்தத்துடன் கூறியபடி ரவியின் அறையினுள் நுழைகிறாள். அங்கே மேசையின் மீதிருந்த கொள்ளை பற்றியகுறிப்பை துரதிஷ்டவசமாகப் பார்க்கநேரிடுகிறது.)

அன்னபூரணி :- (அதிர்ச்சியுடன் தனக்குள்) நான் எப்படியும் ரவியைக் காப்பாற்ற வேண்டும். அவன் மீண்டும் சிறை செல்ல விடக்கூடாது.

(உறுதியான தீர்மானத்துடன் திரும்புகிறாள்.)

(28-ந் திகதி மகளை எப்படியும் காப்பாற்றிவிட வேண்டும் என அன்னபூரணி அம்மாள் வைராக்கியத்துடன் இருபத்தெட்டாம் திகதியை எதிர்பார்த்தபடி இருக்கின்றாள்.)

### காட்சி V

இடம் :- பொலீஸ் நிலையம்

காலம் :- இருபத்தேழாம் திகதி காலை

பாத்திரங்கள் :- ராஜ், பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர், சில பொலீஸ் காண்ஸ்டபிள்கள்.



(அவசரத்துடன் போலீஸ் நிலையத்தி  
னுள் நுழைந்தபடி)

ராஜ் :- இன்ஸ்பெக்டர் கொள்ளை நடக்கப்  
போகிறது. இருபத்தெட்டாம் திகதி  
பாண்டியா பாங்கைக் கொள்ளை அடிக்  
கப் போகிறார்கள்.

இன்ஸ்பெக்டர் :- அமைதியாகச் சொல்  
லும். யார் கொள்ளை அடிக்கப்போகி  
றார்கள்?

ராஜ் :- எல்லாம், அண்மையில் சிறையிலி  
ருந்து வெளியேறிய ரவியும், அவன்  
இரு சிநேகிதர்களும் தான்.

இன்ஸ்பெக்டர் :- எல்லாவற்றையும் விளக்  
கிக் கூறும்.

ராஜ் :- அவர்கள் என்னையும் கூட்டுச்  
சேரக் கேட்டவர்கள் நான் மறுத்து  
விட்டேன். இருபத்தெட்டாம் திகதி  
இரவு பன்னிரெண்டுமணிக்கு காலி வீதி  
யில் பிளாசா தியேட்டருக்கு அருகில்  
மூவரும் சந்தித்து பாண்டியா பாங்  
குக்குச் செல்கிறார்கள். பிளாசா  
தியேட்டருக்குச் சென்றால் பிடித்து  
விடலாம்.

இன்ஸ்பெக்டர் :- நீர் கூறியது உண்மை  
யானால், அவர்கள் பிடிக்கப்பட்டால்,  
உமக்கு தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்  
படும். சரி நீர் போகலாம்.

(கபடச் சிரிப்புடன் ராஜ் வெளியேறு  
கிறான்.)

(ராஜின் தகவலினால் இருபத்தெட்  
ட்டாம் திகதிக்காக பொலிஸும் காத்திருக்  
கிறது.)

## காட்சி VI

இடம் :- பாண்டியா பாங்கு அண்மை  
யிலுள்ள வீதி

பாத்திரங்கள் :- அன்னபூரணி அம்மாள்,  
ரவி, அவனது நண்பர்கள், பொலிசார்

காலம் :- இருபத்தெட்டாம் திகதி இரவு  
11-45

0 12

அன்னபூரணி :- (தெருவில் நடந்தபடியே)  
அட ரவி மீண்டும் நீ கெட்டுப்போய்  
விட்டாயா? அந்த இறைவனுக்குக்  
கண்ணை இல்லையா? என்று புலம்பிய  
படி செல்கின்றாள்) (இதே சமயம் பாண்  
டியா பாங்கு அண்மித்துவிடவே அன்ன  
பூரணி அம்மாள் மகளை எதிர்பார்த்த  
படி காத்திருக்கின்றாள்.)

(திடீரென ஜீப்பின் உறுமலும் பலர்  
ஓடிவரும் சத்தமும் கேட்கிறது.)

பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் :- விடாதீர்கள்  
அவர்கள் ஓடப் பார்க்கிறார்கள் சுடுங்  
கள் (என உத்தரவிடுகிறார்)

ரவி :- (கண்களும், சாம்சனுக்கும்) மச்  
சான், ராஜ் ஏமாத்திப்போட்டான் உயி  
ரைப் பிடித்துக்கொண்டு ஓடுங்கள்.

(பொலிஸார் மகளை நோக்கிக் குறி வைப்  
பதைக் கண்ட அன்னபூரணி அம்மாள் திடீ  
ரென முன்னே பாய்ந்து குண்டை தனது  
நெஞ்சில் வாங்குகிறாள். இதைக் கண்டு  
திகைத்த ரவி அன்னையை அணைத்தபடி அப்  
படியே நிற்கிறான்.)

அன்னபூரணி : மகளை இனியாவது திருந்தி  
வாழடா. இந்த உலகத்தில் ஒரு தாய்க்கு  
தன் மகளை விட வேறு செல்வம் எது  
வுமில்லை. அப்பா மனத்தைப் புண்படுத்த  
தாமல் இரு மகளை.

ரவி, ரவி, ர . ... (அவள் ஆவி பிரிகிறது)  
(ரவி தாயின் உயிரற்ற உடலை அணைத்  
தபடி கண்ணீர் விட்டுக்கொண்டிருக்க பொலி  
ஸார் வந்து அவன் கைகளில் விலங்கு மாட்  
டுகிறார்கள்.)

அதே நேரம் இன்னும் பூட்டாமல்  
இருந்த ஓர் தேநீர் கடையிலிருந்து ரேடி  
யோவில் பின்னணி பாடகரின் குரல் கணீ  
ரென ஒலிக்கிறது.)

பின்னணிப் பாடகர் : பெற்றவள் மனமே  
பித்தம்மா பிள்ளை மனமே கல்லம்மா . . . . .  
(திரை)

க. க. முரளிதரன்

ஆரம்பாரம் விஞ்ஞானம் மேற்பிரிவு

தமிழ்த்தின விழாப் போட்டியில் உயர்மேற்பிரி  
வில் கட்டுரையில் முதலாம் இடம்

## வன்செயல்கள் வளர்வது ஏன்?

உலகின் பல பாகங்களிலும் வன்செயல்கள் வளர்ந்து வருகின்றன. இவ் வன்செயல்கள் பல முறைகளில் நடைபெறுகின்றன. இதற்குக் காரணங்களும் பலவுண்டு; வேறுபட்ட வன்செயல்களுக்கு ஏற்றற்போல் அதன் காரணங்களும் வேறுபடுகின்றன. இவ் வன்செயல்களை குறைப்பதற்கும் அவை ஏன் நடைபெறுகின்றன என்பதை ஆராய்வதற்கும் நாடுகளின் விசாரணைக் குழுக்கள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. வன்செயல்களை கட்டுப்படுத்துவதில் ஓர் நாட்டின் பொருளாதார நிலைமை அதன் கல்வி அமைப்பு என்பன பெரும் பங்கை வகிக்கின்றது. ஓர் நாட்டின் பொருளாதார நிலைமை சீர் குலையும் இடத்து அங்கு பணவீக்கம், பொருட்களின் விலைவாசி உயர்வு என்பன தலைதூக்குகின்றன. இதன் காரணத்தால் ஆத்திரம் அடையும் ஓர் கூட்டத்தினர் வன்செயல்களில் இறங்குகின்றனர். இன்னோர் சாரார் பணக்கஷ்டத்தின் நிமித்தம் பொருட்கள் வாங்க முடியாமையாலும் வறுமையின் காரணமாக வன்செயல்களில் இறங்குகின்றனர். எனவே நாட்டின் நிலைமையைக் கொண்டு வன்செயல்கள் வளர் அல்லது குறைய வாய்ப்புகள் உண்டு.

ஓர் நாட்டின் கல்வித்தரம் இவ் வன்செயல்களுக்கு வழிகோருகின்றது. உதாரணமாக எமது நாட்டின் முன்னைய கல்வி அமைப்பு (S. S. C.) ஓர் தொழிலை பயிற்றும் கல்வியாய் அமைவில்லை. அது ஓர் பொதுவான கல்வித்திட்டமாய் அமைந்துள்ளது. இக் கல்வித் திட்டத்தை முடித்தவர்கள் தொழில் தேர்ச்சி அற்றவர்களாய் இருப்பதன் காரணத்தினால், தொழில் பார்க்க முடியாத ஒரு நிலை ஏற்படுகின்றது. எனவே இம் மாணவர்களின் விரக்தி மனப்பான்மை வன்செயல்களுக்கு வழிகோருகின்றது. அத்துடன் ஓர் நாட்டில் இருக்குப் வேலை இல்லாத திண்டாட்டமும் அதற்கு வழிகோருகின்றது. மாணவர்கள் தம் கல்வியை முடித்த பின்னர் வேலை இன்றி வீட்டில் நேரத்தை வீண் அடிப்பதன் காரணத்தால் வன்செயல்

களில் தம் நேரத்தை செலவழிக்க முற்படுகின்றனர். எனவே வன்செயல்கள் வளர்வதற்கு வேலை வாய்ப்பு இன்மை ஓர் காரணமாக அமைகின்றது.

இன்னும் ஓர் மாணவன் எவ்விதமான சூழ்நிலையில் வளர்க்கப்படுகின்றான் என்பதையும் பொறுத்துள்ளது. அறிவான பெற்றோர் பண்பாடான குடும்பம் என்பதில் வளர்ந்துவரும் ஓர் மாணவன் வன்செயல்களில் இருந்து தன்னை விலக்கிக் கொள்கின்றான். எனவே ஓர் மாணவன் வளர்ந்துவரும் சூழல் அவன் நடத்தைக்கு காரணமாய் அமைகின்றது. இன்னும் வன்செயல்கள் வளர்வதற்கு நாட்டின் அரசியல் அமைப்பு ஓர் காரணமாக அமைகின்றது. மாணவ சமுதாயமே அதிகமாய் வன்செயல்களில் ஈடுபடுகின்றது. அவர்களே தம்மை தீவிரமாக அரசியலிலும் ஈடுபடுத்திக்கொள்கின்றனர். எனவே அரசியல் அமைப்பு. அரசாங்கத்தின் போக்கு என்பன அவர்களுக்கு எதிராக அமையும்போது வன்செயல்களில் ஈடுபடுகின்றனர். சில சமயங்களில் அரசாங்கத்தின் கொள்கைகள் அவர்களின் கொள்கைகளுக்கு எதிராக அமையும்போது அரசாங்கத்தை கவிழ்ப்பதற்கும் வன்செயல்களில் ஈடுபடுகின்றனர்.

இன்று சில மனிதர்களின் சுய இச்சையாலும் தற்பெருமை காரணத்தாலும் வன்செயல்கள் நடைபெற வாய்ப்புகள் உண்டு. ஓர் அரசியல்வாதி தன் உயர்வுக்காக மக்களை பிழையான வழியில் தூண்டிவிட்டு வன்செயல்களை உருவாக்கின்றான். ஓர் பணம் படைத்தவன் தன் சுயநலத்திற்காக வன்செயல்களை பணத்தைக் கொடுத்து உருவாக்குகின்றான். எனவே சில மனிதர்கள் தமக்காக வன்செயல்களை உருவாக்குகின்றனர். இளம் சமுதாயத்தை பொறுத்தவரையில் தம் கொள்கைகளை எதிர்த்தவர்களையும் நிராகரித்தவர்களையும் வன்செயல்கள் மூலம் எதிர்க்க முற்படுகின்றனர். எனவே இதுவும் வன்செயல்களுக்கு ஓர் காரணமாக அமைகின்றது. இன்னும் சிலர் சரியான கல்வி போதனை இன்றி சரியான சூழ்நிலையில் வளர்க்கப்படாத காரணத்தால் ஓர் பொழுது போக்காகவும் சந்தோஷமான

வேலையாகவும் இவ் வன்செயல்களில் ஈடுபடுகின்றனர். வன்செயல்கள் இப்பேர்ப்பட்ட காரணத்தினாலும் வளர்கின்றது. இன்னும் வன்செயல்களுக்கு வாழ்க்கை ஓர் காரணமாய் அமைகின்றது. தன் வாழ்வில் தோல்வியைக் கண்ட ஒருவனும் தன் ஒவ்வோர் முயற்சியிலும் தோல்வியை அனுபவிக்கும் ஒருவனும் விரக்தி அடைந்த மனப்பாங்குடன் வன்செயல்களில் ஈடுபடுகின்றனர் அத்துடன் ஓர் நாட்டில் இருக்கும் வேலையில்லாத்திண்டாட்டமும் இதற்கு வழிகோலுகின்றது. இன்னும் ஓர்சாரார் மற்றவர்கள் நன்றாக இருக்கின்றனர். நன்றாக சந்தோஷமாக வாழ்கின்றனர் என்ற எரிச்சல் போட்டி மனப்பான்மையிலும் அவர்களுக்கு எதிராக வன்செயல்களில் ஈடுபடுகின்றனர்.

எனவே வன்செயல்கள் வளர்வதற்கு இதுவும் ஓர் காரணமாகும். “ஓர் மனிதன் செய்வதை பார்த்து இன்னொருவன் செய்வது மனித இயல்பு” எனவேதான் வன்செயல்கள் செய்யும் ஓர் இருவரைப் பார்த்து இன்னும் பலர் அதையே செய்ய முனைகின்றனர். இதன் காரணத்தினாலும் வன்செயல்கள் அதிகரிக்கின்றன. பழங்கால குடிமக்கள் வீரத்தை ஓர் பெரும் புகழாகக் கருதி வந்தனர். எனவே இவர்கள் தம் வீரத்தை மற்றவர்களுக்குக் காட்டும் முகமாக வன்செயல்களில் ஈடுபடுகின்றனர் இம் முறை தற்காலத்

தில் குறைந்து வந்துள்ளபோதும் இன்னும் ஆங்காங்கே இந்நிலை காணப்படுகின்றது. இன்னும் சாதியேற்றுமைஓர் இனத்தை இன்னோர் இனம் அடக்கி ஆளும் தன்மை என்பனவற்றை காரணமாக வைத்து வன்செயல்கள் தலைதூக்கி வருகின்றன. எனவே இம் முறையாலும் வன்செயல்கள் வளர்கின்றன எனலாம். இன்னும் நற்பண்புகளை பழகுவதற்காக நடைபெறும் போட்டிகளில் சிறு தகராறுகள் பெரிதாய் வளர்ந்து வன்செயலில் முடிவு அடைகின்றன. எனவே இப்பேர்ப்பட்ட காரணத்தால் பலமுறையான வன்செயல்கள் நடைபெறுகின்றன. இன்னும் வன்செயல்கள் மதுபானம் பாவிப்பவர்களிடையில் அதிகமாக நடைபெறுகின்றது. வழமையாக இவர்கள் மது போதையில் தாம் செய்வது இன்னது என்று அறியாமல் வன்செயல்களை செய்கின்றனர். அத்துடன் செய்யவும் முயல்கின்றனர். எனவே உலகினை எடுத்துப் பார்க்குமிடத்து ஒவ்வோர் நாட்டிலும் வன்செயல்கள் நடைபெற்றவண்ணமே இருக்கின்றன. இவை பல காரணங்களால் உருவாக் கப்பட்டபோதிலும் இவற்றை அறவே நீக்குவது சற்று கடினமாகும். என்றாலும் பல நாடுகள் பல வழிகளைப் பாவித்து வன்செயல்களை கட்டுப்படுத்தி வருகின்றன.

ஜோ. ஆர். யோஸ்வா  
விஷேட 6-ம் பாரம்

## ஜவகர்லால் நேரு

உலகெங்கிலும் உள்ள குழந்தைகள்  
பல மொழிகளைப் பேசுகின்றனர்; பல  
விதமான ஆடைகளை அணிகின்றனர்.  
ஆனால் —

ஒரு குழந்தை, மற்றொன்றை அன்புடன்  
விரும்புகின்றது.  
குழந்தைகளை விளையாடும் போது  
பாருங்கள் —

சேர்ந்து விளையாடும்; அவர்களுக்குள்ளாகவே  
சிறு பூசல்கள் வரும்:  
கோபித்துக் கொள்ளும்.  
ஆனால் —

அந்த கோபம் கூட ஒருவித விளையாட்டுத்தான்.  
இனம், மதம், உயர்வு, தாழ்வு - என்ற  
எந்தவித பாசுபாட்டையும் குழந்தைகள்  
எண்ணுவதில்லை.  
அன்னையை விட, அப்பாவை விட  
புத்திசாலித்தனமாக நடந்து கொள்வார்கள்  
அவர்கள்.

ஆனால் அவர்கள் வளரும் போது அந்த  
சகோதர பாசம் சிறிது சிறிதாக  
அவர்களிடமிருந்து மறைய ஆரம்பிக்கிறது.  
காரணம் —

பெரியவர்கள் சொல்லிக் கொடுக்கின்ற  
சில வழி முறைகள் தான்.  
வாழ்க்கைக்கு அவசியமானவற்றை  
பள்ளியில் கற்கிறார்கள் என்பதில்  
சந்தேகமேயில்லை.

ஆனால் —

அதே சமயத்தில் மனித இனத்திற்கே  
தேவையான இரக்க குணத்தை படிப்படியாக  
விட்டு விடுகிறார்கள்.

210x18x 1x 100x (1 to 6) T. K. ... B. T. ...

Kolchikashvili, M. G. ...

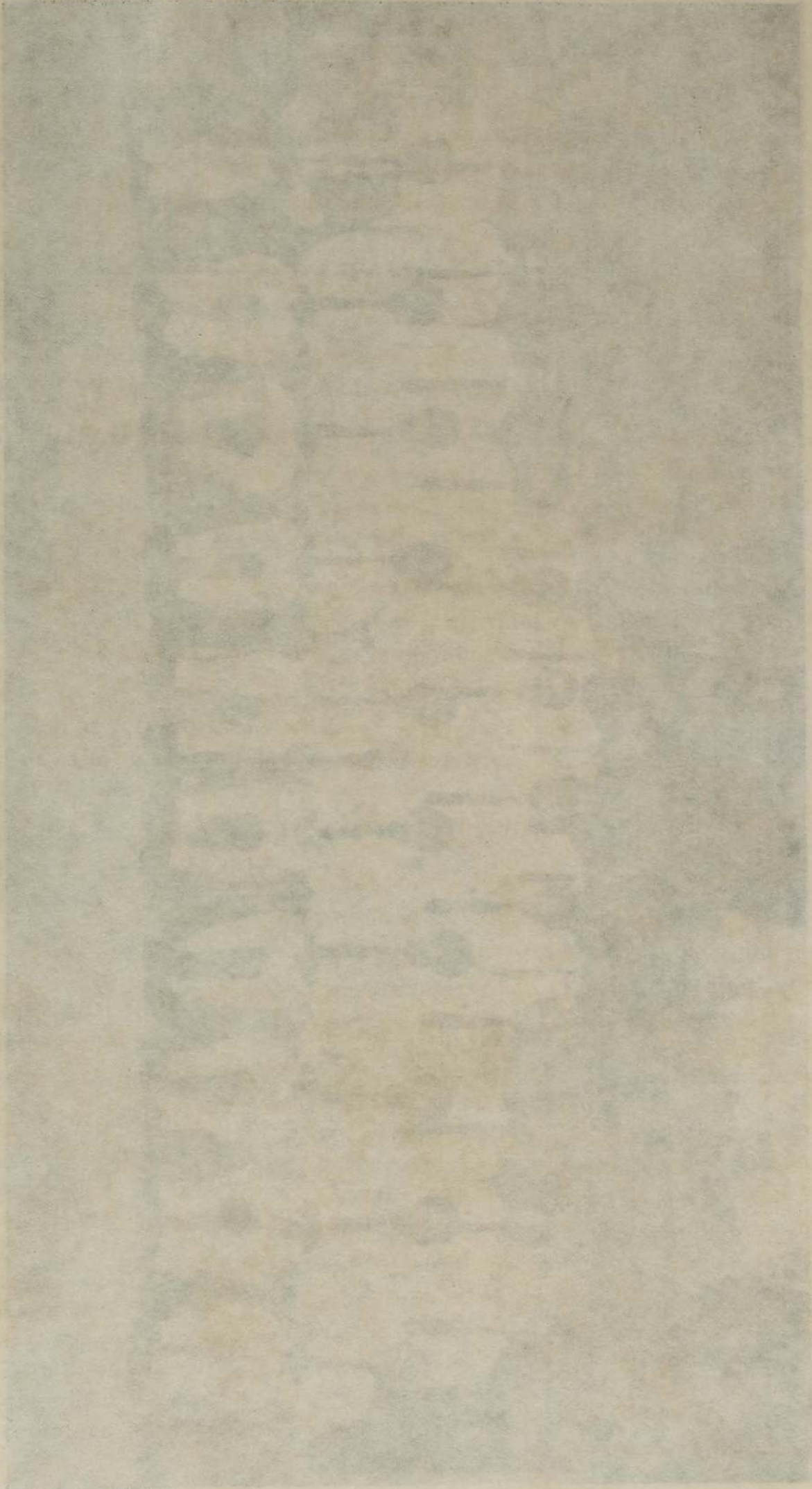
... K. ...

210x18x 1x 100x (1 to 8) ...

... T. K. ...

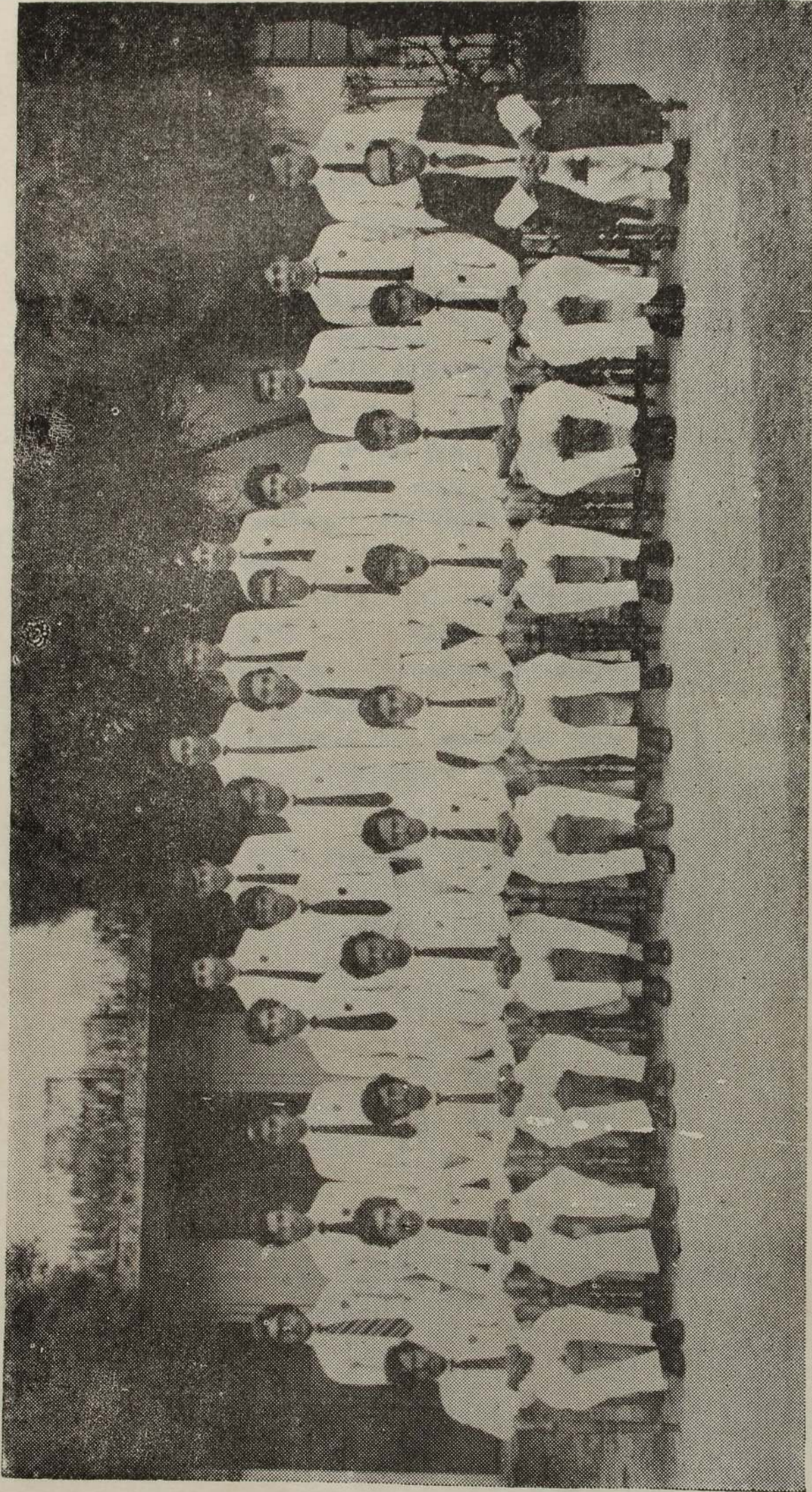
210x18x (1 to 6) ...

... G. D. ...



THE EBELEL BODA

# THE PREFECT BODY



*Seated (L to R)*

A. K. Sivasothy, L. D. Mahendra, S. Uthayakumar, G. D. Anandarajan (*Dep. Senior Prefect*)  
 J. R. Joshua, (*Senior Prefect*), S. Kadirgamanathan, S. J. Jebaratnam, J. R. Coomasamy,  
 P. Shanthakumar, The Principal

*Standing 1st Row (L to R)*

N. R. Somasundaram, A. Sripathy, E. Jebaratnam, S. Sivasumithran, B. S. Sinniah, S. Shan-  
 mugarajah, T. Anpalakan, N. Ketheesan, M. A. Benjamin, K. Tharmakumar, K. Kumara-  
 kulasingam, N. Vamapahan

*Standing 2nd Row (L to R)*

T. Kandasamythurai, S. Sivarasa, S. K. Xavier, N. Vasanthan, P. T. Rasiah

# College Activities



## ANNUAL REPORT OF THE PREFECTS GUILD - 1977

*Head Prefect:-* J. R. Joshua

*Deputy Head Prefect:-* G. D. Anandarajan

I have great pleasure in submitting this year's annual report of the Prefects Guild. First of all it is my duty to thank the former Head-Prefect A. S. Canagarajah and Deputy Head-Prefect T. Maheswaran for the great service they have rendered to the guild.

The guild under the leadership of J. R. Joshua, strives to maintain discipline in college, despite various odds that face them in the performance of their duties.

In January this year 16 new monitors were appointed. At present there are 32 members.

The prefects dominate most activities of the college. The 1st XI Cricket team had 10 prefects in it including the captain A. C. Balasundaram and vice-captain M. Y. A. Fowzan. The 1st XI soccer team included 6 prefects with N. Vamapakan as its captain and K. Kumarakulasingam as his deputy. The 2nd XI Foot-ball team was captained by E. J. Jebaratnam. The 1st XI Hockey team which was captained by A. Sripathy

had 6 prefects in it. The under 19 Basket-ball team and Athletic team were captained by P. Shanthakumar and P. T. Rasiah respectively. A. K. Sivasothy won the cup for the best school boy athlete at the Jaffna District Meet.

The General-Excellence prize for the upper school was won by A. S. Canagarajah. I am proud to say that the following got admission to the University.

*Medical faculty:-* S. Krishnamohan and A. R. Jeyaranjan

*Engineering faculty:-* R. Arunan, S. Nanthikesan, A. C. Balasunderam and M. A. Joseph

*Arts faculty:-* A. S. Canagarajah

*Agritculture :-* V. Varatharajan

S. Uthayakumar was elected president of the A/L union while D. Parathan and A. K. Sivasothy are presidents of the Tamil Manram and Interact-Club respectively. S. Kadirgamanathan won the Biology field prize.

We played a cricket match with the Central prefects and the College staff which helped the guild to maintain friendly ties with the members of both teams. The annual picnic to Keerimalai was an enjoyable one which helped to strengthen the oneness of the guild.

We thank the students of the college for their support and co-operation in maintaining order and discipline. I will be failing in my duty unless I thank the principal for his support and guidance and for the keen interest shown in the guild. I hope the guild will keep its honourable flag flying high not forgetting that discipline is second to nothing.

*Deputy Head-Prefect*

### *The Student Christian Movement*

The Student Christian Movement of St. John's College, meets weekly on Wednesday evenings. We have a strength of nearly seventy boys, who are mostly from Grade Eight and upwards. Our Vice Patron Mr. R. E. J. A. Sethukavalar is always there to advise us in the running of the S. C. M.

Each week we have a different programme. Most of our meetings are addressed by speakers from outside. Usually they talk to us about the present day problems the youth have to face, and the correct way to overcome them. We are really thankful to Rev. Issac Selvaratnam, Rev. J. Sarvananthan, Rev. S. Manoparan, our former chaplain Rev. Christopher Daniel who had to leave us in the early part of this year and our present Chaplain Rev. John Isaiah. We also have Bible Quiz and Sing-Song Sessions which are mostly organized by the members of our college choir. We also do Shramadhana Projects in the college premises and also in the Church.

Our S. C. M. members attended the annual J. I. C. C. F. Camp held at the 'Mission House' Punguduthivu. The programme at this camp included sing song, discussions, talks and games.

We take this opportunity to thank the Principal and the Vice Principal for all the encouragement they have given us, and leading us in the correct path.

*Secretary*

## **TEACHERS' GUILD**

The annual election of office bearers was held on the 30th of March this year and a new set of office-bearers were elected. Already five committee meetings have been held.

We take pleasure in welcoming to the staff four new members - Messrs K. Bhuvanaratnam, S. Somaskanda Sarma, K. Manickavasagar and Miss S. Kanagasundaram.

Mr. Y. Edwin who had been a member of the Guild for about 25 years and its President last year left us in early September to proceed to Nigeria on a teaching appointment. We regret it was not possible for us to hold a farewell dinner on account of the unsettled situation in the country. Never the less we managed to have a tea-party and wish him a bright future. Another member of the Guild who left us to take up teaching at Nigeria is Mr. N. R. Arumainayagam. We wish him the best in his new appointment.

Messrs D. J. Thevathasan and K.S.E. Xavier were successful at the Final Exam of the Teachers' Training College. Our congratulations to them. Mr. P. M. Karunainayagam registered his marriage and is getting married in December. We pray God's blessings on the couple.



We had our annual encounter with the College Prefects in Cricket and Soccer. There has been an increase in the number of newspapers we have been buying this year.

The Committee decided to hold an annual year-end dinner and honour six of our teachers who had completed 25 years of service. It was decided to honour such Jubilarians in future too.

*Secretary*

## **BOARDERS UNION**

I have great pleasure in submitting the report of the Boarders Union for the year 1977. It has been a year of success for the Boarders both in studies & games. Our Union meets every Saturday.

Boarders are well represented in games. N. Vasanthan was a member of the 1st XI Cricket and in Hockey K. Kumarakulasingam (V-Capt.), T. Kanthasamythurai, N. J. Gnanaponrajah, B. S. Sinniah, S. Srijeiyan, V. A. Thavathurai, S. Jeyakumar represented, the 1st XI. N. Vasanthan, M. Mahendrarajah, B. Balakumar, P. Ketheeswaranathan and P. Lingajothy represented the 2nd XI. K. Kumara'ulasingam (Vice Capt.), T. Kanthasamythurai and N. Vasanthan represented 1st XI Football, while P. Rudran, P. Ketheeswaranathan and P. Nanthakumar played in the 2nd XI. We must be proud that eight out of ten players were Boarders in the under 17 Basket Ball team. P. Ketheeswaranathan captained. The following K. J. Gunaratnam, T. Thusyanthan, G. Srishanker, S. Suresh, P. Rudran V. Sivajie and V. Sivakumar also played for the team. The following P. Ketheeswaranathan, K. J. Gunaratnam and T. Thusyanthan represented the under 19 Basket Ball team.

Many of us won places in the college athletic meet. K. Kumarakulasingam, B. S. Sinniah, P. Ketheeswaranathan, B. Mayooraan, K. J. Gunaratnam, R. Veleesan, N. Gobiraj, N. J. Gnanaponrajah and S. Sriganadas represented the college in the zonal meet and won places. This year our athletic captain was Mas. P. T. Rasiyah and he won many places in the over 19 group. A. K. Sivasothy and B. Mayooraan represented the college in the District Meet.

Many won certificates in the indoor games festival. They are A. F. T. Mathuranayagam, N. Gobiraj, S. Srijayan, S. Jeyakumar, K. Kumarakulasingam, A. K. Sivasothy, B. Easwaran, S. Sriganadas, V. Sundareswaran and K. Kalamohan. A. S. Canagarajah did well in the Advanced Level.

Our Senior Prefect Mas. A. S. Canagarajah left us towards the end of the first term after very valuable service to the college and hostel. I, on behalf of the boarders wish Canagarajah all the best.

We welcome our new Senior Prefect J. R. Joshua and wish him a pleasant stay.

We also welcome our new vice principals Messrs. V. R. Amarasingam and S. Panchalingam.

Our annual boarders day went off well as usual during the second term. Mr. and Mrs. D. J. Thevathasan were the chief guests. We thank them most heartily. We are also grateful for all those who functioned as judges for the various competitions.

Mr. T. Sri Jayakumar left us during the 1st term for an appointment in the C.G.R. We wish him all the best. We welcome Mr. K. Manickavasagar to our hostel.

Lastly I wish to thank the principal, the hostel staff, minor staff and each and every one of the union for the whole hearted co-operation rendered to me. I wish all of them the very best of luck and may you all shine in society as the "Light Shineth in the Darkness".

*Secretary*

## **ADVANCED LEVEL STUDENTS' UNION - 1977**

It is with great pleasure and satisfaction that I present the report for the year 1977. During the year we held our meetings fortnightly and they afforded our members plenty of opportunity to improve their public speaking. We had speeches both in English and Tamil. We also had a debate with Chundikuli Girls' College on "தூக்குத் தண்டனை மனிதனுக்கு அவசியமா? இல்லையா?"

All our achievements were mainly due to the co-operation of all the members. Each thought it his duty to contribute something towards the union's activities and did his best too.

The special feature of the third term was our Annual Dinner which was held on the 24th of November. Mr. V. Yogeswaran (M. P. Jaffna) was our chief guest and Dr. W. Luther Jeyasingam (Prof. Geography) was our honoured guest at the dinner this year. We were very fortunate to have some distinguished guests too. It was also well attended by our sister colleges and we thank all those who responded to our invitation. I also wish to thank the Advanced Level Unions of the sister and brother colleges which were kind enough to invite us for their annual dinners.

We could not have maintained the high standards of our union if it has not been for the encouragement and support rendered to us at all times by our vice-patron Mr. V. R. Amarasingam. Our sincere thanks are due to him. I will be failing in my duty if I don't thank our Executive Committee for their whole-hearted support and co-operation in all our endeavours.

In conclusion, I wish the union a very bright future with many more fruitful years to come!

*Secretary, Term III*

## **ANNUAL REPORT OF THE INTERACT CLUB**

It's with great pleasure and satisfaction that I submit this report of the Interact Club of St. John's College Jaffna. We consider ourselves privileged as we are the first club to have been formed in the Island. As in other years this year too we were able to complete many projects.

### **Membership**

Our club has a membership of thirty. The membership fee is Rs. 5/- and the terminal fee is Rs. 2/- per member. Every year we admit new members in May or June.

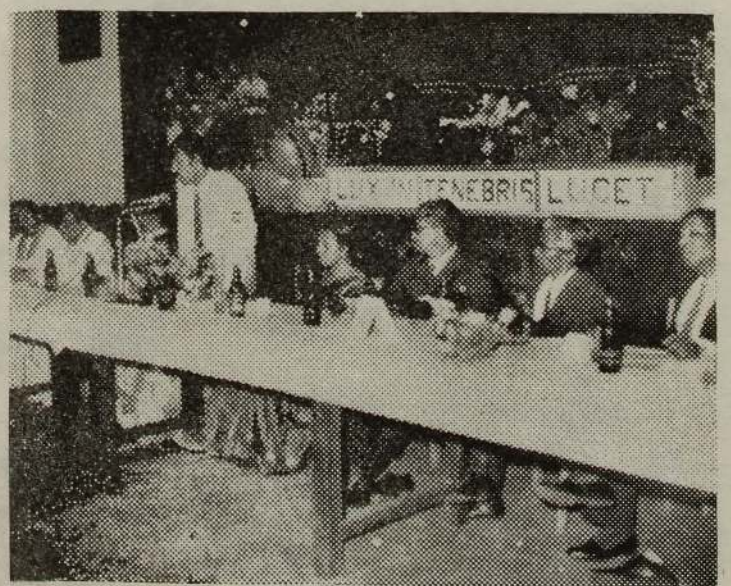
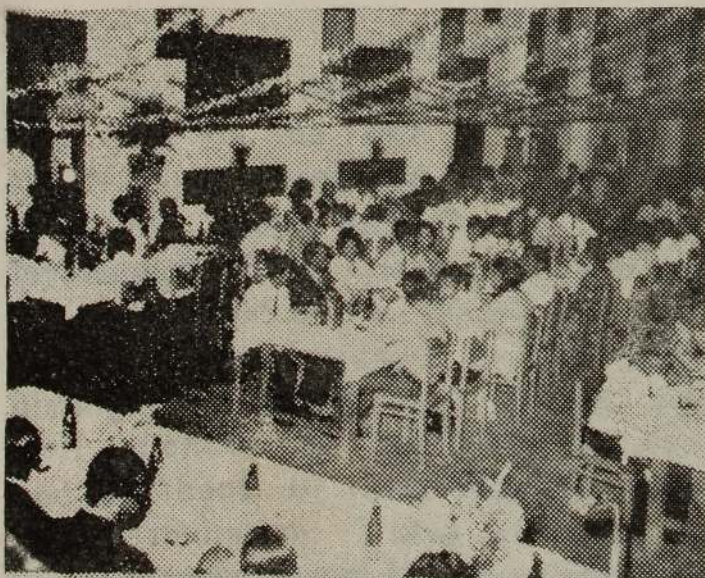
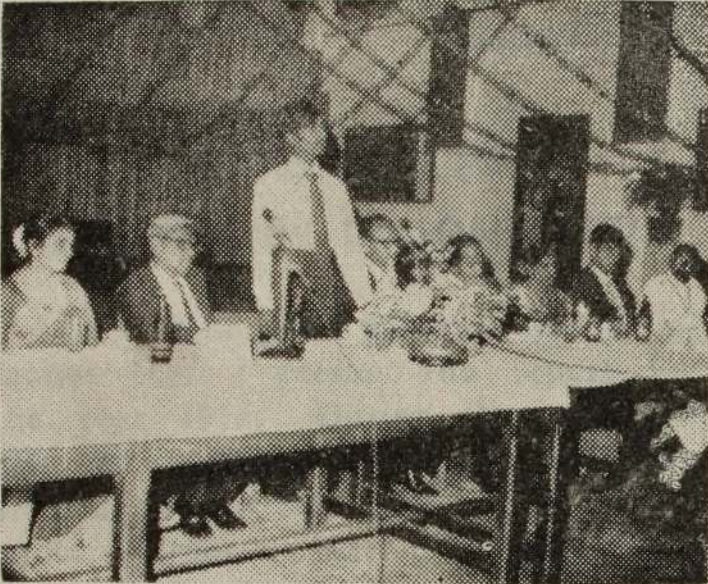
### **Meetings**

Our Annual General Meeting was held in the Williams' Hall on the 28th of May 1977. The Office bearers for the year 1977-78 were elected at this meeting. Our club meets every Monday and our Executive Committee meets on Thursdays.

A. I. UNION DINNER -- DEC. 1977



# A. L. UNION DINNER -- DEC. 1977



Address: M. Saktipriya (Secretary), B. Thambachan, S. Annabhai

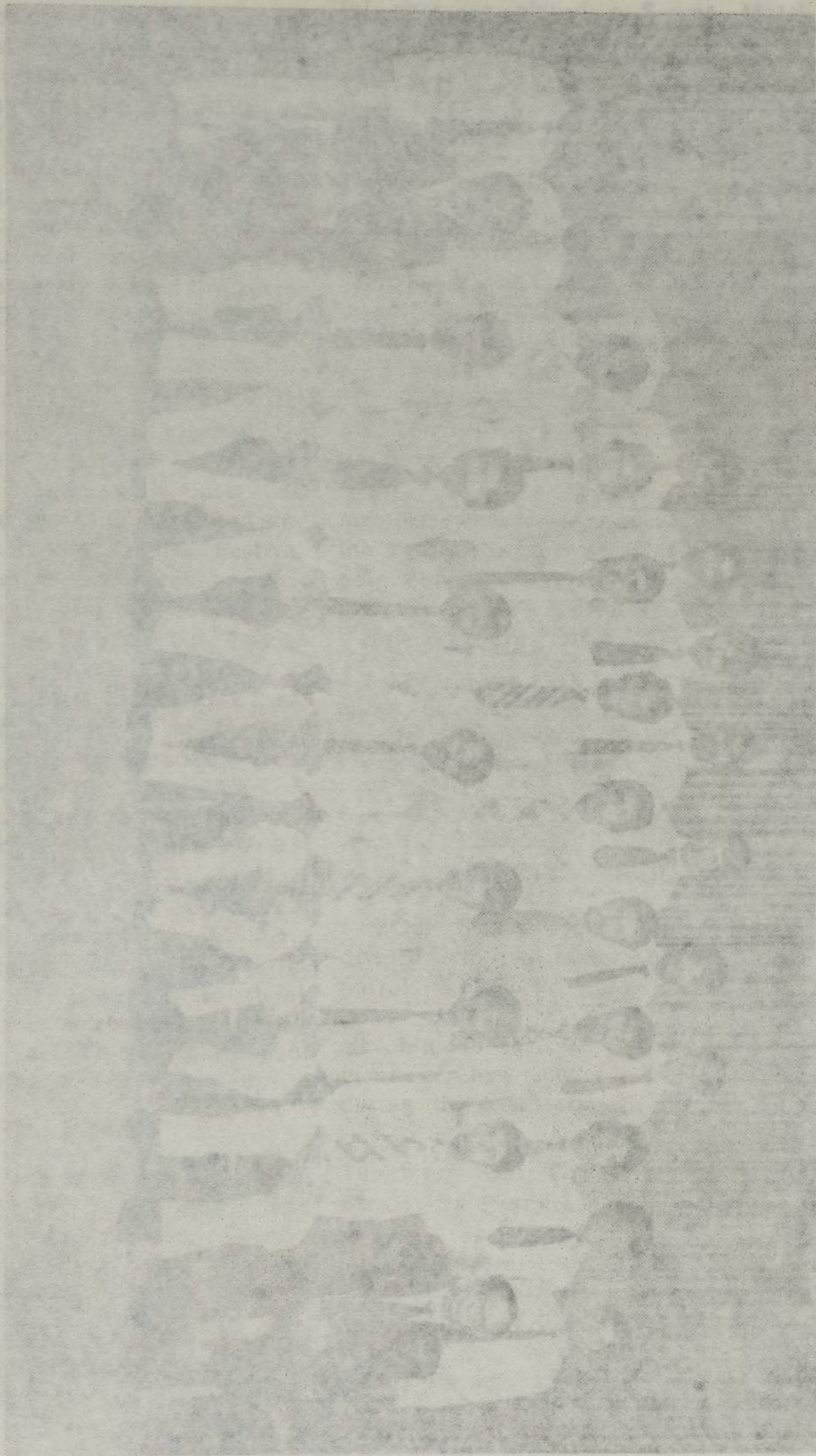
Jointly, M. Gobin, P. T. Kasi

Standing 1st Row (L to R)

R. Sivarasa, T. Karthasamy, S. Jayakumar, S. Sivakumar, D. Prabhakar, P. Linga-  
K. Sankararaman, B. Madhavan  
A. A. Thiruvallur, C. D. Annabhai, M. A. Venkatesh, A. Sridhar,  
M. I. Sankaranarayanan, V. X. Prabhakar, P. Karthikeyan, S. Udayakumar, A. Sankaranarayanan,  
K. Narayanan, A. Manjivaram, S. Manjivaram, M. T. Thambachan (Staff Advisor)

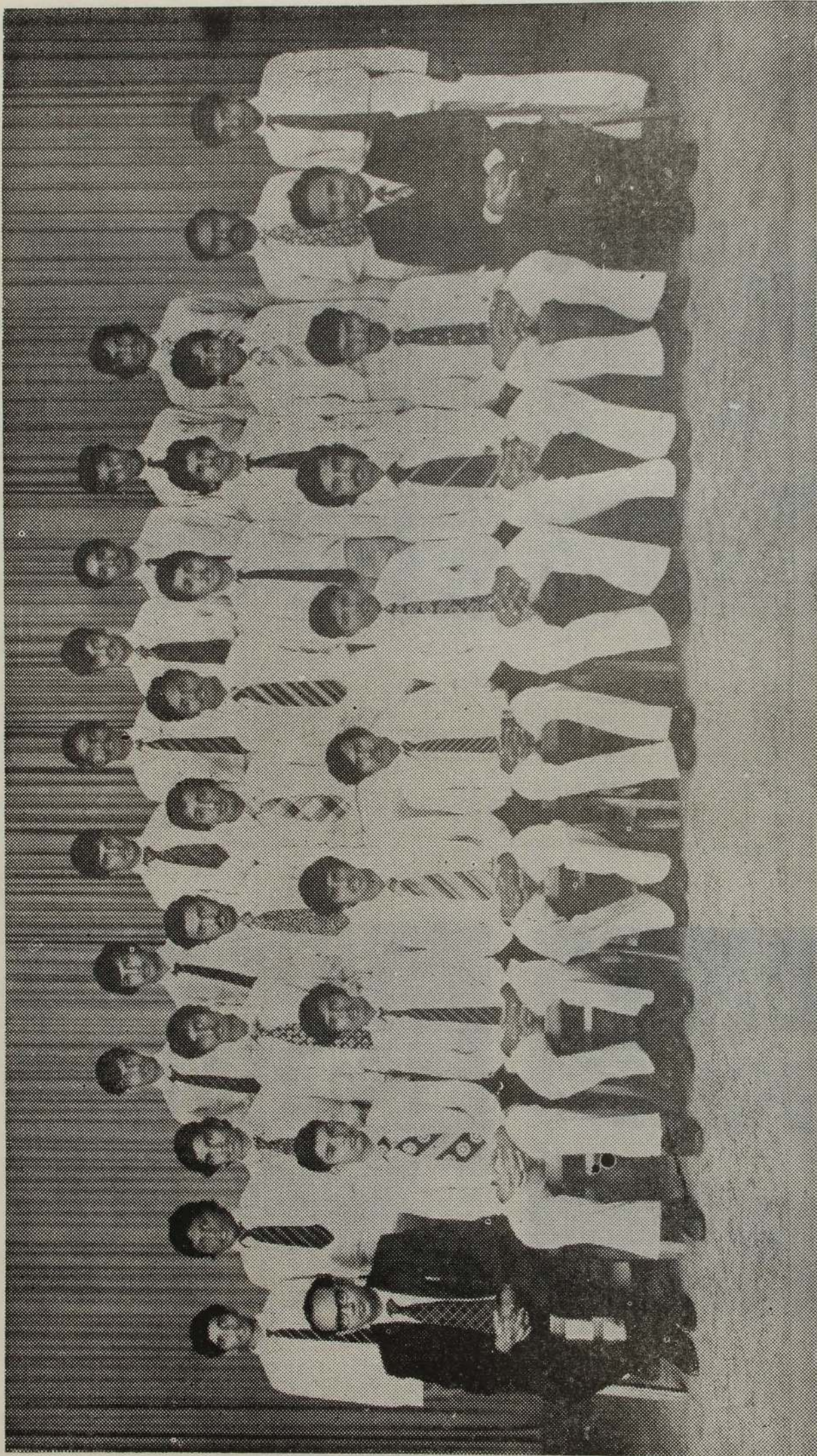
2nd Row (L to R)

The President, S. Karthikeyan, A. I. Jayakumar, B. S. Sivakumar, A. K. Sankaranarayanan (President)



1971 - 1972

# INTERACT CLUB - 1977



*Seated (L to R)* The Principal, S. Kathirkamanathan, J. A. Jeevanantham, B. S. Sinniah, A. K. Sivasothy (President)  
K. Baskaran, A. Muralitharan, S. Muralitharan, Mr. T. Thavarasalingham (Staff Adviser)

*Standing 1st Row (L to R)* N. J. Gnanaponrajah, V. X. Pushparajab, P. Ranjithkumar, S. Uthayakumar, V. Sasikumar,  
V. A. Thavathurai, G. D. Anandarajan, M. Ketheeswaran, M. A. Benjamin, A. Sripathy,  
K. Sundaramohan, B. Mayooran

*Standing 2nd Row (L to R)* R. S. Sivarasa, T. Kandasamythurai, S. Jeyakumar, S. Sivakumar, D. Parathan, P. Linga-  
jothy, N. Gopiraj, P. T. Rasiah

*Absent :* M. Saktibharan (Secretary), R. Thananchayan, S. Anandarajah

## Projects

We collected old usable clothes from our school students and distributed them to the Estate workers. We helped the Rotarians by putting up a cool drinks' stall and a Car Park in the Carnival. Our members also helped the refugees during the communal riots. Further more, we were not idle in the service of life saving. Many of our members have donated urgently needed life saving blood at the General Hospital Jaffna.

During the "Interact week" we planted Asoka trees in front of the Peto Memorial Hall and cleaned the college Botanical garden. We also provided the college with dust bins. This year also our club organised and conducted the Indoor Games Festival. More than two hundred boys participated. The awards for the winners were distributed on the "Awards Nite" which was held under the distinguished patronage of Dr. & Mrs. W. N. Linganandhan in the Williams Hall on the 18th of May 1977. Dr. Linganandhan himself was the secretary of the club in 1965-66. The curtain came down with the distribution of prizes. There were Western and Karnatic Musical programmes. I take this opportunity to thank our members A. B. Manoharan and S. Sivakumar for helping in arranging the musical item. I also wish to thank some of our school students who have donated cups for the best participant in the under 17 and under 19 groups.

## Titbits

Although we were busy with all kinds of activities, I am happy and proud to say many of our members passed in all four subjects at the A/L April 1977. Special mention must be made of S. Kadiramanathan, K. Basakaran and S. Uthayakumar. And also many of our members participated in

sports activities. For the second successful year we played a Soccer Match against the prefect body of the college. I do hope it will be an annual fixture. This year two of our members participated in the "Youth Leadership Course" organised by the Rotary Club of Kandy.

## Thanks

In conclusion I wish to thank the Principal, Vice Principals and the staff for all the assistance given to us. I will be failing in my duty if I don't refer to the kind and wise guidance extended to us by our Staff Advisor Mr. Thavarasalingam. I take this opportunity to offer him our sincere thanks. I also thank the committee and all members who have co-operated to make the projects a success. I also wish to point out this will be possible only if every member dedicates and places "Service Above Self".

My sincere wish is that the Interact club will continue to render useful service to the college and the community for many more years.

## SCOUT TROOP

Our Scout Troop has 45 scouts divided into two senior and two junior patrols. There are five first class scouts, seven second class and the rest have all obtained their tender foot. Enrolment of new scouts is usually done during the first term.

We have weekly meetings on Tuesdays. Our Group Scout Master, Mr. I. S. Thurairatnam organises the work of the Troop and has always advised and taught us to 'be prepared'. We went for a tender foot training camp during the first term and a second class training camp in the second term. All scouts attended both camps.

We did shramadana work and undertook social service projects. Some of our scouts rendered useful service and were of great help at the refugee camp at Stanley College.

We trust our troop will gain strength, play a useful role and bring honour to the school. Our wish is for more success to the Scout Troop in the years to come.

*Patrol Leader*

## REPORT OF 'THE CHESS CLUB' FOR 1977

It gives me great pleasure to send in the annual report of the Chess Club of St. John's College, which has been revived after a lapse of more than a decade. We as students of the college thank the Principal for reviving this club, and the game which develops men intellectually.

### Membership :

The club now has 34 members. We have decided to have the membership open for sometime in order to encourage more boys to start playing this noble game. The annual membership fee is Rs 2/-.

### Quarters and Equipment :

We are thankful to the principal for giving us a room to keep our equipment. At present we have only two chess-boards. We hope to obtain more in the near future.

### Plans for the future :

We have decided to give every boy of the college an opportunity to start playing this game. We have also decided to start a "Chess Library" in the

future. During the course of time, we hope to be a force to be reckoned with, in this noble game.

Before I conclude, I wish to thank the Principal, Our vice-patrons, messrs. J. N. Ponniah and S. S. Manuelpillai, and all members, who helped us revive the club and worked towards the welfare of it. I wish all members of the club, 'many, many happy hours of this noble game of skill'.

*Secretary*

## சமூக அறிவியற் கழகம்

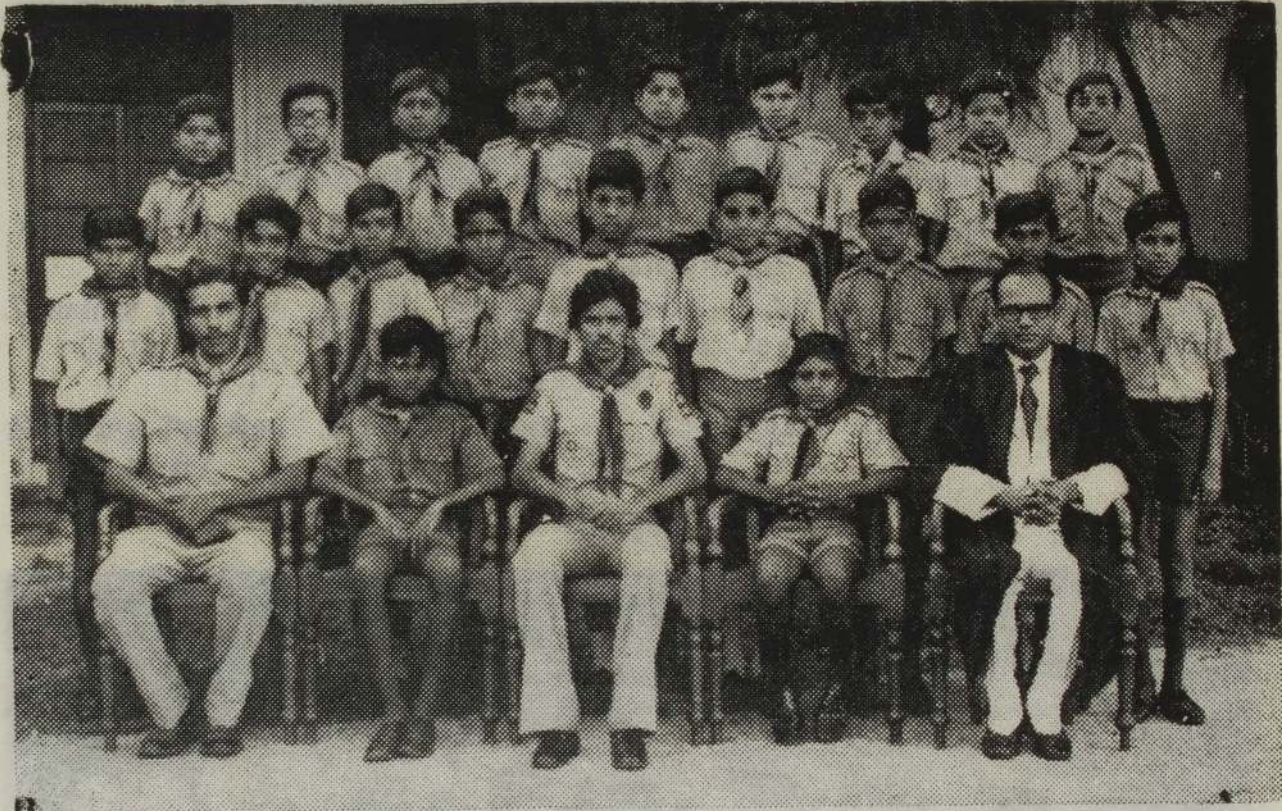
இக் கழகம் கடந்த ஒன்பது ஆண்டு களாகச் சிறப்பாகச் செயலாற்றி வருகின்றது. 1975 ஆம் ஆண்டு முதல் வரலாற்று அரசியற் கழகம் என்ற பெயர் மாற்றப்பட்டு சமூக அறிவியற் கழகம் என அழைக்கப்படுகிறது.

ஒவ்வொரு தவணையும் புதிய உத்தியோகஸ்தர்கள் தேர்தல் மூலம் தெரிவு செய்யப்படுவார்கள். இக் கழகம் வாரந்தோறும் வியாழக்கிழமையிற் கூடுகிறது. கழகக் கூட்டங்களில் பல்வேறுபட்ட நிகழ்ச்சிகள் இடம்பெற்றன. பேச்சுகள், விவாதங்கள், கருத்தரங்குகள், நினைவு விழாக்கள், திரைப்படக் காட்சிகள் வழமைபோல் நடைபெற்றன.

வருடாவருடம் கொண்டாடி வரும் மகாத்மா காந்தி நினைவு தினத்தையும் விமரிசையாக இவ்வருடமும் கொண்டாடினோம். கலாயோகி ஆனந்தக்குமாரசாமியின் நூராவது பிறந்ததின விழா விமரிசையாக நடைபெற்றது. "கலாயோகியின் வாழ்வும் பணியும்" என்னும் பொருள் பற்றி இளைப்பாறிய வைத்தீஸ்வர வித்தியாலய அதிபர் S. அம்பிகைபாகன் சொற்பொழிவாற்றினார். கலாயோகி நினைவுக் கட்டுரை போட்டியில் அ. யேசுரத்தினம் முதலாவது இடத்தை பெற்றார்.



## Junior Scout Troop



*Seated (L to R)* I. S. Thurairatnam (Group Scout Master), T. A. Suresh, M. A. Benjamin, C. N. Canagarajah, The Principal.

*Standing 1st Row (L to R)* N. Raveendran, G. Raguragavan, H. N. Niranjana, G. Santhakumar, V. Kandeepan, B. Jayanthan, R. Raveendra, N. Baleswaran, M. Baskaralingham.

*Standing 2nd Row (L to R)* R. Kengatharan, K. Kalamohan, S. Senthilkumaran, N. Helbaraj, A. Edward, S. Joganathan, J. Mohan, T. Maheswaran, M. Nadarajan.

... During the course of time, we have been able to do a great deal of good work. We have organized a library, a sports ground, and a club. We have also been able to help many of our members in their studies and in their careers. We are proud of what we have accomplished and we are sure that we will continue to do more in the future.

During the course of time, we have been able to do a great deal of good work. We have organized a library, a sports ground, and a club. We have also been able to help many of our members in their studies and in their careers. We are proud of what we have accomplished and we are sure that we will continue to do more in the future.

... We are proud of what we have accomplished and we are sure that we will continue to do more in the future. We are also sure that we will continue to do more in the future. We are also sure that we will continue to do more in the future.

Before I conclude, I wish to thank the Principal, our teachers, messes, and all members who helped us revive the club and worked towards the welfare of the members of the club. Many happy hours of this noble work of skill.

## Junior Scout Troop

Patrol Leader



The Principal,  
Suresh, M. A. Benjamin, C. N. Canagarajah, and  
Scout (L to R) I. S. Thiruvattam (Group Scout Master), T. A. Alder

Standing in Row 1: Ravendran, G. Raguragavan, H. N. Niranjan,  
(L to R) G. Santhakumar, V. Kandepan, B. Jayanthan,  
R. Ravendran, N. Balaswaran, M. Baskaralingam

Standing 2nd Row: Kengatharan, K. Kalamohan, S. Senthilkumar,  
(L to R) M. Helbaraj, A. Edward, S. Jogannathan, J. Mohan,  
T. Maheswaran, M. Nadarajan.

# SENIOR SCOUT TROOP - 1977

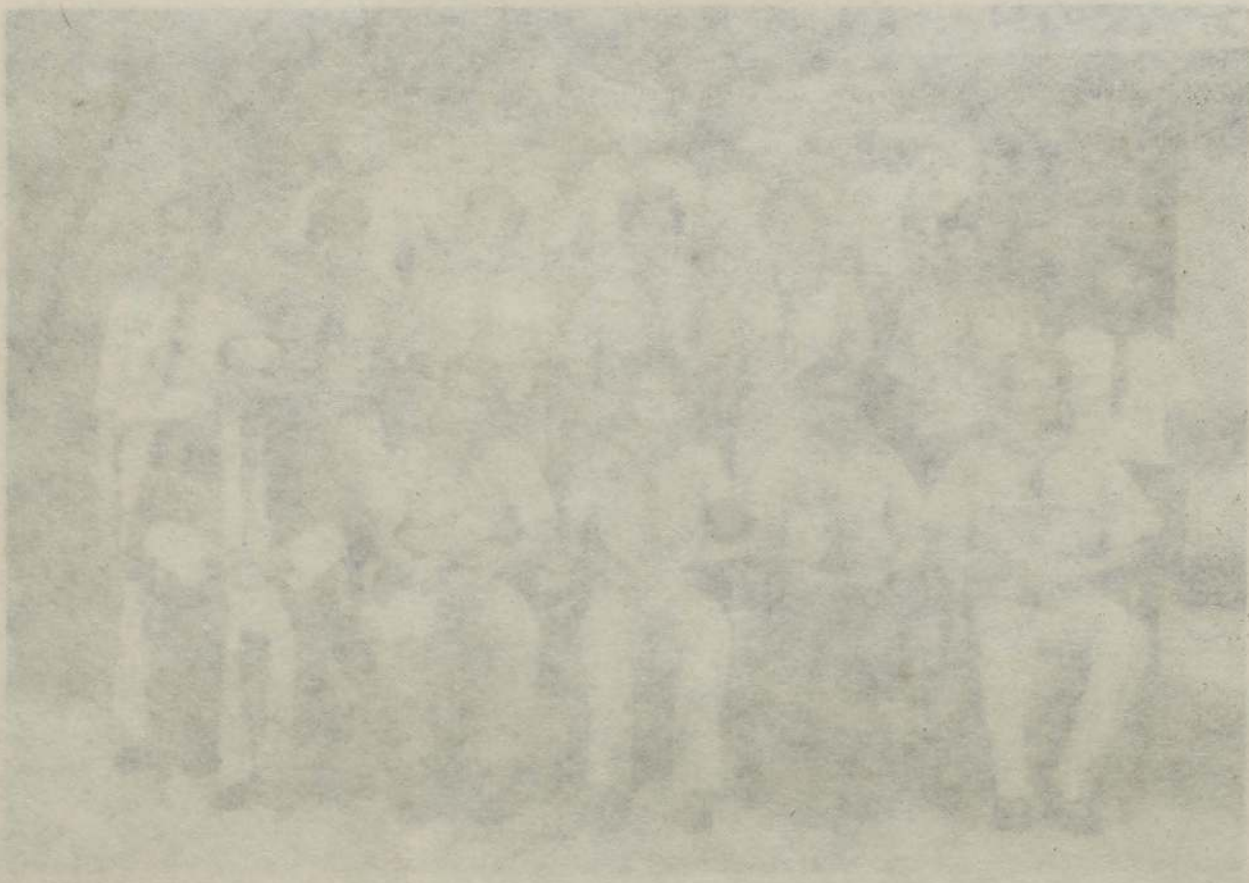


*Seated (L to R)* I. S. Thurairatnam (Group Scout Master), K. Ganesharatnam, M. A. Benjamin, N. Gopiraj, The Principal  
*Standing 1st Row (L to R)* A. P. Amarasingham, A. R. S. Chandradarshan, S. Sivakumar, S. R. A. Jeyaratnam, S. Kugatharan, K. Sanchayan, S. Prithiraj  
*Standing 2nd Row (L to R)* V. Sivakumar, S. Rajkumar, P. Sivakumar, P. Mavalirajan, N. Raviraj

## THE CUBS - 1977



*Standing 2nd Row (L to R)* A. Gunaseelan, E. Chandraharan, S. Krishanth, N. Giritharan, T. Ragulan, N. Vasantharuban, N. Mahendrarajah, T. Preman, S. Ranjit  
*Standing 1st Row (L to R)* S. Mahendrarajah, J. Tharmanayagam, N. Devendrarajah, Y. Pasupathy, A. Jayanthan, V. Thevakumar, T. Mithilan, S. Sivanandan, P. Kamalanesan  
*Seated (L to R)* Miss N. Navaratnam, A.C.L.S. Miss L. S. Thambirajah, C.S.I., The Principal, Miss S. Sivaguru A.C.S..L  
*Absentees:* S. Sooriyakumar, S. S. Deva, R. J. Newton, N. Senthooorselvam



Seated (L to R) I. S. Thiruvattar (Group Scout Master), K. Ganesha-  
raman, M. A. Benjamin, M. Gopal, The Principal  
Standing 1st Row A. P. Annamangalam, A. K. S. Chandrasekharan,  
(L to R) S. Sivasubramanian, S. R. A. Jayaraman, S. Kugathasan,  
K. Sankaranarayanan, S. Prithvi  
Standing 2nd Row V. Sivasubramanian, S. Rajkumar, P. Sivasubramanian, P. Ma-  
(L to R) vallabhan, M. Ravindra

THE CUBS - 1977



Seated (L to R) Miss J. S. Thambi-  
rajah, Miss S. Sivaguru A.C.S.S.  
Standing 1st Row T. Mithal, S. Sivasubramanian, P. Kamaladasan,  
(L to R) rajah, Y. Pasupathy, A. Jayaraman, V. Thiruvattar,  
S. Mahendrarajah, J. Thiruvattar, N. Devendra-  
N. Mahendrarajah, T. Prasad, S. Rajin  
(L to R) N. Githaran, T. Rajagan, N. Vasanthakumaran,  
A. Gunaseelan, E. Chandrasekharan, S. Krishnanth

எமது கல்லூரி பழைய மாணவரில் அமரர் எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகத்திற்கு அஞ்சலி கூட்டம் ஒன்றை நடாத்தினோம். இளைப்பாறிய பல்கலைக்கழக சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர் K. நேசையாவும், திரு. வி. பொன்னம்பலம் M. A. யும் சிறப்புச் சொற்பொழிவாற்றினார்கள்.

எமது கழக நிகழ்ச்சிகளுள் சிகரம் வைத்தால் போன்று “இலங்கையின் பண்பாட்டு மரபுகள்” கருத்தரங்கு நடைபெற்றது. இரு நாட்களாக நடைபெற்ற இக்கருத்தரங்கில் பார்வையாளராக பத்துக்கல்லூரிகளில் இருந்து ஆசிரியர்களும் மாணவர்களும் சமூகமளித்திருந்தனர். இக்கருத்தரங்கிற்கு இலங்கைப் பல்கலைக்கழக யாழ்வளாக பேராசிரியர் K. இந்திரபாலா தலைமை வகித்தார். முதல் நாள் கருத்தரங்கில் பண்பாட்டு மரபுகள்-ஓர் அறிமுகம் பற்றி எமது கழக உப போஷகர் N. மயில்வாகனம் அவர்களும் மேல் நாட்டுச் செல்வாக்குப் பற்றி யாழ்வளாக வரலாற்று உதவி விரிவுரையாளர் S. சத்தியசீலனும் ஏற்றுமதி இறக்குமதி பொருளாதாரம் பற்றி யாழ்வளாக பொருளாதார உதவி விரிவுரையாளர் N. பேரின்பநாதனும் சொற்பொழிவாற்றினார்கள். இரண்டாம் நாள் மெழி இலக்கிய வடிவங்கள் பற்றி யாழ்வளாக தமிழ் துறைப் பொறுப்பு விரிவுரையாளர் கலாநிதி A. சண்முகதாசும் புராதன கட்டிடச் சிற்பங்கள் பற்றி வரலாற்றுச் சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர் வி. ராமசாமி M.A. அவர்களும் சொற்பொழிவாற்றினார்கள்.

எமது கல்லூரி நலன்புரிச் சங்க வருடாந்த விசேட கூட்டத்தில் நடைபெற்ற விவாதத்தில் தேசிய நிர்ணய உரிமை ஒரு இனத்திற்கு அவசியமானதா? என்னும் விடயம் பற்றி விவாதித்தோம். எமது கழக விவாதக் குழுவில் N. கேதீசன், V. X. புஷ்பராஜா, A. G. J. பாலராஜா, S. சிவக்குமார் ஆகியோர் இடம் பெற்றனர்.

வருடாந்தச் சுற்றுலா வழமை போல் நான்கு தினங்கள் நடைபெற்றது. அநுராதபுரம், மிகிந்தலை, தம்புள்ளை, சிகிரியா, கண்டி பேராதனை, நுவரெலியா, சிவனொலிபாதமலை ஆகிய இடங்களுக்குச் சென்றோம். இவ்வருடம் அதிகளவு மாணவர்கள் கல்விச் சுற்றுலாவில் கலந்து கொண்டமை சிறப்புக்குரிய அம்சமாகும்.

திரைப்படங்களும் வழமை போல் எமது கழகத்தினரால் காண்பிக்கப்பட்டது. சனத்தொகைப் பெருக்கம், கொழும்புத்திட்டம், பொதுநல அமைப்பு, கிரிக்கெட், நகைச்சுவை துணுக்குகள், உதைபந்தாட்டம், மெய்வல்லுநர் போட்டி, மேற்கிந்திய “சன்னமிட்ட துப்பாக்கி” போன்ற படங்களை திரையிட்டோம். இவையாவும் மாணவர்களிடையே பெரும் வரவேற்பை பெற்றன. எமது கழகச் சஞ்சிகையான சிந்தனைச்சோலை வழமை போல் சிறப்பம்சங்களுடன் வெளிவந்துள்ளது.

எமது கழகம் பல புதுமைகளுடன் திறம்படச் செயல்பட மதிப்புக்குரிய போஷகர் திரு N. மயில்வாகனம் அவர்களின் வழிகாட்டுதல்களுக்கும் அறிவுறுத்தல்களுக்கும் உறுதுணையாக அமைந்தன. எமது கழகத்தலைவர்களாக விளங்கிய K. சுந்தரமோகன், V. X. புஷ்பராஜா, R. S. கனகராஜா, காரியதரிசிகளான S. ஆனந்தராஜா, S. V. குருபாதம், T. கந்தசாமித்துரை பத்திராதிபரான S. தவணேசன் ஆகியோருக்கும் எமது நன்றி.

காரியதரிசி

## தமிழ் மன்றம்

ஏழாவது பிராயத்தில் காலடி எடுத்து வைத்திருக்கும் இவ் வேளையில் எமது மன்றத்தில் சில மாற்றங்களையும் ஏற்படுத்தியுள்ளோம். இதுவரையிலிருந்து வந்த முறைகளை விட்டு ஒவ்வொரு வகுப்பிற்கும் நான்கு

உறுப்பினர்கள் தமிழ் மன்ற கூட்டங்களுக்குச் சமூகமளிக்கும் முறையை ஏற்படுத்தினோம். மன்ற கூட்டம் வில்லியம் மண்டபத்தில் செவ்வாய்கிழமை தோறும் 3.45 மணியளவில் நடைபெற்றது.

மன்றத்தின் பிரதான நிகழ்ச்சியான “தமிழ்த்தின விழா” 9-11-77 புதன்கிழமை நடைபெற்றது. இரண்டாவது வருடமாக மத்திய பிரிவினரும் கலந்து கொண்டார்கள். விழாவில் பிரதம அதிதியாக கலந்து நிகழ்ச்சியை சிறப்பித்தவர் யாழ்வளாக புவியியற்பீடத்தலைவர் பேராசிரியர் கலாநிதி செல்வநாயகம் அவர்கள். அவர் எமது கல்லூரியில் இன்றைய நாட்களில் தமிழின் சிறப்பில் காட்டும் அக்கறை குறித்து மகிழ்வு தெரிவித்தார். அதுமட்டுமன்றி வெற்றியீட்டிய மாணவர்களின் விடயங்கள் குறித்து ஆய்வுரை நிகழ்த்தியதுடன் அவர்களுக்குச் சான்றிதழ்களும் வழங்கினார்கள். கலாநிதி செல்வநாயகம் அவர்களுக்கு எம் உளம் கனிந்த நன்றிகள் உரித்தாகட்டும். அன்று நடைபெற்ற முக்கிய நிகழ்ச்சிகளில் ஒன்றான “பட்டி மன்றத்தில்” நடுவராய் வீற்றிருந்து தீர்ப்பளித்த திரு. செ. கணபதிபிள்ளை அவர்கட்கும் வாதிட்ட ஏனைய பாடசாலையைச் சேர்ந்த சக மாணவ மாணவிகளுக்கும் எம் நன்றிகள் உரித்தாகட்டும்.

அடுத்த பிரதான நிகழ்ச்சியாக இடம் பெற்றது எமது கல்லூரியின் முன்னையநாள் ஆசிரியர் ஒருவரை பாராட்டி பட்டமளித்து கௌரவித்ததாகும். திரு கடவுள் சுப்பிரமணியம் அவர்களுக்கு “தமிழ்வளர்த்த ஆசான்” என்ற பட்டம் சூட்டி, அதிபர் பொன்னாடையும் போர்த்தினார். திரு. சுப்பிரமணியம் அவர்களை கௌரவித்து அவரின் மாணாக்கரில் ஒருவரும், உதவிக் கம நல ஆணையாளருமான திரு. செந்தில்நாதன் அவர்கள் சிறப்புச் சொற்பொழிவாற்றினார். இறுதியில் திரு. சுப்பிரமணியம் அவர்கள் நன்றி தெரிவித்துப் பேசினார்.

தமிழ்த்தினம் தொடர்பாய் நடைபெற்ற கட்டுரை, சிறுகதை, கவிதை, நாடகம் எழுதல், பேச்சு முதலிய போட்டிகளை உரிய காலத்தில் நடாத்தியமைக்கு ஆசிரியப் பெருந்தகைகளுக்கு எம் நன்றிகள். என்றுமில்லாத வாறு பெருந்தொகை மாணவர் போட்டியில் பங்குபற்றியது குறிப்பிடத்தக்கது. போட்டிகளில் பரிசில் பெற்றவர்களுக்கு எம் வாழ்த்துக்கள்.

தமிழ்த்தின விழா தவிர ஏனைய இரு நிகழ்ச்சிகளை எம்மன்றம் சமூக அறிவியற் கழகத்துடன் நடாத்தியது. ஈழத்தமிழரின் ஈடிணையற்ற தலைவர் அமரர் திரு சா.ஜே.வே. செல்வநாயகம் அவர்களின் அஞ்சலிக் கூட்டமும், பாடசாலை நலன் பேணும் சங்கக் கூட்டத்தில் ஒரு விவாதத்திலும் ஆகும். அஞ்சலிக் கூட்டத்திற்கு திரு. ந. மயில்வாகனம் தலைமை வகிக்க தோழர் வி. பொன்னம்பலம், திரு. கு. நேசையா ஆகியோர் உரையாற்றினர்.

இதுவரை காலமும் தமிழ் மன்றத்துணைக் காப்பாளராயிருந்து அக்கறையுடன் செயலாற்றி விலகிய திரு. செ. கணபதிபிள்ளை அவர்கள் பாடசாலை விட்டு விலகுவதையிட்டு பிரிவுபசார விழா நடாத்தி பணமுடிப்பொன்றையும் அண்ணாருக்கு வழங்கினோம். அவர் எங்கிருப்பினும் எம் நினைவாய் நற்குகமே வாழ எல்லாம் வல்ல இறைவனை வேண்டுகிறோம்.

இறுதியாக தமிழ்மன்றத்தில் மறுமலர்ச்சி ஏற்படுத்தி அதனை புதிய பாதையில் இட்டு செல்லும் புதிய துணைக் காப்பாளரான திரு. ம. செ. கதிர்காமத்தம்பிக்கும் அதிபருக்கும் எம் நன்றிகள். சீரிய முறையில் மன்றத்தை முன்னேற்றிய தலைவருக்கும், பல விடயங்களில் உதவி புரிந்த பொருளாளருக்கும் ஏனைய அங்கத்தவர்களுக்கும் எம் நன்றிகள் உரித்தாகுக.

செயலாளர்

OUR TEAM TO THE NATIONALS - 1977



Seated (L to R) Mr. K. S. E. Xavier (Coach), S. Shanmugasundaram, S. Shanmugasundaram, S. Shanmugasundaram, S. Shanmugasundaram. Standing (L to R) S. Shanmugasundaram, S. Shanmugasundaram, S. Shanmugasundaram, S. Shanmugasundaram, S. Shanmugasundaram, S. Shanmugasundaram, S. Shanmugasundaram.

THE COLLEGE CHOIR - 1977



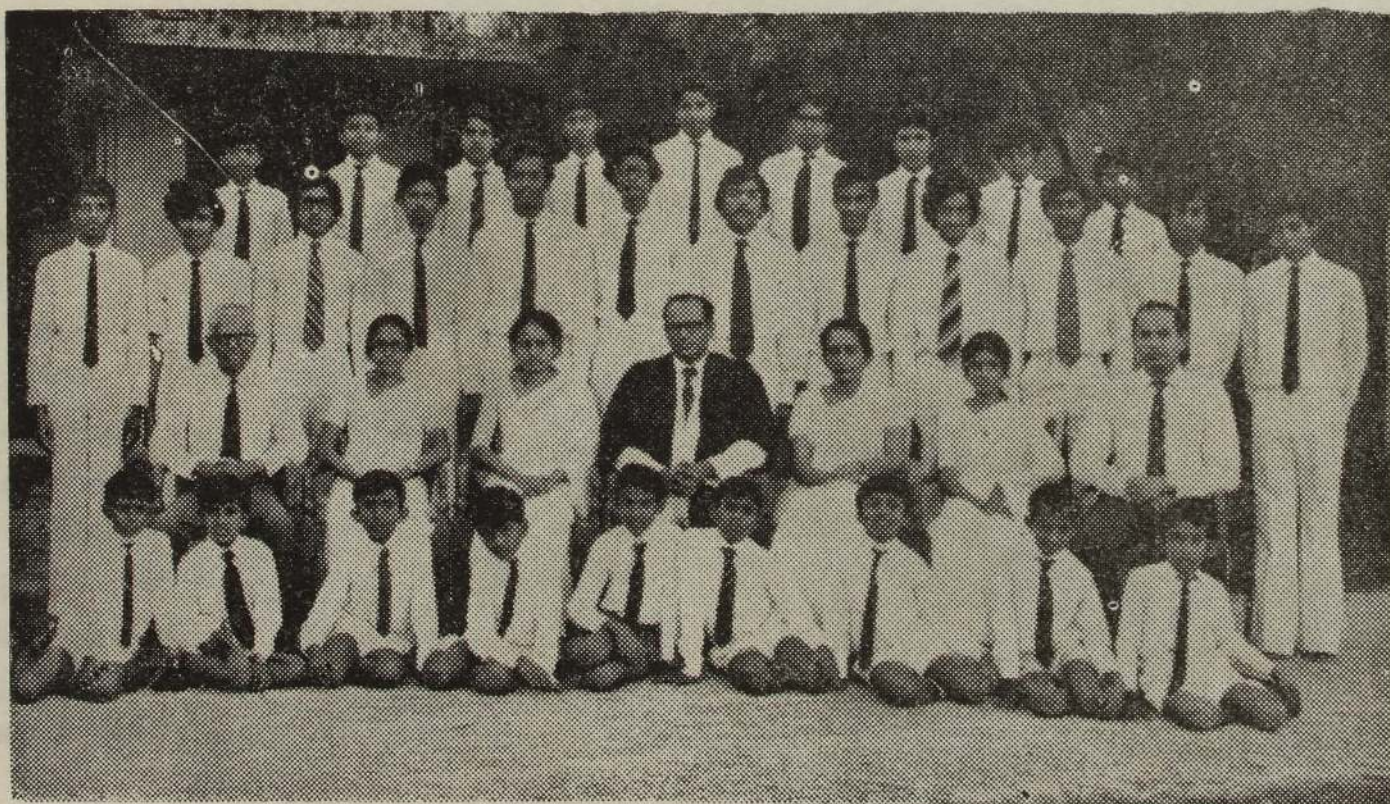
## OUR TEAM TO THE NATIONALS - 1977



*Seated (L to R)* Mr. K. S. E. Xavier, (Coach), S. Shanmugarajah,  
The Principal, K. Jeyaram, Mr. J. N. Ponniah  
(*Prefect of Games*)

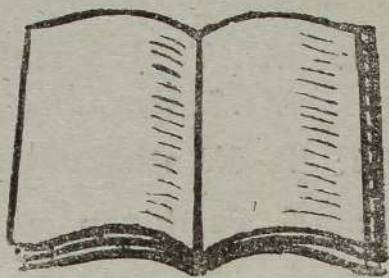
*Standing (L to R)* S. Sritharan, S. Thananjeyan, S. Karunaikumar,  
B. Mayooran

## THE COLLEGE CHOIR - 1977





# House



# Reports...

## HANDY HOUSE

*House Masters:* **Mr. Y. Edwin**  
**Mr. S. Kanapathipillai**

*House Captain:* **T. Krishnanand**

*Vice Captain:* **G. Mathisuthan**

The handyites have maintained consistency in their activities for the year 1977. In fact they have somewhat improved in their studies. Our heartiest congratulations to Pargiter House in winning the Athletic Championship this year.

Many of the boys participated in both curricular and co-curricular activities and thereby showed not only their enthusiasm and love for the House but also displayed their capabilities and talents.

A. C. Balasundaram who captained the First Eleven Cricket Team entered the Engineering faculty. N. Vamapahan captained the First Eleven Football team in which A. Arulthasan was a member. D. M. Ratnarajah captained our under 16 team.

Our congratulations to P. Sivashanker for his success in obtaining very creditable results and others who passed  
T1

the Advanced Level Examination. A. Jevaranjan and S. Thayalan entered the Medical Faculty this year.

L. D. Mahendra, M. Y. A. Fowzan, D. S. Ratnarajah and N. Vamapahan were appointed Prefects and J. R. Joshua our Senior Prefect.

I thank our House Masters for the guidance and encouragement they gave us — the committee members and all the Handyites for their magnificent effort to make everything successful, bright and happy. My special thanks are due to P. Sivashankar, S. Sivakumar M. Abilan and K. Sritharan for their help.

Our standard in sports has actually gone down during the last few years. I am sure nevertheless, that in the long run Handy House is in for big success.

My best wishes to all that success may smile at you in the coming year.

*Captain*

## JOHNSTONE HOUSE

*House Masters:* **Mr. T. Gunaseelan**  
**Mr. S. Sivasubramaniam**

*House Captain:* **P. Shanthakumar**

*Vice Captain:* **S. Parthipan**

I have great pleasure in submitting the report of the Johnstonites this year. It was a year of success in sports and studies due to the encouragement given to us by the House-Masters, the house-captain and by every member. Let me congratulate Pargiter House for emerging champions. Well done friends! keep it up!

In the meet P. Ketheeswaranathan clinched the under 17 championship. S. Parthipan was awarded the Best Performance (fields) in the senior group. I want to congratulate all those who got places and helped us to be placed third.

Many Johnstonites excelled in other spheres of college life. S. Uthayakumar, S. Kathirkamanathan, B. S. Sinniah, N. R. Somasundaram, A. Sripathy, S. Sivasumithiran, S. K. Xavier, R. Rudra, T. Anpalagan, R. Tharmakumar, and N. Vasanthan are members of the prefect body. N. R. Somasundaran (coloursman) and N. Vasanthan (half-coloursman) represented the 1st XI Cricket while T. Srinanthakumar, S. Harichandran and V. Kathirgamanathan played for Under 16 and B. D. C. Sinniah, (V. Capt.) A. C. Devapiriya, A. Sathiyajit played for under 14 Hockey, in the 1st XI A. Sripathy (Capt.), B. S. Sinniah, P. Rajkumar, V. X. Pushparajah and N. J. Gnanaponrajah in the 2nd XI A. Surendran, B. Balakumar, P. Ketheeswaranathan, and N. Vasanthan. P. Ketheeswaranathan captained the Under 17 Basket ball team and played and won colours for the Under 19 team. S. Ramathan and Hariharanathan P. also played.

N. Vasanthan, S. Parthipan, S. Sivasumithiran, (coloursman) T. Anpalagan and S. Thavarason played for college 1st XI Soccer team while P. Ketheeswaranathan represented the 2nd XI and P. Hariharanathan, S. Vijayaragavan, N. Prabahasam, and S. Prabahasam represented the 3rd XI. B. S. Sinniah, N. J. Ganaponrajah, S. Parthipan, S. Sivasumithiran, T. Anpalagan, B. Balamohan P. Ketheeswaranathan and N. R. Somasundaram represented the college Athletic team, and many won places.

In the field of Studies too our boys have done well. V. Kathirgamanathan and A. Ramanathan did well in the N.C.G.E. Exam. In the G.C.E. A/L Exam S. Kathirgamanathan fared best in Bio and S. K. Xavier and S. Uthayakumar obtained good results.

Before concluding I want to say a very big thank you to Mr. T. Gunaseelan and Mr. S. Sivasubramaniam our House Masters, for their assistance and advice given to us in many a matter to Mr. Thevathasan for training the relay teams to K. Sundaramohan our treasurer for a work well done, to the Senior boys especially the Sp. VI students for their help in training the boys. And finally to all Johnstonites for their co-operation and good will. May we continue the cherished tradition and be true sportsman whether we win or lose I hope the Johnstonites will keep their flag flying high in the years to come.

*Vice Captain*

## PARGITER HOUSE

*House Masters :* Mr. S. Thamoatham  
,, T. Thavarasalingam

*House Captain :* E. Kuganeswaran

*Vice - Captain :* M. L. Jeyaveerasingam

I have great pleasure in submitting the report of our House for the year 1977. I am happy to say that we won the Inter-House Athletic championship this year, though Thompson House gave us a good fight. We are also proud that our House in the Lower school became bracketed champion with Thompson House. We offer our congratulations to Thompson House for snatching the relay cup and also the Peto - House which won the tug - o - war cup. We thank the other Houses for displaying a spirit of healthy competition in all the House activities.

In the field of sports we won creditable success. S. Chandrakumar, N. Aseervatham S. Karunaikumar and S. Thananjeyan became champions in the under 13, 14, 16, & 17 age groups respectively. S. Karunakumar, K. Suresh S. Thananjeyan, and N. Sritharan represented the College in the public Schools' meet. K. Sivasothy won best performances in track events in the District meet. N. Sritharan secured the second place in the public schools' meet.

Our House was represented in the 1st, 2nd, 3rd cricket teams by J. R. Coomarasamy N. Keethesan, K. C. Sathiyakumar, S. Karunaikumar S. Thananjeyan, V. Agit, V. Ranjit and S. Chandrakumar The Vice-Captain of the 2nd XI Cricket team was S. Karunaikumar. In Hockey, in the 1st XI. J. Lewis, Srijeyan, A. Kannapiran and

Kanthasamythurai, in the 2nd XI M. L. Jeyaveerasingam (Capt.), P. Lingajothy, A. Sivapiran Chandrakumar and R. D. Casinadar, in the 3rd XI S. Jeyatharman (Captain) V. Agit and A. Ramapiran are all Pargiterites who represented the College. P. Nanthakumar, S. N. Setukavalar, Kanthasamythurai, N. Sanchyan and Balachandran played in the College Basketball team. In soccer K. C. Sathiyakumar, Kanthasamythurai and Ratnaseyan represented 1st XI while K. Suresh and N. Sritharan in the 2nd XI. The 3rd XI was represented by K. Mathiyalakan A. Ramapiran and S. Karunaikumar.

K. Sivasothy, D. Parathan, P. T. Rasiyah M. A. Benjamin, J. R. Coomarasamy, Kanthasamythurai and N. Keethesan are members of the prefect body.

I want to congratulate Chandrakumar Sancheyan, Karunaikumar, Coomarasamy, Jeyaveerasingam and others for winning their championship titles in the Indoor games and to J. R. Coomarasamy for snatching the gold medal in the English Elocution. I am happy to say that our House won the cup for the Inter-House cricket Champions.

Before concluding, I wish to thank Mr. Xavier' for training our athletes. I would be failing in my duty if I don't thank our Vice-Captain, Sivasothy Barathan, Rasiyah, Jeyakumar, Coomarasamy, Indrajit and Benjamin for their whole-hearted help in all the activities.

It is my duty to thank our House masters Mr. S. Thamoatham and Mr. T. Thavarasalingam for their able guidance and assistance they had given us.

I wish the Pargiterites every success in the future and hope they will keep their red flag flying high during the coming years.

## PETO HOUSE

*House Masters:* Mr. A. K. Thambirajah  
Mr. J. R. Gnanapragasam

*House Captain:* K. Jeyaram

*Vice Captain:* B. Sadhanandhan

It is with great pleasure and complacency, that I submit the report of the year under review. Before I proceed with my report, I take this privilege to congratulate Pargiter House for winning the Athletic Championship.

Even though we were not crowned with success, we attained a fair degree of success both in sports and studies. In the field of athletics even though we secured the fourth place, I am very proud to say this we scored, 200 points.

Our congratulations goes to B. Sathananthan, K. Kumarakulasingham, for becoming the Joint Champions in the under 19 age group at the Inter House Athletic Meet.

In the Zonal Meet, K. Kumarakulasingham, N. Gobirajah, K. Jeyaram, K. Jeyakandan and A. Ragulan won places and in the Public Schools Athletic Meet. K. Jeyaram scored sixth place in Put-Shot.

In the field of Hockey and Football, our congratulations goes to Vice Captain K. Kumarakulasingham and also to M/s A. P. Amarasingham and

A. Muraleetharan for representing the team. We also became the champions in Volley ball and Tug of war. In conclusion mention has also to be made of A. Muraleetharan for being the college Athletic Captain.

In the academic field too, the Petoites were not in away in favour. We congratulate K. Baskaran for good performance in the Adv. Level Examination. Special mention is also made of K. Kumarakulasingham for being elected a college monitor.

In conclusion I have to congratulate the House Masters M/s A. K. Thambirajah, J. R. Gnanapiragasam and all members of the staff who belong to our house for the valuable help and encouragement given to the young minds in all spheres of activities.

To all Petoites I am much indebted for the kind help and co-operation extended to me and in reply say "Well done" and have the confidence that at all time they will keep the Peto House flag at full mast.

## THOMPSON HOUSE

*House Masters* : Mr. H. W. Canagarajah  
Mr. A. S. Tharmalingam

*House Captain* : S. Muralitharan

*Vice Captain* : T. Mohan

I have great pleasure in submitting the report of Thompson House. Before I proceed further, let me congratulate Pargiter House on securing the championship in the Inter-House Athletic Meet. We gave a good fight and lost by a margin of three points only. Special Mention must be made of R. Snell becoming under 15 Champion. We are proud to say that we clinched the Relay challenges up. S. Shanmugharajah, P. Shanthakumar and T. Nagnendra represented the College athletic team in the Zonal Meet. The former went to the Nationals and obtained 4th and 5th places in Putt-shot and Discus respectively.

In the sports field, we did well. Our House became champions in the first and third teams in football and basket ball respectively. We are proud to say that we won both shields. Also we became runners-up in cricket and Volley ball.

Our College first eleven cricket team contained S. J. Jebaratnam, E. J. Jebaratnam, P. Shanthakumar and R. Yathunathan while R. Yathunathan and M. Anpuchelvan found places in the Under 16 eleven. T. S. Varathan Captained the Under 14 S. J. Jebaratnam won the College best-fielder's prize and

was also named the cricketer of the year. He became too runner-up in the Northern Province School boy cricketer competition. S. Muralitharan, S. J. Jebaratnam, G. D. Anantharajan and V. A. Thavathurai were members of the College 1st XI Hockey team while R. S. Canagarajha (V. Capt.) and E. J. Jebaratnam found places in the 2nd XI. S. J. Jebaratnam played for the College 1st XI football team. E. J. Jebaratnam S. Anparasan and N. Ganeshalingham were members of the 2nd XI football team, while S. Sriganadas (V. Capt.), K. Chandramohan S. Suresh, S. Karuniyanesan, R. Snell and T. Vignarajah found places in the 3rd XI. P. Shanthakumar (Capt) and R. Janarthanan (V. Capt.) played for the College basket-ball team.

In the academic field the Thompsonites were in no way inferior and kept the flag flying. Our congratulations are due to S. Nanthikesan, S. Krishnamohan and A. S. Canagarajah for gaining admission to the University. A. S. Canagarajah performed a remarkable feat in winning both gold medals in Tamil oratory and English Declamation in the Post. Seniors Group. J. K. Ganapragasam obtained the first place in the English Declamation in the Seniors

Group A. S. Canagarajah did extremely well to clinch the General Excellence Prize for 1976. Our congratulation to him We congratulate K. Ganesharatnam, A. C. Ajith, and M. Sathiharan having achieved excellent results in the 1977 A/L Exam.

A record of eight Thompsonites are in the Prefects' Guild including G. D. Anandarajah as the Deputy Senior Prefect. Others are S. J. Jebaratnam, P. Shanthakumar, M. Sakthiharan, R. S. Sivarasa, E. J. Jebaratnam, T. Koneswaran and S Shanmugharajah.

Before I conclude, I thank the House Masters Messers. H. W. Canga-  
rajah and A. S. Tharmalingham for their vaulable help, the teachers for their advice and the boys, one and all for their co-operation and their contribution towards the achievement for their house. I wish every Thompsonite every sucess, and hope they will keep their yellow flag flying in the years to come.

*Captain*

---

The only infallible rule we know is, that the man who is always talking about being a gentleman never is one.

**R. S. Surtees**



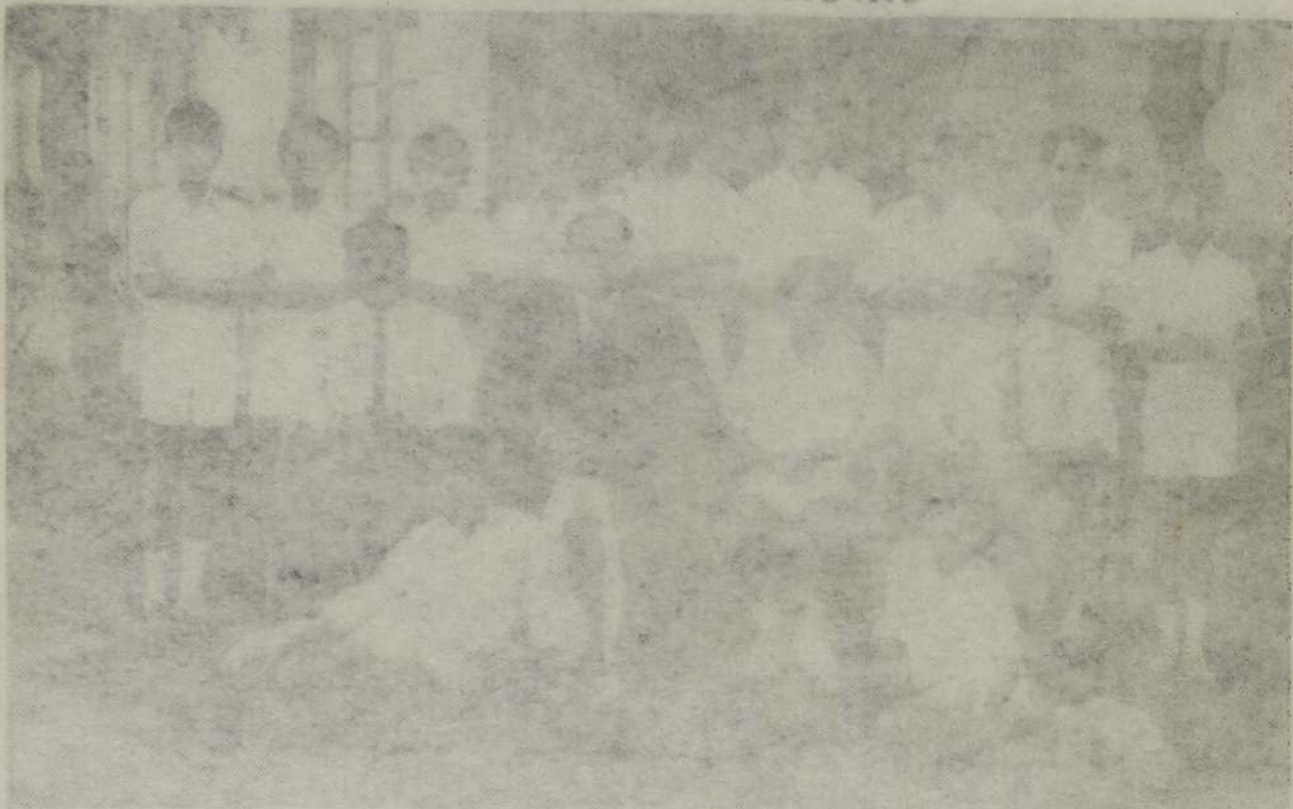
# COLLEGE ATHLETIC TEAM - 1977



**Ground (L to R)** P. Sutharsan, S. Srithayalan, S. Sriganadas, S. Suresh, T. Arthithan, S. Varathan, S. Kulendran,  
**Seated (L to R)** Mr. K. S. E. Xavier (Coach), K. Kumarakulasingam, P. T. Rasiah (Captain), The Principal, A. Mura-  
 leetharan, (Vice Capt.), N. Vamapahan, Mr. J. N. Ponniah (Prefect of Games)  
**Standing 1st Row (L to R)** N. R. Somasundaram, S. Sritharan, K. Jeyaram, K. Jeyakanthan, T. Anpalagan, S. Shan-  
 mugarajah, S. Thananjeyan, S. Parthipan, B. S. Sinniah, S. Sivasumithiran, N. Gobiraj,  
 K. Velesan, P. Shanthakumar  
**Standing 2nd Row (L to R)** S. Vijayaragavan, T. Satyajit, K. J. Gunaratnam, D. M. Ratnarajah, K. Ketheswaranathan,  
 E. J. Jebaratnam, T. Vignarajah, S. Karunaikumar, T. Balamohan, J. Gnanaponrajah,  
 S. Srijevan, T. Thevanandan, B. Mayooran  
**Absentees:** Snell, R. Aseervatham, J. N.



CRICKET — UNDER 14



Ground: V. Dushyanthan, K. Baskaran. Absentees: B. D. C. Siniash (Vice-Capt.)  
 Principal, Mr. J. N. Ponniah (Prefect of Games)  
 Seated: (L to R) Mr. J. R. Gnanaprasam (Coach), T. S. Varathan (Capt.) The  
 balan, A. Sathyan, J. M. Joseph, S. Alaganaj, V. S. Nirmalan, A. P. Vijayarajah,  
 Standing: (L to R) R. P. Vijayarajah, A. T. Jeeranandan, Y. Muralidharan, S. Vigna-

CRICKET — UNDER 16



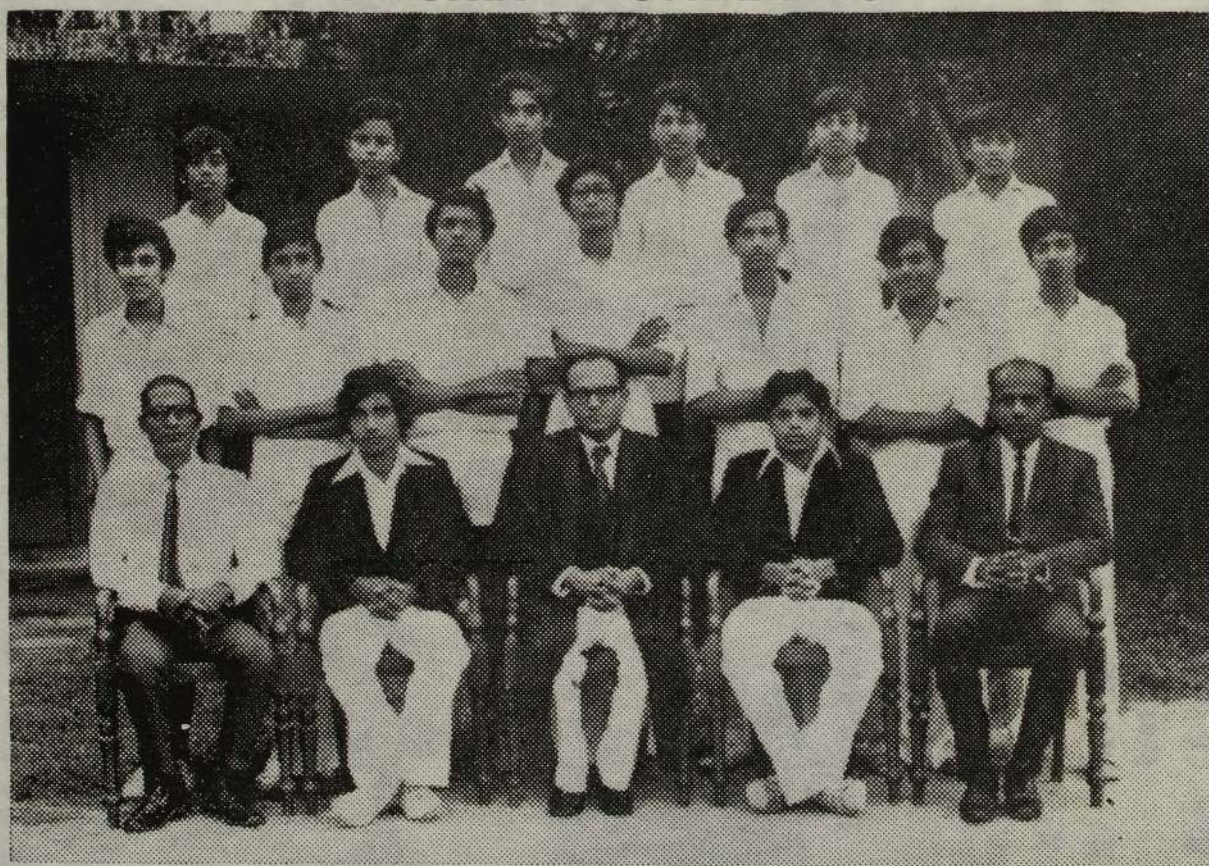
D. Ravindra, M. Anubhavan, S. Mohanraj  
 Top - Row (L to R): J. J. Puvendran, R. Yathnandanam, S. Sivakumar,  
 S. Thanganjayan, S. Karanikumar, S. G. Harichandran, S. Srinanthakumar,  
 Middle Row (L to R): R. D. D. Casinader, V. Kathikamanathan, K. Premaruban,  
 The Principal, R. Satharan (Vice-Capt.) Mr. J. N. Ponniah (Prefect of Games)  
 Seated (L to R): Mr. S. S. Mannupillai (Coach), D. M. Ratnarajah (Capt.)

## CRICKET — UNDER 14



**Standing:** (L to R) R. P. Vijayarajah, A. T. Jeevanandan, Y. Muraletaran, S. Vignabalan, A. Sathyajit, J. M. Joseph, S. Alaganraj, V. S. Nirmalan, A. P. Vijayarajah,  
**Seated:** (L to R) Mr. J. R. Gnanapragasam (Coach), T. S. Varathan (Capt.) The Principal. Mr. J. N. Ponniah (Prefect of Games)  
**Ground:** V. Dushyanthan, K. Baskaran, Absentees: B. D. C. Sinniah (Vice-Capt.)

## CRICKET — UNDER 16



**Seated** (L. to R.) Mr. S. S. Mannuelpillai (Coach), D. M. Ratnarajah (Capt), The Principal, R. Sritharan (Vice-Capt.) Mr. J. N. Ponniah (Prefect of Games)  
**Middle Row** (L to R): R. D. D. Casinader, V. Kathirkamanathan, K. Premaruban, S. Thananjeyan, S. Karunaikumar, S. G. Harichandran, S. Srinanthakumar.  
**Top - Row** (L to R:) J. J. Puveendran, R. Yathunandan, S. Sivakumaran, D. Ravindra, M. Anpuchelvan, S. Mohanraj.



Cricket - First Team



Standing (l to r)		Seated (l to r)	
J. J. Jayaraman	M. Vampayan	E. J. Jayaraman	
J. R. Coomarasamy	S. Harindran	N. R. Somsunary	
drum	N. Vasanthan	R. Yathunathan	
F. Shanbhikumar	D. S. Ratnarajah	C. S. Balasubramanian	
drum (Capt.)	M. Y. A. Fowzan	(V. Capt.)	S. J. Jayaraman
L. D. Mahendra			

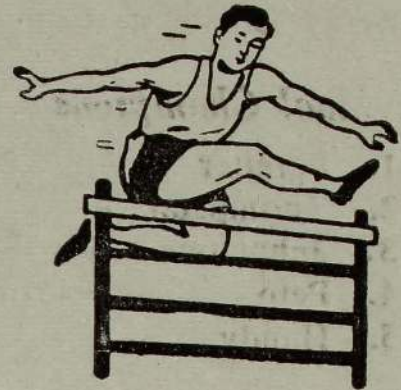
Event	Winner	Prize	Runner-up
Under 17	Dhananjaya S.	5000 Metres	Thompson
	Kethaneswaran P.	3000 Metres	
	Jeyakanthar K.	1000 Metres	Hardy
Under 19	Sathasathan B.	5000 Metres	
	Kumaranthasagan K.	1000 Metres	Hardy

## Cricket - First Team



*Standing (L to R)* J. J. Jeyendran, M. Vamapahan, E. J. Jebaratnam, J. R. Coomasamy, S. Harindran, N. R. Somasundram, N. Vasanthan, R. Yathunanthanan.

*Seated (L to R)* P. Shanthikumar, D. S. Ratnarajah, C. S. Balasundram, (Capt.), M. Y. A. Fowzan (V. Capt.), S. J. Jebaratnam, L. D. Mahendra.



# Games & Athletics - 1977

## ATHLETICS

Our boys did fairly well in the inter House athletic meet held on the 2nd of July. Though no new ground records were established it was a keenly fought out meet with Pargiter and Thompson fighting it to the very last event for the championship.

### Individual Champions

Under 13 :		
Chandrakumar S.	Pargiter	
Under 14 :		
Asirvadem J. N.	Pargiter	
Under 15 :		
Snell R.	Thompson	
Under 16 :		
Karunaikumar S.	Pargiter	
Under 17 :		
Dhananjeyan S.	Pargiter	
Ketheesparanathan P.	Johnstone	
Jeyakanthan K.	Peto	
Under 19 :		
Sathananthan B.	Peto	
Kumarakulasingam K.	Peto	

## Best Performances

### Track events

Under 16 :		
Karunaikumar S.	Pargiter	
27.5 secs. in 200 metres		
Under 17 :		
Dhananjeyan S.	Pargiter	
27.1 secs. in 200 metres		
Under 19 :		
Vamapahan M.		12.2 secs in 100 metres

### Field events

Under 16 :		
Karunaikumar S.	Pargiter	
31 · 5½ Putt Shot		
Under 17 :		
Dhananjeyan S.	Pargiter	
37 · 6½ Triple Jump		
Under 19 :		
Parthipan S.	Johnstone	
39.3 Triple Jump		

### Special Awards

1500 Metres	P. Shanthakumar	Thompson
3000 Metres	B. Mayoeran	Handy
5000 Metres	B. Mayoeran	Handy

Tug - o - War                      Peto  
 Relay Challenge Cup              Thompson

### *Individual Champions*

1. Pargiter        — 223 points
2. Thompson     — 219 points
3. Johnstone    — 195 points
4. Peto            — 163 points
5. Handy         — 79 points

At the Central Zone athletic meet for the seniors held at Jaffna Central College and St. Johns College we fared creditably though not exceptionally well. We obtained eight first places, nineteen second places and seventeen third places. Five of our boys did well to qualify for the Senior National meet. At the Senior Nationals we were able to obtain only fourth and sixth places. Our athletes should do more systematic and regular practice throughout the year if they are to do well in the Zonal and National meets. In this respect the co-operation of the students, teachers and parents is called for.

The Zonal meet for the Juniors will be worked off during the first term 1978 and we hope to fare better and give a better performance of ourselves.

### **BASKET BALL**

In addition to our usual under 19 and under 17 teams and the under 15 team formed last year we are working towards the formation of an under 13 team. The under 17 team did very well indeed by winning all matches in the north thus becoming champions in the tournament organised by the Jaffna Schools Basket Ball Association. Our under 19 team too fared well to register three consecutive victories but were unfortunate to lose their last match against Jaffna Hindu College and had to be Content with the runners up

position in the tournament conducted by the J. S. B. A. Though the teams were looking forward to participating in the tournaments organised by the Sri Lanka Basket Ball Association yet we were reluctantly compelled to keep off from it due to the recent disturbances in the country. We do however hope to take part in this tournaments in the years to come.

### **CRICKET**

#### *Under 14 :*

This year the Under 14 team started with a note of diffidence as most of the players except for Varathan, the Captain and Ponniah, the Vice-Capt, were freshers. Anyway it is their enthusiasm and team spirit that took them to the top of the Zone. At the Zonal level we played 5 matches. and won all outright except the match against Jaffna Central. At this encounter though we had the first Innings lead the match nearly ended in a defeat due to the spell of inspired bowling by the young centralities in the second innings. Varathan and Ajit did remarkably well with bat and ball and deserve our congratulations.

In the pre quarter finals we lost to the Thomians very badly at Mount Lavinia.

#### *Under 16 :*

The Under 16 team of whom much was expected did not rise to expectations. It consisted atmost entirely of players who had graduated from the Under 14 team and hence the disappointment was more felt. The team won all the matches played at the Zonal level and lost at the pre-quarter final stage. Ratnarajah impressed with his performance with bat and ball.

BASKET BALL - 1st TEAM - 1977



Principal: R. Janardhan  
 Standing (l to r): S. Anandharaj, T. Thushyanthan, J. Aruldasan, P. Ketheswaran, K. S. Gunaratnam, S. N. Sankaranarayanan  
 The Principal, P. Shanmugam (Capt.), J. N. Sankaranarayanan (Referee of Games and Coach)

BASKETBALL - UNDER 17 - 1977



Principal: J. N. Sankaranarayanan (Referee of Games)  
 Standing (l to r): S. Suresh, T. Thushyanthan, K. S. Gunaratnam, V. Sivaiah, G. Sivasankar, P. Rudran, Y. Sivakumar, Mr. A. Anandharaj (Coach), P. Ketheswaran (Capt.)

## BASKET BALL — 1st TEAM - 1977



*Seated (L to R)* The Principal, P. Shanthakumar (Capt.), J. N. Ponniah (Prefect of Games and Coach)

*Standing (L to R)* S. Anantharajah, T. Thushyanthan, L. Arulthasan, P. Ketheesparanathan, K. S. Gunaratnam, S. N. Sethukavalar.

*Absentee :* R. Janarthanam.

## BASKETBALL — UNDER 17 - 1977



*Seated (L to R)* Mr. J. Amalaseelan (Coach), P. Ketheesparanathan (Capt.)  
The Principal, E. Sandrasegaram, J. N. Ponniah (Prefect of Games),

*Standing (L to R)* S. Suresh, T. Thushyanthan, K. S. Gunaratnam, V. Sivajee, G. Srisankar, P. Rudran, V. Sivakumar, S. Anantharajah



The Cricket fans at St. John's were happy to be provided with an impressive and massive score-board, easily the best in the North and perhaps the best schools score board in the island due to the generosity and magnanimity of two of our loyal old boys Messrs M. W. Rajasingham and M. Vijayaratnam who donated this at a personal cost of Rs. 11,000/-. This board was ceremonially opened by the donors on the 4th of February when our first team played their first match with Rajasingham Industries. The school is indebted to them for this generous gesture.

### *Ist Eleven*

Our first team remained unbeaten this year. Of the 7 matches played we won 4 and drew 3.

The season started off with a bang when we won the first three matches comfortably. The match against Jaffna Hindu College ended in an easy 10 wicket victory for St. John's — thanks to the fine batting of S. J. Jebaratnam, N. R. Somasundaram and M. Y. Fowzan and a splendid piece of bowling by D. S. Ratnarajah.

The second match of the season was against Hartley College, Point Pedro which again we were able to win by 9 wickets. This was indeed S. J. Jebaratnam's day. He slammed a solid 52 runs, captured 9 wickets and brought off three fine catches.

The match against Mahajana College too ended in an innings victory for St. John's. This was mainly due to the splendid batting of M. Y. Fowzan, S. J. Jebaratnam and the hurricane batting of D. S. Ratnarajah. The bowlers too contributed their share and the fine piece of bowling by P. Shanthakumar and D. S. Ratnarajah helped to register this win.

The next two matches against St. Patrick's College and Jaffna College ended in a draw. The Johnians did try hard to press home their advantage but they just couldn't register wins.

After two consecutive draws we were able to score a comfortable innings win over Skandavarodaya College — thanks to the fine piece of batting by N. Vasanthan, M. Y. Fowzan and N. R. Somasundaram and again the good bowling of D. S. Ratnarajah.

The match against Jaffna Central College, as usual, ended in a tame draw with no side trying hard to go for victory. The risk of a defeat prevented both sides from going all out for a win and the spectators had to be satisfied with witnessing an exhibition of batting and bowling. J. Jeyendran did well both with the bat and behind the stumps and was awarded the best fielder's cup of the match. Our congratulations to him.

Some notable performance with the bat and ball.

### **Batting :**

M. Y. Fowzan	Vs	Mahajana	80
		Jaffna Hindu	43
		Skandavarodaya	43
		Jaffna College	42
L. D. Mahendra	Vs	Jaffna College	49 & 48
S. J. Jebaratnam	Vs	Jaffna Hindu	62
		Mahajana	54
		Hartley	52
N. Vasanthan	Vs	Skandavarodaya	53
		Hartley	41
		Jaffna College	35 & 33
N. R. Somasundaram	Vs	Jaffna Hindu	55 (n o.)
		Jaffna College	42
		Skandavarodaya	34
D. S. Ratnarajah	Vs	Jaffna College	35
		Mahajana	33

## Bowling :

S. J. Jebaratnam Vs Hartley 3 for 7  
6 for 32

D. S. Ratnarajah Vs Jaffna Hindu  
5 for 13 and 5 for 41  
Mahajana 6 for 45  
St. Patrick's 4 for 15  
Jaffna College 5 for 59  
Skandavarodaya 5 for 22

P. Shanthakumar Vs Hartley 4 for 25  
3 for 11  
Mahajana 6 for 37  
Skandavarodaya 4 for 12

E. J. Jebaratnam Vs Jaffna Hindu 3 for 8  
St. Patrick's 4 for 27  
Jaffna College 4 for 27

## HOCKEY

These appears to be a general drop in the enthusiasm shown by schools towards Hockey. In the under 15 Hockey tournament conducted by the Jaffna schools Hockey Association five schools participated. Of the four matches we played, we won one, drew two and lost one.

The under 17 and under 19 tournaments which were scheduled to be played during the second term were later postponed to the end of third term. Only four schools participated in the tournament and of the two matches we played our first team drew both while the second team lost one and drew the other. Our matches with Jaffna Hindu College could not be worked off for want of a suitable date before the closing of schools.

## INDOOR GAMES

Indoor games have become increasingly popular in the last four years. The enthusiasm shown by the boys in this field has been growing over the years. With the establishment of a chess club

under the able guidance of an old veteran Mr. S. S. Manuelpillai still another chapter in indoor games has been opened.

The interact club of the College has again helped us greatly towards arousing the interest of the students by organising the indoor games festival. Tournaments were held in Carrom, Draughts, Chess, Table Tennis and Badminton. Our thanks are due to the Interact Club for helping to promote the games among our boys.

## FOOT-BALL

Our first team played eight matches in all of which we won four, drew one & lost three.

The results of the matches are as follows:-

Kokuvil Hindu College	Lost	2-3
Manipay Hindu College	Won	5-0
St. Patricks College	Drew	1-1
Hartley College	Won	2-0
St. Henry's College	Lost	1-3
Jaffna Central College	Won	3-0
Mahajana College	Lost	1-5
Jaffna College	Won	4-1

Our second eleven played nine matches in all and wound up the season even with four wins & four losses & the match against Jaffna Central abandoned half way down the game due to heavy downpour of rain.

Kokuvil Hindu College	Won	3-2
Manipay Hindu College	Won	2-1
St. Antony's College	Won	3-2
St. Patrick's College	Lost	1-5
Hartley College	Won	4-1
St. Henry's College	Lost	2-5
Mahajana College	Lost	1-3
Jaffna College	Lost	1-2

HOCKEY 3rd TEAM - 1977



Seated (L to R) P. Harikrishnan, R. Snell, S. Sriganadas,  
 R. D. D. Ganesan, S. Srinivasan, S. Uthayakumar,  
 P. V. Ajit.  
 Standing (L to R) Mr. N. S. Thangapan (Coach), V. Jayaraman  
 (Capt), The Principal, Mr. J. N. Ramesh (President  
 of Games).  
 M. Thasalan, S. Ramesh.  
 A. Ramapiran (V. Capt), S. K. Britto, T. Alidhan.

## HOCKEY 3rd TEAM - 1977



*Standing (L to R)* P. Harikaranathan R. Snell, S. Sriganadas,  
R. D. D. Casinadar, S. Srithayalan, S. Uthayakumar  
P. V. Ajit.

*Seated (L R)* Mr. N. S. Thanapalan (Coach), V. Jeyadharman  
(Capt.) The Principal, Mr. J. N. Ponniah (Prefect  
of Games)

*Ground* M. Ilaalakan, S. Raveendran.

*Absent* A. Ramapiran (V. Capt.) S. K. Britto, T. Athithan.

HOCKEY UNDER 17 TEAM - 1977



Standing : A. Mahendratjah, A. Sivapitan, R. D. D. Casinather,  
 (L to R) P. Lingajothy, B. Balakumar, P. Kethiesparanathan,  
 E. J. Jeyarajam, S. Mohankumar, A. Surentran,  
 N. Vasanthan, V. Jeyadharman

Seated : Mr. D. J. Thevathasan (Coach), M. L. Jeyaveerasingham  
 (L to R) (Capt., The Principal, R. S. Ganagatjah (V. Capt.),  
 Mr. J. N. Ponniah, (Prefect of Games)

## HOCKEY UNDER 17 TEAM - 1977

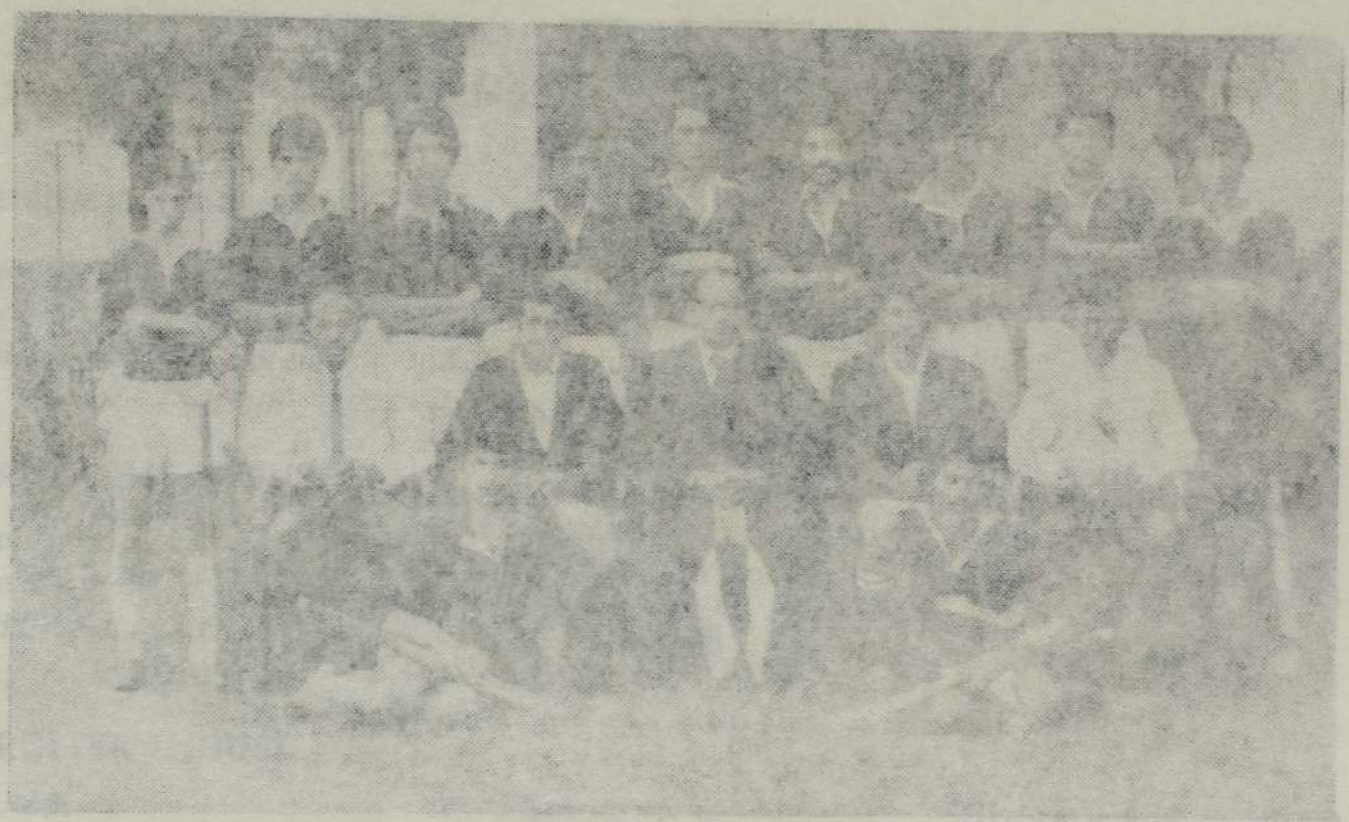


**Standing :** A. Mahendrarajah, A. Sivapiran, R. D. D. Casinather,  
(L to R) P. Lingajothy, B. Balakumar, P. Kethiesparanathan,  
E. J. Jebaratnam, S. Mohanakumar, A. Surendran,  
N. Vasanthan, V. Jeyadharman.

**Seated :** Mr. D. J. Thevathasan (Coach), M. L. Jeyaveerasingam  
(L to R) (Capt.), The Principal, R. S. Canagarajah (V. Capt.),  
Mr. J. N. Ponniah, (Prefect of Games)

Hartley College	Draw 1-1
St. Henry's College	Lost 0-1
Jaffna Central College	Won 1-0
Maharaja College	Won 2-1
Jaffna College	Won 1-0

HOCKEY — 1st XI - 1977



Standing (L to R) N. R. Lewis, U. X. Pushpajah, B. S. Sinniah, A. Muralidharan, G. D. Anandaraman, S. J. Jeyakumar, V. Thavarathar, S. Jeyakumar, A. Kannappan.

Seated (L to R) Mr. N. S. Thanapalan (Coach), K. Kumarakulasingham, (V-Capt), A. Sripathy (Capt), Mr. J. N. Ponniiah (Protect of Games), S. Srijevan, T. Kanthasamythurai.

Ground (L to R)

THOMSON

Captain

Vice Captain

## HOCKEY — 1st XI - 1977



*Standing (L to R)* N. R. Lewis, U. X. Pushparajah, B. S. Sinniah,  
A. Muralitharan, G. D. Anandarajan, S. J. Jebaratnam,  
V. Thavathurai, S. Jeyakumar,  
A. Kannapiran.

*Seated (L to R)* Mr. N. S. Thanapalan (Coach) K. Kumarakulasingam,  
(V. Capt.) The Principal, A. Sripathy (Capt.)  
Mr. J. N. Ponniah (Prefect of Games)

*Ground (L to R)* S. Srijevan T. Kanthasamythurai.



Our third team did well to win six of the nine matches they played. They drew one and lost two.

Kokuvil Hindu College Won 3-1  
 Manipay Hindu College Won 6-1  
 St. Antony's College Won 2-0  
 St. Patrick's College Lost 2-4

Hartley College Drew 1-1  
 St. Henry's College Lost 0-1  
 Jaffna Central College Won 1-0  
 Mahajana College Won 2-1  
 Jaffna College Won 3-2

The skill and enthusiasm shown by our third eleven boys has been a little consoling.

## HOUSE CAPTAINS AND HOUSE MASTERS - 1977

### HANDY HOUSE

*Captain* — T. Krishnananth — Mr. Y. Edwin  
*Vice Captain* — G. Mathisuthan — Mr. S. Kanapathipillai  
*Middle School Captain* — J. Sathiyajit  
 „ *Vice Captain* — D. Rajendran

### JOHNSTONE HOUSE

*Captain* — P. Shanthakumar — Mr. T. Gunaseelan  
*Vice Captain* — S. Parthipan — Mr. S. Sivasubramaniam  
*Middle School Captain* — S. Vijayaragavan  
 „ *Vice Captain* — T. Aravinthan

### PARGITER HOUSE

*Captain* — E. Kuganeswaran — Mr. Sara Thamotheeram  
*Vice Captain* — M. L. Jeyaveerasingam — Mr. T. Thavarasalingam  
*Middle School Captain* — Ajit P. Vijayarajah  
 „ *Vice Captain* — Chandrakumar Selvarajah

### PETO HOUSE

*Captain* — K. Jeyaram — Mr. A. K. Thambirajah  
*Vice Captain* — B. Sathananthan — Mr. J. R. Gnanapragasam  
*Middle School Captain* — V. Sivakumar  
 „ *Vice Captain* — S. Balakumar

### THOMPSON HOUSE

*Captain* — S. Muraleetharan — Mr. H. W. Canagarajah  
*Vice Captain* — T. Mohan — Mr. A. S. Tharmalingam  
*Middle School Captain* — P. Sudarshan  
 „ *Vice Captain* — J. Jeikishan

*Athletic Master* — Mr. K. S. E. XAVIER  
*Athletic Captains* — P. T. RASIAH and A. MURALEETHARAN  
*Ground Secretary* — S. SIVAKUMAR  
*Asst. Ground Secretary* — N. GNANAPONRAJAH

Games

Captains

Master - in - charge

**Cricket**

First Team	<b>A. C. Balasundaram</b>	<b>Mr. S. K. Mahalingam</b>
Under 16	<b>D. M. Ratnarajah</b>	<b>Mr. S. S. Manuelpillai</b>
Under 14	<b>T. S. Varathan</b>	<b>Mr. J. R. Gnanapragasam</b>

**Soccer**

First Team	<b>N. Vamapahan</b>	<b>Mr. J. Amalaseelan</b>
Second Team	<b>E. J. Jebaratnam</b>	<b>Mr. S. Antonypillai</b>
Third Team	<b>T. Dushyanthan</b>	<b>Mr. K. S. E. Xavier</b>

**Hockey**

First Team	<b>A. Sripathy</b>	<b>Mr. N. S. Thanapalan</b>
Second Team	<b>M. L. Jeyaveerasingham</b>	<b>Mr. D. J. Thevathasan</b>
Third Team	<b>V. Jeyadharman</b>	<b>Mr. N. S. Thanapalan</b>

**Basket Ball**

Under 19	<b>P. Shanthakumar</b>	<b>Mr. J. N. Ponniah</b>
Under 17	<b>P. Ketheesparanathan</b>	<b>Mr. J. Amalaseelan</b>

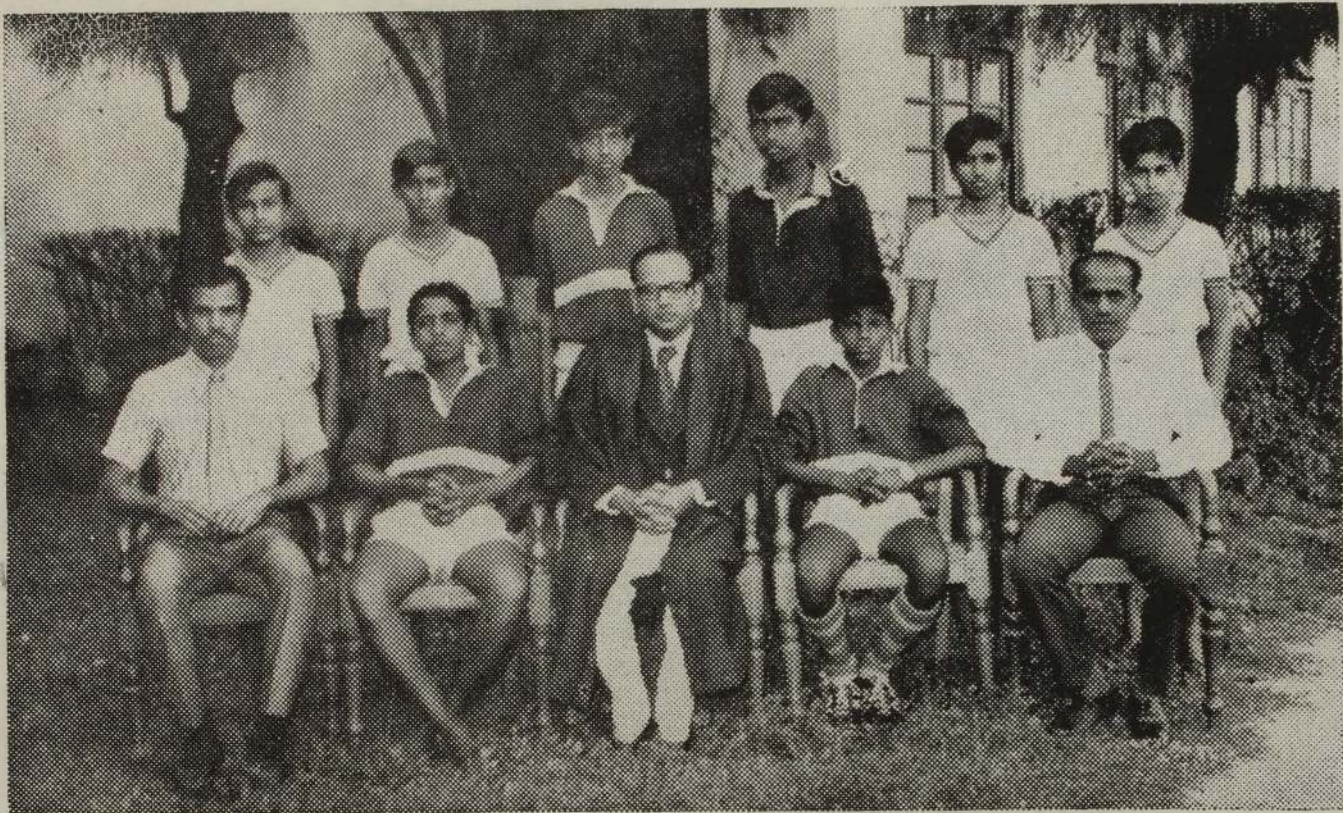


SOCCER - THIRD TEAM - 1977



Standing (L to R): S. Sivakumar, R. Srinivasan, N. Karunayansan,  
 T. Wignarajah, R. Selli, T. Harinarathnan  
 Seated (L to R): Mr. K. S. B. Xavier (Coach), T. Thushyanthan (Capt.)  
 The Principal, S. Srinivasan (Vice Capt.), Mr. J. N.  
 Ponniah (President of Games)  
 Absentees: K. Chandramohan, S. Vijayaragavan, E. Prabhakaran  
 N. Prabhakaran

## SOCCER - THIRD TEAM - 1977

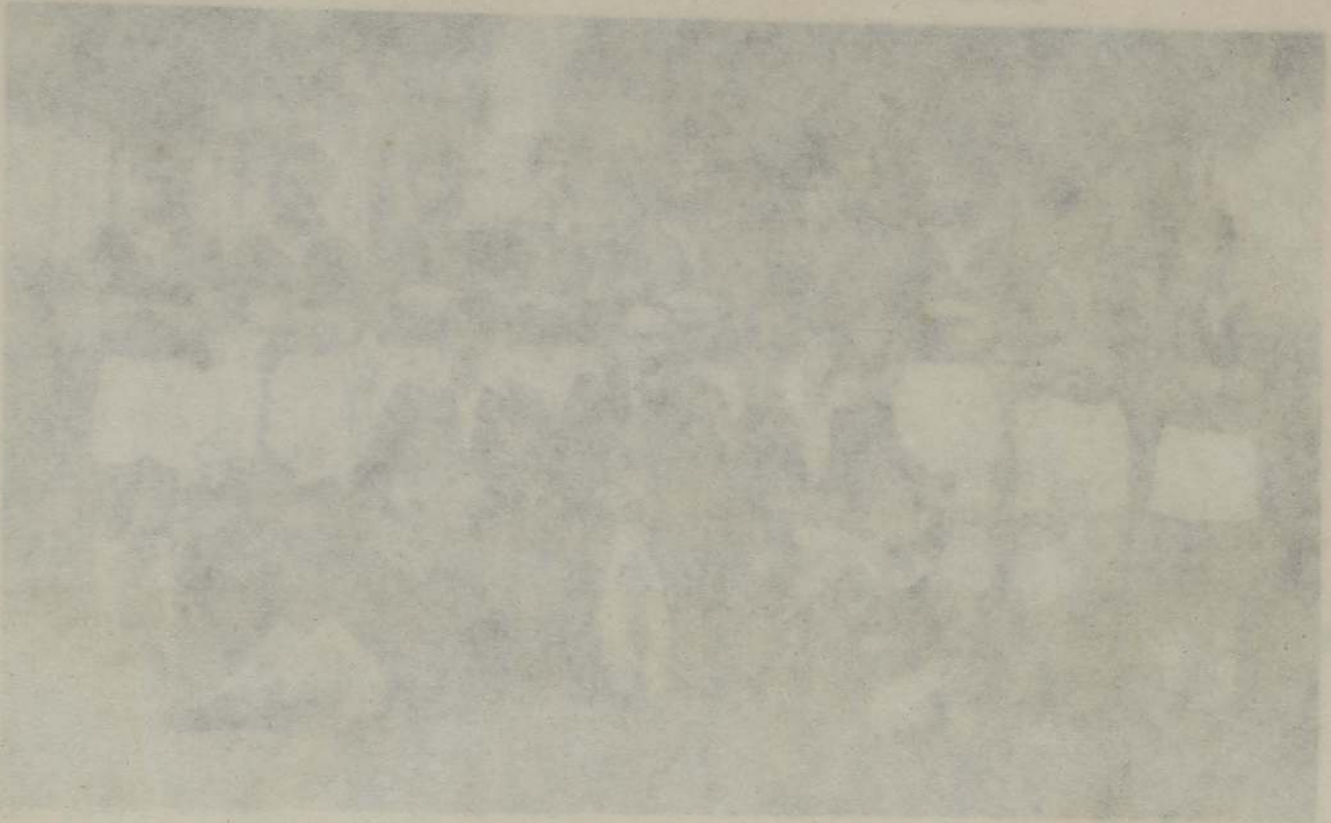


*Standing (L to R)* S. Sivakumar, R. Srithayalan, N. Karuniyanesan,  
T. Wignarajah, R. Snell, T. Hariharanathan

*Seated (L to R)* Mr. K. S. E. Xavier (Coach), T. Thushyanthan (Capt.)  
The Principal, S. Sriganadas (Vice Capt.), Mr. J. N.  
Ponniah (Prefect of Games)

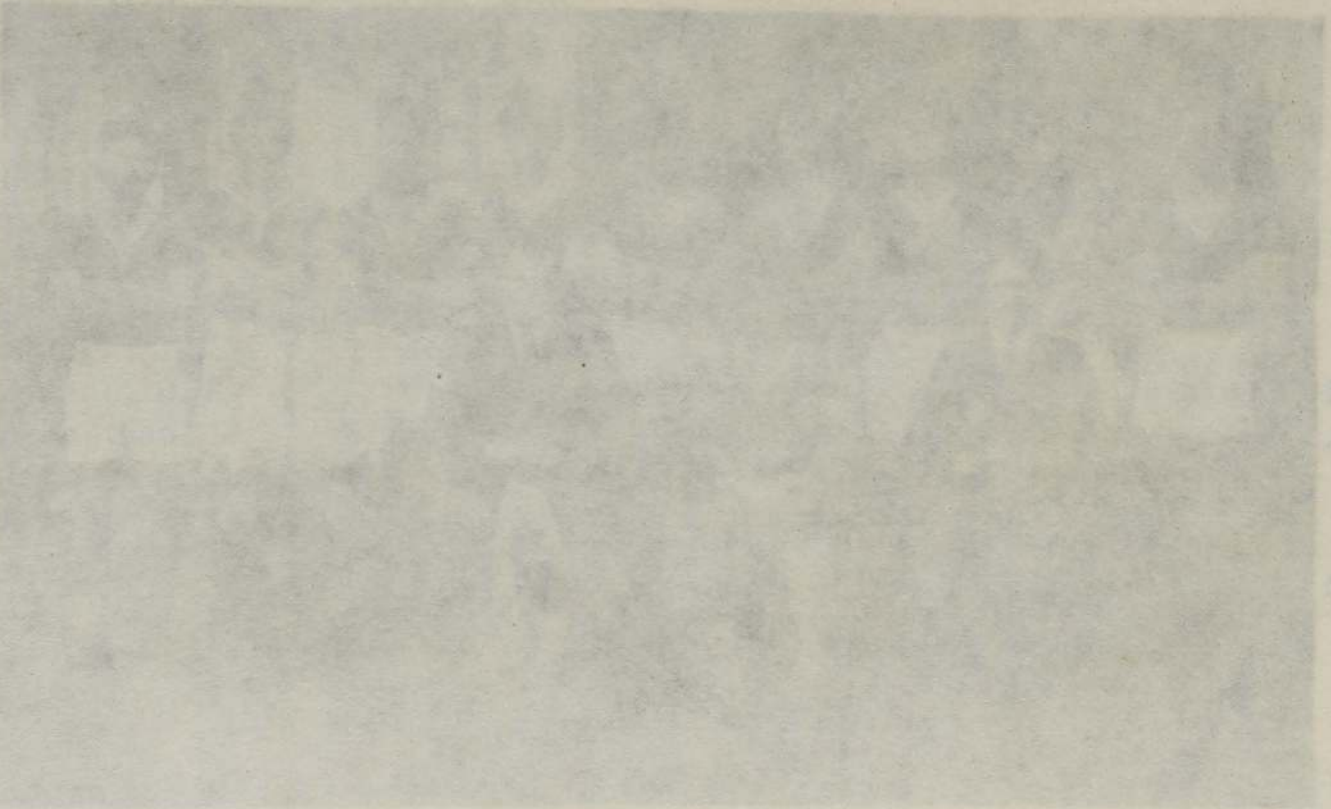
*Absentees:* K. Chandramohan, S. Vijayaragavan, E. Prabaharan  
N. Prabaharan

SOCCER - FIRST TEAM - 1977



Ground (L to R) A. P. Amarasingam, T. Kapilasingam  
 Seated (L to R) Mr. J. Amaraselvan (Coach), N. Vignarajah (Capt),  
 The Principal, K. Kumarakulasingam, (V. Capt),  
 Mr. J. N. Ponniah (Project of Games)  
 Standing (L to R) K. Kannappan, S. Sankaranarayanan, T. Anandhan,  
 S. Sivaraman, J. Aruldasan, S. Parthiban,  
 S. J. Iyazath, V. D. Rajasekaran, N. Vasanthan

SOCCER - SECOND TEAM - 1977



Seated (L to R) Mr. S. Anandalingam (Coach), S. J. Iyazath (Capt),  
 The Principal, Mr. J. N. Ponniah (Project of Games)  
 Standing (L to R) T. Nakota, K. P. Nandakumar, N. Sankaran,  
 P. Rudran, S. Anandhan, P. Ketheswaran,  
 S. Karunakumar, S. C. Sathiyakumar, S. Ganesalingam  
 T. Ganesalingam, A. Jayaraman, K. Suresh (Vice Capt)

## SOCCER - FIRST TEAM - 1977



*Ground (L to R)* A. P. Amarasingam, T. Kanthasamythurai

*Seated (L to R)* Mr. J. Amalaseelan (Coach), N. Vamapahan (Capt.),  
The Principal, K. Kumarakulasingam, (V. Capt.),  
Mr. J. N. Ponniah (*Prefect of Games*)

*Standing (L to R)* K. Kannapiran, S. Saunthararajan, T. Anpalagan,  
S. Sivasumithiran, L. Arulthasan, S. Parthipan,  
S. J. Jebaratnam, V. D. Ratnaseyan, N. Vasanthan

## SOCCER - SECOND TEAM - 1977



*Seated (L to R)* Mr. S. Antonympillai (Coach), E. J. Jebaratnam, (Capt.)  
The Principal, Mr. J. N. Ponniah (*Prefect of Games*)

*Standing (L to R)* T. Nakeeran, K. P. Nanthakumar, N. Sritharan,  
P. Rudran, S. Anparasan, P. Kethiesparanathan,  
S. Karunaikumar, K. C. Sathiyakumar, S. Ganeshalingam

*Absent:* T. Gunasegaram, A. Jeyamarcel, K. Suresh (*Vice Capt.*)  
C. Paramanathan, S. Kumaran

# PRIZE LIST - 1977

## PRIZE WINNERS - 1976

### LOWER SCHOOL

#### GRADE 4

Niranjan, S.	Gen. Prof Civics Tamil Envl. Studies G. K. Arithmetic
Canagarajah, C. N.	Gen. Prof English
Vishnumohan, T.	Gen. Prof English
Tharmanayagam, T.	Gen. Prof Art
Durayappah, R.	Gen. Prof
Indranath, S.	Gen. Prof
Kandeepan, V.	Gen. Prof
Mahendrarajah, N.	Gen. Prof
Myuran, P.	Gen. Prof
Narendran, S.	Gen. Prof
Narendrabalan, S.	Gen. Prof
Raahulan, D.	Gen. Prof
Rathakrishnan, V.	Gen. Prof
Ravindran, S.	Gen. Prof
Sabapathipillai, M.	Gen. Prof
Senthan, P.	Gen. Prof
Sivananthan, B. R.	Gen. Prof
Sivayoganathan, R.	Gen. Prof
Sumanthiran, A.	Gen. Prof
Sundralingam, D.	Gen. Prof
Balaratnam, J. N.	Gen. Prof
Deva, E. M.	Gen. Prof
Gnanasuthan, N. J.	Gen. Prof
Gratien Anandan, D.	Gen. Prof Scripture
Sivanandan, S.	Gen. Prof
Thirunamachchandran R.	Gen. Prof
Victor Thevakumar, S.	Gen. Prof
Vignarasa, S.	Gen. Prof
Kandiah, J. V.	Hand-Work

#### GRADE 5

Sivanushanthan, A.	Gen. Prof Civics Envl. Studies G. K.
Rajkumar, S.	Gen. Prof Tamil Arithmetic Hand-Work
Amalan, M.	Gen. Prof English
Sigmaringam, J.	Gen. Prof Scripture
Kulendran, S.	Art
Suthaharan, S.	

### SPECIAL PRIZES

#### Tamil Speech

Grade 4	Raveendran, S.
Grade 5	Prabaharan, B.

#### English Speech

Grade 4	Sivananthan, B. R.
Grade 5	Sivanushanthan, A.

#### English Singing

Grade 4	Canagarajah, C. N.
Grade 5	—

#### Tamil Singing

Grade 4	Kandeepan, V.
Grade 5	Premananthan, T.

#### General Excellence

Rajkumar, S.

## MIDDLE & UPPER SCHOOL

### FORM I

Gunaratnam, G. S.	Gen. Prof English Social Studies
Selvakumar, S.	Gen. Prof Health Science Commerce
Skandarajan, R.	Gen. Prof Art Wood Work
Thayaparan, K.	Gen. Prof English
Kadirgamanathan, J.	Gen. Prof Maths
Niranjan, S.	Gen. Prof Science
Dano, S.	Gen. Prof Christianity
Wijitsingh, S. N.	Gen. Prof Tamil
Sumanthiran, K.	Gen. Prof Commerce
Loganathan, R.	Gen. Prof Coir Work
Chrishanthan, T.	Gen. Prof Agriculture
Arnold, S.	Gen. Prof
Dilkumar, C.	Gen. Prof
Shanmuganathan, V.	Gen. Prof
Thayaparan, M.	Gen. Prof
Vadivelu, C. D.	Gen. Prof
Arulanantham, C. T.	Gen. Prof
Amalakumar, A.	Gen. Prof
Raveendra, K.	Gen. Prof
Surendralingam, S.	Gen. Prof
Sebastian, A. R.	Gen. Prof
Manchuthan, P.	Gen. Prof
Premraj, R.	Gen. Prof
Ranjit Selvendra, R.	Gen. Prof
Kadirgaman, T.	Gen. Prof
Rajkumar, R.	Gen. Prof
Sahadevan, R.	Gen. Prof
Thayaparan, S. S. R.	Gen. Prof
Uthayakumaran, K.	Tamil Hinduism

### FORM II

Ajanthakumar, K.	Gen. Prof Maths Tamil Wood Work
Devapriya, A. C.	Gen. Prof English Wood Work
Raveendran, R.	Gen. Prof Health Science
Thusyanthan, T.	Gen. Prof Science
Nagendran, N.	Gen. Prof Social Studies
Gadambanathan, T.	Gen. Prof Hinduism
Sasithar, S.	Gen. Prof Art
Sathiyajit, S.	Gen. Prof Commerce
Kuhendran, S.	Gen. Prof
Sabesan, C.	Gen. Prof
Muraleetharan, N.	Gen. Prof
Jekishan, J.	Gen. Prof
Nirmalan, G.	Gen. Prof
Pushparatnam, A.	Gen. Prof
Ganeshamoorthy, N.	Gen. Prof
Sivahar, V.	Gen. Prof
Sabapathipillai, P.	Christianity
Raveenthar, R.	Coir Work

### FORM III

Jeyabalan, N. M.	Gen. Prof Maths Tamil Commerce
Ramesh, S.	Gen. Prof English Wood Work
Sounthayan, N.	Gen. Prof Science
Suresh, K.	Gen. Prof Health Science
Rajasekeran, E.	Gen. Prof Art



Raveendran, D.	Gen. Prof Christianity	Prabaharan, K.	Dist. in 8 Subjects
Sivasakthivel, N.	Gen. Prof Hinduism	Ainkaran, K.	Dist. in 7 Subjects
Kannan, V.	Gen. Prof	Balarajah, A. S. G. J.	Dist. in 7 Subjects
Wigneswaran, P.	Gen. Prof	Jeevanayagam, N. R.	Dist. in 7 Subjects
Vimalendran, T.	Gen. Prof	Karunaikumar, S.	Dist. in 7 Subjects
Sutharshan, R.	Gen. Prof	Kathirgamanathan, T.	Dist. in 7 Subjects
Kapilan, S.	Gen. Prof	Mann, A. V.	Dist. in 7 Subjects
Elanthiriyar, M.	Gen. Prof	Manoharan, S.	Dist. in 7 Subjects
Kuganesan, K.	Social Studies Coir Work	Muhunthan, A.	Dist. in 6 Subjects
		Ratnarajah, D. M.	Dist. in 6 Subjects
		Rajasenar, S. N.	Dist. in 6 Subjects
		Surendran, V.	Dist. in 6 Subjects
		Ranjababu, K.	Dist. in 5 Subjects
		Sivakumar, R.	Dist. in 5 Subjects
		Jasotharan, K.	Dist. in 5 Subjects
		Gnanakumar, A.	Dist. in 5 Subjects
		Jesuratnam, A.	Dist. in 5 Subjects
		Ruban, V.	Dist. in 5 Subjects

**FORM IV - N.C.G.E. FINAL-RESULTS  
OF DECEMBER 1976**

Srikumar, N.	Gen. Prof Dist. in 10 Subjects
<b>Class Prize</b>	Science Health Science Coir Work
Ramanathan, A.	Gen. Prof Dist. in 9 Subjects
<b>Class Prize</b>	English Maths Social Studies Commerce
Kathirgamanathan, V.	Gen. Prof Dist. in 9 Subjects
<b>Class Prize</b>	Tamil
Sriharikesan, S.	Gen. Prof Dist. in 8 Subjects
<b>Class Prize</b>	Hinduism Wood Work
Constantine, F. R.	Gen. Prof Dist. in 8 Subjects
<b>Class Prize</b>	Art
Sanjeyan, K.	Gen. Prof Dist. in 9 Subjects
Mahinthakumar, G.	Gen. Prof Dist. in 8 Subjects
Aravindh, N.	Gen. Prof Dist. in 5 Subjects
Casinader, R. D. D.	
<b>Class Prize</b>	Christianity

**Sp. V G.C.E. (O/L) RESULTS OF  
DECEMBER 1976**

Canagarajah, R. S.	Gen. Prof Dist. Christianity
<b>Class Prize</b>	English Language Tamil Language Christianity Arithmetic History Geography Hygiene English Lit.
Baheerathan, T.	Dist. in App. Maths
<b>Class Prize</b>	Hinduism
Sriranjan, A.	Dist. Pure Maths Dist. in App. Maths
Nirmalaraj, S.	Dist. Pure Maths Dist. App. Maths Dist. Physics
<b>Class Prize</b>	Physics Chemistry App. Maths Pure Maths

Myooran, B. **Class Prize** Biology  
 Chandramouleesan, S. **Class Prize**  
 Tamil Lit.  
 Uthayasankar, S. **Class Prize** Art  
 Arulthasan, L. Dist. App. Maths  
 Devasuthan, A. J. Dist. App. Maths  
 Gunasingam, S. Dist. Christianity  
 Jeyarajah, J. Dist. Christianity  
 Surendran, S. L. Dist. Pure Maths  
 Dist. App. Maths  
 Murugathas, R. Dist. App. Maths  
 Nanthakumar, T. Dist. Pure Maths  
 Dist. App. Maths  
 Dist. Physics  
 Ragulan, K. Dist. App. Maths  
 Rajanayagam, D. Dist. Christianity  
 Ravirajan, V. Dist. App. Maths  
 Suganthan, N. Dist. App. Maths  
 Sureshkumar, P. Dist. App. Maths  
 Thevanandan, V. Dist. App. Maths  
 Uthayakumar, K. Dist. Pure Maths  
 Uthayakumar, P. Dist. App. Maths  
 Prithikumar, A. C. Dist. Christianity  
 Xavier Pushparajah, V. Dist. Tamil Lit.  
 Dist. Christianity

### GRADE 10 (H.N.C.E. 1st Year)

Senthilkumar, N. Gen. Prof  
 Chemistry  
 Physics  
 Kadirgamanathan, M. Gen. Prof  
 Maths  
 Kirupairajah, V. N. Gen. Prof  
 Raveendran, D. Tamil  
 Sethukavalar, S. H. English  
 Ranjan, S. C. Cultural Heritage  
 Logeswaran, S. Biology  
 Ravisekaran, R. Commerce &  
 Accounts  
 Economics

### L VI Sc. G.C.E. (Advanced Level Prep)

Muraleetharan, K. K. Gen. Prof  
 Chemistry  
 Physics  
 Pure Maths  
 App. Maths  
 Sivasumithiran, S. Gen. Prof  
 Botany  
 Zoology  
 Kannapiran, A. Gen. Prof  
 Chemistry

### U VI Sc. G.C.E. (Advanced Level Final)

Kathirgamanathan, S. Gen. Prof  
 Physics  
**T. M. Mathai Prize for**  
**Susan Thangaratnam**  
**Mem. Prize for** Chemistry  
**Bala Handy Mem. Prize for** Zoology  
 Baskaran, K. **Rev. J. T.**  
**Arulanantham Mem. Prize for** Pure Maths  
 Xavier, S. K.  
**P. T. Mathai Prize for** App. Maths  
 Raviraj, S. **E. M. Ponnudurai**  
**Mem. Prize for** Botany  
 Sasitharan, S.  
**Bala Handy Mem. Prize for** Zoology

### U VI Arts G.C.E. (Advanced Level Final)

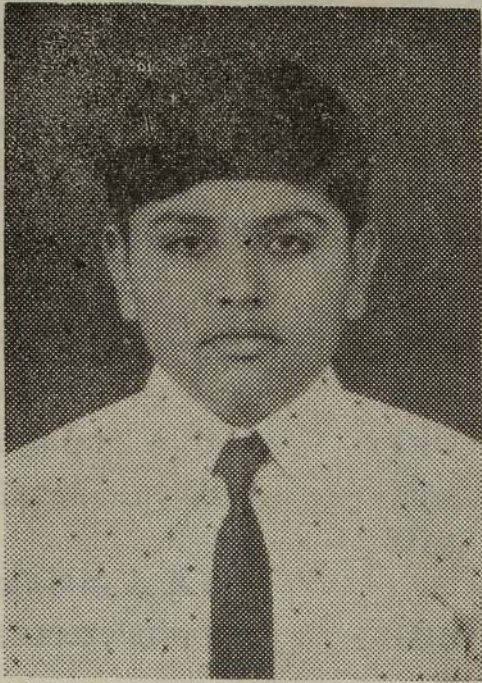
Rasiah, P. T. Economics  
 Tamil  
 History

### Sp. VI Sc. G.C.E. (Advanced Level Final)

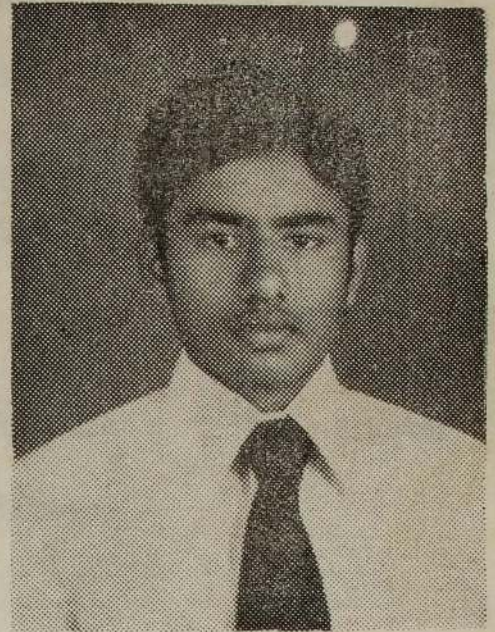
Theivendran, M. Gen. Prof  
 Physics  
 Pure Maths  
 App. Maths  
 Canagasingam, B. D. C. Chemistry  
 Botany  
 Zoology

### Sp. VI Arts G.C.E. (Advanced Level Final)

Canagarajah, A. S. Economics  
 Geography



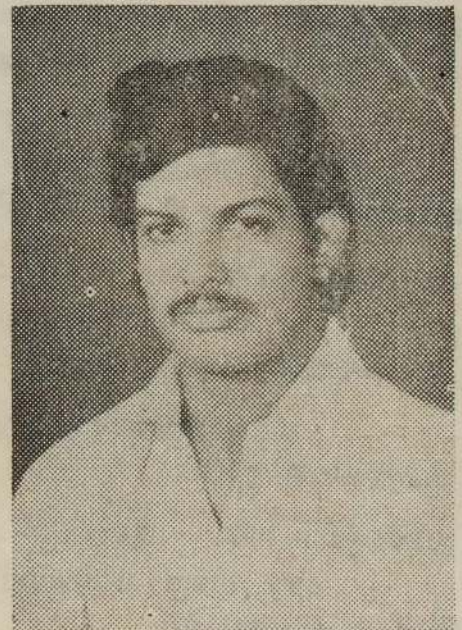
**RAJKUMAR**  
Lower School General Excellence



**K. SURESH**  
Middle School General Excellence



**S. NANTHIKESAN**  
Gold Medal Tamil Oratory



**A. S. CANAGARAJAH**  
Gold Medal English Oratory  
General Excellence Upper School



**G C.E. (A/L) RESULTS OF APRIL 1976  
AND UNIVERSITY ADMISSIONS**

**Medicine**

Jeyaranjan, A. R.	Dist. Physics
Krishnamohan, S.	Dist. Physics Dist. Chemistry
Sugumar, S.	Dist. Physics
Surenthiran, S.	Dist. Physics
Thayalan, A. S.	Dist. Physics
Allagakoen, C. P.	Dist. Physics Dist. Chemistry
Muthiah, J. K.	
Pathmeswaran, A.	Dist Physics

**Agriculture**

Sahayaruban, A.
Varatharajan, V.
Ramanan, K.

**Engineering**

Arunan, R.	Dist Physics Dist. App. Maths
Balasundaram, A. C.	Dist. Physics
Joseph, M. A.	Dist. Physics Dist. App. Maths Dist. Pure Maths
Nanthikesan, S.	Dist. Physics
Raviskanthan, A.	Dist. Physics

**Physical Science**

Mohan, K.
Theivendran, M.

**Humanities**

Canagarajah, A. S.
Ravimohan, N. (Declined Admission)

**SPECIAL PRIZES**

**FORM I**

Tamil Speech	Shanmuganathan, V.
English Recitation - Jansen Mem. Prize	Ranjit Selvendran R.

**FORM II**

Tamil Speech	Sabapathypillai, P.
English Recitation - Jell Mem. Prize	Sabapathypillai, P.

**FORM III**

Tamil Speech	Elancheleyan, M.
English Recitation-J. W. W. Jehoratnam Mem. Prize	Aseerwatham, J. E.

**FORMS I - III**

Tamil Singing	Sabapathypillai, P.
Library Readers Prize	Arnold, S. S.
J. F. R. Perinpanayagam Memorial Prize for Middle School for General Excellence	Karunakaran Suresh

**FORM IV and H.N.C.E. last Year**

English Essay-(Form IV)	Ramanathan, A.
English Essay - Rev. Henry Peto Mem. Prize	Sethukavalar, S M.
English Declamation - Rev. Bahadur Louis William Prize (Form IV)	Sothinathan A.T.
English Declamation - Rev. Jacob Thompson Mem. Prize	Sp. V and H.N.C.E. 1st year Manoharan J.
Library Reader's Prize	Ramanathan, A.
Tamil Essay - Sathasivam Mem. Prize	Ketheesan, N.
Tamil Short Story Writing - Muraleetharan, K.	
Tamil Verse Writing	Ramanathan, A.
Tamil Declamation (Form IV)	Balarajah, A.S.D.J.
Tamil Declamation-Godwin Arulpiragasam Mem Prize Sp. V & H.N.C.E. (1st year)	Chandramouleesan, S.

## FORM VI - Collegiate Classes

Biology Field Prize S. Kathirgamanathan

Library Readers Prize - Rev. & Mrs. C. E.  
Handy Mem. Prize Ketheesan, N.

Tamil Essay - A. M. Selvaratnam  
Mem. Prize Gobinath, S.

Tamil Drama Writing Sivanesan, K. S.

Tamil Short Story Writing Yuvindran M. J.

Tamil Verse Writing Yuvindran, M. J.

S. V. Eliyathamby Gold Medal for  
Tamil Oratory Canagarajah, A. S.  
(Hon. Mention)  
Nanthikesan, S.

English Essay - Rev. Jacob Thompson  
Mem. Prize Lalith, R. V.

A. C. Arulpragasam Gold Medal  
for English Oratory Canagarajah, A. S.

Sivapragasam Mem. Prize for  
General Excellence Canagarajah, A. S.

## SPORTS AWARDS - 1976

### Cricket

Best Bowler for the season -  
Ratnarajah, D. S.

Best Fielder for the season -  
Muraleetharan, V.

Best Batsman of the Year (Prize  
awarded by Mr. J. I. Rajaratnam  
in memory of his brother  
A. N. Rajaratnam) Sinniah, B. W.

Cup for over 100 runs Fowzan, M. Y.

Vijayaluxmy Challenge Cup for  
Cricketer of the year Sinniah, B. W.

Hockey Awards Sivagnanasundaram N.  
Sripathy, A.

Re-awards Muraleetharan, V.  
Thevathasan, T.

Half-Colours Kannapiran, A.

Soccer Awards Koneswaran, T.  
Kumarakulasingam K.

Half-Colours Jeyendran, J. J.  
Vamapahan, N.  
Varatharajan, V.

### COLOURS

Cricket Awards Ratnarajah, D. S.  
Re-awards Muraleetharan, V.  
Sinniah, B. W.  
Fowzan, M. Y.

Half-Colours Balasundaram, A. C. S.

Rajaratnam Challenge Shield  
for Inter-House Foot-ball

Champions Handy House

Barr Kumarakulasinge  
Challenge cup Cricket  
Match Old Boys Vs

Present Boys Old Boys

Necessity is the plea for every infringement  
of human freedom. It is the argument of tyrants;  
it is the creed of slaves.

— William Pitt

## PRIMARY SCHOOL SPORTS MEET



**March Past - The Chief Guest Dr. C. K. Thurairatnam together with the Principal and the Primary School Supervisor taking the Salute**

## Inter-House Sports Meet - Upper School



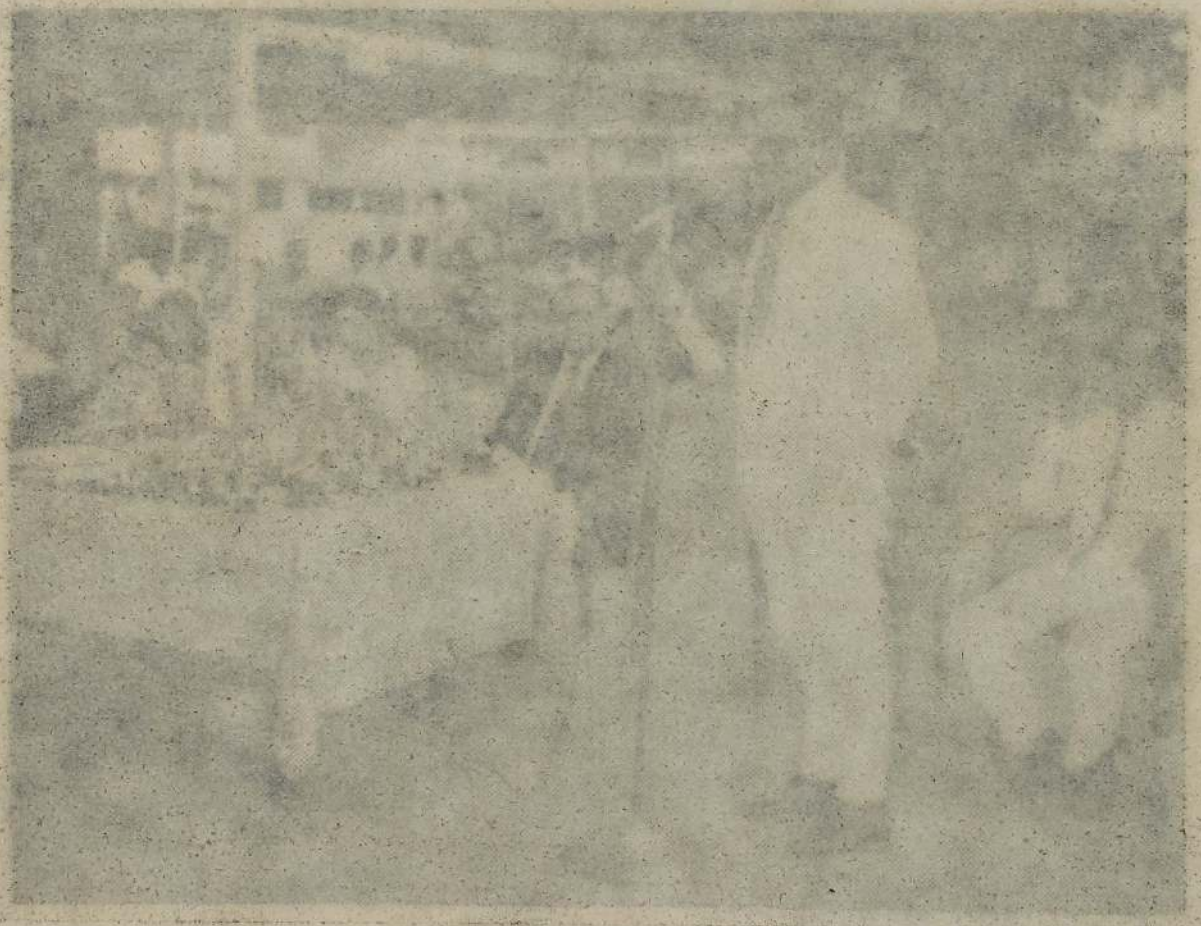
**Mr. Lanka Nesiah, Chief Guest addressing the students**

# PRIMARY SCHOOL SPORTS MEET



March Past - The Chief Guest Dr. C. K. Thiruvattar together with the Principal and the Primary School Supervisor taking the salute

# Inter-House Sports Meet - Upper School



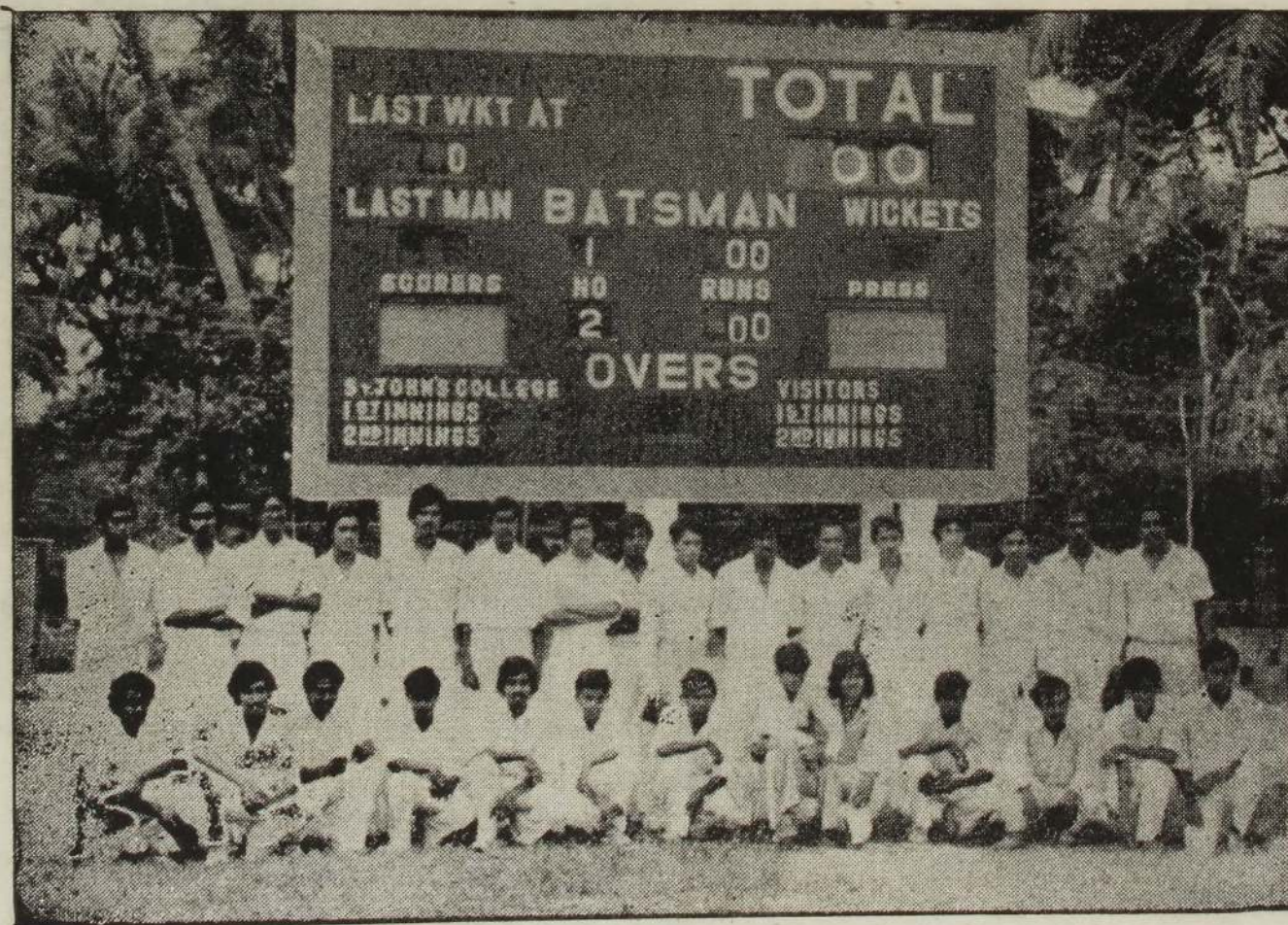
Mr. Lanka Nalin. Chief Guest addressing the students  
The team led by one of the boys  
The Mr. W. Rajagopal and the College team pose before  
the Board



# Opening of the Score Board



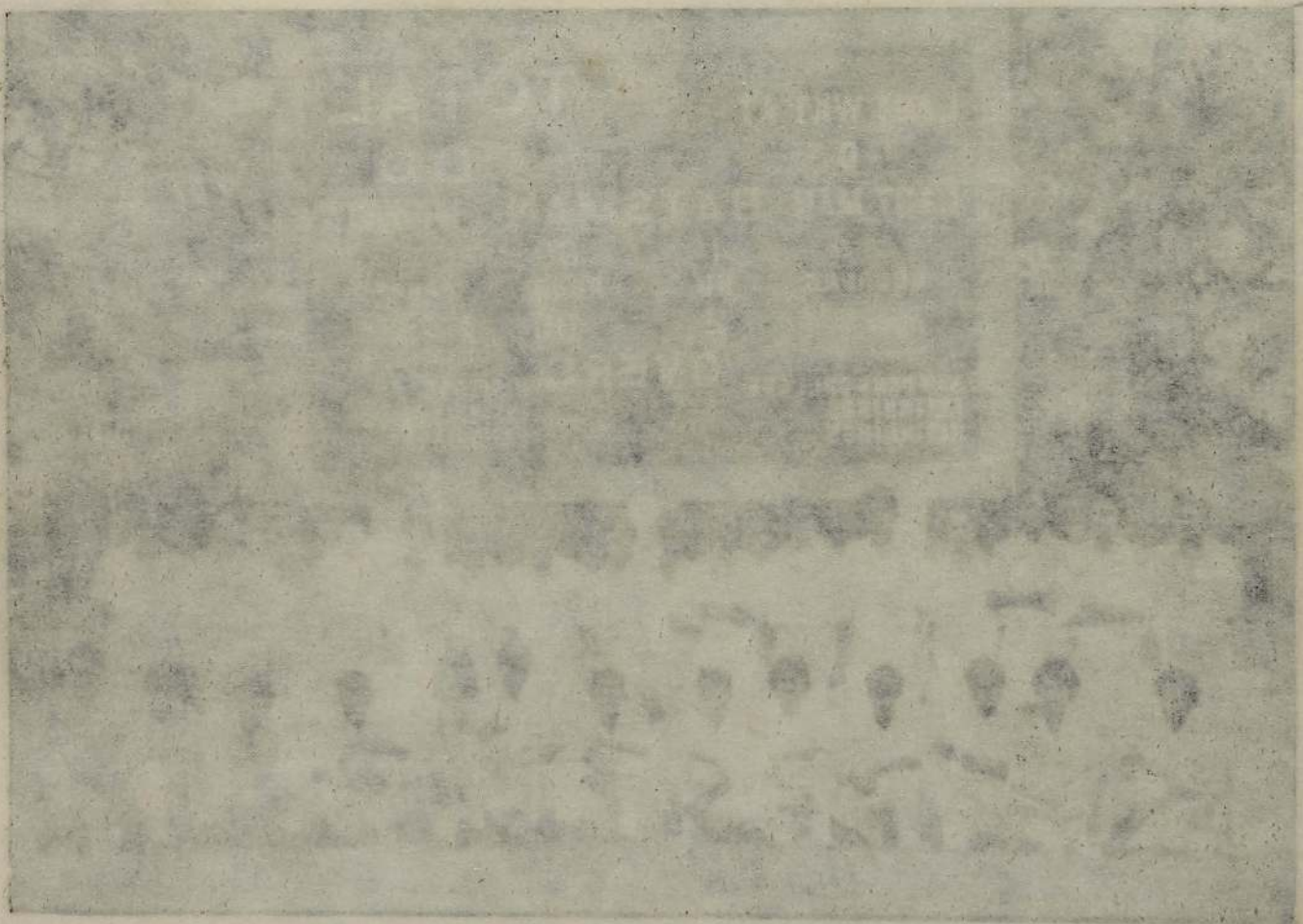
The Principal thanking the donors for their generous gesture  
 (L to R) Mr. J. N. Ponniah ( Prefect of Games ) The Principal, Mrs. Wijayaratnam, Mr. Wijayaratnam and Mr. Rajasingham.



The team led by one of the donors  
 Mr. M. W. Rajasingham and the College team pose before  
 the Score Board immediately after it was declared open.



The Principal thanking the donors for their generous gesture (L to R) Mr. J. N. Ponniah ( Prefect of Games ) The Principal, Mrs. Wijayaratnam, Mr. Wijayaratnam and Mr. Rajasingham.



The team led by one of the donors Mr. M. W. Rajasingham and the College team pose before the Score Board which has been declared open.

# St. John's College Old Boys Association, Jaffna.

The Annual O. B. A. celebrations were held on 30th July, 1977. The day's proceedings commenced with Holy Communion Service held at 7 a. m.,

8 a. m. Fellowship Breakfast,

9 a. m. Cricket Match-Past Boys Vs. Present Boys,

10 a. m. The draw for the Raffle took place,

1 p. m. Lunch,

2 p. m. Annual General Meeting,

4-30 p. m. Principal's tea to Past Pupils and their wives followed by a Football Match between the Past and Present Boys.

The Annual Dinner was cancelled because of the work involved in the drawing of the Raffle.

The Raffle was conducted by the O. B. A. in order to raise funds for the school. The O. B. A. wishes to place on record its appreciation of the able and efficient manner in which the raffle was organised by the Chairman of the Raffle Committee, Mr. D. P. Sunderampillai.

The O. B. A. would also like to place on record its deep debt of gratitude to all Old Boys and Present Boys for the sale of raffle tickets. The amount realised would be used for the school.

The O. B. A. Colombo South conducted a Best Show in Colombo and Old Boys take pride of the fact that the O. B. A. Jaffna and the O. B. A. Colombo have joined hands to help our Alma Mater.

During the Principal's tea, the new Scott Challenge Trophy to replace the old Cup was presented to the Principal by Dr. Ernest A. Champion, one of our  
Z1

most distinguished Old Boys. I thank our Principal for having accepted this trophy to replace the old Challenge Cup.

The O. B. A. would like to extend our congratulations to Messrs: V. R. Amarasingham and S. Panchalingam on their appointments as Co-Vice Principals of our College. Both are members of our Association and have rendered great service to our College and our Association.

The next most important event would be the Johnian Rupee Fund which will be Launched in the month of February, 1978 and the O. B. A. would like to call upon all Old Boys, parents, present boys and all well-wishers to support this Fund, so as to make it a success.

The Chairman of the Johnian Rupee Fund is Mr. J. T. Chelliah, one of our past Vice-Principals and an indefatigable worker for the progress of our School.

This Fund would be kept open for a period of at least ten years. I trust that if every Old Boy and Parent would co-operate, the O. B. A. would make the Johnian Rupee Fund a success and thereby help the school to continue the service it has rendered to our community for the last one hundred and fifty-five years, I again call upon all Old Boys, Parents, Present Boys and Well-wishers of our school to rally round and help the Johnian Rupee Fund to make its a grand success.

(S. Paramanathan)

Honorary Secretary,

31st January, 1978 S.J.C., O.B.A., Jaffna.

## S. J. C. O. B. A. South Ceylon - 1977

Hardly had the echoes of the yet but memorable 1976 O.B.A. Celebrations at the Sea-Fish, Galle Face, in the record-breaking downpour of rain died down, than the new Executive Committee was hard at work devising ways and means to provide the much needed financial muscle to the Association rather weakened by its long and protracted efforts over the previous several years to keep its faith and promise to the Alma Mater of yearly contributions for her maintenance. Significantly more than half the new Committee are young blood, very much afire with their love, dedication and a sense of gratitude to their old school.

Several meetings of the Committee took place under the leadership of the new President Mr. P. T. Siva Prakasam, in the houses often with the wives gracing these occasions, which forged a new unity and esprit-de-corps. Priority in plans and discussions was given to building up the finances of the Association through the Beat Show which was organised and staged at the magnificent Navarangahala Hall on the 9th of July 1977. "Showbiz Spectacular" as it was called, featured an all-star cast of pop and jazz groups who rocked the jam-packed hall of youngsters to a 2½ hour of exhilarating beat music against a psychadelic back-drop of the most fantastic colours electronically produced. The show was a tremendous success. The Association paid out a major share of Rs. 5390/- to the College Building Fund, keeping the badly needed balance of an equivalent amount, which has now given it a sense of strength and confidence to live up to its name.

The Committee has also devoted time and effort towards a renewed membership drive as there are still many Old Boys both in Colombo and outstations waiting to be 'mopped up' into the registers. Two or three Old Boys of Batticaloa, Trinco, Kandy and Galle have been written to, to assist in the collection of names and addresses of Old Boys residing in their areas.

The Association has also been instrumental in promoting an Agricultural Project in Jaffna through two of its most dedicated members who have gifted a piece of their ancestral land to help the College in its vocational training of Jaffna youth. This is engaging the active attention of the Principal and staff.

We wish to express our appreciation to the Principal, Mr. Anandarajan for the encouragement and interest shown in the Association, especially in keeping us informed of developments and happenings in College by news-letters and circulars which are communicated at meetings of the Committees.

We have been handicapped this year by the absence of our very energetic Secretary Mr. Victor Newton whose inspiring lead set the pace for 1977. We are eagerly looking forward to his return from U. K. to attend to the many plans we have in mind for the Association.

The President wishes to express his gratitude to each and every member of the Committee for his dedicated support and co-operation in seeing through the plans of 1977 to a successful

conclusion, particularly in restoring the finances of the Association to a worthwhile position and no doubt looks forward to another year of hard work, happy fellow-ship and enjoyable meetings.

The next A. G. M. is due to take place in February or March 1978. The present office-bearers are as follows.

*Patron :*

The Principal, St. John's College  
Jaffna. (ex officio)

*Vice - Patrons :*

Mr. S. J. V. Chelvanayagam Q. C.  
Hon. Mr. Maithripala Senanayake  
Mr. W. T. I. Alagaratnam  
Rev. T. B. Daniel  
Dr. G. R. Handy  
Mr. K. Pooranampillai  
Mr. P. C. Lewis  
Dr. H. W. Thambiah  
Mr. T. Gunaratnam  
Mr. F. E. R. Vannithamby

*President :*

Mr. Paul T. Siva-Prakasam

*Vice - Presidents :*

Mr. H. L. D. Selvaratnam  
Dr. V. A. Benjamin  
Mr. T. B. M. Ekanayake  
Dr. A. N. Mootatamby

*Secretary :*

Mr. Victor J. J. Newton  
(re - elected)

*Asst. Secretary :*

Mr. M. W. Rajasingham

*Treasurer :*

Mr. Wesley R. S. Arnold  
(re - elected)

*Asst. Treasurer :*

Mr. G. Jeyakumar

*Executive Committee :*

Prof. T. Ponnudurai  
Mr. S. S. Sebaratnam  
Col. E. G. Thevanayagam  
Mr. D. Nesiah  
Dr. Robert Benjamin  
Mr. Thiru Kadirgamar  
Mr. R. Yogarajah  
Mr. S. J. Emerson  
Mr. C. Vethacan  
Mr. A. J. Segarajasinghe  
Mr. M. Vijayaratnam  
Mr. B. T. I. Segarajasinghe  
Dr. M. M. Muttiah  
Mr. S. Sittampalam  
Mr. J. K. Retnanandan  
Mr. K. Rajasunderam  
Capt. S. M. Mootatamby  
Mr. S. S. Rajaratnam  
Mr. Ravi Thambiayah  
Dr. S. Sivayogam  
Mr. K. Somasundaram  
Mr. R. Arasaratnam  
Mr. C. Kanagasabai  
Mr. J. V. C. Nathaniel  
Mr. K. S. Balakrishnan  
Mr. T. Gunaratnam

*Auditor :*

Mr. R. Varendran

# Old Boys' News

## GENERAL

- Dr. S. Vithiyananthan, President, Jaffna Campus  
,, A. Selvarajah, Govt. Hospital, Jaffna  
,, N. Sivananthan, ,, ,, ,,  
,, K. Mylerumperumal, Govt. Hospital, Mannar  
Mr. Charles Ramanaden, Supdt. Mousekelle Estate, Maskeliya  
,, R. Mahilrajan, Engineer, Ondo, Nigeria  
,, M. Suvendra, Engineer, Nigeria  
,, S. C. Karunanathan, E. O., Mannar  
,, Y. Edwin, Education Service, Nigeria  
Dr. Gnanachelvam Gunanayagam, Govt. Hospital, Mullaitivu  
Mr. P. Sivaloganathan, State Counsel, Jaffna  
,, Vijit Chellaiah, Officer Cadet, Crossworld Navigational Services, Singapore  
,, Jeyadevan Navaratnarajah, Engineer, International Telegraphs & Tele-  
phones Ltd.
- Mr. S. Vamadevan, Commissioner of Police, Colombo  
Col. E. G. Thevanayagam, Military Secretary, Army Headquarters, Colombo  
Mr. S. Sivapatham, A. S. P., Colombo  
,, Reggie Jacob, A. S. P., Colombo  
,, N. Naveenan, C. I. S. R., Colombo  
,, R. Shivaji, Lecturer, Jaffna Campus  
,, S. Sivathasan, A. G. A., Trincomalee  
,, T. Manickavasagar, Director of Education, Northern Region  
Dr. M. Ganesharatnam, Govt. Hospital, Jaffna  
Mr. K. Maheswaran, Agriculture Dept., Vavuniya  
Mr. V. Yogeswaran, Member of N. S. A. for Jaffna  
Mr. Sam G. Nalliah, Statistics and Operational Research and Computing  
Mathematics, University College of Cardiff Wales
- Mr. K. Jeyapalan — M.Sc. Engineering, Dip-in-Ed. University of Melbourne  
Doing his research at Earthquake Engineering Center University of  
California, Berkeley
- Mr. S. Balaketheswaran — Water Supply Government Garage Sultanate of Oman  
Mr. A. Ratnasabapathy — S. M. Vavuniya  
Mr. K. S. Mahalingam — Superintendent, Maharajah Estate, Matale  
Mr. G. Jeyakumar LLB. — State Counsel, Colombo  
Mr. S. Balasubramaniam, LLB.  
Dr. R. Sri Ravindrarajah — Lecturer - Engineering University of Malaysia  
Dr. R. Somaskandan — Medical Practitioner, New Zealand  
Mr. W. S. Manoharan — Agricultural-Scholarship to Australia  
Dr. T. Ponnampalam — Hospital, Trincomalee  
S. Ramakrishnan — S. M. Vavuniya  
Dr. Bala Rasaratnam — Trincomalee  
Dr. M. Chandrakumar — Ratnapura  
Mr. S. Sivadasan — Additional G. A. Trincomalee  
J. Vyravipillai — Engineer, Nigeria

## EXAMINATION SUCCESS

Dr. B. A. Mills, F. R. C. O. G., Gt. Britain  
Mr. A. C. Canagarajah, Fellowship of Civil Engineers  
Mr. R. Shivaji, B. Sc. Special, (Maths) Ist Class  
Mr. N. Naveenan, B. Sc. Special, (Chemistry), IInd Upper

## MARRIAGES

Mr. N. Santharajah married Miss Skanthasothy Ramanathan  
,, C. Ganeswaran married Miss Vijayakumari Thiagarajah  
,, Balendra Balaratnarajah married Miss Nalini Segarajasekaram  
,, V. Sathianathan married Miss Punitharane Senathirajah  
Dr. K. Ampihaipakan married Miss Navamani Subramaniam  
Mr. Sam Nalliah, married Miss Karuna Ponnambalam  
Miss Rajini Kanagaratnam married Mr. K. Thavapalan  
Mr. S. Sivanesan married Miss Puvanasunthari Shanmugarajah  
Dr. James Gunanayagam married Miss Mohini Williams  
Dr. T. Sivalingam married Miss Punitharaneeswari Vairavipillai  
Dr. K. Nandapalan married Miss Kalyani Gunaratnam Strong  
Mr. R. K. Samuel married Miss Lalitha Gunasegaram  
Dr. Easwaran Segarajasinghe married Miss Charmonie Phillips  
Dr. S. Sri Krishnapalasuriyar married Miss Dharshini Sivagnanam  
Mr. V. Vijaya Shivajie married Miss Sasidevi Sothinarayanasamy  
Dr. D. E. Sathiyaseelan married Miss Anandarani Chinnathurai  
Mr. R. Rajakumar married Miss Janarthanam Sarukeesi  
Major T. Sivashanmugam married Miss Thilagaratnam  
Mr. Jeyadevan Navaratnarajah married Miss Sharmala Ranganathan  
Mr. P. Shanmugalingam married Miss Chandra Pararajasingham  
Mr. M. S. Brodie  
Mr. M. Karunanayagam married Miss Fatima Arumainayagam  
,, S. Balasubramaniam married Miss Yogaledchumy Manickam  
Rudra Ramanathan married Miss Kala Sivasubramaniam  
Dr. Dharma Indra married Miss Vimaladevi Sundarampillai  
Dr. R. Rasanayagam married Miss Sivasakthi Mylvaganam  
Mr. K. Jeyapalan married Miss Kalyani Tharmaratnam  
Mr. S. Balasubramaniam married Miss Yogaledchumy Manickam  
Mr. S. Arulanantham married Miss Jeyananthathevy Selladurai

## DEATHS

Mr. S. J. V. Chelvanayagam  
,, S. Kanagasundaram  
,, S. Nagendra  
,, S. J. Anandanayagam  
,, M. Ratnasingam  
,, K. Gobalasingam

# COLLEGE OFFICERS — 1977

## THE PREFECT BODY

### Prefects

J. R. Joshua (Senior Prefect)  
G. D. Anandarajan (Secretary)  
S. Kathirkamanathan  
M. Sakthiharan  
S. J. Jebaratnam  
S. Uthayakumar  
L. D. Mahendra  
P. Shanthakumar  
M. Y. A. Fowzan  
D. S. Ratnarajah  
J. R. Coomaraswamy  
A. K. Sivasothy

### Monitors

T. Koneswaran  
P. T. Rasiah  
B. S. Sinniah  
N. R. Somasundaram  
K. Kumarakulasingam  
D. Parathan  
A. Sripathy  
S. K. Xavier  
R. Rudra  
S. Sivarasa  
N. Vamapakan  
S. Sivasumithran  
K. Tharmakumar  
N. Vasanthan  
E. J. Jebaratnam  
T. Kandasamythurai

### Lower VI Literary Union

*Vice - Patron :* Mr. S. S. Manuelpillai  
*President :* S. Sivakumar  
*Secretary :* S. Anandarajah

### Lower VI Science Union

*Vice - Patron :* Mr. A. K. Thambirajah  
*President :* J. S. T. Sri Nanthakumar  
*Secretary :* V. Thevananthan

### Student Christian Movement

*Vice - Patron :* Mr. R. E. J. A. Sethukavalar

	First Term	Second Term	Third Term
<i>President :</i>	M. L. Jeyaveerasingam	J. R. Coomaraswamy	I. Senathirajah
<i>Secretary :</i>	M. A. Benjamin	N. R. Somasundaram	G. D. Anandarajan

### G. C. E. (A.L.) Literary Union

*Vice - Patron :* Mr. V. R. Amarasingham

	First Term	Second Term	Third Term
<i>President :</i>	R. R. Gnanasegaram	K. K. Muraleetharan	S. Uthayakumar
<i>Secretary :</i>	S. Loganathan	D. Dushyanthan	A. Muralitharan



## G. C. E. (A.L.) Science Union

*Vice - Patron :* Mr. . Thavarasalingam

### First Term

### Second Term

### Third Term

*President :* T. Koneswaran

*President :* P. Shanthakumar

*President :* S. Shanker

*Secretary :* T. Uhayakumaran

*Secretary :* S. Parthipan

*Secretary :* B. Sivasumithiran

## Boarders' Union

*Vice - Patrons :* Mr. V. R. Amarsingham

Mr. K. Manickavasagar

Mr. T. Thevarasa

Mr. S. Antonipillai

Mr. P. M. Karunainayagam

### First Term

### Second Term

### Third Term

*President :* N. J. Gnanaponrajah

*President :* V. A. Thavathurai

*President :* S. Sivarasa

*Secretary :* P. Lingajothy

*Secretary :* A. K. Sivasothy

*Secretary :* M. Mahendrarajah

## Chess Club

*Vice - Patrons :* Mr. J. N. Ponniah

Mr. S. S. Manuelpillai

*President :* N. Senthilkumar

*Secretary :* I. Senathirajah

## Social Sciences Forum

*Vice - Patron :* Mr. N. Mylvaganam

### First Term

### Second Term

### Third Term

*President :* K. Sundaramohan

*President :* V. X. Pushparajah

*President :* R. S. Canagarajah

*Secretary :* K. Tharmakumar

*Secretary :* S. V. Gurupatham

*Secretary :* T. Kandasamythurai

## தமிழ் மன்றம்

*Vice - Patron :* Mr. M. Kathirgamathamby

*President :* D. Parathan

*Secretary :* K. Baskaran

## Teachers' Guild

*President :* Mr. A. S. Tharmalingam

*Secretary :* Mr. J. Amalaseelan

## St. John's College Magazine

*Editor :*

Mr. H. W. Canagarajah

*Asst Editor (Tamil) :*

Mr. N. S. Thanapalan

*Business Manager :*

Mr. J. N. Ponniah

# STAFF 1978

## PRINCIPAL

C. E. Anandarajan, B.Sc, 2nd Class (Madras) Dip-in-Ed. (Ceylon) Cert. Ed. St (Oxford)

## VICE-PRINCIPALS

V. R. Amarasingham, B. Sc. 2nd Class (Madras) Dip-in-Ed. (Ceylon)

S. Panchalingam, B. Sc. (London)

## ASSISTANT STAFF

J. Amalaseelan, B. A. (Ceylon)

S. Anthonipillai, G. C. E. (Adv. Level)

S. Arumainayagam, Sangeetha Boooshanam (Annamalai)

K. B. Bhuvanaratnam, Specialist Trained Commerce, Dip-in-Book keeping (London)  
Dip-in-Physical Education (Madras)

H. W. Canagarnjah, 1st Class Trained (English)

K. Ganeshalingam, B. Sc. (Ceylon)

J. R. Gnanapragasam, 1st Class Trained (English) Teacher Counsellors' Certificate

T. Gunaseelan, B. Sc. (London) Dip-in-Ed. (Ceylon)

S. P. Jeevananthan, 1st Class Trainad (Tamil)

Mrs. S. John, G. C. E. (Adv. Level) (London)

S. Kanapathypillai, B. A. (Madras)

R. S. Kandiah, B. Sc. (Mysore)

P. M. Karunanayagam, Diploma in Agriculture (Kundasale)

M. S. Kathirgamathamby, B. A. Geography Special (Ceylon)

Miss C. J. Lewis, G. C. E. (O. L.) Pre-School Trained

S. K. Mahalingam, Dip-in-Phy. Ed. (Madras) English Specialist Trained

K. Manickavasagar B. Sc. (Ceylon)

S. S. Manuelpillai, B. A. Hons. (Calcutta), Dip-in-Ed. (Ceylon)

N. Mylvaganam, B. A (M. History) Special

C. I. Muttiah, B. Sc. (Ceylon)

Mrs. P. Nathaniel, London Matriculation, 1st Class English Teacher's Certificate

Mrs. C. Navaratnam, S.S.C. (English) Higher Local (Trinity College of Music London)

Miss E. P. N. Navaratnam, G. C. E. Ord. Level, Senior Certificate (Trinity College of Music, London)

J. N. Ponniah, B. Sc, 2nd Class Hons. (Calcutta) Dip-in-Ed. (Ceylon)

A. P. Perinpanayagam, B. A. (Madras)

R. Ragunathan, G. C. E. (O. L.) Trained in Woodwork

Miss N. Rajasingam, B. Sc. (Ceylon)

R. E. J. A. Setukavalar, B. A. (London) 1st Division, Post-Graduate Trained

S. Sivasubramaniam, B. Sc. (Ceylon) Dip-in-Ed. (Ceylon)

**E. Sriharan, B. Sc. (Ceylon)**  
**V. Sivasubramaniam, 1st Class Trained (Tamil)**  
**Miss S. Sivaguru, G. C. E. (O. L) Pre-School Trained**  
**S. Somaskantha Sarma, B. Sc. (Ceylon)**  
**N. S. Thanapalan, B. A. (Ceylon)**  
**Miss. L. S. Thambirajah, 1st Class English Teacher's Certificate**  
**Miss L. G. Thambiah, 1st Class English Teacher's Certificate**  
**A. K. Thambirajah, B. A. (Ceylon)**  
**S. Thamotheram, General Science Qualifying-Examination (Ceylon)**  
**Mrs. T. Thangarajah, 1st Class English Teacher's Certificate**  
**T. Thavarasalingam, B. Sc. (Ceylon)**  
**Miss. J. N. Thiyagarajah, B. Sc. (Ceylon)**  
**I. S. Thurairatnam, B. Sc. (Madras) Dip-in-Ed. (Ceylon)**  
**V. Thuraisamy, 1st Class Trained (Tamil)**  
**A. S. Tharmaligam, B. Sc. 1st Class (Madras)**  
**F. X. Thurairajah, Industrial Teacher's Certificate (Coir) Ceylon Technical College**  
**D. J. Thevathasan, -Second Class Trained Teacher (Primary Education)**  
**N. Thevarajah, G. C. E. (O. L.)**  
**Mrs. G. Vararajasingham, English Teacher's Certificate.**  
**K. S. E. Xavier, Second Class Trained Teacher (Physical Education)**  
**Mrs. N. Yogarajah, 1st Class Teacher's Certificate (Tamil)**

### OFFICE STAFF

<b>E. Kandiah</b>	Accountant
<b>P. S. Arulraj</b>	Principal's Secretary
<b>M. Nadarajah</b>	Fees Clerk
<b>Miss T. Sinnathurai</b>	Correspondence
<b>V. Ponnampalam</b>	"
<b>S. Selvaratnam</b>	Clerk of Works
<b>T. Thuraiappah</b>	

### LIBRARY STAFF

**Miss Karalakulasingam, Librarian, Librarian's Certificate (Ceylon and U. K.)**  
**S. Kanagasabapathy, (G. C. E. (O. L.) Library Assistant**

### LABORATORY STAFF

<b>N. G. Sinniah</b>	Physics
<b>M. Johnpillai</b>	Chemistry
<b>S. Selvarajah</b>	General Science
<b>S. Sathanathan</b>	Biology
<b>P. Premathasan</b>	Physics

Printed by Roche Joseph of No. 123, St. Patrick's Road, Jaffna  
at Aseervatham Press, 50, Kandy Road, Jaffna,  
for the Principal, St. John's College, Jaffna. 845/78



